

F441R ISOBUS

Balirka za okrogle bale



JOHN DEERE



NAVODILO ZA UPRAVLJANJE
F441R ISOBUS Balirka za okrogle bale
OMCC61398 IZDAJA G3 (SLOVÈNE)

John Deere Arc-lès-Gray
Evropska izvedba
PRINTED IN U.S.A.



Navodila

Uvod

Temeljito preberite NAVODILO ZA UPRAVLJANJE in se spoznajte s pravilnim upravljanjem in vzdrževanjem stroja. Če tega ne boste storili, lahko povzročite telesne poškodbe ali okvare stroja. Navodilo za uporabo in opozorilne nalepke na strojih, se dobijo tudi v drugih jezikih (naročite jih lahko pri vašem zastopniku John Deere).

NAVODILO ZA UPRAVLJANJE PRIPADA stroju in ga morate pri nadaljnji prodaji predati kupcu stroja.

MERSKE ENOTE v tem priročniku so podane v metričnih in ameriških ZDA enotah. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in vijačne elemente. Metrični vijaki oz. colski vijaki zahtevajo različne vijačne ključe.

Oznaki DESNO IN LEVO sta podani glede na smer vožnje naprej.

PREPIŠITE IDENTIFIKACIJSKE ŠTEVILKE IZDELKA (P.I.N.) v poglavje Tehnični podatki ali Serijske številke. Vestno si zapišite vse številke, ki so lahko v primeru kraje v veliko pomoč. Številke potrebuje vaš zastopnik John Deere, v primeru naročanja delov. Priporočamo vam, da identifikacijske številke napišete še na drugo varno mesto.

PRED DOSTAVO TEGA STROJA vaš zastopnik izvede določene inšpekcijske preglede. Po prvih 100 delovnih urah se z vašim zastopnikom dogovorite za poprodajni pregled z namenom zagotoviti najboljšo možno delovno moč stroja.

OKROGLA BALIRKA JE NAMENJENA IZKLJUČNO za običajno uporabo v kmetijstvu ali podobna dela ("NAMENSKA UPORABA"). Uporaba v kakršnekoli druge

namene velja kot nenamenska. Za poškodbe, nastale zaradi neskladne uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti; tveganje v tem primeru nosi uporabnik sam. Za uporabo v skladu s strogimi določili se šteje tudi upoštevanje od proizvajalca predpisanih obratovalnih, vzdrževalnih in servisnih pogojev.

BALIRKO ZA OKROGLE BALE SMEJO uporabljati, vzdrževati in servisirati samo osebe, ki poznajo vse njene značilnosti in so poučene o varnostnih pravilih (preprečevanje nesreč). Upoštevajte veljavne predpise o preprečevanju nesreč in druge splošno priznane varnostno-tehnične, delovnomedicinske in cestnoprometne predpise. Vsaka samovoljna sprememba na balirki okroglih bal izključuje garancijo proizvajalca za poškodbe in nesreče, ki so rezultat tega početja.

REGISTRACIJA RABLJENIH PROIZVODOV. Če ste kupili rabljene proizvode John Deere pri pooblaščenem zastopniku John Deere, je ta že poskrbel za vpis novih podatkov v zvezi z garancijo, zato vam ni treba javljati nobenih drugih podatkov.

Če ste kupili rabljen proizvod John Deere na dražbi, pri trgovcu ali kmetu, potem vas prosimo, da ga registrirate. Varnost in zadovoljstvo kupcev sta za družbo John Deere in njene pooblaščenih zastopnikov zelo pomembna. Vaš lokalni pooblaščen zastopnik John Deere ima na voljo vso potrebno opremo, s katero vam lahko nudi boljše pomoč pri vzdrževanju vašega stroja. Vnesite podrobnosti o proizvodu in svoj naslov na spletni strani John Deere z izbiro svoje države in pooblaščenega zastopnika.

CC03745,0001132 -82-19NOV13-1/1

Pregled pred predajo

Pred predajo stroja se opravijo naslednji pregledi, nastavitve in servisnovzdrževalna dela:

1. ☐ Kolesne matice so bile privite s predpisanim zateznim momentom. Glejte Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic v poglavju Priprava balirke.
2. ☐ Tlak v pnevmatikah je bil preverjen in nastavljen (po potrebi). Glejte razdelek Polnjenje pnevmatik v poglavju Priprava balirke.
3. ☐ Okvir ojesa in pritrdilni vijaki priključka prikolice so bili zategnjeni s predpisanim zateznim momentom. Glejte Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverite okvir ojesa in priklop v poglavju Mazanje in vzdrževanje.
4. ☐ Nivo olja v okrovu gonila je pregledan in dopolnjen (po potrebi). Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
5. ☐ Vse mazalke so podmazane. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
6. ☐ Verige so pravilno napete in namazane. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje ter servis.
7. ☐ Senzorji so pravilno nastavljeni. Glejte poglavje Servis.
8. ☐ Hidravlične cevi in priključki so preverjeni in ne puščajo.
9. ☐ Lak in nalepke so neoporečni.
10. ☐ Mast je bila obrisana z nožev za mrežo in folijo.
11. ☐ Kabelski snop akumulatorja je bil montiran (po potrebi).
12. ☐ Izvedene so bile vse kalibracije in preizkusni tek stroja.
13. ☐ Vrata se prosto odpirajo in zapirajo.
14. ☐ Zaslon pravilno deluje.
15. ☐ Hidravlična zapora vrat deluje brezhibno.
16. ☐ Predrezalnik deluje neoporečno.
17. ☐ Uporabniški priročnik je bil izročen stranki.
18. ☐ Uporabniku so bila predstavljena vsa upravljalna stikala in ročice, kakor tudi varnostna pravila.

Datum:

Podpis prodajalca/servisnega tehnika:

ga87848,1682409449482 -82-31MAY23-1/1

Vsebina

Stran	Stran
Identifikacijski pogled	
Identifikacijski pogled.....	00-1
Varnost	
Prepoznavanje varnostnih opozoril	05-1
Upoštevajte varnostne napotke	05-1
Razumevanje signalnih besed.....	05-1
Upoštevanje določil, cestno-prometnih predpisov.....	05-2
Teža stroja	05-2
Varno skladiščenje priključke.....	05-2
Priprava za primer nesreče	05-3
Uporabljajte zaščitna oblačila	05-3
Rokovanje z rezili	05-3
Varna uporaba stroja	05-3
Previdno pri vrtečih se pogonskih gredeh	05-4
Uporaba varnostne osvetlitve in naprav	05-5
Uporaba varnostne verige	05-5
Upoštevajte maksimalno transportno hitrost	05-6
Upoštevajte priporočila glede pnevmatik.....	05-6
Varno vzdrževanje pnevmatik.....	05-7
Kontrola obtežitve, medkolesne razdalje in napolnjenosti pnevmatik	05-7
Pravilna uporaba stopnic in držajev.....	05-7
Varno upravljanje balirke	05-8
Varna uporabe balirke na nagnjenem terenu	05-8
Preprečite požar	05-8
V primeru požara	05-9
Varnost pri delovanju vrat	05-9
Varno servisiranje stroja	05-10
Maksimalni delovni tlak hidravlike	05-10
Zagotovite varno vzdrževanje.....	05-11
Zaščita ljudi in živali.....	05-11
Izogibajte se tekočinam pod visokim tlakom	05-12
Varno vzdrževanje	05-12
Pred varjenjem ali segrevanjem odstranite barvo z delov	05-13
Izogibajte se segrevanja v območju tlačnih napeljav	05-13
Varno vzdrževanje sistema tlačne posode	05-13
Ne usmerjajte visokotlačnega curka v varnostne označbe.....	05-14
Ne perite cilindrov z visokotlačnim čistilcem.....	05-14
Razgradnja — pravilna reciklaža in odstranjevanje tekočin in komponent.....	05-15
Opozorilne oznake	
Opozorilne slikovne oznake.....	10-1
Teleskopska pogonska gred balirke	10-1
Pobiralo	10-1
Valji balirke	10-2
Uporabniški priročnik	10-2
Vzdrževalna dela in popravila.....	10-2
Pogonske verige.....	10-3
Varnostna blokada vrat.....	10-3
Dvignjena vrata.....	10-3
Odlaganje bale	10-4
Odpiranje vrat.....	10-4
Hidravlični tlačni akumulatorji	10-4
Posoda za stisnjen zrak.....	10-5
Priprava traktorja	
Nastavitev vlečnega droga	15-1
Izbira hitrosti kardanske gredi traktorja.....	15-1
Nastavitev pretoka izbirnih upravljalnih ventilov traktorja	15-2
Električni tokokrog stiskalnice okroglih bal in zahteve po električni oskrbi upravljanja	15-2
Montaža nosilca za monitor (traktorji serij 6000, 6M, 6R, 7000 in 7R)	15-3
Namestitev kabske napeljave akumulatorja za priklop upravljalnega monitorja	15-4
Priključite prenosljivo kabsko napeljavo virtualnega terminala (zaslona), če je vgrajen	15-5
Odvajalnik slame na vlečnemu drogu.....	15-5
Priprava balirke	
Polnjenje pnevmatik	20-1
Nastavitev kota stroja	20-2
Nastavitev ojesa	20-3
Namestitev standardnih merilnih koles v delovni položaj.....	20-4
Namestitev vrtljivih merilnih koles v delovni položaj	20-5
Izbira zvitka mreže.....	20-6
Shranjevanje mrežnega valja	20-6
Vzdrževanje naprave za povijanje z mrežo	20-6
Nameščanje zvitka mreže	20-7

Nadaljevanje na naslednji strani

Originalna navodila. Vse informacije, ilustracije in specifikacije v teh navodilih za uporabo so osnovani na zadnjih informacijah pridobljenih v času publikacije. Pridružujemo si pravico do sprememb.

COPYRIGHT © 2023
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2022, 2021, 2018, 2017, 2016

	Stran
Napeljevanje mreže po dovajalnih valjih	20-8
Izbira zvitka povijalne folije	20-9
Vzdrževanje zvitka povijalne folije	20-9
Vzdrževanje naprave za povijanje s folijo	20-9
Nastavitev omejevalnikov zvitka povijalne folije	20-9
Nalaganje zvitka povijalne folije	20-10
Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih	20-13
Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic	20-18

Priklapljanje

Uporabljajte samo odobrene vlečne prikllope	25-1
Priklop balirke na traktor	25-2
Zložljivo stojalo	25-2
Namestitev teleskopske pogonske gredi	25-4
Priklop teleskopske pogonske gredi na priključno gred traktorja	25-5
Podpora teleskopske pogonske gredi	25-5
Priključitev varnostne verige	25-6
Priklop na hidravlični sistem traktorja	25-6
Priklop 7-polne vtičnice za prikolico	25-8
Priklop kabelske napeljave stroja	25-8
Priključitev kabelskega snopa za video kamero (če je na voljo)	25-9
Priklop hidravličnih zavor (če so vgrajene)	25-10
Izklop parkirne zavore stroja (balirka s hidravličnimi zavorami)	25-10
Priključitev zračnih zavor (glede na opremo)	25-11
Izklop parkirne zavore stroja (balirka z zračnimi zavorami)	25-11

Odklapanje

Odklop balirke s traktorja	27-1
Vklop parkirne zavore stroja (balirka s hidravličnimi zavorami)	27-1
Odklop hidravličnih zavor (glede na opremo)	27-2
Vklop parkirne zavore stroja (balirka z zračnimi zavorami)	27-2
Odklop zračnih zavor (glede na opremo)	27-3
Odklop kabelskega snopa za video kamero (če je na voljo)	27-4
Odklop kabelskega snopa stroja	27-4
Odklop 7-polne vtičnice za prikolico	27-5
Odklop s hidravličnega sistema traktorja	27-5
Shranjevanje hidravličnih cevi	27-6
Odklop teleskopske pogonske gredi s priključne gredi traktorja	27-6
Shranjevanje teleskopske pogonske gredi	27-6
Razklapljanje stojala	27-7
Zaklepanje mehanske spojke	27-8

Transport in parkiranje

Vleka balirke po javnih cestah	30-1
Preverite, ali so stranska vrata zaklenjena	30-1

Postavitev standardnih podpornih koles v transportni položaj	30-2
Spravljanje vrtljivih podpornih koles v transportni položaj	30-3
Parkiranje stroja (balirka s hidravlično zavoro)	30-3
Parkiranje stroja (balirka z zračnimi zavorami)	30-4

Čas utekanja

Utekanje balirke	32-1
Po prvih 10 urah: Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic	32-1
Po prvih 50 urah: Praznjenje in ponovno polnjenje olja v okrovu gonila	32-1

Uporaba balirke – splošno

Pred vsako uporabo balirke	35-1
Čiščenje stroja za preprečevanje požara	35-1
V primeru požara postopajte tako	35-2
Priprava krme	35-3
Odpiranje in zapiranje stranskih vrat	35-3
Ventil za zaklepanje vrat	35-4
Upravljanje zapornega ventila nožev predrezalnika	35-4
Nastavitev vzmeti plavajočega položaja pobirala	35-5
Nastavitev merilnih koles pobirala	35-5
Nastavitev spodnjih zaustavljajnikov pobirala	35-6
Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je del opreme)	35-7
Nastavitev stiskalnega valja redi (če je vgrajen)	35-7
Upravljanje zavore naprave za povijanje	35-8
Nastavitev raztezanja pri povijanju s folijo	35-9
Smernice za ustrezno oblikovanje bale	35-12
V primeru zamašitve	35-14

Uporaba programa za baliranje

Dostop do programa za baliranje	37-1
Merske enote	37-1
Opis glavne strani balirke	37-2
Opis zaslonskih tipk	37-3
Zaslonske tipke v programu za baliranje	37-3
Nastavitev premera bale	37-8
Alarm za skoraj polno balo	37-9
Izbira sistema povijanja	37-9
Izbira načina začetka povijanja	37-12
Nastavitev povijanja z mrežo	37-13
Nastavitev povijanja s folijo	37-14
Konfiguracija zaznavanja povijanja bale s folijo	37-16
Samodejni začetek cikla ovijanja	37-18
Ročni začetek cikla ovijanja	37-20
Nastavitev gostote bale	37-21
Dviganje ali spuščanje funkcije pobirala	37-23
Umik in aktiviranje funkcije nožev predrezalnika	37-23

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Odpravljanje zastojev na pobiralu 37-25	Upoštevajte vzdrževalne intervale 45-1
Števci strank in polj.....37-27	Izvedba mazanja in vzdrževanja 45-2
Skupni števci za sezono in stroj 37-28	Mast za mazanje 45-2
Upravljanje osvetlitve naprave za	Mast za sistem avtomatskega mazanja.....45-2
ovijanje z mrežo/folijo in osvetlitev	Olje za menjalnike 45-3
stranskih vrat (če je v opremi) 37-30	Olje za verige Multiluber 45-3
Videoaplikacija.....37-32	Uporaba drugih in sintetičnih mazalnih
	sredstev 45-4
Upravljanje balirke v samodejnem načinu	Skladiščenje mazalnih sredstev 45-4
Varna uporaba balirke v samodejnem načinu 38-1	Mešanje mazalnih sredstev 45-4
Pogoji za avtomatizacijo traktorskega	Splošne informacije o sistemu
priključka 38-1	samodejnega mazanja (če je
Opis glavne strani avtomatike balirke 38-2	vgrajena črpalka s posodo) 45-4
Funkcije zaslonских tipk za avtomatiko.....38-2	Splošne informacije o sistemu
Upravljanje balirke v samodejnem načinu 38-4	avtomatskega mazanja (če je
Odpravljanje zastojev na pobiralu v	vgrajena črpalka s kartušo) 45-5
samodejnem načinu 38-5	Nastavitev pretoka sistema
Izbira nivoja avtomatike 38-5	avtomatskega mazanja (če je
Izbira selektivnega krmilnega ventila	vgrajena črpalka s kartušo) 45-6
zadnjih vrat 38-6	Mesto komponente za oljenje verige 45-7
Samodejni odklop priključne gredi traktorja 38-7	Nastavitev pretoka olja 45-8
Ročno odlaganje bale 38-8	Po potrebi: Dolivanje olja za verige v
Nastavitev obnašanja traktorja 38-9	posodo sistema 45-8
Tortni graf stanja avtomatike.....38-10	Po potrebi: Čiščenje filtra rezervoarja
Diagnostika avtomatizacije 38-11	za olje 45-8
Seznam sporočil o deaktiviranju avtomatike 38-14	Po potrebi: Čiščenje filtrov hidravličnih spojk 45-9
	Po potrebi: Ponovno polnjenje posode
Uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih	sistema za samodejno mazanje (če
vrat	je vgrajena črpalka s posodo) 45-9
Opis samodejnega načina zadnjih vrat.....39-1	Po potrebi: Menjava kartuše v sistemu
Varna uporaba balirke v samodejnem	samodejnega mazanja (če je
načinu zadnjih vrat 39-1	vgrajena črpalka s kartušo) 45-10
Opis glavne strani samodejnega	Po potrebi: Preverjanje predpolnjenja
načina zadnjih vrat balirke.....39-2	tlačnih zbiralnikov 45-10
Zaslonска tipka funkcije samodejnega	Po potrebi: Čiščenje valjev komore za balo 45-11
načina zadnjih vrat 39-2	Dnevno: Preprečite požar 45-11
Uporaba balirke v samodejnem načinu	Dnevno: Preverjanje nožev
zadnjih vrat 39-3	predreznika in spustnega dna 45-12
Izbira samodejnega načina zadnjih vrat 39-8	Dnevno: Mazanje preusmerjevalnika
Nastavitev hidravličnega pretoka	veriznika pogonske verige vrat (stroj
samodejnega načina zadnjih vrat.....39-9	od serijske številke 210001).....45-13
	Dnevno: Mazanje verige in
Priključki	transporterja (balirka brez sistema
Iskanje priključkov 40-1	za samodejno mazanje verige) 45-14
Nosilec za monitor 40-1	Vsaki 10 ur: Mazanje valjev in
Kabelski snop akumulatorja za monitor 40-1	rotacijskega podajalnika 45-15
Kabelska napeljava v kabini za monitor 40-2	Vsaki 10 ur: Mazanje vrtljivih
Vrtljiva podpora kolesa 40-2	podpornih koles pobirala (glede na
Stiskalni valj za pobiralo 40-2	opremo).....45-16
Osvetlitev naprave za ovijanje z mrežo	Vsaki 50 ur: Mazanje kroglaste
in osvetlitev stranskih vrat 40-3	priključne sklopke (če je nameščena) 45-16
Kamera za napravo za povijanje s folijo 40-3	Vsaki 50 ur: Mazanje teleskopske
Kamera 40-4	pogonske gredi.....45-17
	Vsaki 50 ur: Preverjanje napetosti verige.....45-17
Mazanje in vzdrževanje	Tedensko: Kontrola nivoja olja v okrovu
Varno mazanje in vzdrževanje stroja 45-1	gonila.....45-18

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Tedensko: Preverjanje in praznjenje posode zračne zavore.....45-18	Številčenje valjev balirke 55-2
Tedensko: Čiščenje in preverjanje zavore.....45-19	Izvajajte varne servisne postopke 55-3
Tedensko: Preverjanje pokrova kolesnega pesta 45-19	Vzdrževanje hidravličnega zbiralnika 55-3
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic 45-20	Uporabljajte originalne nadomestne dele John Deere 55-4
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Mazanje zavornih gredi.....45-20	Polnjenje posode za vodo pod tlakom (če je na voljo) 55-5
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje osi zavor.....45-21	Zatezni momenti za matice in vijake verižnika valja.....55-7
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje okvirja ojesa in priklopa.....45-22	Menjava hidravličnih komponent 55-8
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje parkirne zavore 45-23	Identifikacija verig balirke 55-9
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje zračnosti ležaja kolesnega pesta 45-23	Nastavitev priklopa krogelnega tipa.....55-10
Mesečno: Pregled posode za vodo pod tlakom (če je na voljo) 45-24	Nastavitev pogonske verige pobirala.....55-10
Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Praznjenje in ponovno polnjenje olja v okrovu gonila 45-24	Nastavitev glavne pogonske verige.....55-11
Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Mazanje podaljška gredi 45-25	Nastavitev pogonske verige valja okvirja.....55-11
Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Mazanje oporne noge 45-25	Nastavitev pogonske verige valja vrat 55-12
Enkrat letno: Preverjanje obrabe osi 45-26	Nastavitev pogonske verige rotacijskega podajalnika.....55-12
Enkrat letno: Čiščenje, preverjanje in mazanje kolesnega ležaja 45-26	Odzračevanje črpalke sistema za oljenje verig 55-13
Enkrat letno: Preverjanje zavornih čeljusti 45-27	Odzračevanje sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) ..55-13
Enkrat letno: Čiščenje in preverjanje obrabe bobna 45-27	Odzračevanje sistema avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo) ..55-13
Enkrat letno: Preverjanje zbiralnika.....45-28	Nastavitev krtačk 55-14
Vsaki 6 let: Zamenjava hidravličnih cevi 45-28	Zamenjava nožev predrezalnika.....55-15
Vsaki 6 let: Zamenjava zbiralnika za gostoto ..45-28	Ostrenje rezil rezalnika 55-16
Vsaki 6 let: Zamenjava hidravličnih zbiralnikov zavor (če so na voljo) 45-29	Menjava zob pobirala 55-16
Odpravljanje težav	Nastavitev strgal polžev rotorja 55-18
Težave pobirala in pri podajanju 50-1	Nastavitev strgala valja (št. 13) 55-19
Splošne težave z balirko.....50-5	Odstranitev usmerjevalnika valja (št. 13) 55-20
Kakovost bal 50-7	Namesitev usmerjevalnika valja (št. 13).....55-21
Težave pri silaži 50-8	Nastavitev strgal valjev (št. 13, št. 14 in št. 15) 55-22
Težave z napravo za povijanje z mrežo.....50-9	Odstranitev in namesitev noža za povijanje z mrežo/folijo 55-23
Težave z napravo za povijanje s folijo 50-12	Ostrenje noža za povijanje z mrežo/folijo 55-24
Sistem za oljenje verig.....50-18	Seznam nastavitev naprave za povijanje z mrežo 55-24
Sistem samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo).....50-19	Seznam nastavitev naprave za povijanje s folijo 55-25
Sistem avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo).....50-20	Preverjanje ravnosti valja za stiskanje.....55-25
Prikazovalnik virtualnega terminala priključka ..50-20	Nastavitev usmerjevalnika gumijastega valja ..55-26
Vzdrževanje	Nastavitev položaja protirezila 55-26
Zatezni momenti za metrične sornike in vijake...55-1	Nastavitev plastičnih valjev.....55-27
Preprečite požar ob vsakem servisu 55-2	Nastavitev zavore naprave za povijanje 55-28
	Nastavitev zavore zavornega valja za folijo.....55-30
	Odstranitev povijalnega materiala, navitega okrog dovajalnih valjev 55-31
	Prikaz mest električnih komponent stroja 55-32
	Določanje območja zaznavanja senzorjev 55-33
	Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opremi) 55-34
	Nastavitev senzorja dovajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo SB415 55-35
	Nastavitev senzorja notranjega vrvnega valja za povijanje s folijo SB471 55-36

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Nastavitev senzorja zunanjega vrvnega valja za povijanje s folijo SB472 55-38	Identifikacijska številka balirke.....70-2
Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473 55-39	Dokazilo o lastništvu.....70-2
Nastavitev senzorja spustnega dna SB533.....55-40	Zavarujte vaš stroj 70-3
Nastavitev senzorjev nožev predrezalnika SB554 in SB555 55-41	Razpoložljivi servisni priročniki John Deere
Nastavitev senzorja rampe za odlaganje bal SB343 55-43	Tehnične informacije..... SLIT-1
Nastavitev usmerjenosti kamere EB161.....55-43	
Varovalka za delovno luč na vratih in luč za povijanje z mrežo (če sta del opreme).....55-44	
Točke za obešanje balirke 55-44	
Odstranitev in namestitve koles.....55-45	
Popravilo podpornega kolesa 55-45	
Servisni program balirke	
Opozorilni zasloni 57-1	
Zadnje težave 57-2	
Preizkus napetosti akumulatorja traktorja.....57-3	
Seznam diagnostičnih kod napak.....57-4	
Preizkus senzorjev in stikal 57-10	
Test elektrohidravličnih komponent 57-13	
Preizkus električne porabe aktuatorjev.....57-16	
Preizkus senzorja folija na bali SB473 57-17	
Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331 57-22	
Omogočenje ali onemogočenje senzorja hitrosti vrtenja balirke (če je na voljo).....57-25	
Omogočenje ali onemogočenje senzorja na rampi za izmet bal (če je na voljo).....57-26	
Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) ..57-27	
Preklop programa za baliranje s trenutnega virtualnega terminala na drug terminal 57-28	
Preverjanje števca rednega vzdrževanja.....57-29	
Skladiščenje	
Priprava balirke za skladiščenje 60-1	
Priprava balirke na začetek sezone.....60-1	
Tehnični podatki	
Tehnični podatki balirke F441R 65-1	
Izjava ES o skladnosti: Balirka za okrogle bale F441R.....65-3	
Izjava EU o skladnosti: Balirka za okrogle bale F441R.....65-4	
Izjava o skladnosti v Združenem kraljestvu Balirka za okrogle bale F441R.....65-5	
Evrazijska ekonomska unija 65-6	
Serijska številka	
Tablica s serijsko številko 70-1	
Opis tablice s serijsko številko.....70-1	

Identifikacijski pogled

Identifikacijski pogled



CC574301

CC574301—UN—12MAY23

ga87848,1681827313559 -82-23MAY23-1/1

Varnost

Prepoznavanje varnostnih opozoril

To je simbol za varnostno opozorilo. Ko na vašem stroju ali v tem priročniku vidite ta simbol, bodite pozorni na možnost telesnih poškodb.

Upoštevajte priporočene previdnostne ukrepe in varne delovne prakse.



T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -82-03OCT22-1/1

Upoštevajte varnostne napotke

Skrbno preberite vsa varnostna sporočila v tem priročniku in na varnostnih znakih na stroju. Varnostne znake vzdržujte v dobrem stanju. Zamenjajte manjkajoče ali poškodovane opozorilne oznake. Zagotovite, da imajo nove komponente opreme in nadomestni deli ustrezne varnostne znake. Nadomestni varnostni znaki so na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

Za dele in komponente, ki jih za vas ne dobavijo uradni dobavitelji, lahko veljajo dodatne varnostne informacije, ki niso vključene v ta navodila za uporabo.

Izvedite, kako upravljati stroj in pravilno uporabljati upravljalne elemente. Ne dovolite nikomur upravljati stroja, ne da bi prej prebral navodila.

Stroj vzdržujte v ustreznem delovnem stanju. Nepooblaščen spreminjanje na stroju lahko poslabša delovanje in/ali varnost ter vpliva na življenjsko dobo stroja.



TS201 —UN—15APR13

Če ne razumete kateregakoli dela teh navodil in potrebujete pomoč, se posvetujte z zastopnikom za John Deere.

DX,READ -82-01AUG22-1/1

Razumevanje signalnih besed

NEVARNOST; opozorilna beseda NEVARNOST nakazuje na nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne boste izognili.

OPOZORILO; opozorilna beseda OPOZORILO nakazuje na nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne boste izognili.

POZOR; opozorilna beseda POZOR nakazuje na nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila lažje do zmerne poškodbe, če se ji ne boste izognili. POZOR se lahko uporablja tudi za opozarjanje na nevarne prakse v zvezi z dogodki, ki bi lahko vodili do telesnih poškodb.

Opozorilna beseda NEVARNOST, OPOZORILO ali POZOR je uporabljena skupaj s simbolom varnostnega opozorila. Beseda NEVARNOST je opozorilo za največja tveganja. Opozorilni besedi NEVARNOST ali



OPOZORILO sta nameščeni v bližini določenih nevarnosti. Varnostni znaki POZOR vsebujejo splošne previdnostne ukrepe. Opozorilna beseda POZOR opozarja tudi na varnostna sporočila v tem priročniku.

DX,SIGNAL -82-05OCT16-1/1

TS187 —82—08SEP03

Upoštevanje določil, cestno-prometnih predpisov

Pri vožnji na javni cesti vedno upoštevajte lokalne cestno-prometne predpise in določila.



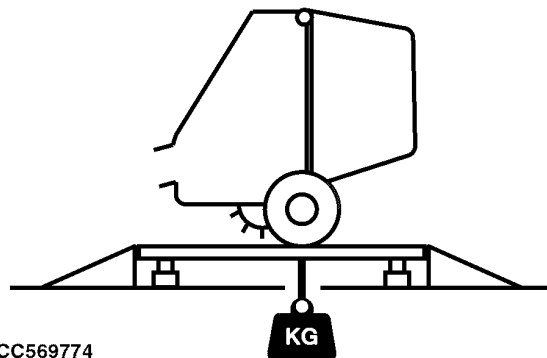
H28930 — UN—30JUN89

FX,ROAD -82-01MAY91-1/1

Teža stroja

Vsaka sprememba stroja lahko vpliva na skladnost stroja z lokalnimi prometnimi predpisi.

Ne spreminjajte stroja in ne dodajajte neoriginalnih delov John Deere na stroj.



CC569774

CC569774 — UN—05APR23

ga87848,1680679934353 -82-12APR23-1/1

Varno skladiščenje priklučke

Skladiščeni priklučki, kot so dvojna kolesa, bobnasta kolesa in nakladalniki lahko padejo in povzročijo težke poškodbe ali smrt.

Varno skladiščite priklučke in orodje, da ne morejo pasti. Otrokom in nepooblaščenim osebam ne dovolite dostopa do prostora shranjevanja.



TS219 — UN—23AUG88

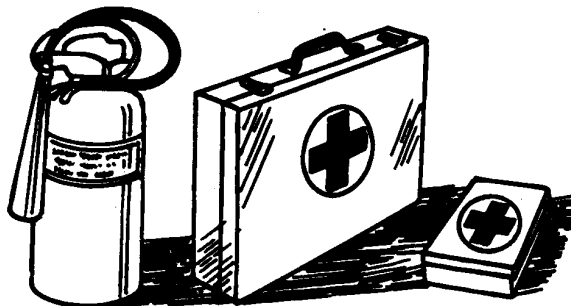
DX,STORE -82-03MAR93-1/1

Priprava za primer nesreče

Bodite opremljeni za primer požara.

Gasilski aparat in omarica s prvo pomočju se morata nahajati v bližini.

Nujne klicne številke zdravnika, rešilnega vozila, bolnišnice in gasilcev se morajo nahajati v bližini telefona.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -82-03MAR93-1/1

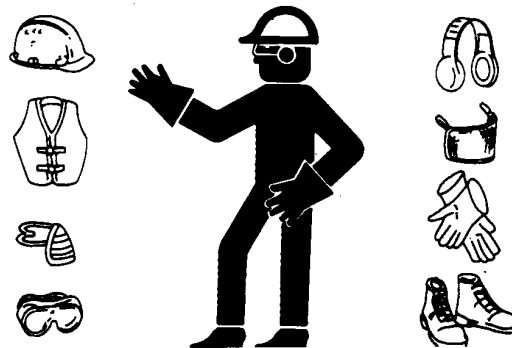
Uporabljajte zaščitna oblačila

Nosite oprijeta oblačila in varnostno opremo, ustrezno za delo.

Dolgotrajna izpostavljenost močnemu hrupu lahko povzroči težave s sluhom ali celo oglušlost.

Uporabljajte primerno zaščitno opremo za sluh, kot so glušniki ali čepki za ušesa, da se zaščitite pred neprijetnimi zvoki in hrupom.

Za varno upravljanje opreme mora biti upravljaev ves čas pozoren. Med upravljanjem stroja ne poslušajte radia ali glasbe prek slušalk.

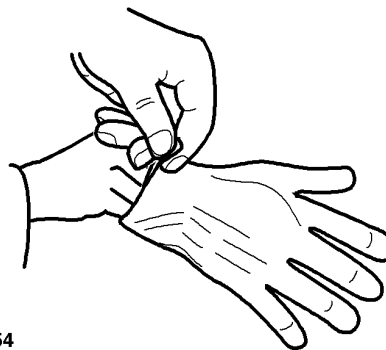


TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR -82-10SEP90-1/1

Rokovanje z rezili

Pri rokovanju z rezili vedno uporabljajte zaščitne rokavice, da se zaščitite pred poškodbami.



CC1026954

CC1026928 —UN—26JAN05

GA87848,0000473 -82-24OCT17-1/1

Varna uporaba stroja

Pred uporabo stroja vedno preverite pot in splošno varnost upravljanja.

FX,READY -82-28FEB91-1/1

Previdno pri vrtečih se pogonskih gredih

Če se zapletete z vrtečo se pogonsko gredjo, se lahko hudo ali smrtno poškodujete.

Glavna zaščita traktorja in zaščite prenosnika moči morajo biti vedno nameščene. Prepričajte se, da se vrteče zaščite vrtijo neovirano.

Uporabljajte samo kardanske gredi z ustreznimi ščitniki in varovali.

Nosite tesna oblačila, ki se prilagajajo telesu. Pred izvajanjem nastavitev, priključkov ali čiščenja na opremi, ki jo poganja kardanska gred, ugasnite motor in se prepričajte, da je prenosnik moči ustavljen.

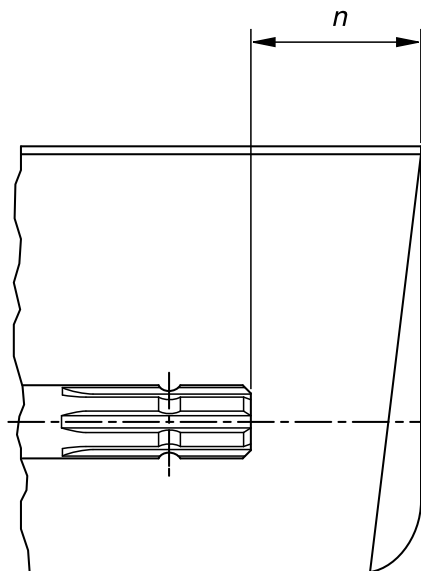
Med traktor in kardansko gred glavnega priključka ne nameščajte adapterja, ki bi omogočal, da traktorska gred s 1000 vrt/min poganja priključek 540 vrt/min pri hitrostih, ki so višje od 540 vrt/min.

Ne montirajte nobenih prilagojevalnih naprav, ki bi povzročile, da bi bil del vrteče se gredi orodja, gredi traktorja ali prilagojevalnik nezaščiten. Glavna zaščita traktorja mora prekrivati konec utorne gredi in dodano prilagojevalno napravo, kot je navedeno v tabeli.

Kot, pod katerim lahko nagnete kardansko gred glavnega priključka, se lahko zmanjša glede na obliko in velikost glavnega ščitnika traktorja ter obliko in velikost varovala kardanske gredi glavnega priključka.

Ne dvigajte priključkov previsoko, da ne poškodujete glavnega ščitnika traktorja ali varovala pogonske gredi kardanske gredi glavnega priključka. Če je priključek treba dvigniti višje, odklopite kardansko gred. (Glejte Priklop/odklop kardanske gredi).

Če uporabljate kardansko gred tipa 3/4, se kot nagiba in obračanja lahko zmanjša glede na vrsto glavnega ščitnika in sklopnih tirnic kardanske gredi.



Vrsta kardanske gredi	Premer	Utori	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -82-28FEB17-1/1

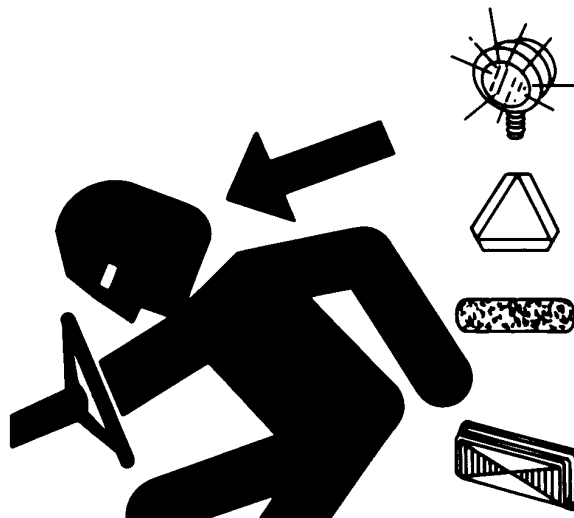
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Uporaba varnostne osvetlitve in naprav

Preprečite trčenja z drugimi udeleženci v prometu, počasnimi traktorji s priključki ali vlečeno opremo ter stroji s samostojnim pogonom na javnih cestah. Vedno preverjajte promet za vami, še posebno pri zavijanju, in uporabljajte smernike.

Tako podnevi kot tudi ponoči uporabljajte sprednje luči, utripajoče opozorilne luči in smernike. Upoštevajte lokalne predpise za označitev in osvetlitev opreme. Vzdržujte luči in označbe vidne, čiste in v dobremu delovnem stanju. Poškodovane ali izgubljene luči in označbe popravite ali zamenjajte. Pri zastopniku za John Deere lahko naročite komplet varnostnih luči za priključek.



TS951 —UN—12APR90

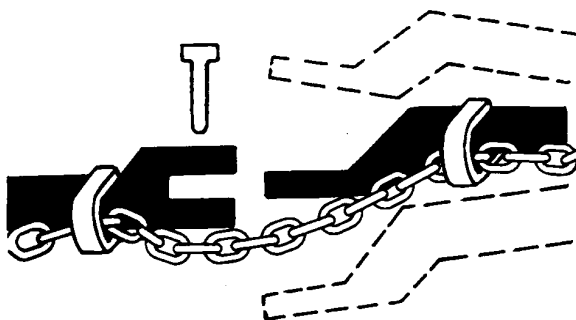
DX,FLASH -82-07JUL99-1/1

Uporaba varnostne verige

Varnostna veriga služi za dodatno varovanje vlečene naprave, v primeru da bi se le ta pri transportu snela z vlečnega droga.

Verigo pritrdite z ustreznim pritrdilnim elementom na vlečni drog traktorja, ali na drugo specifično priključno točko. Veriga ima lahko le toliko prostega giba, da se lahko vozijo ovinki.

Priskrbite si verigo pri zastopniku John Deere, katere vlečna trdnost ustreza, ali presega maksimalno maso vlečnega stroja. Varnostna veriga se ne sme uporabljati za vleko.



TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -82-03MAR93-1/1

Upoštevajte maksimalno transportno hitrost

POMEMBNO: Maksimalna transportna hitrost je določena z lokalnimi cestno-prometnimi predpisi in sposobnostmi priključka za hitrost vožnje.

Pri vožnji po javni cesti vedno upoštevajte lokalne cestno-prometne predpise in določila.

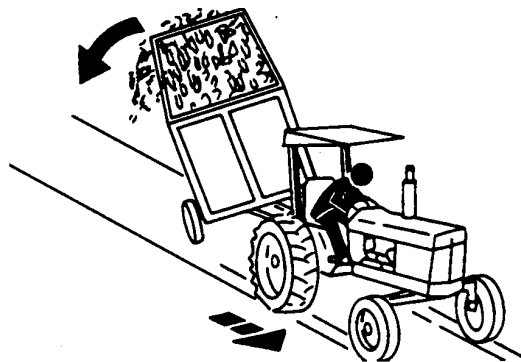
OPOMBA: Za več informacij se obrnite na vašega zastopnika za John Deere.

Ne prekoračujte maksimalne skupne mase priključka (PTAC), ko vlečete napravo s transportno hitrostjo.

Nekateri traktorji so sposobni delovanja pri hitrosti, ki presega maksimalno dovoljeno hitrost tega priključka. Ne glede na maksimalno hitrost traktorja, ki vleče ta priključek, je treba upoštevati največjo dovoljeno transportno hitrost priključka.

Največja zmogljivost transportne hitrosti za ta priključek je 40 km/h (25 mph).

Za stroj, ki je opremljen z enojnim hidravličnim zavornim sistemom, priporočamo, da ne prekoračite hitrosti 25 km/h (15,5 mph).



Prekoračitev največje transportne hitrosti stroja lahko povzroči:

- izgubo nadzora nad kombinacijo traktorja/priključka,
- zmanjšano ali onemogočeno sposobnost zaviranja,
- poškodbe na pnevmatikah priključka
- poškodbe ogrodja priključka ali njegovih komponent

Bodite posebno pozorni in prilagodite hitrost na neugodnem terenu, pri obračanju in na klancu.

CC03745,000131F -82-26NOV20-1/1

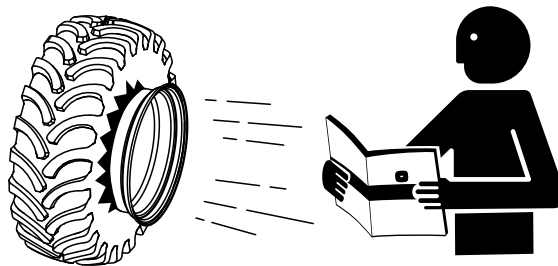
TS216 —UN—23AUG88

Upoštevajte priporočila glede pnevmatik

Stroj vzdržujte v ustreznem delovnem stanju.

Uporabljajte samo pnevmatike predpisanih velikosti in lastnosti ter jih napolnite s tlakom, ki je naveden v tem priročniku.

Uporaba drugih vrst pnevmatik lahko zmanjša stabilnost, vpliva na krmiljenje ter povzroči prezgodnjo odpoved pnevmatik ali druge težave z varnostjo ali vzdržljivostjo.



DX,TIRE,INFO -82-19MAY14-1/1

H111235 —UN—13MAY14

Varno vzdrževanje pnevmatik

Eksplodiven pok pnevmatike in delov platišč lahko povzroči hude ali celo smrtne poškodbe.

Pnevmatike lahko montirate le, če imate dovolj izkušenj in primerno orodje za delo.

Vedno vzdržujte predpisan tlak v pnevmatikah. Pnevmatik ne polnite nad priporočeni tlak. Koles oz. pnevmatik ne segrevajte in na njih ne izvajajte varilnih del. Segrevanje pnevmatik povzroči dvig tlaka v pnevmatiki, kar lahko privede do eksplozivnega poka. Varjenje na kolesih lahko povzroči strukturne deformacije ali poškodbe na kolesu.

Ko polnite pnevmatiko, uporabljajte priključek in dovolj dolgo cev, ki vam omogoča, da ste odmaknjeni od pnevmatike in NE stojite pred njo. Če je na razpolago, uporabljajte varnostno kletko.

Kolesa in pnevmatike dnevno preverjajte glede morebitnega podtlaka, vreznin, izboklin, poškodovanih platišč, manjkajočih kolesnih vijakov ali matic.



Kolesa in pnevmatike so težke. Pri delu s kolesi in pnevmatikami uporabljajte varno dvizžno napravo ali pomočnika, ki vam bo pomagal dvigovati, nameščati ali odstranjevati kolesa in pnevmatike.

DX,WW,RIMS -82-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Kontrola obtežitve, medkolesne razdalje in napolnjenosti pnevmatik

Prepričajte se, da balast, medkolesna razdalja in napolnjenost pnevmatik zagotavljajo stabilnost traktorja in stroja v vseh razmerah, zlasti med vožnjo po hribovitem terenu in v drugih neugodnih pogojih. Preberite uporabniški priročnik traktorja.



CC1031622

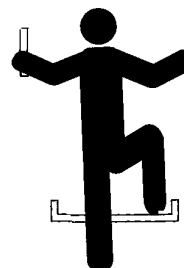
OUCC006,0001546 -82-29MAY09-1/1

CC1031622 —UN—29MAY09

Pravilna uporaba stopnic in držajev

Preprečite padce, tako da na stroj vstopate in izstopate obrnjeni proti stroju. Ohranite 3-točkovni stik s stopnicami, držaji in stopniško ograjo.

Bodite še posebej previdni, ko blato, sneg ali vlaga povzročijo nevarnost zdrsa. Pazite, da bodo stopnice vedno čiste in ne bodo prekrite z mastjo ali oljem. Ob izstopu iz stroja nikoli ne skačite. Nikoli ne vstopajte v premikajoč se stroj ali izstopajte iz njega.



DX,WW,MOUNT -82-12OCT11-1/1

T133468 —UN—15APR13

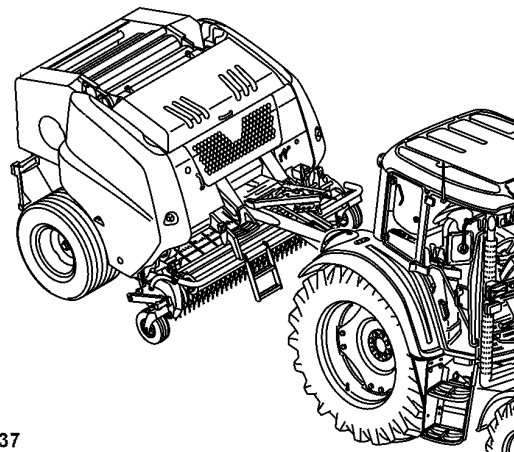
Varno upravljanje balirke

Preprečite poškodbe ali smrt zaradi potega v stroj:

KADAR STISKALNICA BAL DELUJE, NIKOLI z roko ne dodajajte krme ali vrvice v balirke in ne odstranjujte zastojev na vhodni strani. Stroj potegne krmo hitreje, kot jo je človek sposoben spustiti.

Izklopite priključno gred in ugasnite motor traktorja.

Med delovanjem balirke ni dovoljeno zadrževanje v nevarnem območju stroja.



CC576037

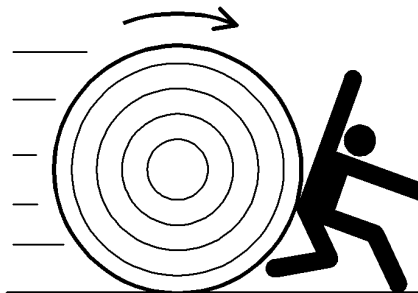
CC576037 —UN—21JUN23

t181334,1687337563282 -82-21JUN23-1/1

Varna uporabe balirke na nagnjenem terenu

Med delom na pobočjih bodite še posebej previdni. Pri prečkanju kanala, jame ali druge ovire lahko balirka zdrsne na stran.

Da se preprečijo telesne poškodbe ali škoda zaradi odkotaljene okrogle bale, odlagajte bale samo na ravnem terenu, ali jih odlagajte tako, da se ne morejo odkotaliti.



CC1038683

CC1038683 —UN—19NOV12

OUCC006,00019C8 -82-16NOV12-1/1

Preprečite požar

Upošteвайте naslednje smernice, da zmanjšate tveganje požara, še posebej pri suhem pridelku:

- Na dan baliranja večkrat očistite stroj (odvisno od pogojev baliranja), glejte Čiščenje stroja za preprečevanje požara v poglavju "Uporaba balirke – splošno".
 - V bližini balirke in na polju ne kadite.
 - Nikoli ne prenehajte z baliranjem, ko je v komori za balo še pridelek.
 - Ko so bale povezane, jih takoj odložite.
 - Ne uporabljajte stroja za prenos bal.
 - Če morate stroj parkirati na polju, bodite zelo previdni. Če je le mogoče, stroj parkirajte na gola tla ali na območje, ki ga obdajajo gola tla.
 - Preden zapustite stroj, ki ne dela, se prepričajte, da na njem ni vročih delov, ki bi lahko povzročili požar.
 - Ne puščajte stroja brez nadzora v bližini mokro baliranih bal, saj lahko pride do samovžiga.
- Redno preverjajte stanje ležajev, glejte Dnevno: Preprečite požar v poglavju Mazanje in vzdrževanje.



Če opazite spremembe v delovanju stroja, ki bi lahko napovedovale odpoved dela stroja, takoj prenehajte z baliranjem ter raziščite vzroke nenavadnih zvokov, vonjav ali prizorov.

- Na stroj namestite gasilni aparat.
- Upošteвайте smernice protipožarnega varstva pri vzdrževalnih opravilih, glejte Preprečite požar pri vsakem servisu v poglavju Servis.

GA87848,00009F9 -82-13NOV18-1/1

TS227 —UN—15APR13

V primeru požara

Ob prvem znaku težav nemudoma prekinite delo. Takšen znak je lahko vonj po zažganem, nenavaden zvok ali pa viden dim oz. plamen.

⚠ OPOZORILO: Ne tvegajte možnosti telesnih poškodb. Če se je požar že preveč razširil, ga ne poskušajte pogasiti. Čim prej zapustite območje. Pokličite gasilce.

Če lahko varno pogasite požar:

- Traktor postavite na vetrno stran stroja, da ga ne bi zajel ogenj.
- Odprite vrata balirke in izvrzite pridelek iz komore za balo, nato pa zapeljite stran od tega pridelka.
- Uporabite vodno posodo pod pritiskom ali drug vir gasilnega sredstva, usmerite gasilno sredstvo v žarišče



požara ter hladite sosednje dele. Ne stojte pod odprtimi vrati balirke. Če stroj gori, lahko vrata padejo.

DC82261,00004DA -82-13AUG14-1/1

TS227 —UN—15APR13

Varnost pri delovanju vrat

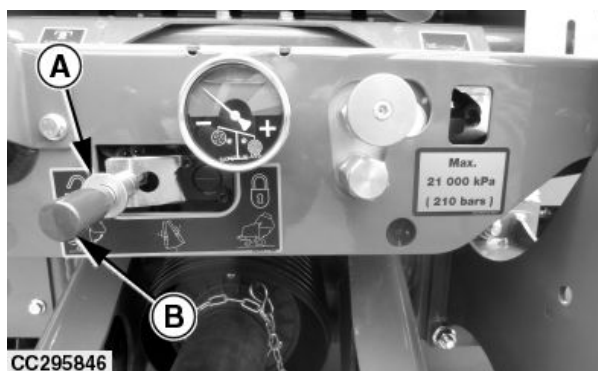
⚠ OPOZORILO: Da se izognete poškodbam, upoštevajte varnostno razdaljo pri odpiranju in zapiranju vrat.

Pred uporabo vrat se prepričajte, da v bližini ni ljudi.

Pred začetkom dela na balirki ali v njeni bližini, ko so vrata dvignjena, povlecite zaporni vzvod (A) in premaknite ročico za zaklepanje vrat (B) v položaj za zaklep. Glejte Ventil za zaklepanje vrat v poglavju Uporaba balirke – splošno.

Z ventilom za zaklepanje vrat lahko vrata zaklenete v katerem koli položaju.

Tujke odstranite iz stroja. Glejte poglavje Uporaba balirke – splošno.



A—Zaporna puša

B—Ročica za zaklepanje vrat

t181334,1655112779890 -82-22JUN22-1/1

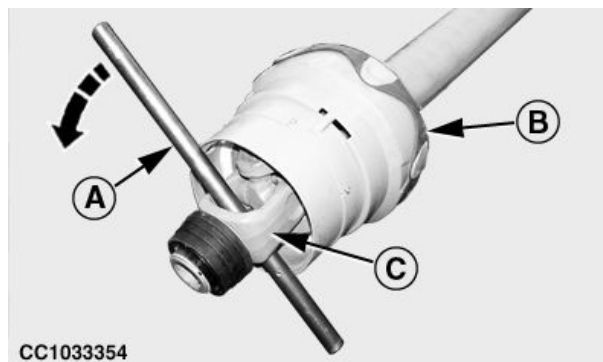
CC295846 —UN—25OCT16

Varno servisiranje stroja

⚠ OPOZORILO: Ne uporabljajte nobenega orodja ali ključa za ročno obračanje balirke, kadar deluje motor traktorja. Izklopite priključno gred, menjalnik premaknite v položaj "PARK", vklopite ročno zavoro, ugasnite motor, odstranite ključ iz ključavnice in počakajte da se vsi premikajoči deli ustavijo. Takoj po uporabi odstranite orodje.

Za olajšanje servisiranja balirke zavrtite balirko na enega od naslednjih načinov:

- Z drogom (A):
 - a. Odklopite teleskopsko gred (B) s kardanske gredi traktorja.
 - b. Vstavite drog (A) med jarem (C) in kardanski zglob.
 - c. Z drogom (A) obrnite balirko, kot kaže slika.
 - d. Ko končate, drog odstranite (A).



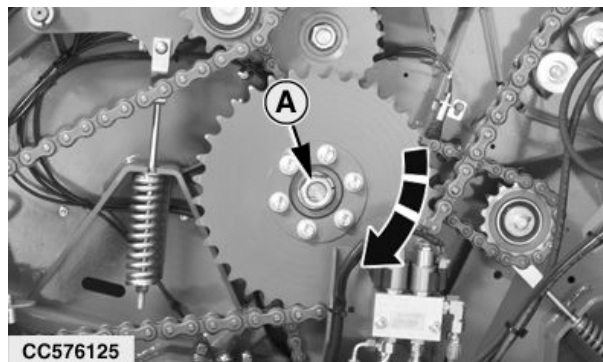
A—Drog
B—Priključek teleskopske gredi

C—Jarem

ga87848,1678438350545 -82-26APR23-1/2

- S ključem:
 - a. Odklopite teleskopsko gred s kardanske gredi traktorja.
 - b. Namestite ključ na matico (A).
 - c. Uporabite ključ za vrtenje balirke.
 - d. Ko je postopek končan, odstranite ključ.

A—Matica



ga87848,1678438350545 -82-26APR23-2/2

Maksimalni delovni tlak hidravlike

Stiskalnica bal je prirejena za maksimalni delovni tlak hidravlike 20000 kPa (200 bar; 2900 psi).

Ne priklaplajte stiskalnice na traktor, ki ima maksimalni delovni tlak hidravlike večji od 20000 kPa (200 bar; 2900 psi).

OUC006,0000487 -82-05SEP01-1/1

Zagotovite varno vzdrževanje

Pred začetkom vzdrževanja preučite delovni postopek. Območje vzdržujte čisto in suho.

Mazalno, vzdrževalno in nastavljajno delo izvajajte sam, ko stroj miruje. rok, nog in oblačil ne približujte gnanim delom. Celoten pogonski sistem izklopite in s premikanjem vzvodov naprave izpustite tlak. Opremo odložite na tla. Ustavite motor. Odstranite ključ. Počakajte, da se stroj ohladi.

Varno podprite dele stroja, ki bodo odstranjeni za vzdrževanje.

Vse dele ohranite v dobrem stanju in naj bodo pravilno nameščeni. Okvare takoj odpravite. Zamenjajte izrabljene ali poškodovane dele. Odpravite nakopičeno mast, olje ali umazanijo.

Pri opremi, ki se poganja sama, odklopite ozemljitveni kabel akumulatorja (-), preden začnete z nastavitvami na električnih sistemih ali z varjenjem na stroju.

Pri vlečnem orodju odklopite kabske snope s traktorja, preden začnete servisirati komponente električnega sistema ali z varjenjem na stroju.

Padec med čiščenjem ali delom na višini lahko povzroči resne poškodbe. Za doseganje težko dostopnih mest uporabljajte lestev ali ploščad. Uporabljajte čvrste in varne stojne površine in oprijemala.



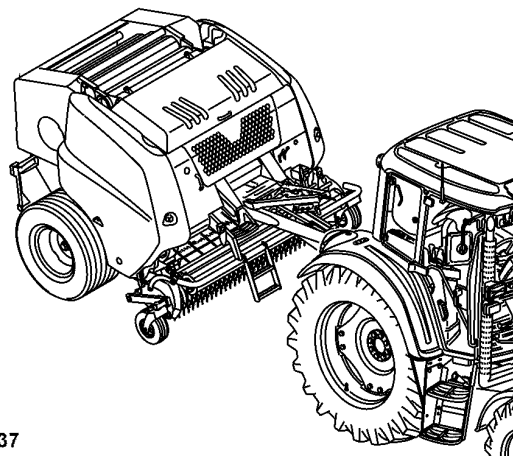
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -82-28FEB17-1/1

Zaščita ljudi in živali

Nikoli ne dovolite, da bi kdo hodil ali delal v bližini delujočega stroja.

Prepričajte se, da med delovanjem stroja v bližini delovnega območja ni ljudi ali živali.



CC576037

CC576037 —UN—21JUN23

tl81334,1687337627972 -82-21JUN23-1/1

Izogibajte se tekočinam pod visokim tlakom

Redno, najmanj enkrat letno, pregledujte hidravlične gibke cevi, če puščajo, so upognjene, prerezane, razpokane, obrabljene, imajo izbokline, korozijo, vidne prepletene žice ali druge znake obrabe.

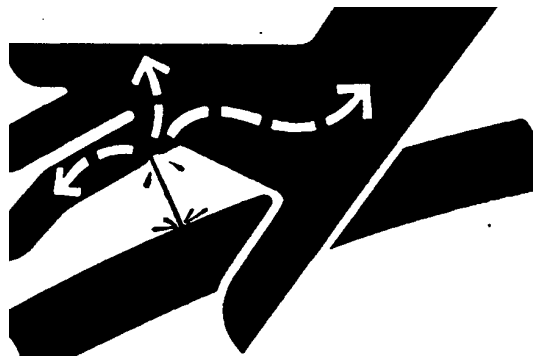
Takoj zamenjajte obrabljene ali poškodovane sestave gibkih cevi z nadomestnimi deli, ki jih je odobrilo podjetje John Deere.

Pod visokim tlakom iztekajoča tekočina lahko predre kožo in povzroči hude poškodbe.

Preprečite tveganje in pred odklapanjem hidravličnih in drugih vodov razbremenite tlak. Pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh privijte vse priključke.

Pri iskanju netesnosti uporabite kos kartona. Zaščitite roke in telo pred tekočinami pod visokim tlakom.

V primeru poškodbe takoj poiščite zdravniško pomoč. Če je katerakoli tekočina prodrla v kožo, se mora ta v nekaj urah kirurško odstraniti, sicer lahko nastanejo



hude infekcije ali gangrena. Zdravniki, ki nimajo izkušenj s takšnimi vrstami poškodb, lahko dobijo ustrezno informacijo od kompetentne medicinske službe. Te informacije so v angleščini na voljo pri medicinskem oddelku družbe Deere & Company v ZDA (Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, ZDA), če pokličete številko 1 800-822-8262 ali +1 309-748-5636.

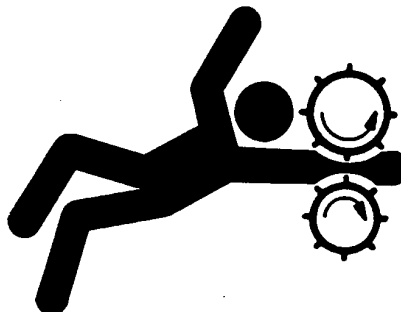
DX,FLUID -82-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Varno vzdrževanje

Dolgi lasje naj bodo zvezani zadaj glave v èop. Pri delu na stroju ali na gibljivih delih ne nosite kravate, šala, širokih oblaèil ali ogrlice. Èe stroj zagrabi takšen viseèi predmet, lahko pride do teške poškodbe.

Odstranite prstane in ostali nakit, da s tem prepreèite elektrièni kratki stik ali poškodbe z gibljivimi deli.



DX,LOOSE -82-04JUN90-1/1

TS228 —UN—23AUG88

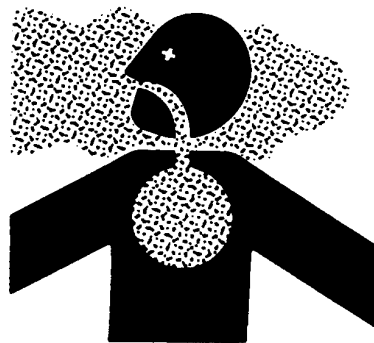
Pred varjenjem ali segrevanjem odstranite barvo z delov

Onemogočimo potencialno tvorjenje škodljivih plinov in prahu.

Nevarni plini lahko nastanejo v primeru, ko se barva segreje zaradi varjenja ali lotanja oziroma s pomočjo varilskega gorilnika.

Pred segrevanjem odstranite barvo z delov:

- Odstranite barvo vsaj minimalno v krogu 100 mm (4 in.) okrog mesta, ki ga bomo segrevali. Če barvo ne morete odstraniti, morate pred gretjem ali varjenjem uporabiti predpisani respirator.
- Pri odstranjevanju barve s pomočjo peskanja ali brušenja, se ne sme vdihovati pri tem nastajajoči prah. Zaradi tega uporabljati primerna varovala dihanja.
- Pri uporabi topila za barvo, je potrebno to topilo pred izvajanjem varjenja odstraniti s pomočjo vode in milnice. Posodo s topilom in ostale goreče materiale je potrebno odstraniti z delovnega območja. Pred varjenjem počakajte vsaj 15 minut, da se plini razgubijo.



Ne uporabljajte klorovih raztopin v območjih, kjer se bo izvajalo varjenje.

Takšna dela izvajajte v dobro zračenih ali odprtih prostorih, da se lahko odstranjujejo strupeni plini in dim.

Upoštevajte predpise pri odstranjevanju barve in topilnih sredstev.

DX, PAINT -82-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Izogibajte se segrevanja v območju tlačnih napeljav

Pri segrevanju tlačnih napeljav lahko nastanejo gorljivi plini, kar lahko povzroči opekline in požar. V območju tlačnih napeljav ali lahko gorečih materialov ne segrevajte in ni dovoljeno varjenje ali lotanje z uporabo varilskega gorilnika. Tlačne napeljave lahko pomotoma prerežete in lahko počijo, če se segrevanje razširi izven predvidenega območja.



DX, TORCH -82-10DEC04-1/1

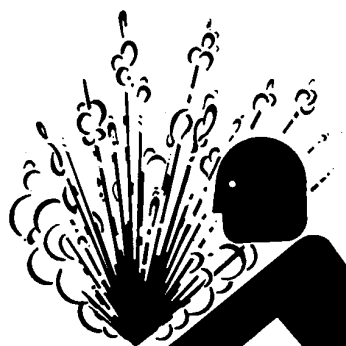
TS963 —UN—15MAY90

Varno vzdrževanje sistema tlačne posode

Uhajanje tekočine ali plina iz sistemov s tlačnimi posodami, ki se uporabljajo pri klimatski napravi, hidravliki in zračnem zavornem sistemu, lahko povzroči hude poškodbe. Ekstremna vročina lahko povzroči pok tlačne posode in tlačne napeljave se lahko po nesreči poškodujejo. Ne varite in ne uporabljajte gorilnika v bližini tlačne posode ali tlačne napeljave.

Preden odstranite tlačno posodo, izpustite pritisk iz hidravličnega sistema.

Preden odstranite tlačno posodo, izpustite pritisk iz hidravličnega sistema. Nikoli ne izpuščajte pritiska iz hidravličnega sistema ali tlačne posode z odvijanjem priključka.



Tlačne posode ni možno popraviti.

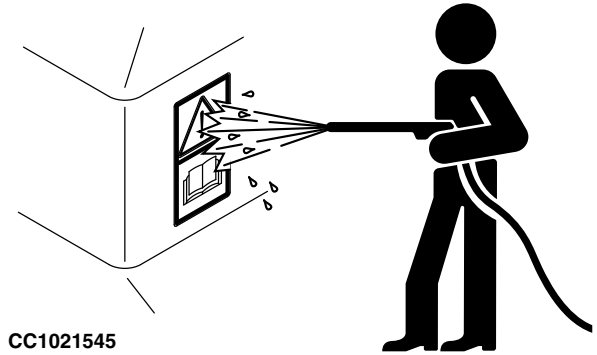
DX, WW, ACCLA2 -82-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Ne usmerjajte visokotlačnega curka v varnostne označbe

Voda pod tlakom lahko odstrani ali poškoduje varnostne označbe. Ne usmerjajte visokotlačnega curka v varnostne označbe.

Manjkajoče ali poškodovane varnostne označbe takoj zamenjajte. Nadomestne opozorilne oznake so na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.



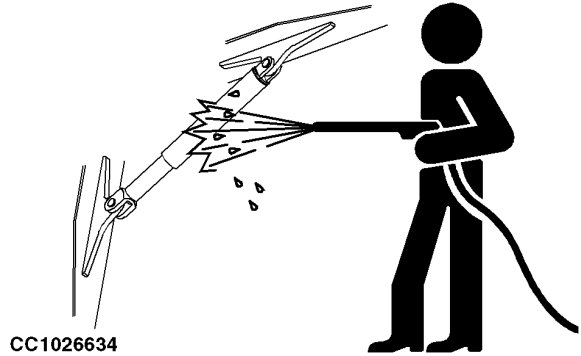
CC1021545

CC1021545—UN—23APR02

CC03745,0001031 -82-23JUN11-1/1

Ne perite cilindrov z visokotlačnim čistilcem

Voda pod pritiskom lahko poškoduje cilindre. Ne perite cilindrov z visokotlačnim čistilcem.



CC1026634

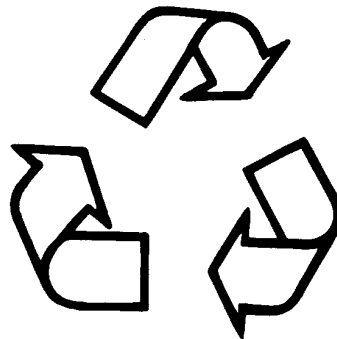
CC1026634—UN—03DEC04

CC03745,0000FD3 -82-08SEP09-1/1

Razgradnja — pravilna reciklaža in odstranjevanje tekočin in komponent

Pri razgradnji stroja in/ali komponent je treba upoštevati ustrezne varnostne ukrepe in ukrepe za okoljsko upravljanje. Ti ukrepi vključujejo naslednje:

- Med odstranjevanjem predmetov in upravljanjem z materiali uporabljajte ustrezno orodje in zaščitno opremo, kot so zaščitna obleka, rokavice, obrazne maske ali očala.
- Upoštevajte navodila za specializirane komponente.
- Sprostite preostalo energijo s spuščanjem vpetih elementov stroja, sprostitev vzmeti, odklopom akumulatorja ali drugih električnih virov, ter sprostite tlak v hidravličnih komponentah, akumulatorjih in drugih podobnih sistemih.
- Poskušajte preprečiti izpostavljenost komponentam, ki so bile v stiku s kmetijskimi kemikalijami, kot so gnojila in pesticidi. S temi komponentami ustrezno ravnajte in jih odstranite na pravilen način.
- Pred reciklažo komponent previdno izpraznite tekočine iz motorjev, rezervoarjev za gorivo, hladilnikov, hidravličnih valjev, rezervoarjev in napeljav. Pri praznjenju tekočin uporabite neprepustne vsebnike. Ne uporabljajte posod za hrano ali pijače.
- Odpadkov ne vlivajte na tla, v odtok ali kakršne koli vire vode.
- Upoštevajte vse nacionalne in državne zakone ter lokalne predpise in pristojne službe v zvezi z odstranjevanjem odpadnih tekočin (kot na primer: olje, gorivo, hladilno sredstvo, zavorna tekočina), filtrov,



akumulatorjev in drugih snovi ali delov. Gorljive in vnetljive tekočine ali komponente je treba odstraniti v za to predvidene sežigalnice, drugačno odstranjevanje je lahko prepovedano z zakonom in povzroča izpostavljenost nevarnim dimom ali pepelu.

- Ustrezno servisirajte in odstranite klimatske naprave. Zakonski predpisi lahko zahtevajo, da servisiranje in reciklažo hladilnih sredstev iz klimatskih naprav, ki lahko poškodujejo atmosfero, če uidejo vanjo, opravljajo posebni certificirani servisni centri.
- Poiščite ustrezne možnosti za reciklažo gum, kovine, plastike, stekla gume in električnih komponent, ki jih je mogoče reciklirati po delih ali v celoti.
- Za dodatne informacije o pravilnem načinu recikliranja in odstranjevanje odpadkov se obrnite na pristojne lokalne centre za reciklažo in varovanje okolja ali na zastopnika za John Deere.

TS 1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -82-01JUN15-1/1

Opozorilne oznake

Opozorilne slikovne oznake

Na pomembnih delih stroja so nalepljene opozorilne oznake, ki opozarjajo na potencialno nevarnost. Obstoječa nevarnost je slikovno prikazana na opozorilnem trikotniku. Druga slikovna oznaka nas informira, kako preprečimo telesno poškodbo. Opozorilne oznake, mesto namestitve in kratek tekst so prikazane v nadaljevanju.

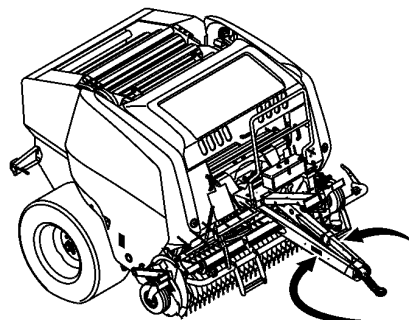


TS231 —82—08SEP03

FX,WBZ -82-19NOV91-1/1

Teleskopska pogonska gred balirke

Ne približujte se vrteči se pogonski gredi, ker obstaja nevarnost telesne poškodbe.



CC295836



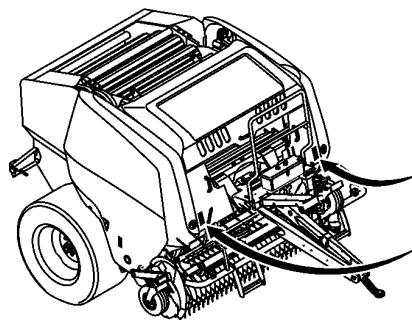
CC295836 —UN—17OCT16

JC87117,00002C5 -82-17OCT16-1/1

Pobiralo

Vrteče se pobiralo vas lahko hitreje zagrabi, kot se lahko umaknete.

Ne približujte se vrtečemu se pobiralu, ker se lahko zgodi težka poškodba ali smrt.



CC295841

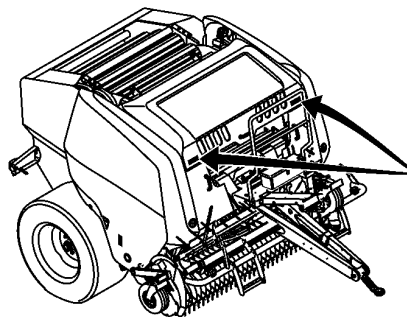


CC295841 —UN—17OCT16

JC87117,00002C8 -82-17OCT16-1/1

Valji balirke

Ne približujte se vrtečim se valjem balirke, da preprečite telesne poškodbe.



CC526033

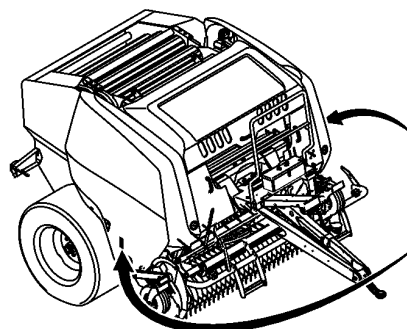


CC526033 —UN—09MAY22

TL81334,00010A4 -82-09MAY22-1/1

Uporabniški priročnik

Ta uporabniški priročnik vsebuje vsa pomembna navodila za varno delo s strojem. Da preprečite nesreče, skrbno upoštevajte vsa varnostna opozorila.



CC295833

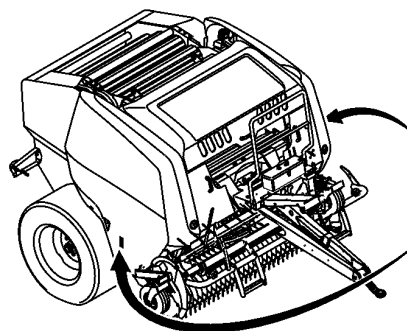


CC295833 —UN—17OCT16

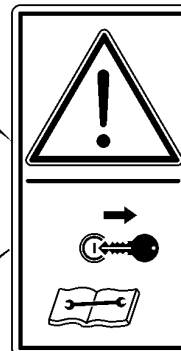
JC87117,00002C2 -82-17OCT16-1/1

Vzdrževalna dela in popravila

Pred izvajanjem nastavitvev, popravil in vzdrževalnih del aktivirajte parkirno zavoro in/ali menjalnik premaknite v položaj "PARK", ugasnite motor traktorja in odstranite ključ.



CC295834

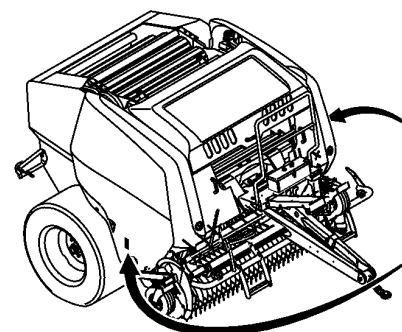


CC295834 —UN—17OCT16

JC87117,00002C3 -82-17OCT16-1/1

Pogonske verige

Ne odpirajte zaščitnih pokrovov, kadar balirka še deluje.



CC295835



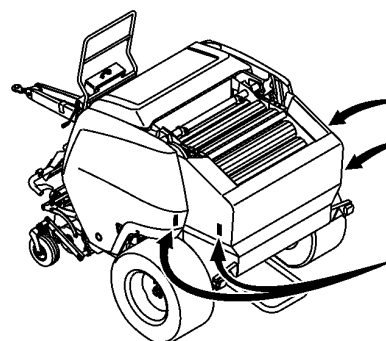
CC295835 — UN—17OCT16

JC87117,00002C4 -82-17OCT16-1/1

Varnostna blokada vrat

Vedno namestite varnostno blokado vrat, šele potem izvajajte dela pod ali v bližini dvignjenih vrat.

Pred sprostitvijo blokade vrat je potrebno nevarno področje zapustiti.



CC295839



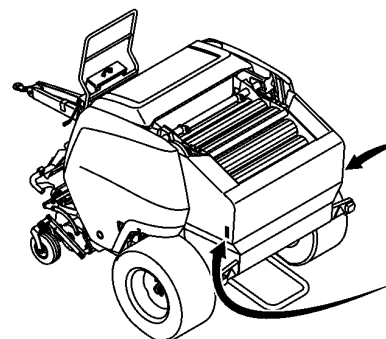
CC295839 — UN—17OCT16

JC87117,00002CE -82-17OCT16-1/1

Dvignjena vrata

Nihče ne sme hoditi ali izvajati del pod dvignjenimi vrati.

Ne približujte se dvignjenim vratom, ker se zaprejo hitreje, kot se lahko umaknete in se lahko zgodi težka poškodba ali smrt.



CC295838



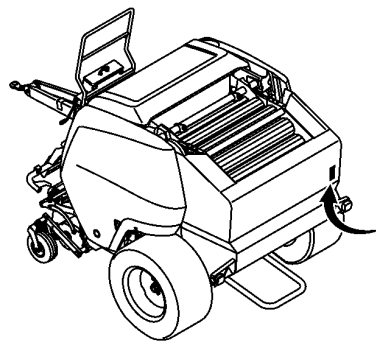
CC295838 — UN—17OCT16

JC87117,00002CD -82-17OCT16-1/1

Odlaganje bale

Nihče se ne sme zadrževati ali delati neposredno za balirko.

Odmaknite se od zadnje strani balirke, kajti odlaganje bale lahko povzroči smrt ali hudo poškodbo.



CC295837



CC295837 —UN—17OCT16

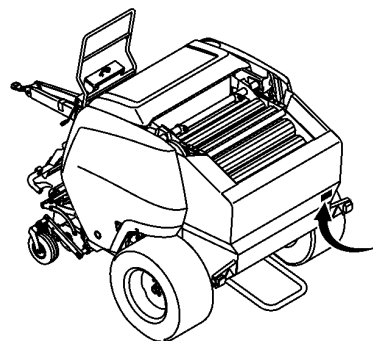
JC87117,00002CC -82-17OCT16-1/1

Odpiranje vrat

Nihče se ne sme nahajati ali delati neposredno za strojem.

Medtem ko se odpirajo vrata, se ne približujte zadnji strani balirke.

Vrata se odprejo hitreje, kot se vi lahko umaknete, ter povzročijo težke poškodbe ali smrt.



CC295840

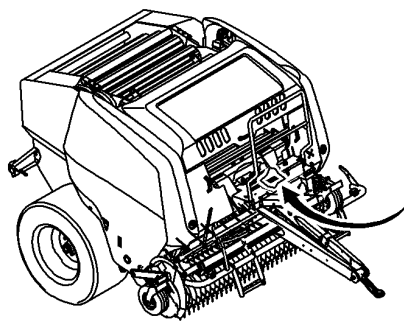


CC295840 —UN—17OCT16

JC87117,00002C7 -82-17OCT16-1/1

Hidravlični tlačni akumulatorji

Hidravlični akumulatorji so pod tlakom. Tlačne akumulatorje naj odstranjujejo in vzdržujejo samo pri vašem zastopniku za John Deere. Zastopnik mora slediti navodilom v tehničnih navodilih.



CC287047

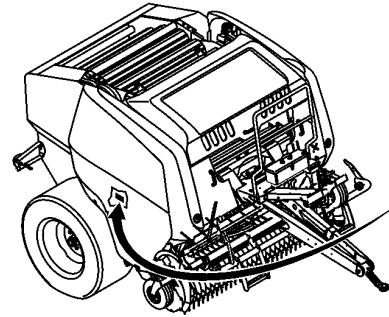


CC287047 —UN—10OCT16

JC87117,00002B3 -82-10OCT16-1/1

Posoda za stisnjen zrak

Posoda za stisnjen zrak je pod tlakom. Odstranitev in popravilo posode prepustite zastopniku za John Deere.



CC295844



CC295844 —UN—17OCT16

JC87117,00002CB -82-17OCT16-1/1

Prpriprava traktorja

Nastavitev vlečnega droga

! OPOZORILO: Pred nastavitvijo vedno preverite, ali je kardanska gred izklopljena, motor traktorja ugasnjen in ključ za vžig odstranjen.

POMEMBNO: Pred priklopom balirke je nujno potrebno nastaviti vlečni drog. Prepričajte se, da med ščitniki kardanske gredi in napravo priklopa ni nobenih ovir.

Vertikalno poravnajte odprtino sornika vlečnega droga s središčnico kardanske gredi traktorja.

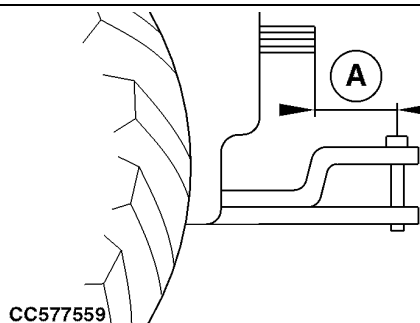
OPOMBA: Upoštevajte tudi druge vrste priklopa, kot je priklop z vlečnim drogom.

Vlečni drog nastavite v skladu z naslednjimi specifikacijami:

Tehnični podatki

Od konca kardanske gredi do osi luknje za sornik vlečnega droga

(A)—Razdalja..... Največ 350 mm
(1 ft. 2 in.)



A—350 mm (1 ft. 2 in.)

Če specifikacij ni mogoče pridobiti, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

1181334,1683722581257 -82-10MAY23-1/1

Izbira hitrosti kardanske gredi traktorja

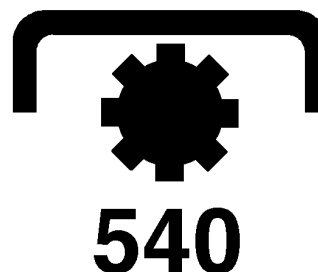
OPOMBA: Za izbiro hitrosti priključne gredi traktorja glejte oznako na sprednji strani balirke.

Balirka z gonilom s 540 vrt./min:

! OPOZORILO: Balirko uporabljajte samo pri nazivni hitrosti kardanske gredi. Napačna hitrost kardanske gredi lahko poškoduje stroj in poveča tveganje za telesne poškodbe upravljalca.

POMEMBNO: V nobenem primeru se ne sme balirka, ki je narejena za 540 vrt./min, priklopiti na kardansko gred traktorja, ki deluje s 750 vrt./min ali 1000 vrt./min. Vedno naj traktor deluje z nazivno hitrostjo kardanske gredi. Premajhna hitrost bo povzročila prevelik navor, kar bo poškodovalo balirko.

Velikost kardanske gredi traktorja mora znašati 3,5 cm (1-3/8 in.).



CC1020007

Balirko vedno uporabljajte le s hitrostjo priključne gredi traktorja 540 vrt./min.

Glejte navodila za uporabo traktorja, da namestite ustrezno priključno gred in nastavite njeno hitrost.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1677162275955 -82-23FEB23-1/2

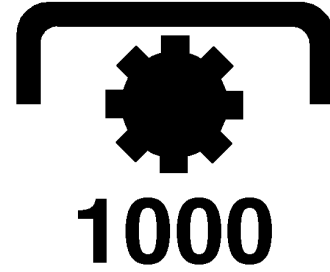
Balirka z gonilom s 1000 vrt./min:

! OPOZORILO: Balirko uporabljajte samo pri nazivni hitrosti kardanske gredi. Napačna hitrost kardanske gredi lahko poškoduje stroj in poveča tveganje za telesne poškodbe upravljavca.

POMEMBNO: V nobenem primeru se ne sme balirka, ki je narejena za 1000 vrt./min, priklopiti na kardansko gred traktorja, ki deluje s 540 vrt./min ali 750 vrt./min. Vedno naj traktor deluje z nazivno hitrostjo kardanske gredi. Preveliki vrtljaji bi poškodovali stiskalnico bal.

Velikost priključne gredi traktorja mora znašati 3,5 cm (1-3/8 in.).

Balirko vedno uporabljajte le s hitrostjo priključne gredi traktorja 1000 vrt/min.



CC007602

Glejte navodila za uporabo traktorja, da namestite ustrezno priključno gred in nastavite njeno hitrost.

ga87848,1677162275955 -82-23FEB23-2/2

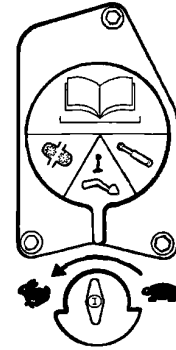
CC007602 —UN—02OCT96

Nastavitev pretoka izbirnih upravljalnih ventilov traktorja

Nastavite selektivne krmilne ventile traktorja na približno 30–35 l/min (7,9–9,2 US gal/min) pretoka. Ta pretok naj bi omogočil odprtje vrat v približno 3 sekundah. Nadaljnja opozorila o nastavljanju so na razpolago v navodilih za upravljanje traktorja.

Prepričajte se, da je ročica SCV v nevtralnem položaju, ko SCV ni v uporabi.

Pri traktorjih s časom zadrževanja nastavite čas zadrževanja na 0.



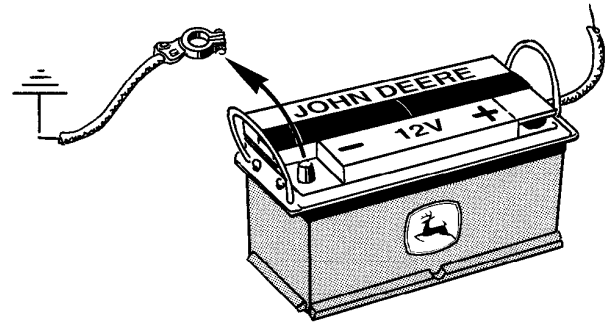
CC000833

tl81334,1687349958404 -82-21JUN23-1/1

CC000833 —UN—05APR95

Električni tokokrog stiskalnice okroglih bal in zahteve po električni oskrbi upravljanja

Električni tokokrog stiskalnice okroglih bal in upravljanja so prirejeni za priključek na 12 V, z negativnim priključkom na masi.



CC1020363

CC03745,0000288 -82-23AUG01-1/1

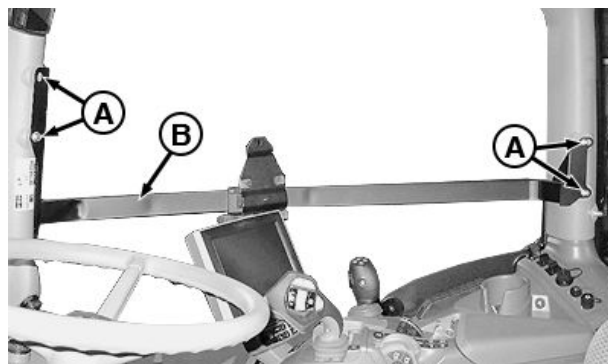
CC1020363 —UN—23AUG01

Montaža nosilca za monitor (traktorji serij 6000, 6M, 6R, 7000 in 7R)

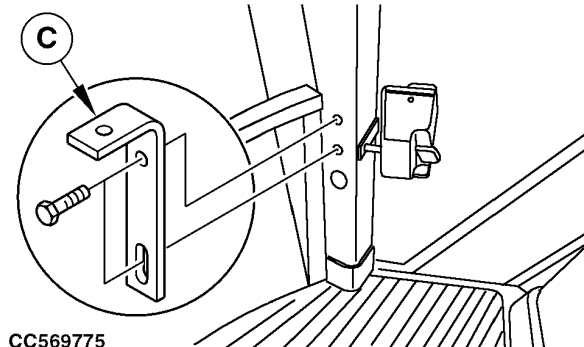
Za namestitev monitorja na montažno vodilo (B) ali montažni trak (C) glejte uporabniški priročnik traktorja.

A—Montažna točka
B—Montažno vodilo

C—Montažni trak



Montažno vodilo



CC569775

Pritrdilni trak

aysdijz,1683710185617 -82-10MAY23-1/1

LX372914 —UN—10JUL20

CC569775 —UN—06APR23

Namestitev kabske napeljave akumulatorja za priklop upravljalnega monitorja

Kontrolni monitor je treba **NUJNO** priklopiti na večnamensko vtičnico (A) in posebno kabsko napeljavo (B) za monitor. S tem se boste izognili morebitnim električnim motnjam, ki bi jih lahko povzročila uporaba samo večnamenske vtičnice, ki jo zagotavlja traktor. Posebni kabelski snop (B) mora biti priključen neposredno na sponke akumulatorja.

Izvedite naslednji postopek:

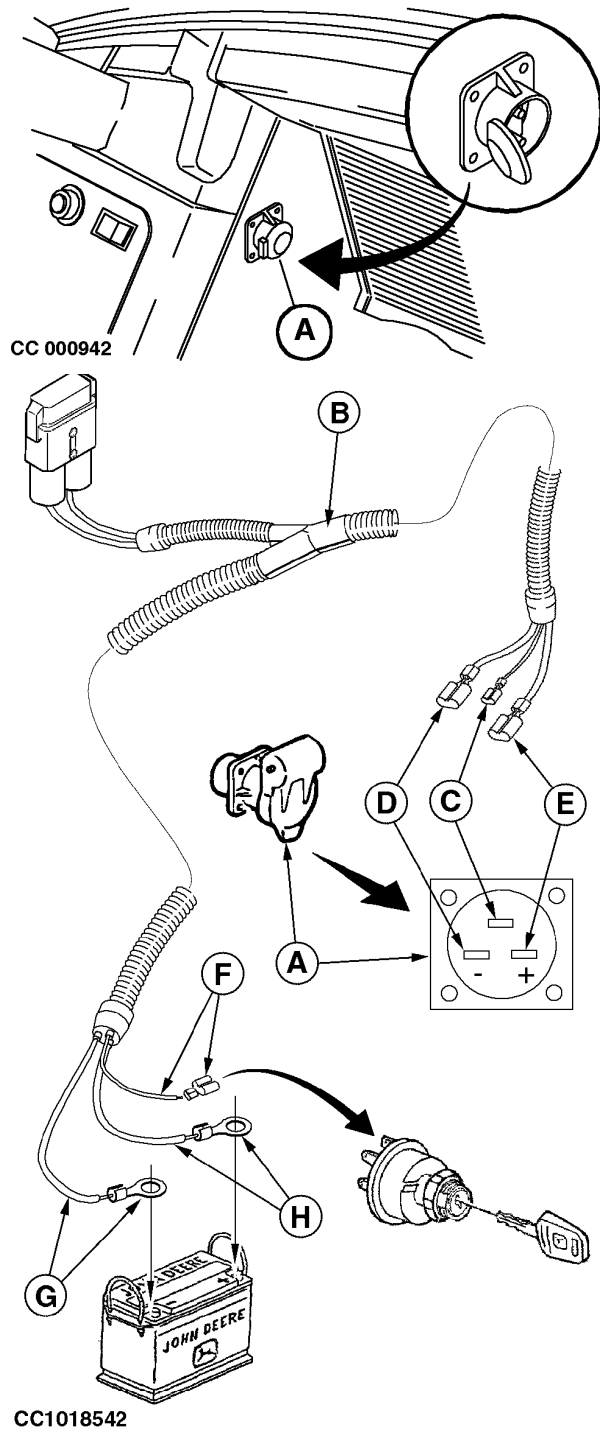
1. Na poljubnem mestu izvrtajte luknjo v stransko steno kabine traktorja in namestite večnamensko vtičnico (A).
2. Priključite žice (C), (D) in (E) na vtičnico (A), kot je prikazano na nasprotni strani.
3. Napeljite kabsko napeljavo (B) skozi kabino do akumulatorja.
4. Na kable stisnite ustrezne priključke (F), (G) in (H). Povežite rdečo žico (H) s pozitivno sponko akumulatorja, rdečo žico (F) s položajem "ON" na glavnem stikalu armaturne plošče in črno žico (G) z negativno sponko akumulatorja.

POMEMBNO: Pozitivnih žic (F) in (H) (RDEČI ŽICI) ne priklopljajte na elektromagnet zaganjalnika!

OPOMBA: Posebna napeljava (B) je na voljo tudi nameščanje drugih komponent.

OPOMBA: Med varjenjem na stroju odklopite kabelski snop akumulatorja in konektor kabskega snopa monitorja.

A—Vtičnica za dodatno opremo	E—Rdeča žica (6,0 mm ²)
B—Kabelski snop akumulatorja	F—Rdeča (pozitivna) žica (1,5 mm ²)
C—Rdeča žica (1,5 mm ²)	G—Črna (negativna) žica (6,0 mm ²)
D—Črna žica (6,0 mm ²)	H—Rdeča (pozitivna) žica (6,0 mm ²)



CC1018542

aysdijz,1683706581712 -82-20JUN23-1/1

CC000942 —JUN—05APR95

CC1018542 —JUN—23OCT00

Priključite prenosljivo kabelsko napeljavo virtualnega terminala (zaslona), če je vgrajen

POMEMBNO: Priročna električna vtičnica (I) mora biti priključena na traktor po potrebi.

Prepričajte se, da je priročna električna vtičnica traktorja (I) pravilno ozemljena. Žico (B) morate priključiti na plus signal vžiga traktorja.

Priključite prenosljivo kabelsko napeljavo virtualnega terminala (zaslona) (D) na naslednjo opremo:

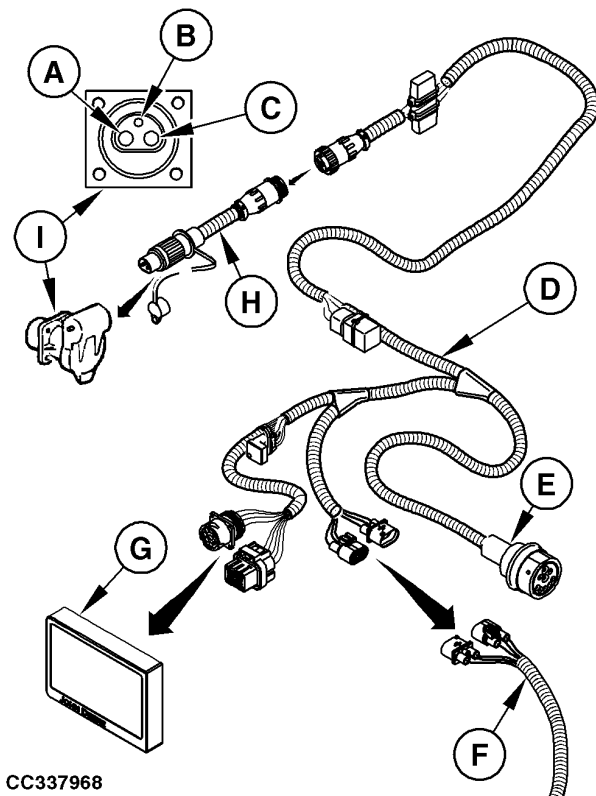
- Napajalni kabel (F).
- Monitor (G).
- Adapter Severna Amerika – Evropa (I).

Adapter Severna Amerika – Evropa (H) priključite v priročno električno vtičnico (I).

Konektor za kabelski snop stroja (E) postavite zunaj kabine.

POMEMBNO: Preden odklopite prenosljivo kabelsko napeljavo virtualnega terminala (zaslona), počakajte, da se monitor popolnoma izklopi.

A—Rdeči kabel (6 mm ²)	F—Napajalni kabel
B—Rdeči (plus) kabel (1,5 mm ²)	G—Monitor
C—Črni (minus) kabel (6 mm ²)	H—Adapter Severna Amerika – Evropa
D—Prenosljiva kabelska napeljava virtualnega terminala (zaslona)	I—Priročna električna vtičnica
E—Priključek kabelskega snopa stroja	



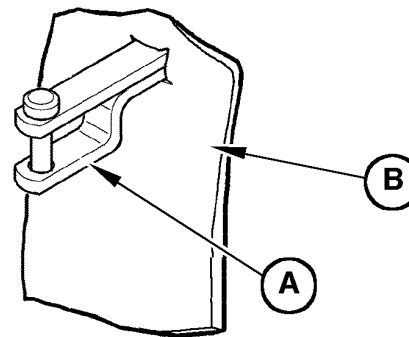
CC337968

CC337968—UN—06FEB18

GA87848,000055D -82-06FEB18-1/1

Odvajalnik slame na vlečnem drogu

Če vlečni drog (A) traktorja zajema v plasti, vgradite odvajalnik slame (B).



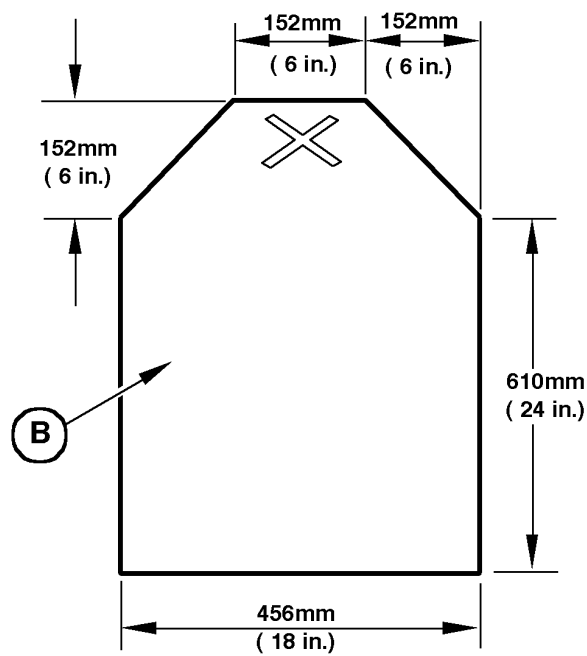
CC007918

CC007918—UN—12DEC96

Nadaljevanje na naslednji strani

CC,570RB 003439 -82-15SEP98-1/2

Ta skica poleg služi kot primer za izdelavo odvajnika slame (B) iz 2 ali 4 plastne lepljene plošče.



CC007919

CC007919 — UN — 25NOV96

CC,570RB 003439 -82-15SEP98-2/2

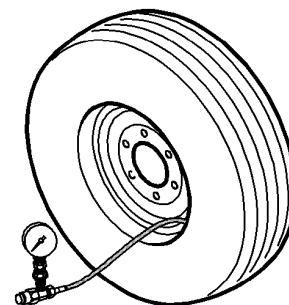
Priprava balirke

Polnjenje pnevmatik

Za pravi tisk polnjenja pnevmatik upoštevajte naslednjo preglednico.

POMEMBNO: Pri vožnji po javni cesti vedno upoštevajte lokalne cestno-prometne predpise in določila. Glejte Upoštevajte maksimalno transportno hitrost v poglavju Varnost.

POMEMBNO: Če se spremeni velikost pnevmatik, je treba nastaviti zavore. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.



CC1030245

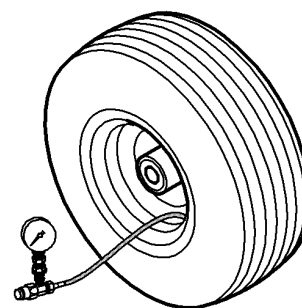
CC1030245—UN—27SEP07

Tip pnevmatike	Tlak	
	Z maksimalno transportno hitrostjo 25 km/h (15 mph)	Z maksimalno transportno hitrostjo 40 km/h (25 mph)
16/70-20 14PR	150 kPa (1,5 bar; 22 psi)	150 kPa (1,5 bar; 22 psi)
400/70-20 150A8	100 kPa (1 bar; 14 psi)	140 kPa (1,4 bar; 20 psi)
500/55-20 150A8	100 kPa (1 bar; 14 psi)	140 kPa (1,4 bar; 20 psi)
520/55R22,5 154D	80 kPa (0,8 bar; 12 psi)	100 kPa (1 bar; 14 psi)
600/50R22,5 159D	80 kPa (0,8 bar; 12 psi)	80 kPa (0,8 bar; 12 psi)

ga87848,1687175814073 -82-19JUN23-1/2

Napolnite podporna kolesa pobirala z ustreznim tlakom:

	Tlak
Oporna kolesa pobirala	140 kPa (1,4 bar; 20 psi)



CC1030246

CC1030246—UN—01OCT07

ga87848,1687175814073 -82-19JUN23-2/2

Nastavitev kota stroja

POMEMBNO: Kot stroja mora biti pravilno nastavljen glede na traktor, ki se uporablja z balirko.

Sledite spodnjim korakom, da nastavite pravilen kot balirke, nato pa prilagodite priklop, da se ujema s traktorjem:

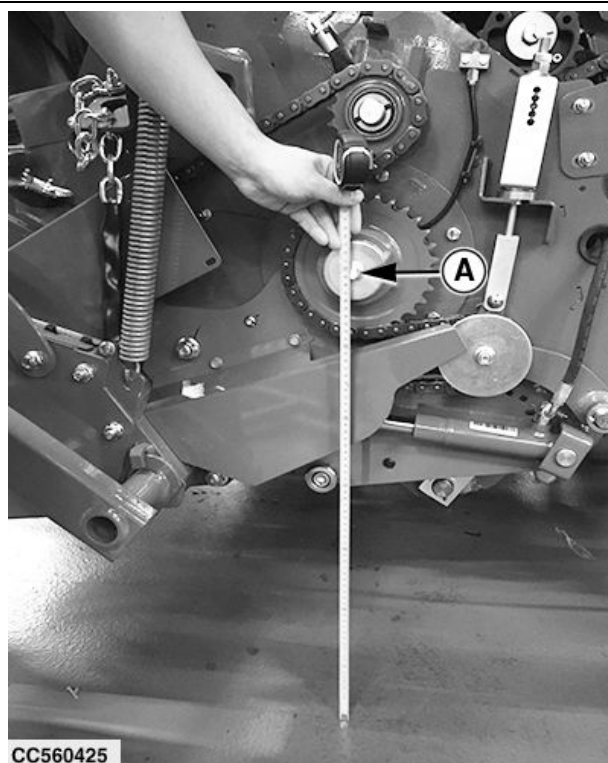
1. Balirko parkirajte na ravni površini.
2. Nastavite stojalo tako, da se os rotorja (A) dvigne na naslednjo višino:

Tip pnevmatike	Višina
16/70-20 14PR	od 690 do 720 mm (2 ft 3-1/8 in – 2 ft. 4-3/8 in)
400/70-20 150A8	
500/55-20 150A8	
520/55R22.5 154D	od 710 do 740 mm (2 ft 4 in–2 ft 5-1/8 in)
600/50R22,5 159D	

OPOMBA: Višinski razpon se meri od sredine matice do nivoja tal.

Ciljajte na zgornji del razpona ali malo višje, da upoštevate uklon traktorskih pnevmatik.

A—Os rotorja



CC560425 —UN—20MAR23

tl81334,1686733682360 -82-19JUN23-1/1

Nastavitev ojesa

Oje je treba nastaviti z vijakom priklopa in vijaki med ojesom in okvirjem balirke, da se ujema s konfiguracijo traktorja.

POMEMBNO: Preden nastavljate oje, se prepričajte, da so traktorske pnevmatike pravilno napihnjene.

Pred nastavitvijo ojesa je treba nastaviti kot stroja. Ne spreminjajte položaja stojala. Glejte Nastavitev kota stroja v tem poglavju.

1. Premaknite traktor bližje balirki. Poravnajte priklop traktorja pred ojesom balirke.
2. Nastavite položaj ojesa tako, da se ujema s traktorsko vlečno napravo.
3. Nastavite priklop (A), da je čim bolj vodoraven.
4. Preverite, ali sta oba okvirja ojesa naravnana na isto višino.
5. Rahlo privijte matice za pritrditev okvirja ojesa (D), varovalne matice (E) in matico za pritrditev priklopa (C).

POMEMBNO: Prepričajte se, da so vsi obročasti zobniki popolnoma vpeti (niso s konico na konico), ko privijate matice (C), (D) in (E).

6. Privijte matice za pritrditev okvirja ojesa (D), varovalne matice (E) in matico za pritrditev priklopa (C) s predpisanim zateznim momentom.

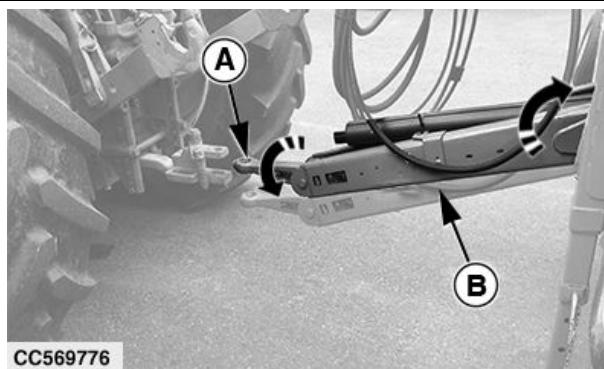
Tehnični podatki

Matice za pritrditev okvirja ojesa—Zatezni moment.....	700 Nm (516 lb ft)
Varovalna matica ogrodja ojesa—Zatezni moment.....	300 Nm (221 lb ft)
Pritrdilna matica vlečne naprave—Zatezni moment.....	620 Nm (450 lb ft)

7. Pritrdite balirko na traktor.

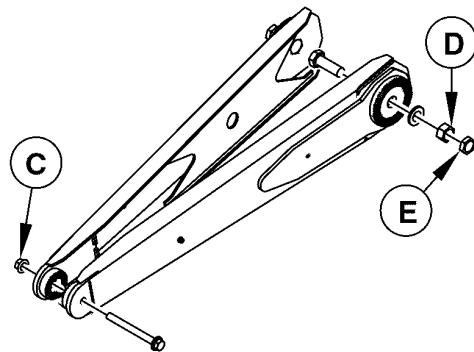
POMEMBNO: Pred vožnjo po cesti in/ali polju vedno pravilno pritrdite balirko na traktor. Glejte Priklop balirke na traktor v poglavju Priklop.

8. Zložite stojalo.
9. Preverite, ali je višina osi rotorja znotraj določenega območja. Glejte Nastavitev kota stroja v tem poglavju.
Če ni, pojdite na 2. korak, da spremenite nastavitev ojesa.



CC569776

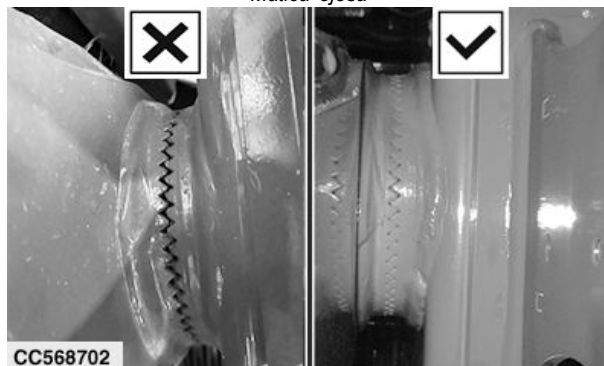
CC569776—UN—03MAY23



CC569764

CC569764—UN—29MAR23

Matica ojesa



CC568702

Napaka pri zategovanju ojesa

CC568702—UN—08MAR23

A—Priklop
B—Okvir ojesa
C—Pritrdilna matica priklopa

D—Pritrdilna matica okvirja ojesa
E—Varovalna matica okvirja ojesa

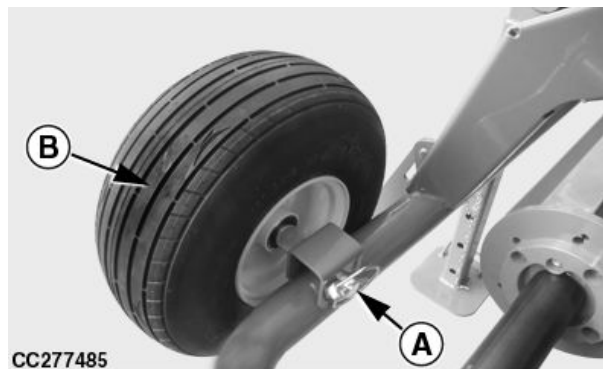
OPOMBA: Ko je potrjen pravilni kot stroja, je treba delovno višino pobirala nastaviti s pomočjo merilnih koles. Glejte Nastavitev merilnih koles za pobiralo v poglavju Uporaba balirke.

Namestitev standardnih merilnih koles v delovni položaj

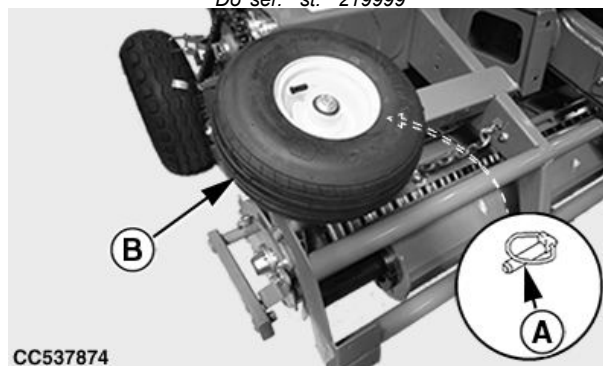
1. Odstranite hitro sponko (A).
2. Odstranite podporno kolo (B) iz nosilca.
3. Namestite podporno kolo (B) na pobiralo, kot je prikazano. Pritrdite ga z zatičem za hitro zaklepanje (A).
4. Ponovite enak postopek na nasprotni strani.

A—Zatič za hitro zaklepanje

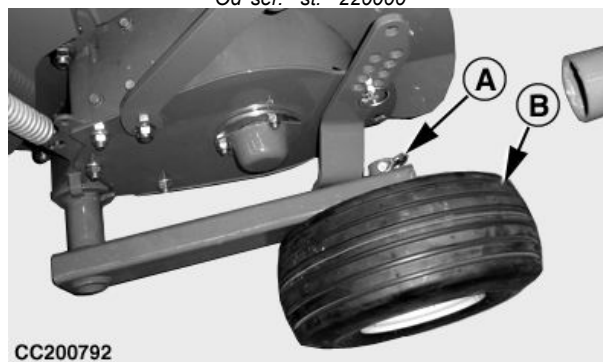
B—Merilno kolo



Do ser. št. 219999



Od ser. št. 220000



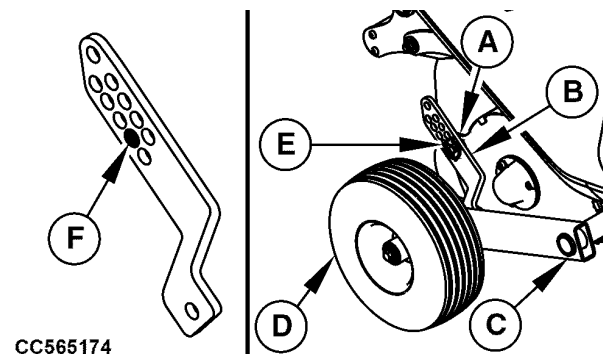
ga87848,1681390273440 -82-31MAY23-1/2

Prvotna nastavitev standardnih merilnih koles:

1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
2. Izberite položaj luknje (F) na podpori (B) kot začetni položaj.
3. Namestite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
4. Ponovite postopek na nasprotni strani.

A—Zatič za hitro zaklepanje
B—Podpora
C—Kolesni nosilec

D—Merilno kolo
E—Zatič
F—Položaj luknje



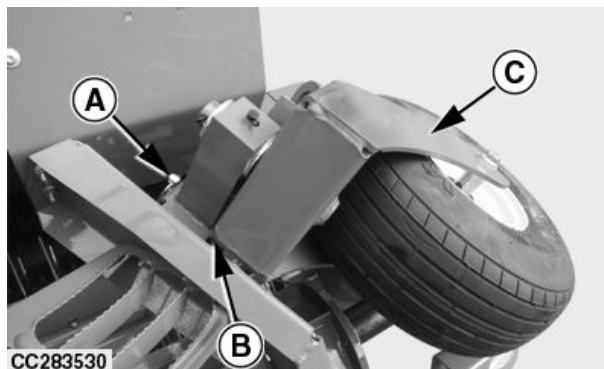
ga87848,1681390273440 -82-31MAY23-2/2

Namestitev vrtljivih merilnih koles v delovni položaj

1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (B).
2. Odstranite vrtljivo podporno kolo (C) iz nosilca.
3. Namestite vrtljivo podporno kolo (C) na pobiralo z ročajem (D), kot je prikazano, in ga fiksirajte z zatičem (B) in zatičem za hitro zaklepanje (A).
4. Ponovite enak postopek na nasprotni strani.

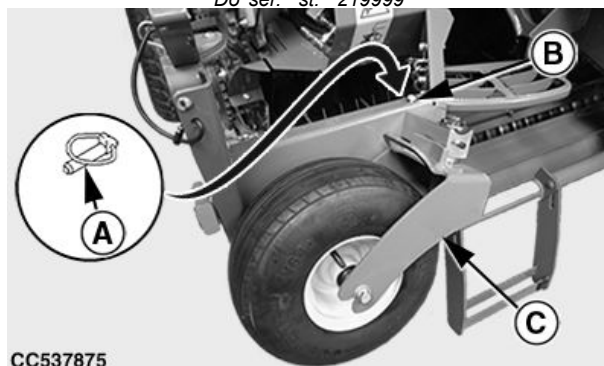
A—Zatič za hitro zaklepanje
B—Zatič

C—Vrtljivo merilno kolo
D—Ročaj vrtljivega merilnega kolesa



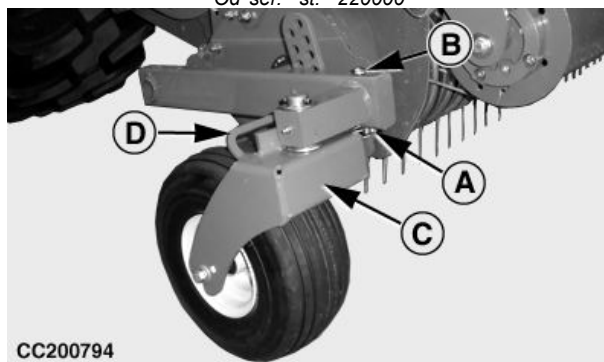
CC283530

Do ser. št. 219999



CC537875

Od ser. št. 220000



CC200794

ga87848,1681390273533 -82-31MAY23-1/2

CC283530 —UN—18JUL16

CC537875 —UN—01JUN22

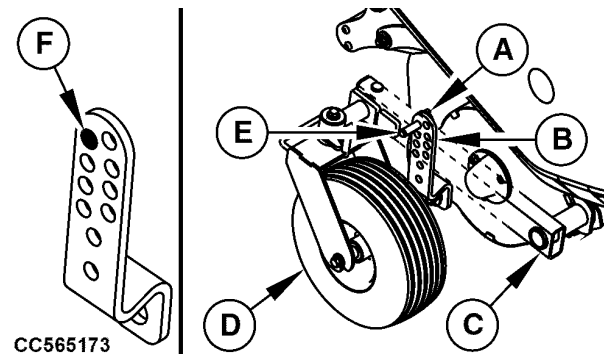
CC200794 —UN—12APR13

Prvotna nastavitev merilnih koles:

1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
2. Izberite položaj luknje (F) na podpori (B) kot začetni položaj.
3. Namestite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
4. Ponovite postopek na nasprotni strani.

A—Zatič za hitro zaklepanje
B—Podpora
C—Kolesni nosilec

D—Merilno kolo
E—Zatič
F—Položaj luknje



CC565173

ga87848,1681390273533 -82-31MAY23-2/2

CC565173 —UN—13MAR23

Izbira zvitka mreže

Da bi dobili kar najboljše rezultate, priporočamo uporabo zvitkov mreže **John Deere**, ki ustrezajo naslednjim specifikacijam:

	Standardni zvitki mreže XtraNet™	Zvitek mreže CoverEdge™
Širina materiala (A)	1225 ± 10 mm (od 3 ft 11,8 in do 4 ft 0,6 in)	1295 ± 10 mm (od 4 ft 2,6 in do 4 ft 3,4 in)
Širina jedra (B)	Največ 1255 mm (4 ft 1,4 in)	Največ 1320 mm (4 ft 4 in)

POMEMBNO: Premer zvita mreže ne sme preseči 30 cm (11,8 in).

Sistem povijanja z mrežo ni združljiv z mrežo John Deere B-Wrap™.

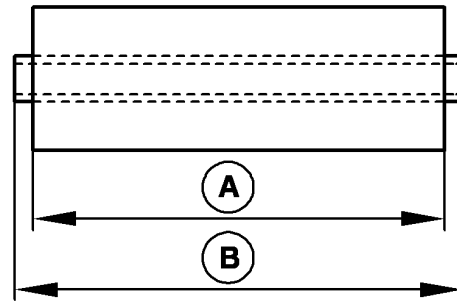
OPOMBA: V zvezi z nastavitvijo števila ovojev mreže pri ciklu vezave glejte Nastavitev povijanja z mrežo v poglavju Uporaba programa za baliranje.

A—Širina materiala

B—Širina jedra



CC421116



CC1033200

XtraNet je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company
CoverEdge je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company
John Deere B-Wrap je blagovna znamka v lasti družbe
Tama Plastic Industry

GA87848,0001305 -82-23JUL21-1/1

Shranjevanje mrežnega valja

POMEMBNO: Zaščitite mrežni valj pred vlago in poškodbami. Varovalni ovoj valja odstranite šele tik pred uporabo valja. Razpoke lahko vodijo k motnjam delovanja in znižujejo

vremensko obstojnost bale. Lepilni trak ne lepите direktno na mrežo.

Shranjujte v hladnem in suhem prostoru, zavarujte pred direktnimi sončnimi žarki.

CC03745,000023B -82-05JUL01-1/1

Vzdrževanje naprave za povijanje z mrežo

Pred začetkom uporabe balirke ravnajte, kot sledi:

Obrišite dovajalne valje in odstranite lepljiv material. Pri čiščenju gumijastih valjev **NIKOLI** ne uporabljate agresivnih čistil, kot so dizelsko gorivo, bencin, terpentini ali podobnih čistilnih topil.

POMEMBNO: Nikoli ne nanašajte smukca na gumijasti valj.

Priporočena se uporaba:

- Vode
- Milnice

TL81334,0000213 -82-12OCT17-1/1

Nameščanje zvitka mreže

⚠ OPOZORILO: Pred namestitvijo zvitka mreže odklopite priključno gred, vklopите parkirno zavoro, ugasnite motor traktorja in odstranite ključ. Počakajte, da se vsi premikajoči deli zaustavijo.

⚠ OPOZORILO: Pokrov naprave za povijanje z mrežo (A) je obremenjen z vzmetjo in se hitro dvigne, ko ga spustite.

Nameščanje zvitka mreže:

1. Odprite desna stranska vrata.
2. Odprite pokrov naprave za ovijanje z mrežo (A) s pomočjo ročice (B).
3. Odstranite ves embalažni material (sponke, trakove itd.).
4. Samo pri standardnih zvitkih mreže z nosilcev odstranite omejevalnika (C) in ju namestite na vsaki strani zvitka mreže.

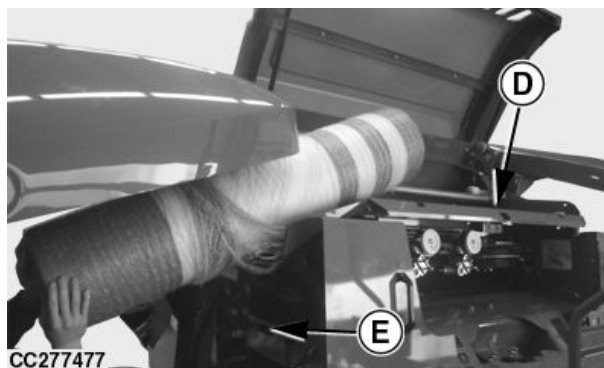
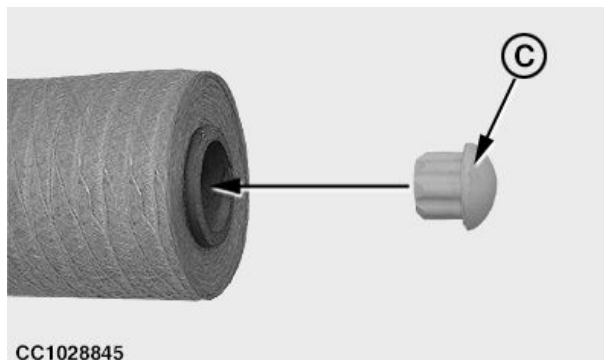
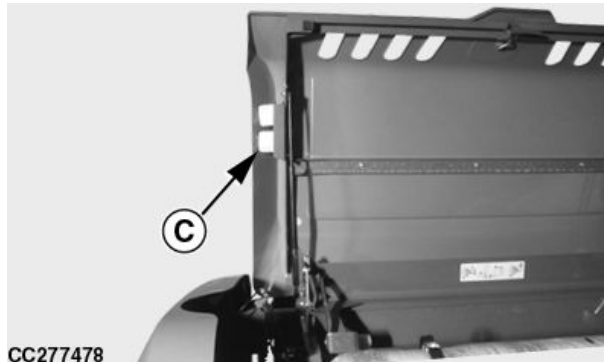
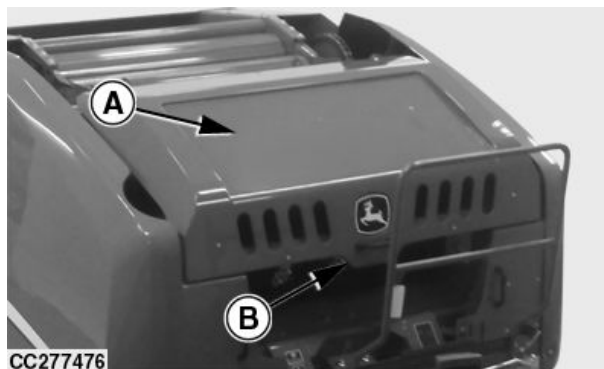
OPOMBA: Zvitki mreže CoverEdge™ ne potrebujejo omejevalnikov (C).

5. Potisnite zvitek mreže skozi prostor mreže (D), kot je prikazano; poskrbite, da se bo mreža odvijala z dna zvitka.

OPOMBA: Mreža John Deere je označena z dvema velikima barvnima trakovima, ki morata biti obrnjena na desno stran stroja.

V prostoru za mrežo lahko shranite dva zvitka mreže (D). Prostor omarice za mrežo (E) lahko uporabite tudi za shranjevanje rezervnega zvitka mreže.

A—Pokrov sistema za ovijanje z mrežo
B—Ročica
C—Omejevalnik
D—Prostor za mrežo
E—Škatla za vrvico



CoverEdge je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

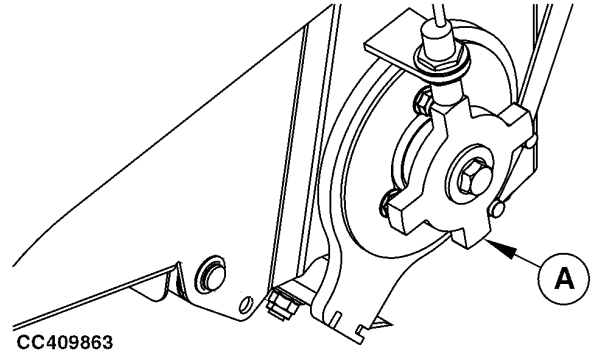
GA87848,0000B19 -82-19DEC18-1/1

Napeljevanje mreže po dovajalnih valjih

⚠ OPOZORILO: Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar delate okoli vrtečih se delov. Bodite previdni okoli vrtečih se delov, pride lahko do nepričakovanega premika.

Ko delate na sistemu za povijanje, z roko ne obračajte križa (A). Ne vlecite mreže in hkrati vrtite križa (A).

A—Križ



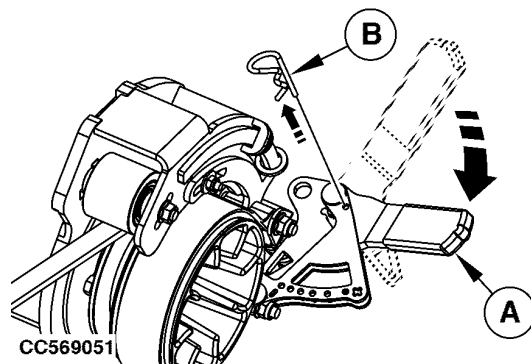
t81334,1676274131350 -82-06APR23-1/3

CC409863 —UN—06APR20

1. Odstranite vzmetni zaklepni zatič (B).
2. Povlecite ročico (A), da sprostite zavoro naprave za povijanje.

A—Ročaj

B—Vzmetni zaklepni zatič

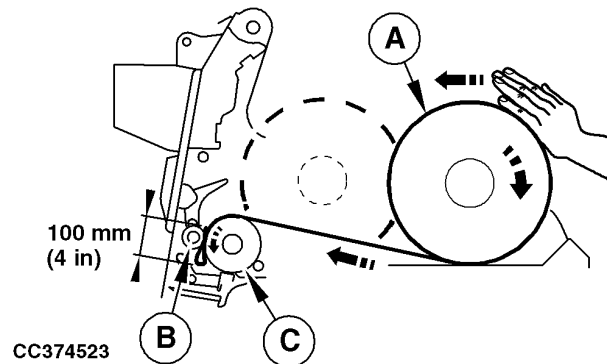


t81334,1676274131350 -82-06APR23-2/3

CC569051 —UN—19APR23

3. Z mrežo naredite zanko in jo napeljite med valjem za stiskanje (B) in gumijastim valjem (C), kot prikazuje slika.
4. Aktivirajte zavoro naprave za povijanje. Glejte Upravljanje zavore naprave za povijanje v poglavju Uporaba balirke.
5. Potisnite zvitek mreže (A) proti gumijastemu valju (C), kot prikazuje slika.
6. Zaprite pokrov naprave za povijanje z mrežo.
7. Zaprite desna vrata.

POMEMBNO: Priporočljivo je, da ob koncu vsakega delovnega dne odstranite mrežni material s podajalnih valjev! To preprečuje, da bi bil mrežni material prisoten v gumijastem valju (C), s čimer se izognete težavam pri zagonu.



Napeljevanje mreže po dovajalnih valjih

A—Zvitek mreže
B—Stiskalni valj

C—Gumijasti valj

t81334,1676274131350 -82-06APR23-3/3

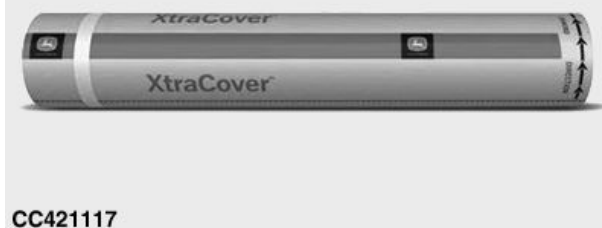
CC374523 —UN—09APR19

Izbira zvitka povijalne folije

Za doseganje najboljših rezultatov priporočamo uporabo zvitka folije **John Deere XtraCover™**, ki ustreza naslednjim specifikacijam:

	XtraCover™
Debelina	16 µm (630 mikro palcev)
Širina materiala	1380 mm (4 ft 2-1/4 in)
Dolžina	2000 m (6560 ft)

OPOMBA: Premer zvitka folije ne sme preseči 25 cm (10 in).



CC421117 —UN—22OCT20

GA87848,0000FAC -82-28OCT20-1/1

Vzdrževanje zvitka povijalne folije

POMEMBNO: Zvitek folije zaščitite pred vlago in poškodbami. Ne odstranjujte zaščitne embalaže, dokler zvitka ne potrebujete. Raztrganine in zareze lahko povzročijo

neenakomerno delovanje in vplivajo na vremensko odpornost bal. Lepilnega traku ne uporabljajte neposredno na foliji.

Hranite na hladnem in suhem mestu, ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.

tl81334,1685429334465 -82-30MAY23-1/1

Vzdrževanje naprave za povijanje s folijo

Pred začetkom uporabe balirke ravnajte, kot sledi:

Obrišite dovajalne valje in odstranite lepljiv material. Pri čiščenju gumijastih valjev **NIKOLI** ne uporabljate agresivnih čistil, kot so dizelsko gorivo, bencin, terpentin ali podobnih čistilnih topil.

POMEMBNO: Nikoli ne nanašajte smukca na gumijasti valj.

Priporoča se uporaba:

- Vode
- Milnica

tl81334,1685429334401 -82-30MAY23-1/1

Nastavitev omejevalnikov zvitka povijalne folije

1. Z ročico (B) odprite pokrov naprave za povijanje z mrežo (A).
2. Če je potrebno, odstranite zvitek mreže.
3. Dvignite zaklepno ročico (D).
4. Z ročico (E) spustite pritisno ročico folije (C).
5. Odstranite ves embalažni material (sponke, trakove itd.).

A—Pokrov sistema za povijanje z mrežo

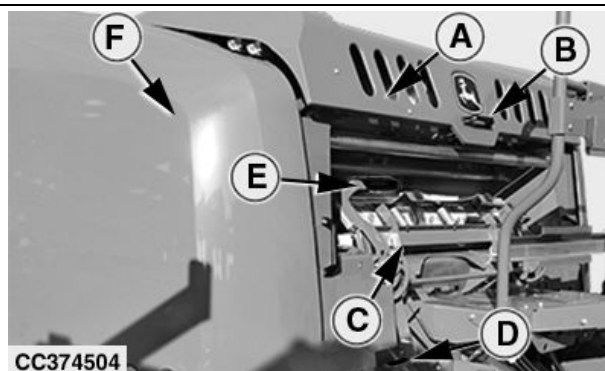
B—Ročaj

C—Zaklepna ročica

D—Pritisna ročica folije

E—Ročaj

F—Desna stranska vrata



CC374504

CC374504 —UN—02APR19

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682581944234 -82-27APR23-1/3

6. Namestite omejevalnik zvitka (A).

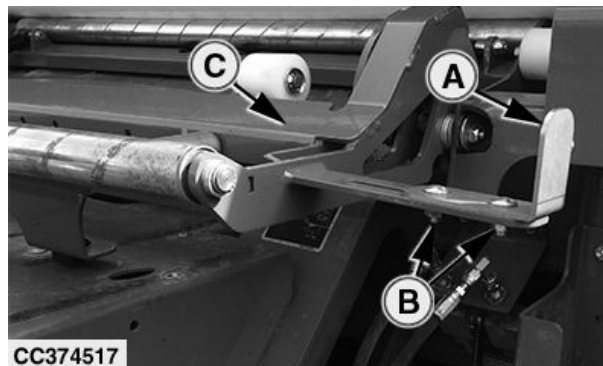
- Zrahljajte vijak (B).
- Premaknite omejevalnik (A) tako, da je folija poravnana na sredino pritisne ročice za folijo (C).
- Privijte vijak (B).

POMEMBNO: Prepričajte se, da stroj folijo vleče iz vrha zvitka proti stroju.

7. Naložite zvitek folije. Glejte Nalaganje zvitka povijalne folije v tem poglavju.

A—Omejilnik
B—Vijak

C—Pritisna ročica folije



CC374517

CC374517 —UN—02APR19

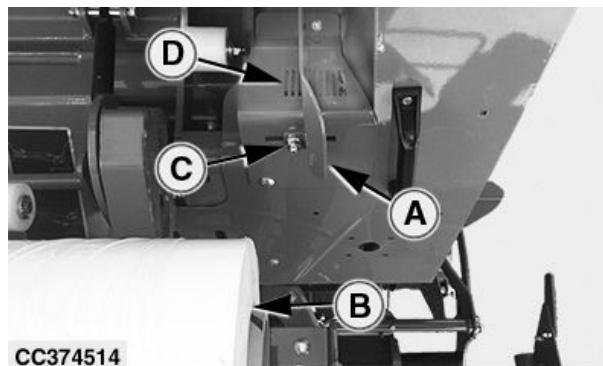
ga87848,1682581944234 -82-27APR23-2/3

8. Nastavite omejevalnike zvitka (A) glede na širino zvitka tako, da je zvitek poravnán na sredino pritisne ročice za folijo.

- Odstranite matico (C).
- Odstranite omejevalnik (A).
- Namestite omejevalnik (A) v želeno odprtino (D).
- Namestite matico (C).
- Postopek ponovite še na drugi strani pritisne ročice za folijo.

9. Napeljite folijo. Glejte Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih v tem poglavju.

OPOMBA: Zvitek povijalne folije lahko shranite v prostoru za mrežo/folijo.



CC374514

CC374514 —UN—02APR19

A—Omejevalnik zvitka
B—Valj

C—Matica
D—Luknja

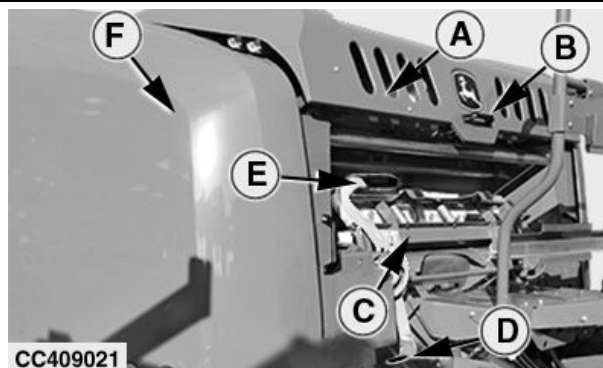
ga87848,1682581944234 -82-27APR23-3/3

Nalaganje zvitka povijalne folije

- Odprite desna stranska vrata (F).
- Dvignite zaklepno ročico (D).
- Z ročico (E) spustite pritisno ročico folije (C).
- Z ročico (B) odprite pokrov naprave za povijanje mreže (A).

A—Pokrov sistema za povijanje z mrežo
B—Ročaj
C—Pritisna ročica folije

D—Zaklepna ročica
E—Ročaj
F—Desna stranska vrata



CC409021

CC409021 —UN—13MAR20

Nadaljevanje na naslednji strani

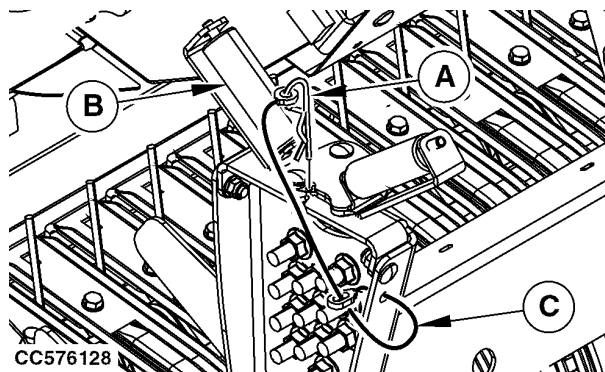
tl81334,1676274548694 -82-28APR23-1/4

5. Odstranite zatič (A), da odklenete podporo vrtečega valja (B).
6. Zavrtite podporo vrtljivega valja (B) za 90°.

A—Zatič

C—Obroček

B—Podpora vrtljivega valja



CC576128

CC576128—UN—28APR23

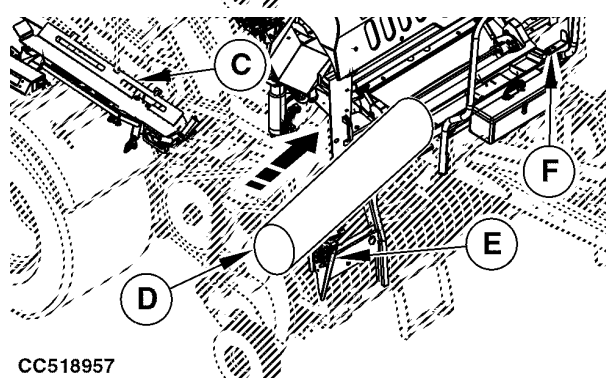
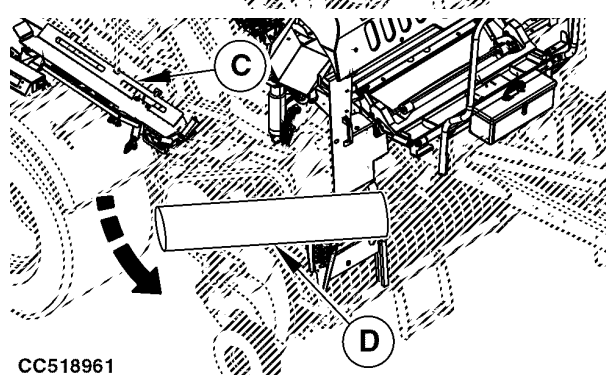
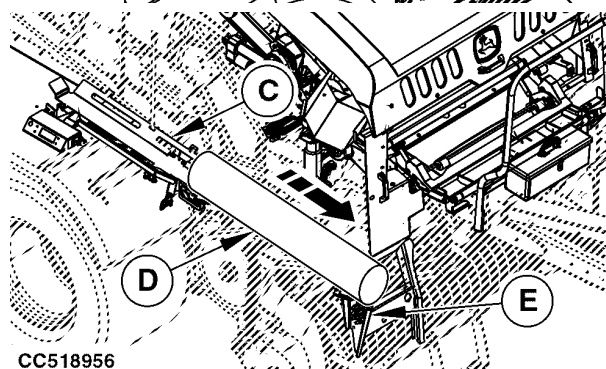
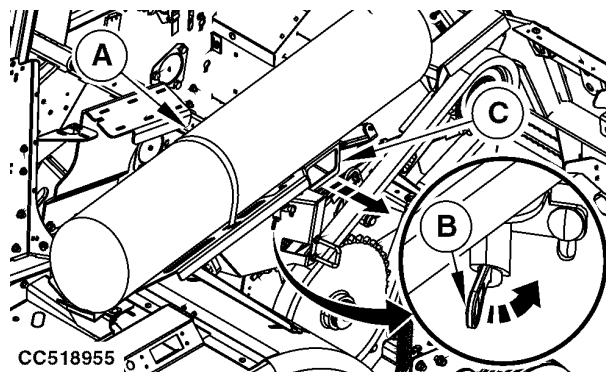
Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1676274548694 -82-28APR23-2/4

7. Odstranite vezico (A).
8. Zavrtite zapah (B) in povlecite ogrodje (C).
9. Zavrtite in poravnajte ogrodje (C) z podporo vrtljivega valja (E).
10. Potisnite zvitek povijalne folije (D) na podporo vrtljivega valja (E).
11. Dvignite konec zvitka povijalne folije (D).
12. Zavrtite zvitek povijalne folije (D) za 90°, da ga poravnate s potisno ročico folije.
13. Potiskajte zvitek povijalne folije na potisno ročico, dokler se ni v stiku z omejevalnikom (F).

A—Streme
B—Zaklep
C—Ogrodje

D—Zvitek povijalne folije
E—Podpora vrtljivega valja
F—Omejevalnik



Nadaljevanje na naslednji strani

†81334, 1676274548694 -82-28APR23-3/4

CC518955 —UN—24SEP21

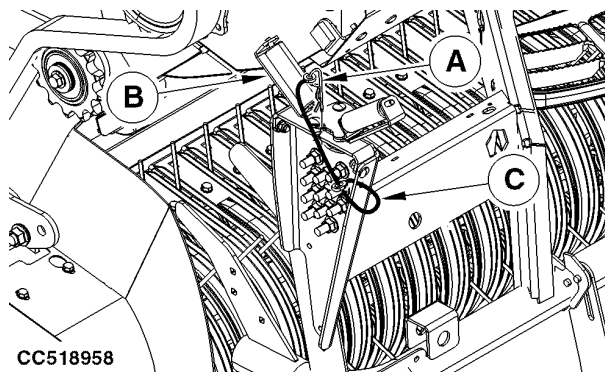
CC518956 —UN—21OCT21

CC518961 —UN—21OCT21

CC518957 —UN—21OCT21

14. Namestite sornik (A), da blokirate podporo vrtečega valja (B).
15. Napeljite povijalno folijo po dovajalnih valjih. Glejte Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih v tem poglavju.

A—Zatič
B—Podpora vrtljivega valja
C—Obroček



CC518958

CC518958 —UN—14SEP21

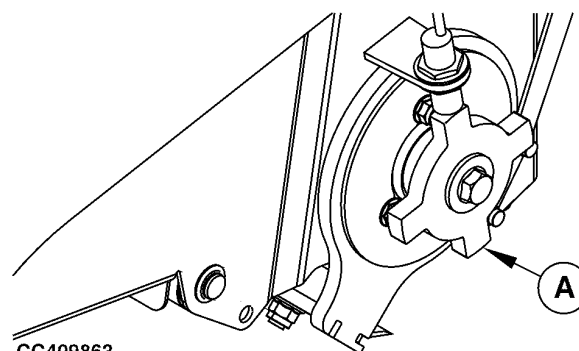
ti81334,1676274548694 -82-28APR23-4/4

Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih

⚠ OPOZORILO: Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar delate okoli vrtečih se delov. Bodite previdni okoli vrtečih se delov, pride lahko do nepričakovanega premika.

Ko delate na sistemu za povijanje, z roko ne obračajte križa (A). Ne vlecite folije in hkrati vrtite križa (A).

A—Križ



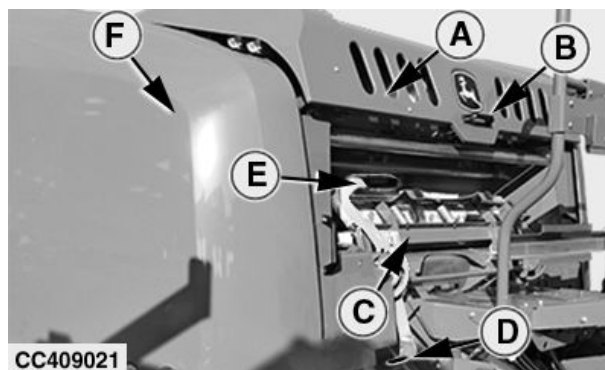
CC409863

CC409863 —UN—06APR20

ti81334,1676274738691 -82-10MAY23-1/8

1. Odprite desna stranska vrata (F).
2. Dvignite zaklepno ročico (D).
3. Z ročico (E) spustite pritisno ročico folije (C).
4. Z ročico (B) odprite pokrov naprave za povijanje z mrežo (A).

A—Pokrov sistema za povijanje z mrežo
B—Ročaj
C—Pritisna ročica folije
D—Zaklepna ročica
E—Ročaj
F—Desna stranska vrata



CC409021

CC409021 —UN—13MAR20

Nadaljevanje na naslednji strani

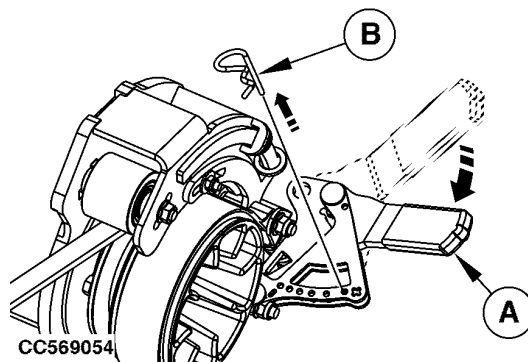
ti81334,1676274738691 -82-10MAY23-2/8

5. Sprostite zavoro naprave za povijanje:

- Označite položaj vzmetnega zaklepnega zatiča (B).
- Odstranite vzmetni zaklepni zatič (B).
- Povlecite ročico (A), da sprostite zavoro.

A—Ročaj

B—Vzmetni zaklepni zatič



CC569054 —UN—19APR23

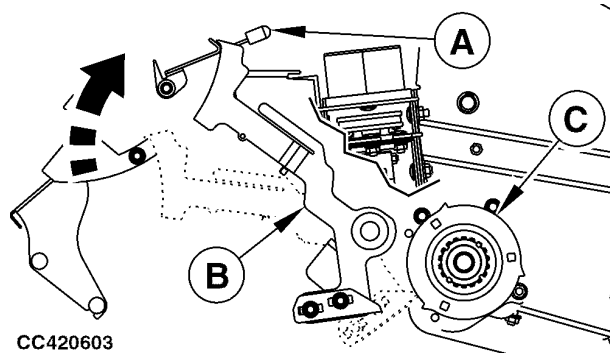
t181334,1676274738691 -82-10MAY23-3/8

6. Dvignite zavorno ročico (B) in jo z ročico (A) zapahnite v položaj.

A—Ročica

B—Ročica zavore

C—Zavorni valj za folijo (št. 24)



CC420603 —UN—12NOV20

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1676274738691 -82-10MAY23-4/8

POMEMBNO: Pri nalaganju novega zvitka povijalne folije se prepričajte, da zvitek ni poškodovan. Med ciklom povijanja se je folija lahko strgala.

7. Odvijte zadostno dolžino (A) folije:

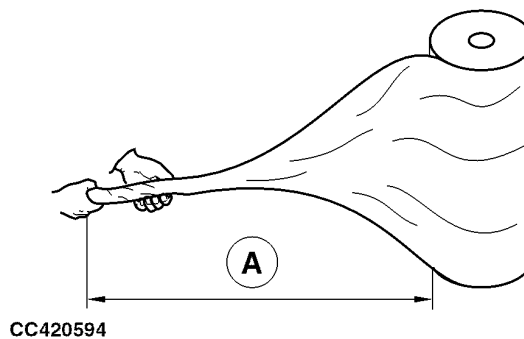
Tehnični podatki

Neodvita folija pred
nalaganjem—Dolžina..... 1,5 m
(5 ft)

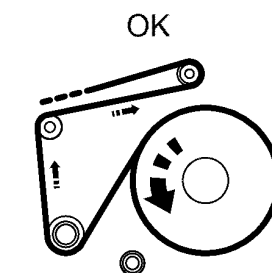
POMEMBNO: Prepričajte se, da stroj folijo vleče iz vrha zvitka proti stroju.

8. Naložite zvitek folije. Glejte Nalaganje zvitka povijalne folije v tem poglavju.

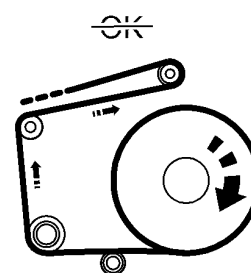
A—Razdalja



CC420594 —UN—22OCT20



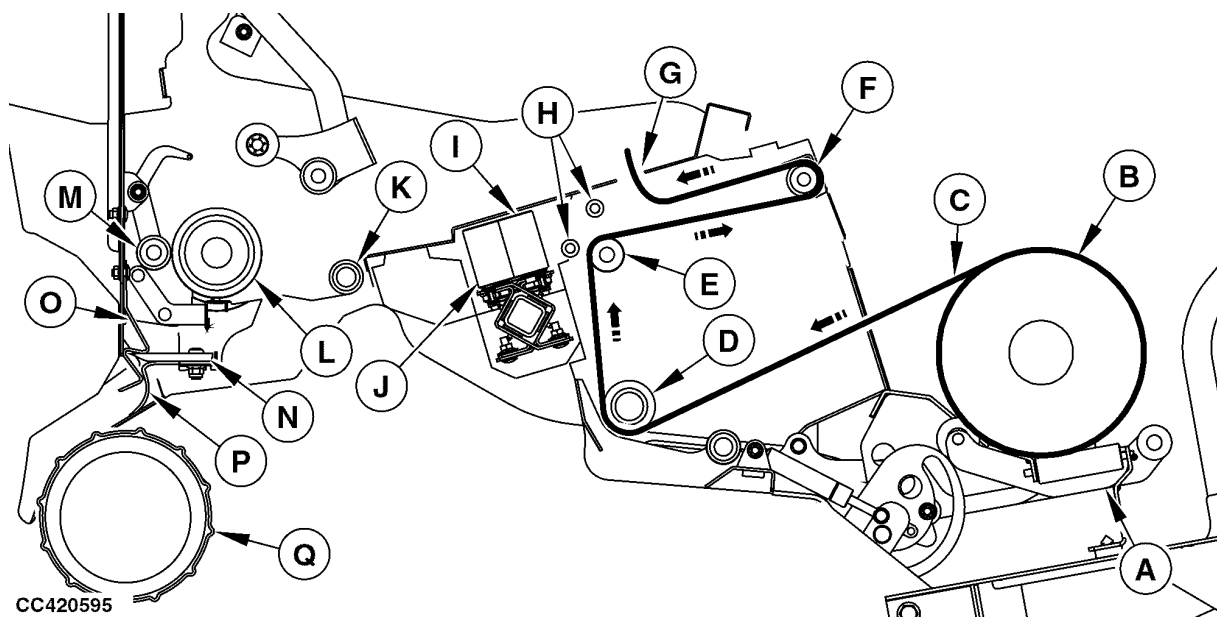
CC420602



CC420602 —UN—22OCT20

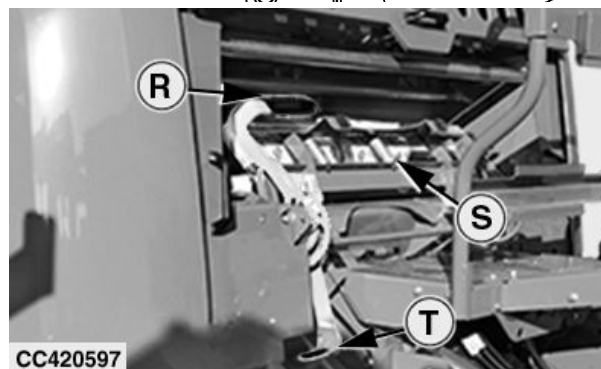
Nadaljevanje na naslednji strani

†181334,1676274738691 -82-10MAY23-5/8



9. Napeljite folijo skozi valja (D) in (E).
10. Napeljite folijo skozi vodilni valj (F).
11. Potegnite folijo skozi odprtino (G) v okvir za povijanje.
12. Z ročico (S) dvignite tlačno ročico (R).
13. Spodnja zaporna ročica (T).

A—Pritisna ročica	K—Vodilni valj
B—Zvitek folije	L—Gumijasti valj
C—Folija	M—Stiskalni valj
D—Zavorni valj	N—Nož
E—Vodilni valj	O—Protirezilo
F—Vodilni valj	P—Gumijasto vodilo
G—Luknja	Q—Valj št. 15
H—Vodilni valj	R—Pritisna ročica
I—Levi vrvni valj	S—Ročaj
J—Desni vrvni valj	T—Zaklepna ročica

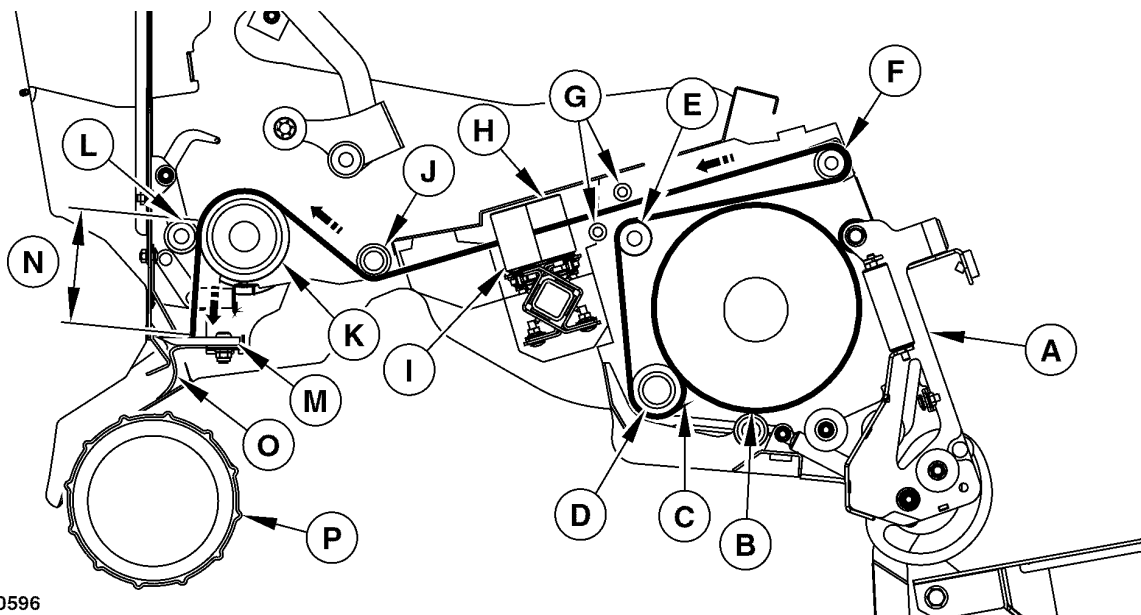


Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1676274738691 -82-10MAY23-6/8

CC420595 —UN—12NOV20

CC420597 —UN—22OCT20



CC420596

A—Pritisna ročica
B—Zvitek folije
C—Folija
D—Zavorni valj
E—Vodilni valj

F—Vodilni valj
G—Vodilni valj
H—Levi vrhni valj
I—Desni vrhni valj

J—Vodilni valj
K—Gumijasti valj
L—Stiskalni valj
M—Nož
N—Dolžina

O—Gumijasto vodilo
P—Valj št. 15

14. Napeljite folijo med vodilne valje (G).
15. Napeljite folijo med vrhna valja (H) in (I).
16. Napeljite folijo pod vodilnim valjem (J).
17. Izvlecite zadostno dolžino folije (N), tako da je napeljana folija v stiku z rezilom (M).

Tehnični podatki

Dolžina folije od
valja za stiskanje do
režila—Dolžina..... 100 mm
(4 in)

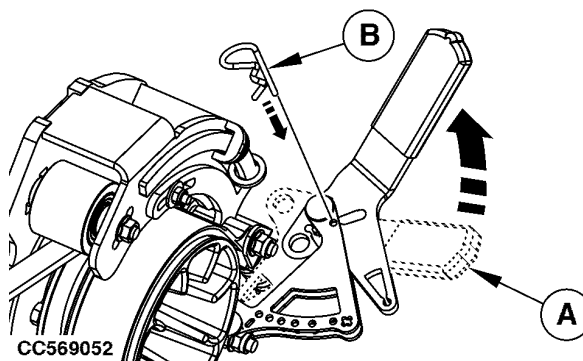
18. Napeljite folijo med gumijastim valjem (K) in stiskalnim valjem (L).
19. Zavrtite gumijasti valj (K) s folijo tako, da bo folija v stiku z rezilom (L).

t181334,1676274738691 -82-10MAY23-7/8

20. Aktivirajte zavoro naprave za povijanje:
 - a. Ročico (A) premaknite v označen položaj.
 - b. Namestite vzmetni zaklepni zatič (K), ki ste ga predhodno odstranili.
21. Zaprite pokrov naprave za ovijanje.
22. Zaprite desna vrata.
23. Po potrebi preverite, ali je raztezanje povijalne folije pravilno nastavljeno. Glejte Nastavljanje raztezanja povijalne folije v poglavju Uporaba balirke – splošno.

A—Ročaj

B—Vzmetni zaklepni zatič



CC569052

t181334,1676274738691 -82-10MAY23-8/8

Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic

POMEMBNO: Vsakič, ko odstranite in ponovno montirate kolo, morate kontrolirati zatezni moment kolesnih matic v intervalih, ki veljajo za čas po utekanju.

OPOMBA: Preglejte in zamenjajte obrabljene ali poškodovane matice in podložke, če so vgrajene.

Diagonalno zategnite kolesne matice po naslednji specifikaciji:

Tehnični podatki

Kolesne matice—Zatezni
moment.....270 N·m
(200 lb.-ft.)



CC200789 —JUN—12APR13

DC82261,00004CA -82-12AUG14-1/1

Priklapljanje

Uporabljajte samo odobrene vlečne priklope

⚠ OPOZORILO: Uporabljajte le priklap, ki je odobren za vaš stroj, v kombinaciji z ustrezno traktorsko vlečno napravo.

Vedno preverite, ali je vlečni priklap v skladu z lokalnimi predpisi.

Odobreni priklopi za balirke za okrogle bale	
Priklopi	Priporočen položaj ojesa:
DC217306	Nizko
DC221194	Nizko
DC223340	Nizko
DC223342	Visoka
DC223344	Nizko
DC223909	Nizko
DC224136	Nizko
DC225809	Nizko
DC226463	Nizko
DC239698	Nizko

Vlečni priklopi so zasnovani za pritrditev na naslednje priklope traktorjev:

Priklap krogelnega tipa: DC217306; za traktor 80 mm krogelne priklopne naprave (ISO24347).

Priklap vlečne sklopke s sornikom DC221194; za vlečni drog traktorja (ISO6489-3).

Raven priklap s 40-mm očesom: DC223340; za priklap prikolice traktorja (ISO6489-2) ali vlečni drog kategorije 2 (ISO6489-3).

Priklap pod kotom s 40-mm očesom: DC223342; za priklap prikolice traktorja (ISO6489-2) ali vlečni drog traktorja kategorije 2 (ISO6489-3).

Raven priklap s 50-mm očesom: DC223344; za priklap pobiralnikatraktorja (ISO6489-1) ali priklap piton-fix (ISO6489-4).

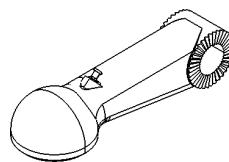
Vrtljivi priklap s 35-mm očesom: DC223909; za prikolico traktorja brez vrtljivega priklopa (ISO6489-5), priklap piton-fix (ISO6489-4) ali vlečni drog traktorja kategorije 3 (ISO6489-3).

Vrtljivi priklap s 50-mm očesom: DC224136; za prikolico traktorja brez vrtljivega priklopa (ISO6489-5), priklap piton-fix (ISO6489-4) ali vlečni drog traktorja kategorije 3 (ISO6489-3).

Raven priklap s 33-mm krogelnim očesom: DC225809; za vlečni drog traktorja kategorije 2 (ISO6489-3).

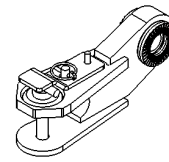
Raven priklap s 42-mm krogelnim očesom: DC226463; za vlečni drog traktorja kategorije 3 (ISO6489-3).

CC404700 —UN—16APR20



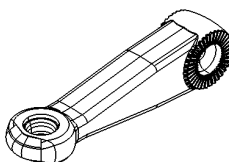
DC217306

CC574297 —UN—12APR23



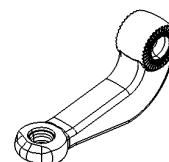
DC221194

CC404697 —UN—16APR20



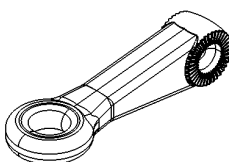
DC223340

CC574299 —UN—13APR23



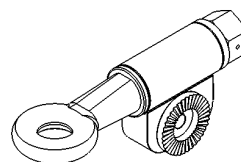
DC223342

CC574298 —UN—13APR23



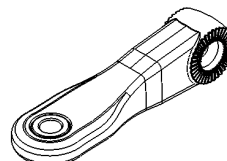
DC223344

CC404702 —UN—16APR20



DC223909, DC224136

CC565104 —UN—22FEB23



DC225809, DC226463

CC565114 —UN—28FEB23

ga87848,1679649110541 -82-13APR23-1/1

Priklap balirke na traktor

1. Nastavite vlečni drog; glejte Nastavitev vlečnega droga v poglavju Priprava traktorja.
2. Traktor vzvratno približajte balirki. Poravnajte priključek traktorja s prednjim delom ojesa balirke.
3. Vključite parkirno zaporo traktorja, ugasnite motor in izvlecite kontaktni ključ.
4. Priključite balirko na traktor. Glejte navodila za uporabo traktorja.
5. Zložite stojalo; glejte Zložljivo stojalo v tem poglavju.
6. Priključite teleskopsko pogonsko gred na kardansko gred traktorja; glejte Priklap teleskopske pogonske gredi na kardansko gred traktorja v tem poglavju.
7. Priključite varnostno verigo; glejte Priklap varnostne verige v tem poglavju.
8. Priključite na hidravlični sistem traktorja; glejte Priklap na hidravlični sistem traktorja v tem poglavju.
9. Priključite vtičnico prikolice; glejte Priklap 7-polne vtičnice za prikolico v tem poglavju.
10. Priključite kabelsko napeljavo stroja; glejte Priklap kabelske napeljave stroja v tem poglavju.
11. Če je stroj opremljen s kamero, priključite kabelski snop video kamere; glejte Priklap kabelskega snopa video kamere (če je na voljo) v tem poglavju.
12. Priključite zavoro; glejte Priklap hidravličnih zavor (glede na opremo) ali Priklap zračnih zavor (glede na opremo) v tem poglavju.
13. Izključite parkirno zavoro stroja; glejte Izključitev parkirne zavor stroja (Balirka s hidravličnimi zavorami) ali Izključitev parkirne zavor stroja (Balirka z zračnimi zavorami) v tem poglavju.



CC565106 —UN—19APR23

ga87848,1677166146807 -82-19APR23-1/1

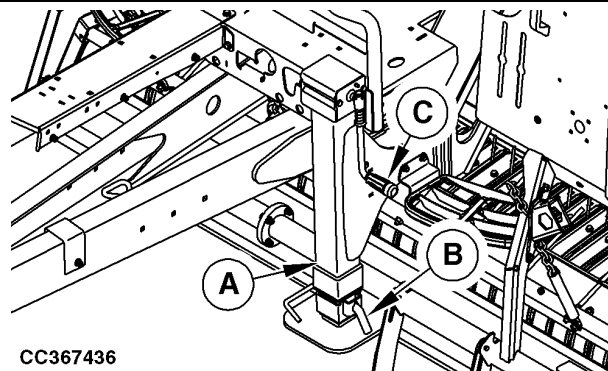
Zložljivo stojalo

Ko je balirka priključena na traktor, dvignite stojalo (A) in ga zavarujte v položaju za shranjevanje, kot prikazuje slika.

Zavarujte stojalo (A) z zatičem (B), kot sledi:

A—Stojalo
B—Zatič

C—Ročaj



CC367436

CC367436 —UN—17DEC18

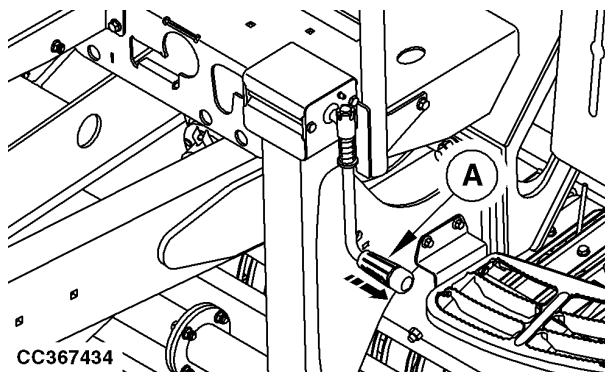
Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1680791497552 -82-07APR23-1/4

1. Popolnoma dvignite stojalo s pomočjo ročice (A).

OPOMBA: Hitrost dviganja ali spuščanja stojala lahko povečate tako, da povlečete ročaj (A).

A—Ročaj



CC367434 —UN—17DEC18

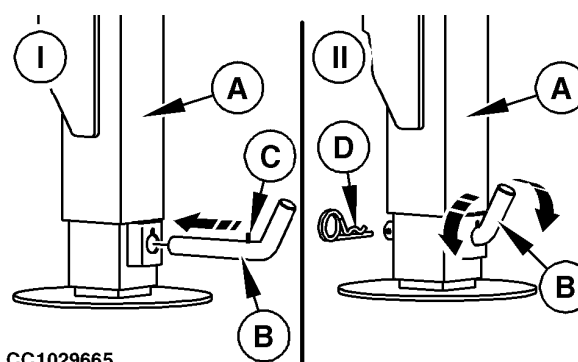
ga87848,1680791497552 -82-07APR23-2/4

2. Vstavite zatič (B), kot je prikazano na sliki (I).
3. Zavarujte stojalo v položaju za shranjevanje, tako da obrnete zatič (B) in vstavite vzmetno zaponko (D) v zatič (B), kot je prikazano na sliki (II).

POMEMBNO: Prepričajte se, da je razcepka (C) pravilno vstavljena.

A—Stojalo
B—Zatič

C—Razcepka
D—Vzmetna zaponka

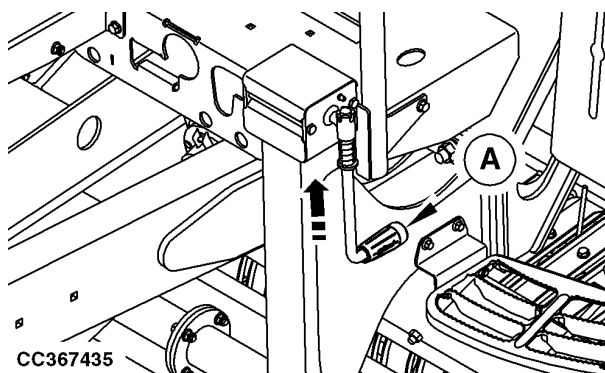


CC1029665 —UN—05SEP07

ga87848,1680791497552 -82-07APR23-3/4

4. Dvignite vrtljivi ročaj (A) in ga nato zavrtite v položaj za shranjevanje.

A—Ročaj



CC367435 —UN—17DEC18

ga87848,1680791497552 -82-07APR23-4/4

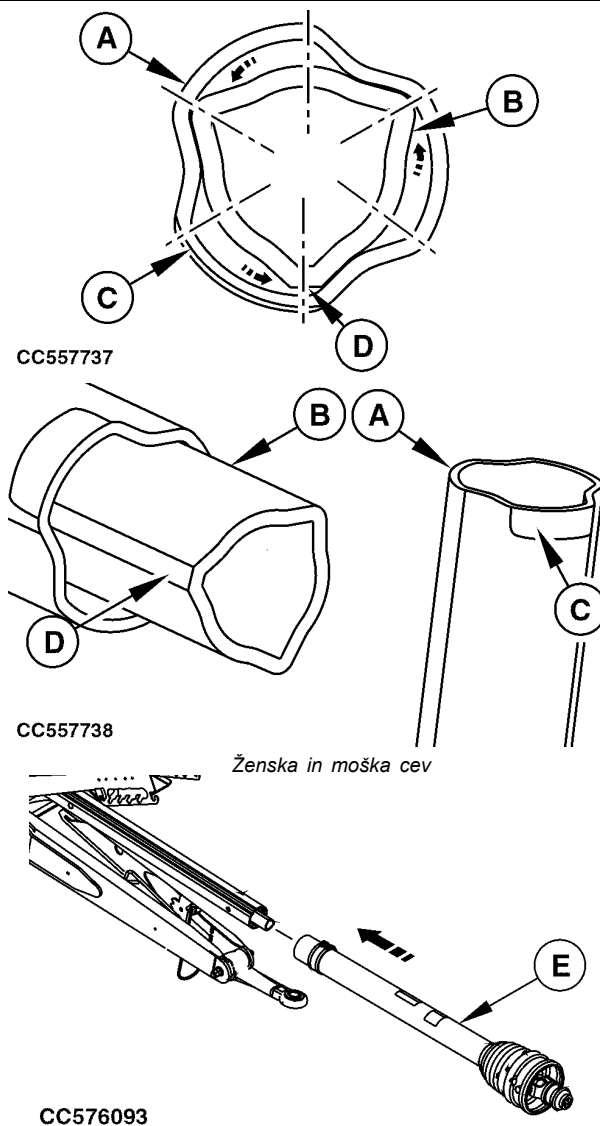
Namestitev teleskopske pogonske gredi

Namestite kardansko gred na način, da sestavite moško cev (B) v žensko cev (A) tako, da poravnate ravni vogal (D) s stisnjeno ploskvijo (C).

POMEMBNO: Moška cev (B) se lahko znotraj ženske cevi (A) prosto vrti za približno 30 stopinj.

A—Ženska cev
B—Moška cev
C—Stisnjena ploskev

D—Ravni vogal
E—Ščitnik



Namestitev ščitnika Powerguard

ga87848,1679988549568 -82-26APR23-1/1

CC557737 —UN—03MAR23

CC557738 —UN—05APR23

CC576093 —UN—26APR23

Priklop teleskopske pogonske gredi na priključno gred traktorja

! OPOZORILO: Kadar traktor deluje, nikoli ne priklaplajte teleskopske pogonske gredi.

Za povezavo in ločitev pogonske gredi in priključne gredi nikoli ne uporabljajte kovinskega kladiva.

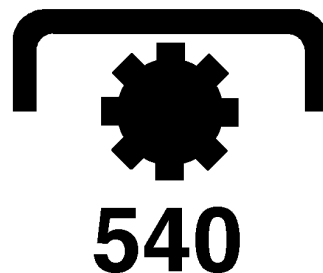
POMEMBNO: Utori pogonske gredi in priključne gredi morajo biti vedno očiščeni barve, umazanije, rastlinskih ostankov in igle na robovih.

1. Odklopite priključno gred, aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
2. Pritrdilni obroč (A) povlecite nazaj. Pritrdilni obroč (A) klikne in ostane odprt.
3. Priključite teleskopsko pogonsko gred na priključno gred traktorja s hitrostjo 540 ali 1000 vrt/min. Za izbiro hitrosti priključne gredi traktorja glejte nalepko na balirki. Porinite teleskopsko pogonsko gred na priključno gred traktorja, da pritrdilni obroč (A) skoči naprej. Pritrdilni obroč (A) klikne.
4. Da preverite pritrditev teleskopske pogonske gredi, potegnite nazaj varovalo (B). Ne vlecite pritrdilnega obroča (A), saj boste sicer odklopili zvezo.

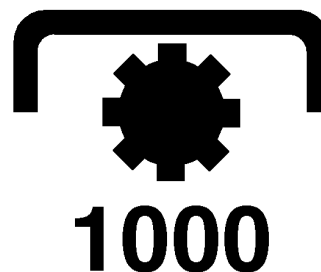
OPOMBA: Pravilno priključevanje teleskopske pogonske gredi na priključno gred traktorja je opisano v osnovnih navodilih za uporabo teleskopske pogonske gredi.

A—Pritrdilni obroč

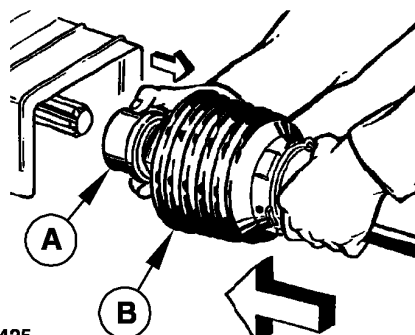
B—Zaščita



CC1020007



CC007602



CC1034425

JD44289,000020D -82-03JAN17-1/1

CC1020007 —UN—09JUL01

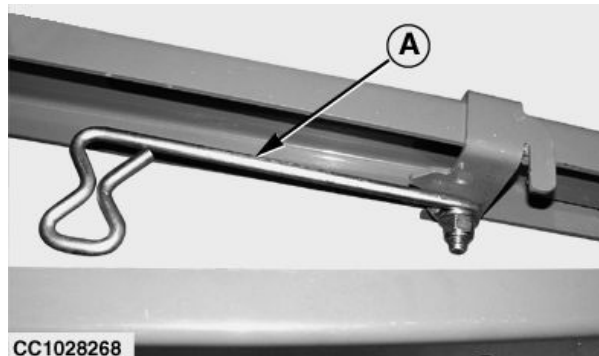
CC007602 —UN—02OCT96

CC1034425 —UN—15SEP11

Podpora teleskopske pogonske gredi

Med delovanjem balirke shranite podporo (A) vzdolž okvirja ojesa, kot je prikazano.

A—Podpora



CC1028268

OUCC006,0001AD9 -82-03SEP13-1/1

CC1028268 —UN—21SEP06

Priključitev varnostne verige

Če je stroj opremljen z varnostno verigo, napeljite varnostno verigo skozi zanko na vlečnem drogu (če je na voljo) in jo priključite na nosilno strukturo vlečnega droga traktorja, kot je prikazano. Ne pritrdite na vlečni drog. Verigo napnite kolikor je mogoče tesno, pustite toliko zračnosti, da se lahko vozijo ovinki.

POMEMBNO: Med vožnjo po javni cesti vedno upoštevajte lokalne cestnoprometne predpise in določila.



CC565106

CC565106 — UN — 19APR23

tl81334,1687177134758 -82-21JUN23-1/1

Priklop na hidravlični sistem traktorja

! OPOZORILO: Največji dovoljeni delovni tlak za hidravlične cevi balirke je približno 21000 kPa (210 bar; 3045 psi). Da se preprečijo poškodbe, nastale zaradi pod tlakom iztekajoče tekočine, pred priklapljanjem in odklapanjem hidravličnih in drugih vodov ugasnite motor in razbremenite tlak v sistemu. Pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh privijte vse priključke.

Pred priklopom hidravličnega sistema izklopite priključno gred, vklopite parkirno zavoro, ugasnite motor traktorja in odstranite ključ.

POMEMBNO: Vse hidravlične spojke morajo biti očiščene umazanije, peska in prahu. Dokler ne priključite cevi, morajo biti odprtine zaprte z zaščitnimi pokrovčki. Tujki lahko poškodujejo hidravlični sistem.

1. Priključitev hidravličnih cevi dviga vrat

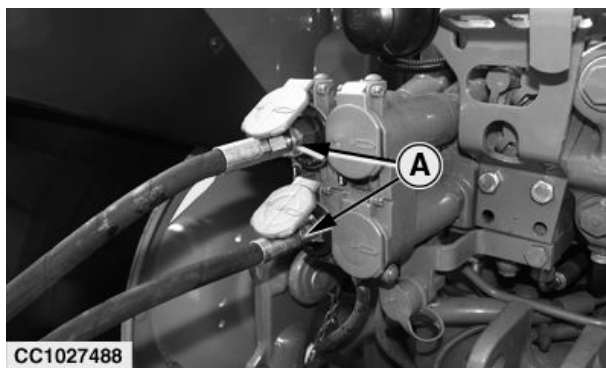
Za upravljanje vrat priključite hidravlične cevi (A) na selektivni krmilni ventil z dvosmernim delovanjem.

Preverite, da simboli (B) na pokrovih, ki prikazujejo premikanje cilindra, ustrezajo simbolom (C) na identifikacijski tablici cevi (D).

Odločno potisnite cevi v priključke na traktorju.

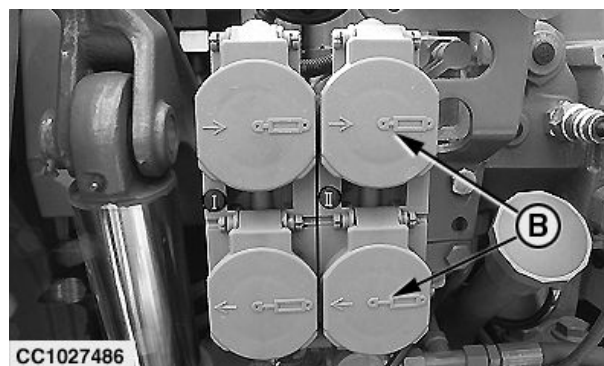
A—Hidravlične cevi vrat
B—Simboli ventilov SCV

C—Simboli na identifikacijski tablici
D—Identifikacijska tablica cevi



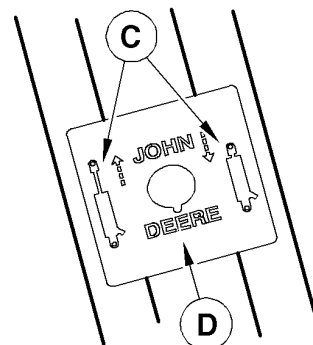
CC1027488

CC1027488 — UN — 11JUL05



CC1027486

CC1027486 — UN — 11JUL05



CC1026711

CC1026711 — UN — 03DEC04

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1687437809891 -82-22JUN23-1/2

2. Priključitev hidravličnih cevi krmilnega ventila pobirala

OPOMBA: Glejte uporabniški priročnik vašega traktorja za navodila za priklop hidravlične cevi pobirala na priporočeno spojko.

Za upravljanje dviga pobirala priključite hidravlične cevi krmilnega ventila pobirala (A) na dvosmerno delujoči selektivni krmilni ventil.

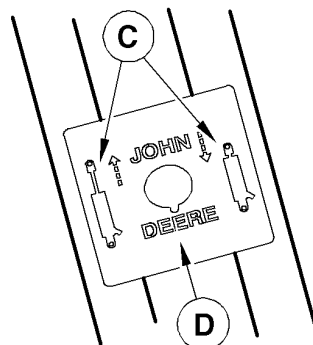
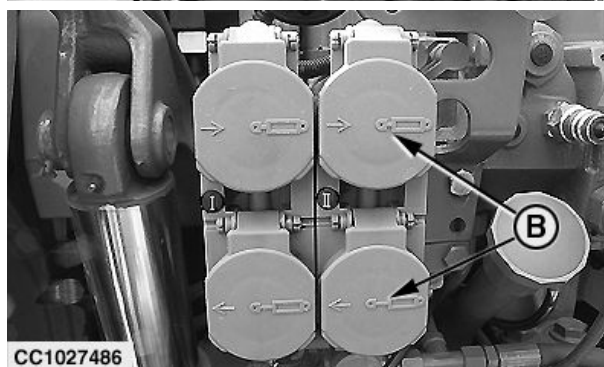
OPOMBA: Nož predrezalnika in upravljanje spustnega dna uporabljata isti selektivni krmilni ventil kot funkcija dviganja in spuščanja pobirala.

Preverite, da simboli (B) na pokrovih, ki prikazujejo premikanje cilindra, ustrezajo simbolom (C) na identifikacijski tablici cevi (D).

Odločno potisnite cevi v priključke na traktorju.

A—Hidravlična cev pobirala
B—Simbol SCV

C—Simbol identifikacijske
tablice
D—Identifikacijska tablica cevi



CC1027490 —UN—11JUL05

CC1027486 —UN—11JUL05

CC1026711 —UN—03DEC04

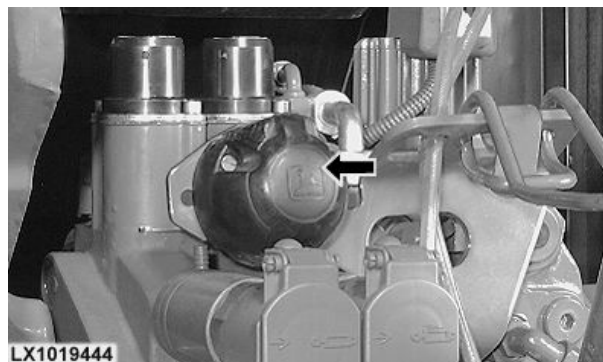
ga87848,1687437809891 -82-22JUN23-2/2

Priklop 7-polne vtičnice za prikolico

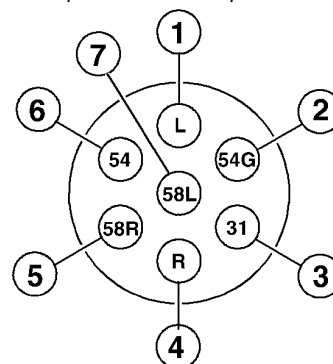
Priključite vtikač za cestne luči v 7-polno vtičnico na traktorju.

Kabelska napeljava za cestne luči tega stroja je skladna s standardom ISO 1724.

Priključek	Funkcija	Vir
1	Levi smernik	L
2	—	54G
3	Ozemljitev	31
4	Desni smernik	R
5	Zadnje desne pozicijske in označevalne luči	58R
6	Zavorne luči	54
7	Zadnje leve pozicijske in označevalne luči	58 L



7-polna vtičnica za prikolico



CC017032

GA87848,0000423 -82-05OCT17-1/1

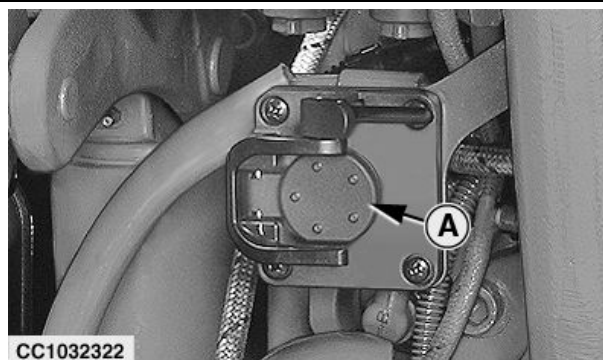
LX1019444 —UN—17SEP99

CC017032 —UN—25FEB00

Priklop kableske napeljave stroja

Priklopite kabelsko napeljavo stroja na konektor ISOBUS za priključek (A).

A—Konektor ISOBUS za priključek



CC1032322

NB02380,0000233 -82-05DEC16-1/1

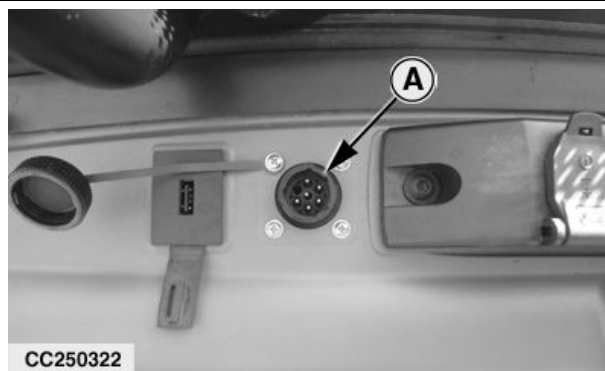
CC1032322 —UN—17DEC09

Priključitev kablskega snopa za video kamero (če je na voljo)

Priključena video kamera prek vtičnice kamere na traktorju (A) ali prek vtičnice zunanjega monitorja (B). Poiščite njeno lokacijo v uporabniškem priročniku traktorja.

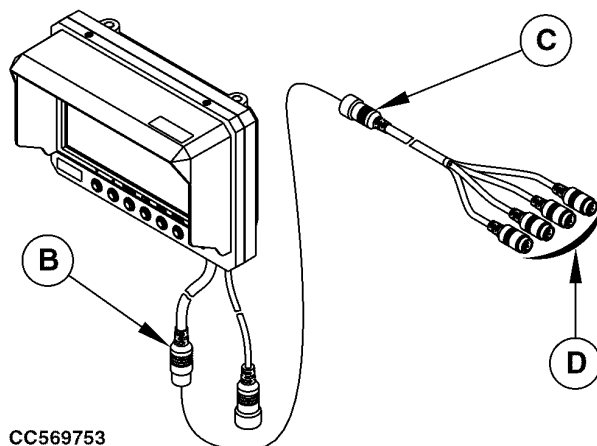
A—Vtičnica – video kamera traktorja
B—Vtič – zunanji monitor video kamere

C—Vtič – podaljšek za monitor
D—Vtič – podaljšek za kamero



CC250322

Priključitev kablskega snopa za video kamero – traktor



CC569753

Priključitev kablskega snopa za video kamero – zunanji monitor

ga87848,1677243495187 -82-11MAY23-1/1

CC250322 —UN—30SEP15

CC569753 —UN—09MAR23

Priklop hidravličnih zavor (če so vgrajene)

Odstranite pokrovček s spojke zavore prikolice (A) in priključite tlačno cev; pred tem poskrbite za absolutno čistočo priključkov.

Hidravlična zavora prikolice se aktivira preko pedala nožne zavore. Sila zaviranja je odvisna od sile pritiska na zavorni pedal.

POMEMBNO: Da se prepreči prekomerna obraba zavor, upoštevajte naslednje:

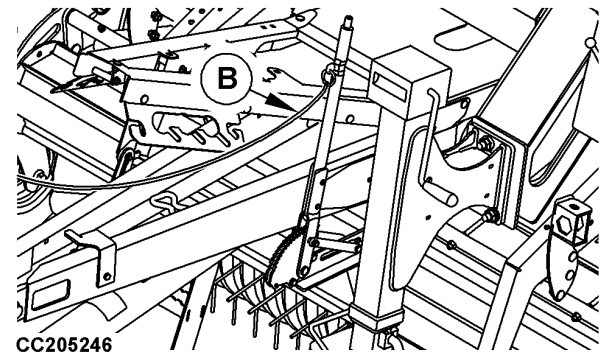
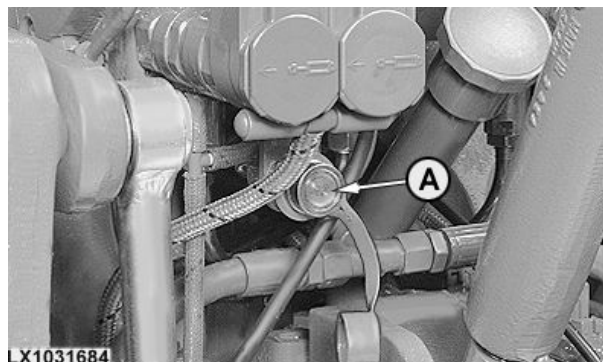
Prepričajte se, da je tlačna cev priključena.

Pri spuščanju po klanecu navzdol izberite isto prestavo kot pri vzpenjanju v klanec.

Redno preverjajte hidravlične zavore prikolice in se prepričajte, da delujejo pravilno.

Priključite varnostno vrv (B) na traktor. Varnostna vrv vklopi parkirno zavoro v primeru, da se stroj nenadzorovano loči od traktorja.

A—Priključek zavore prikolice B—Varnostna vrv



LX1031684 —UN—03APR03

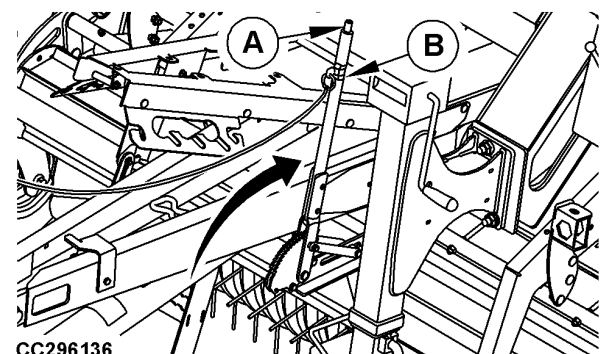
CC205246 —UN—18OCT13

OUCC006,0001AD6 -82-02SEP13-1/1

Izklop parkirne zavore stroja (balirka s hidravličnimi zavorami)

Za izklop parkirne zavore povlecite vzvod (B), pritisnite gumb (A) in sprostite vzvod.

A—Gumb B—Vzvod



CC296136 —UN—07OCT16

NB02380,00001B7 -82-07OCT16-1/1

Priključitev zračnih zavor (glede na opremo)

POMEMBNO: Pazite na barvo spojk.

OPOMBA: Spojke in barve ustrezajo standardu 1728 ISO.

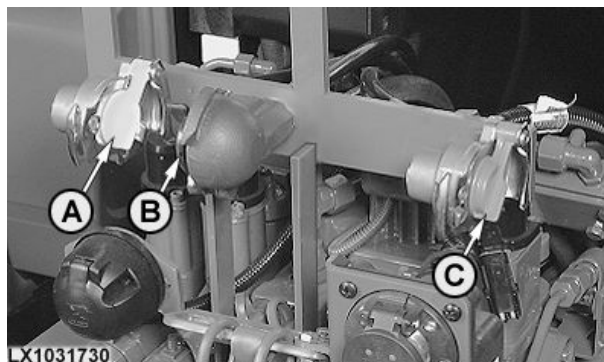
Pri priklapljanju tlačnih cevi bodite pozorni na čistočo priključkov. Po vsaki odstranitvi priključkov namestite zaščitni protiprašni pokrov.

Priključite rumeno cev na priključek (A), potem pa še rdečo cev na priključek (C). Odklapljajte v obratnem vrstnem redu.

POMEMBNO: Da se prepreči prekomerna obraba zavor, upoštevajte naslednje:

- Prepričajte se, da so tlačne cevi priključene.
- Pri spuščanju po klancu navzdol izberite isto prestavo kot pri vzpenjanju v klanec.
- Redno preverjajte zračne zapore na prikolicah, da se prepričate, da pravilno delujejo.

OPOMBA: Ko so zavorne cevi odklopljene z zavornega sistema traktorja, se avtomatsko vklopijo zapore stroja. Glejte *Parkiranje stroja (balirka z zračno zavoro)* v poglavju *Transport in pakiranje*.



A—Rumena (dvokrožna zavora)
B—Črna (enokrožna zavora)

C—Rdeča (dvokrožna zavora, dovod)

OPOMBA: Če je tlak prenizek, se zapore stroja samodejno vključijo.

DC82261,000059C -82-09JAN15-1/1

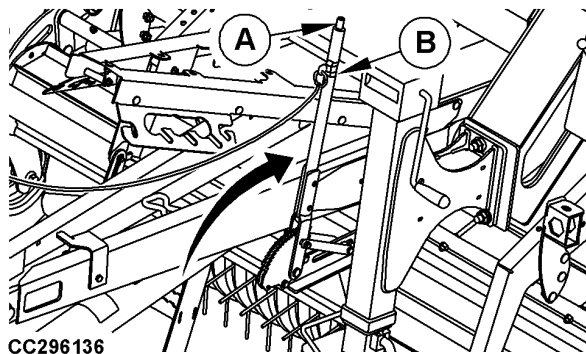
Izklop parkirne zapore stroja (balirka z zračnimi zavorami)

Ročica parkirne zapore

Za izklop parkirne zapore povlecite vzvod (B), pritisnite gumb (A) in sprostite vzvod.

A—Gumb

B—Ročica



ga87848,1680788637659 -82-06APR23-1/2

Ventil zračne zapore

Kadar cevi pnevmatske zapore niso priključene na traktor, ali če se nenadzorovano odklopijo, se samodejno aktivira zavora balire.

Za ročno sprostitev zavor balirke pritisnite na gumb (A).

Zavora balirke se avtomatsko sprosti, ko cevi zračnih zavor spet priključite na zavorni sistem traktorja.

A—Gumb



ga87848,1680788637659 -82-06APR23-2/2

Odklapanje

Odklop balirke s traktorja

⚠ OPOZORILO: Za preprečevanje telesnih poškodb zaradi nepričakovanih premikov:

- Stroj parkirajte na ravni površini.

Vključite parkirno zavoro traktorja in preklopite menjalnik v položaj "PARK".

- Izklopite priključno gred.
- Ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.

1. Traktor parkirajte na ravni površini.
2. Vključite parkirno zavoro traktorja, ugasnite motor in odstranite ključ za vžig.
3. Vključite parkirno zavoro stroja, glejte Vklop parkirne zavore stroja (balirka s hidravličnimi zavorami) ali Vklop parkirne zavore stroja (balirka z zračnimi zavorami) v tem poglavju.
4. Odklopite zavoro, glejte Odklop hidravličnih zavor (če so na voljo) ali Odklop zračnih zavor (če so na voljo) v tem poglavju.

5. Odklopite kabelski snop za video kamero. Glejte Odklop kabelskega snopa za video kamero (če je na voljo) v tem poglavju.
6. Odklopite kabelski snop stroja, glejte Odklop kabelskega snopa stroja v tem poglavju.
7. Odklopite vtičnico prikolice, glejte Odklop 7-polne vtičnice prikolice v tem poglavju.
8. Odklopite hidravlični sistem traktorja, glejte Odklop s hidravličnega sistema traktorja v tem poglavju.
9. Odklopite teleskopsko pogonsko gred na kardansko gred traktorja, glejte Odklop teleskopske pogonske gredi na kardansko gred traktorja v tem poglavju.
10. Razklopite stojalo, glejte Razklapljanje stojala v tem poglavju.
11. Odklopite varnostno verigo s traktorja.
12. Odklopite balirko.
13. Previdno odpeljite traktor stran od balirke.

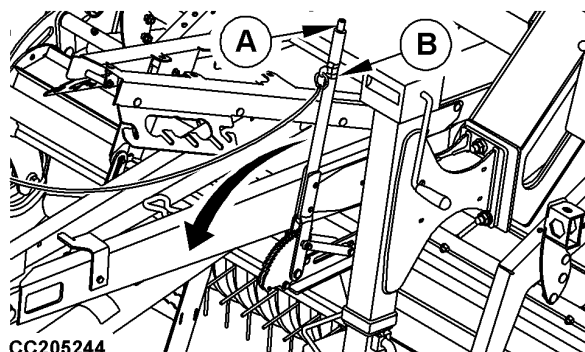
ga87848,1678972367503 -82-30MAY23-1/1

Vklop parkirne zavore stroja (balirka s hidravličnimi zavorami)

Za vklop parkirne zavore potegnite vzvod (B).

A—Gumb

B—Vzvod



CC205244

CC205244—UN—16OCT13

NB02380,00001B4 -82-26JUL16-1/1

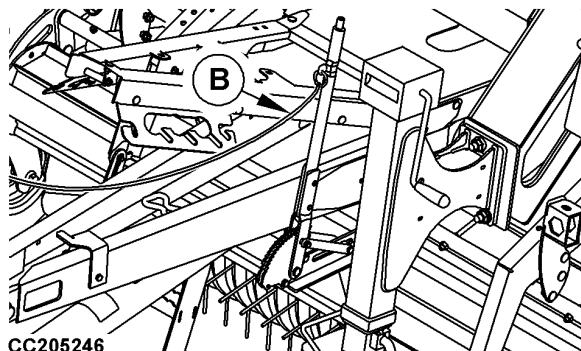
Odklop hidravličnih zavor (glede na opremo)

Odklopite varnostno vrv (B) s traktorja.

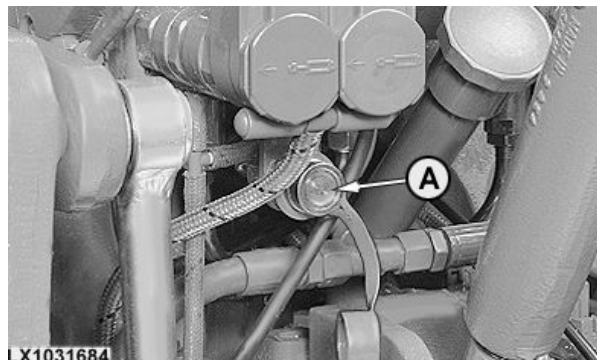
Odklopite tlačno cev in namestite pokrov na spojko zavore prikolice (A).

Shranite hidravlični zavorni priključek na shranjevalno mesto za zavorno cev (C), kot je prikazano.

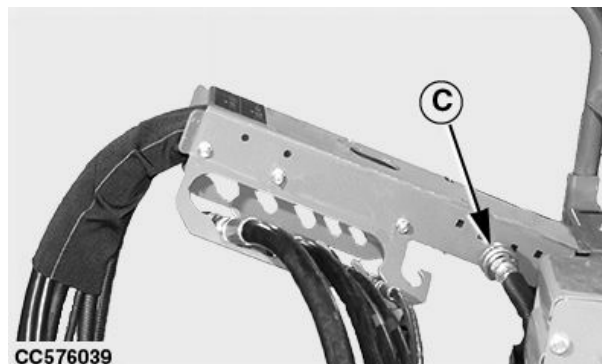
A—Priključek zavore prikolice C—Shranjevanje zavorne cevi
B—Varnostna vrv



CC205246 —UN—16OCT13



LX1031684 —UN—03APR03



CC576039 —UN—21JUN23

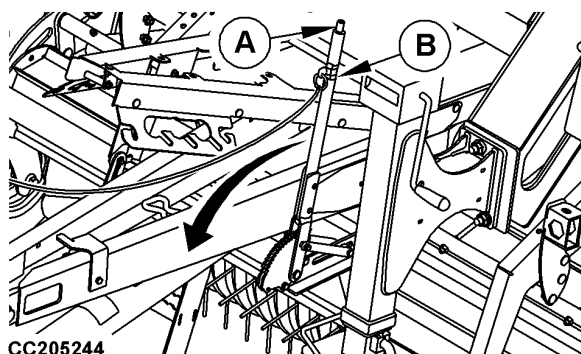
1181334,1687357582410 -82-21JUN23-1/1

Vklop parkirne zavore stroja (balirka z zračnimi zavorami)

Ročica parkirne zavore

Za vklop parkirne zavore potegnite vzvod (B).

A—Gumb B—Ročica



CC205244 —UN—16OCT13

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1680788935798 -82-06APR23-1/2

Ventil zračne zavore

Kadar cevi pnevmatske zavore niso priključene na traktor, ali če se nenadzorovano odklopijo, se samodejno aktivira zavora balire.

Za ročno sprostitve zavor balirke pritisnite na gumb (A).

Zavora balirke se avtomatsko sprosti, ko cevi zračnih zavor spet priklopite na zavorni sistem traktorja.

A—Gumb



CC565109 —UN—04MAY23

ga87848,1680788935798 -82-06APR23-2/2

Odklop zračnih zavor (glede na opremo)

POMEMBNO: Pazite na barvo spojk.

OPOMBA: Spojke in barve ustrezajo standardu 1728 ISO.

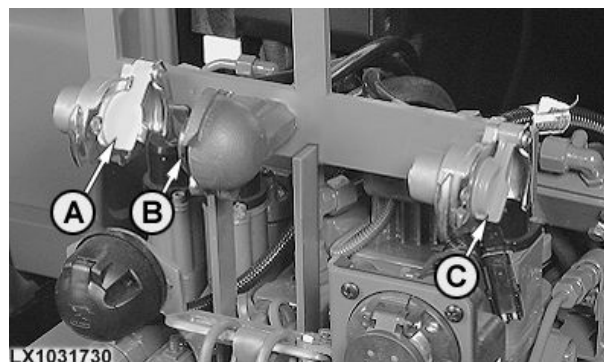
Odklopite rdečo cev s priključka (C) in nato rumeno cev s priključka (A).

Po vsaki odstranitvi priključkov namestite zaščitni protiprašni pokrov.

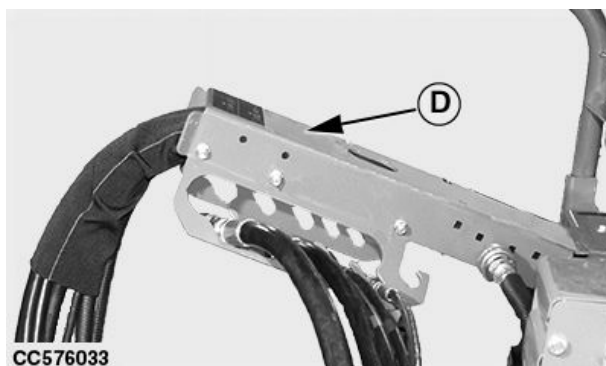
Shranite zračne zavorne priključke na shranjevalno mesto za cevi (D).

OPOMBA: Ko zavorne cevi odklopite z zavornega sistema traktorja, se samodejno vklopijo zavore stroja. Glejte Parkiranje stroja (balirka z zračno zavoro) v poglavju Transport in parkiranje.

A—Rumena (dvovodna zavora) B—Črna (enovodna zavora) C—Rdeča (dvovodna zavora, dovod) D—Shranjevanje cevi



LX1031730 —UN—13AUG03



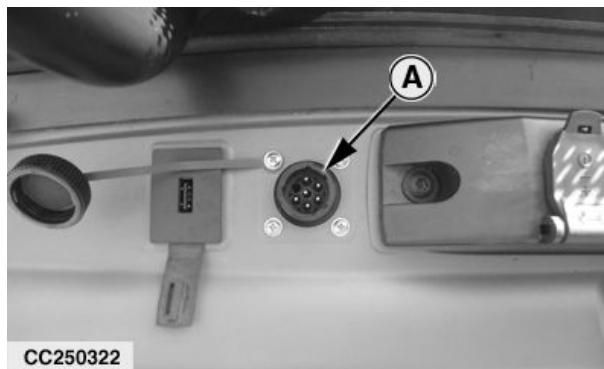
CC576033 —UN—21JUN23

tl81334,1687357722707 -82-21JUN23-1/1

Odklop kabljskega snopa za video kamero (če je na voljo)

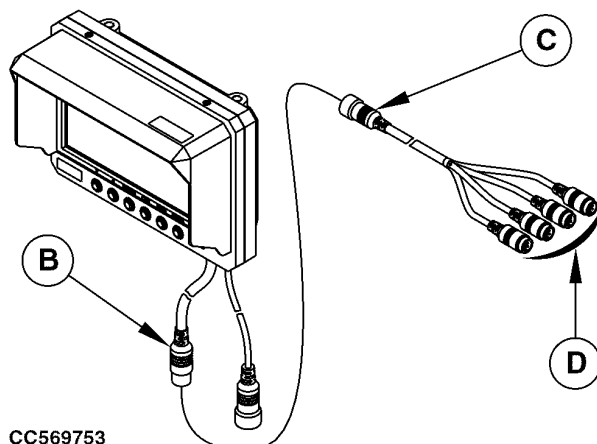
Odklopljena video kamera iz vtičnice kamere na traktorju (A) ali iz vtičnice zunanjega monitorja (B). Poiščite njeno lokacijo v uporabniškem priročniku traktorja.

A —Vtičnica – video kamera traktorja	C —Vtič – podaljšek za monitor
B —Vtič – zunanji monitor video kamere	D —Vtič – podaljšek za kamero



CC250322 —UN—30SEP15

Priključitev kabljskega snopa za video kamero – traktor



CC569753 —UN—09MAR23

Priključitev kabljskega snopa za video kamero – zunanji monitor

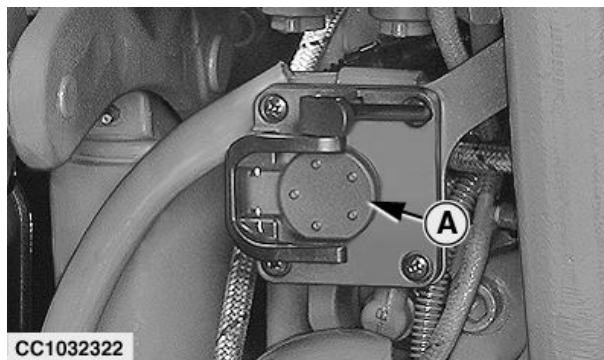
ga87848,1678372040760 -82-10MAY23-1/1

Odklop kabljskega snopa stroja

OPOMBA: IZKLOPITE napajanje, preden odklopite kabljsko napeljavo.

Odklopite kabljsko napeljavo stroja s konektorja ISOBUS za priključek (A).

- A**—Konektor ISOBUS za priključek

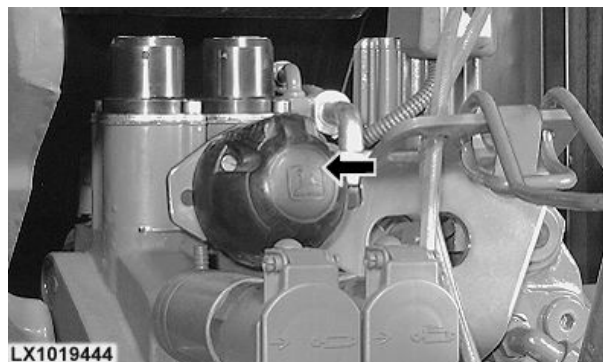


CC1032322 —UN—17DEC09

ga87848,1681994486668 -82-25APR23-1/1

Odklop 7-polne vtičnice za prikolico

Odklopite vtikač za cestne luči s 7-polne vtičnice na traktorju.



7-polna vtičnica za prikolico

NB02380,0000161 -82-31MAY16-1/1

LX1019444 —UN—17SEP99

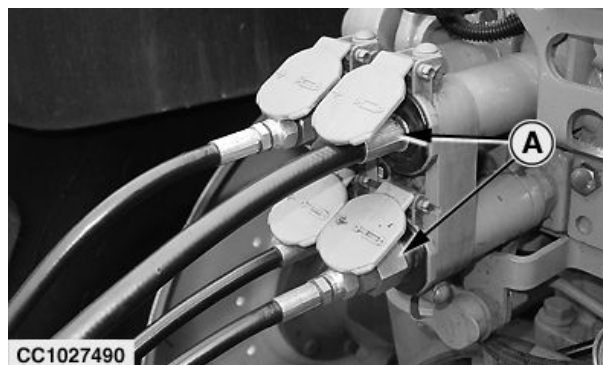
Odklop s hidravličnega sistema traktorja

! OPOZORILO: Največji dovoljeni delovni tlak za hidravlične cevi balirke je približno 21000 kPa (210 bar; 3045 psi). Da se preprečijo poškodbe, nastale zaradi pod tlakom iztekajoče tekočine, pred priklopljanjem in odklapanjem hidravličnih in drugih vodov ugasnite motor in razbremenite tlak v sistemu. Pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh privijte vse priključke.

Pred odklopom hidravličnega sistema izključite kardansko gred, aktivirajte parkirno zavoro, izklopite motor traktorja in odstranite ključ.

POMEMBNO: Vse hidravlične spojke morajo biti očiščene umazanije, peska in prahu. Dokler ne priključite cevi, morajo biti odprtine zaprte z zaščitnimi pokrovčki. Tujki lahko poškodujejo hidravlični sistem.

1. Odklop hidravličnih cevi krmilnega ventila pobirala



A—Hidravlična cev pobirala

Odklopite hidravlične cevi krmilnega ventila pobirala (A) z dvosmernega selektivnega krmilnega ventila.

Odločno potegnite cevi iz priključkov na traktorju.

ga87848,1687443316879 -82-22JUN23-1/2

CC1027490 —UN—11JUL05

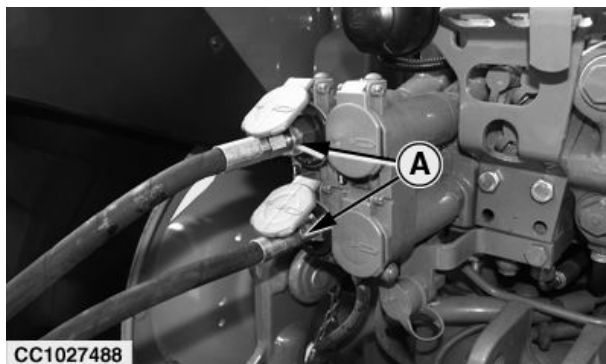
2. Odklop hidravličnih cevi dvigala vrat

Odklopite hidravlične cevi vrat (A) z dvosmernega selektivnega krmilnega ventila.

Odločno potegnite cevi iz priključkov na traktorju.

3. Shranite hidravlične cevi; glejte Shranjevanje hidravličnih cevi v tem poglavju.

A—Hidravlična cev vrat



ga87848,1687443316879 -82-22JUN23-2/2

CC1027488 —UN—11JUL05

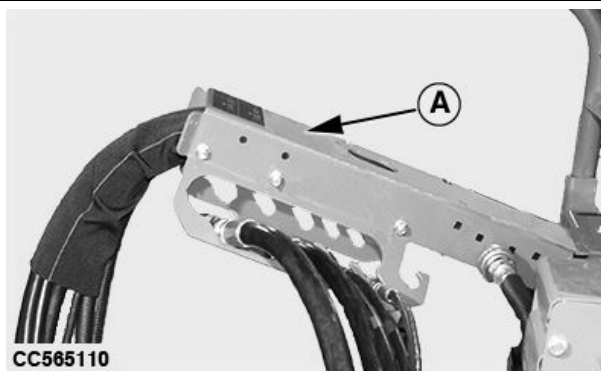
Shranjevanje hidravličnih cevi

⚠ OPOZORILO: Tekočina, ki izteka pod pritiskom, lahko prodre skozi kožo in povzroči resne telesne poškodbe. Preprečite nevarnost ter pred odklapljanjem hidravličnih in drugih vodov razbremenite tlak.

Odklopite hidravlične cevi in namestite zaščitne pokrovčke na spojke.

Hidravlične cevi hranite na predvidenem nosilcu (A), da ostanejo čiste in se ne dotikajo tal.

A—Podpora



CC565110 —UN—19APR23

ga87848,1677246335484 -82-24FEB23-1/1

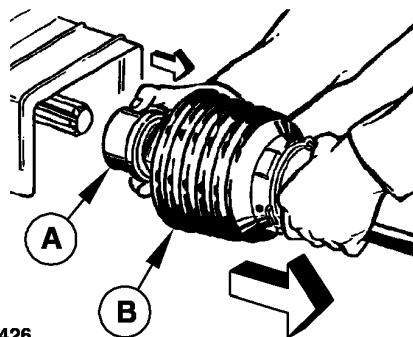
Odklop teleskopske pogonske gredi s priključne gredi traktorja

⚠ OPOZORILO: Nikoli ne odklapljajte teleskopskega prenosa, ko traktor deluje.

Za povezavo in ločitev pogonske gredi in kardanske gredi nikoli ne uporabljajte kovinskega kladiva.

POMEMBNO: Utori pogonske gredi in kardanske gredi morajo biti vedno očiščeni barve, umazanije, rastlinskih ostankov in zarobkov.

1. Odklopite priključno gred, aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvalcite ključ.
2. Primite ščit (B) in potegnite nazaj pritrdilni obroč (A). Potegnite teleskopsko pogonsko gred s priključne gredi traktorja.
3. Shranite teleskopsko pogonsko gred; glejte Shranjevanje teleskopske pogonske gredi v tem poglavju.



CC1034426

A—Pritrdilni obroč

B—Ščitnik

4. Ponovno namestite vse zaščitne pokrove, ki ste jih odstranili.

OPOMBA: Za pravilen odklop teleskopske pogonske gredi s priključne gredi traktorja glejte uporabniški priročnik osnovne teleskopske pogonske gredi.

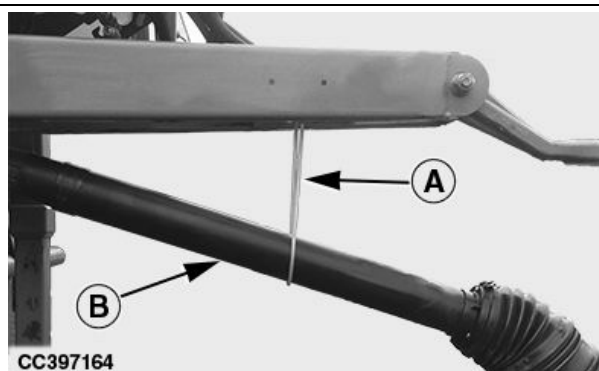
NB02380,000015C -82-25APR23-1/1

Shranjevanje teleskopske pogonske gredi

Ko je oje balirke nastavljeno v visokem položaju, namestite rumeni kabel, kot je prikazano, da lahko nanj shranite teleskopsko pogonsko gred.

A—Žica

B—Teleskopska pogonska gred



CC397164

CC397164 —UN—27NOV19

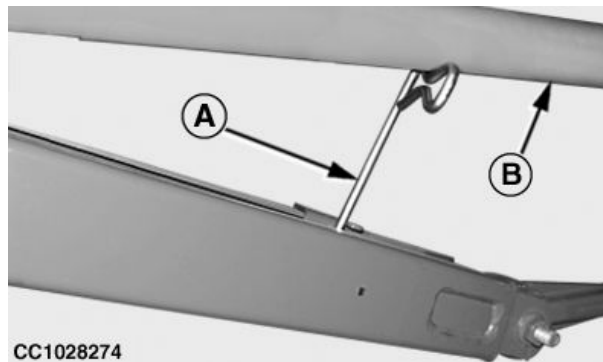
Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1687181258122 -82-19JUN23-1/2

Ko je oje balirke nastavljeno v nizkem položaju, uporabite podporo (A), kot je prikazano, da lahko nanjo shranite teleskopsko pogonsko gred (B).

A—Podpora

B—Teleskopska pogonska gred



CC1028274

CC1028274 —UN—21SEP06

tl81334,1687181258122 -82-19JUN23-2/2

Razklapljanje stojala

Pred odklapanjem balirke s traktorja odstranite stojalo (A) iz položaja za shranjevanje in ga namestite čim bližje tlom, kot je prikazano na sliki.

Zavarujte stojalo (A) z zatičem (B), kot sledi:

1. Vstavite zatič (B), kot je prikazano na sliki (I).
2. Zavarujte stojalo tako, da obrnete zatič (B) in vstavite vzmetno zaponko (D) v zatič (B), kot je prikazano na sliki (II).

POMEMBNO: Prepričajte se, da je razcepka (C) pravilno vstavljena.

Obrnite ročico (E), da razbremenite traktor.

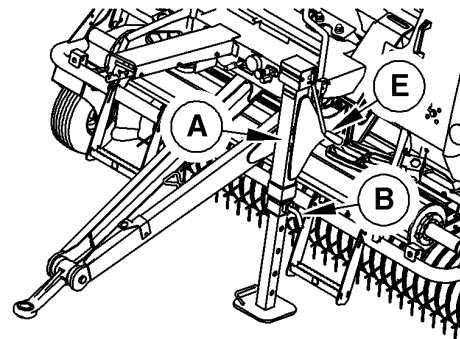
A—Stojalo

B—Zatič

C—Razcepka

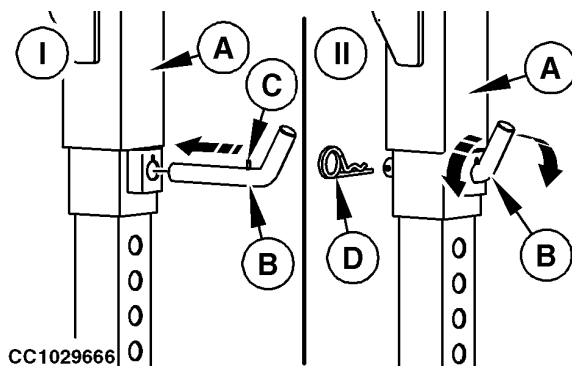
D—Vzmetna zaponka

E—Ročica



CC283534

CC283534 —UN—18JUL16



CC1029666

CC1029666 —UN—05SEP07

NB02380,000015E -82-31MAY16-1/1

Zaklepanje mehanske spojke

Zapora (B) za mehansko spojko varuje stroj pred nepooblaščenno uporabo:

- Spojka vlečne krogle: Na voljo je zapora. Spodnji del ključavnice se tesno prilega odprtini spojke. Ko spodnji vstavite v spojko, lahko zgornji okvir ključavnice zavrtite prek vrha kroglaste spojke.
- Spojka vlečnega ušesa: Priložena je veriga, ki se prilega spojki.

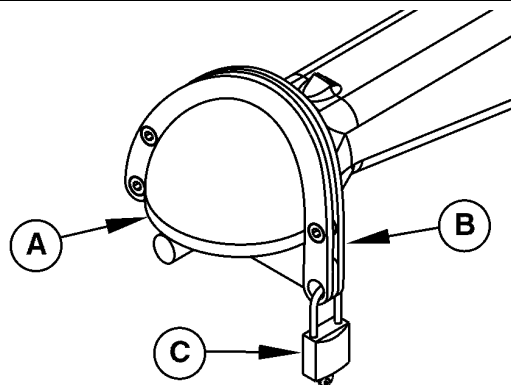
Ko je zapora nameščena na spojko, mora biti zavarovana s ključavnico (C).

A—Vlečna naprava

B—Vlečna zapora

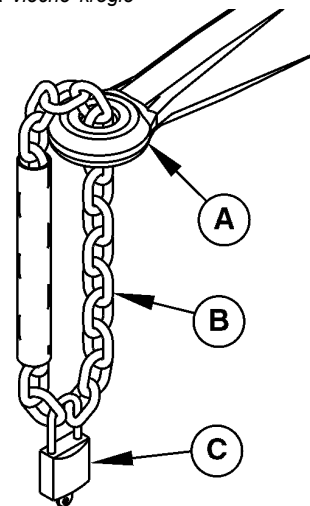
C—Ključavnica

CC550630



Spojka vlečne krogle

CC550631



Spojka vlečnega ušesa

ti81334,1665997396733 -82-18OCT22-1/1

CC550630 — UN — 18OCT22

CC550631 — UN — 18OCT22

Transport in parkiranje

Vleka balirke po javnih cestah

⚠ OPOZORILO: Bodite previdni pri vleki balirke na javnih cestah s transportno hitrostjo. Zmanjšajte hitrost, če je teža balirke večja od teže traktorja. Pri cestni vožnji mora biti balirka prazna.

POMEMBNO: Pri transportu balirke ne izvajate ostrih zavojev. Če ojnica zadane pnevmatiko traktorja, lahko pride do poškodb.

POMEMBNO: Največja transportna hitrost je določena z lokalnimi cestnoprometnimi predpisi in sposobnostmi priključka za hitrost vožnje. Za določitev ustreznega tlaka v pnevmatikah, glejte Napihovanje pnevmatik v poglavju Priprava balirke.

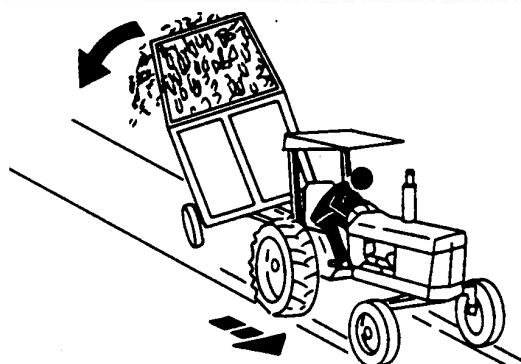
Med vožnjo po javni cesti vedno upoštevajte lokalne cestnoprometne predpise in določila.

Pred vleko balirke po javnih cestah:

1. Zaprite vrata
2. Dvignite pobiralo
3. Preverite sistem cestne razsvetljave

Priporočljiva je uporaba rotacijske luči.

Balirka se lahko prične zibati pri veliki hitrosti. Zmanjšate hitrost vožnje, da zibanje preneha.



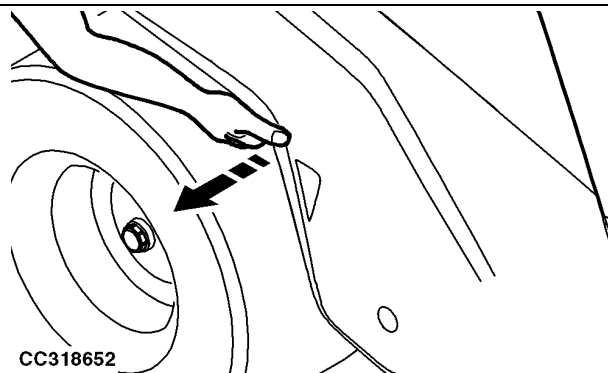
H28930 — UN — 30JUN89

TS216 — UN — 23AUG88

ga87848,1683103458730 -82-23MAY23-1/1

Preverite, ali so stranska vrata zaklenjena

⚠ OPOZORILO: Povlecite za stranska vrata in se prepričajte, da so zaklenjena.



CC318652

CC318652 — UN — 06JUN17

NB02380.000041A -82-07JUN17-1/1

Postavitev standardnih podpornih koles v transportni položaj

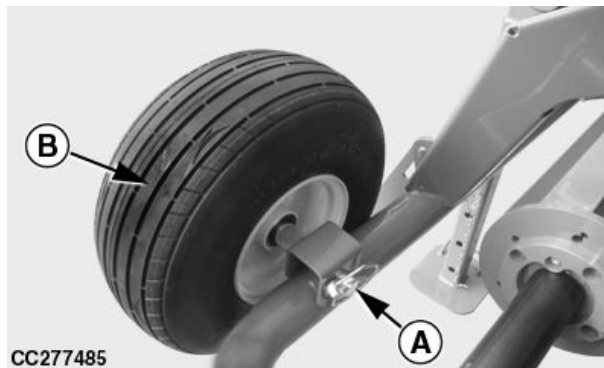
1. Odstranite hitro sponko (A).
2. Odstranite podporno kolo (B) s pobirala.
3. Namestite podporno kolo (B) na nosilec, kot je prikazano na sliki. Pritrdite ga z zatičem za hitro zaklepanje (A).
4. Ponovite enak postopek na nasprotni strani.

A—Hitra sponka

B—Podporno kolo

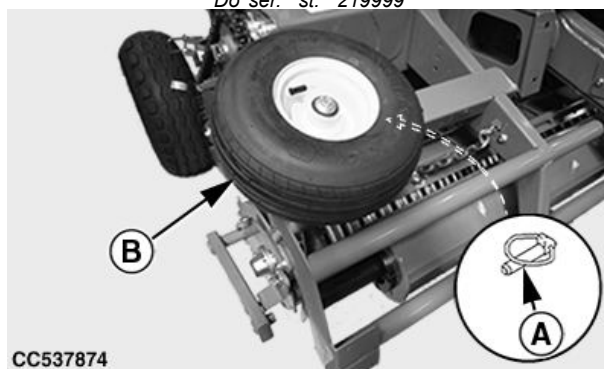


CC200792 —UN—12APR13



CC277485 —UN—18JUL16

Do ser. št. 219999



CC537874 —UN—01JUN22

Od ser. št. 220000

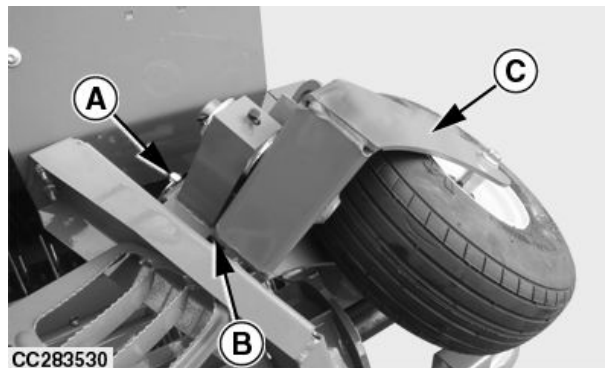
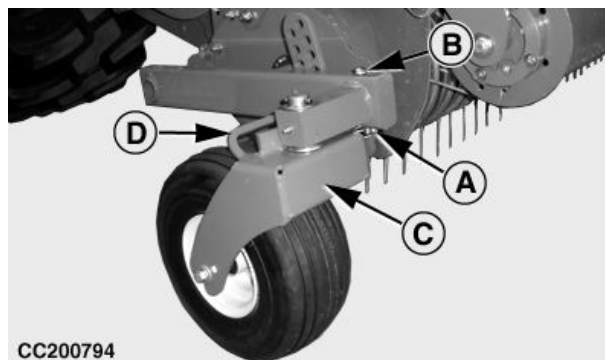
tl81334,1652785041405 -82-01JUN22-1/1

Spravljanje vrtljivih podpornih koles v transportni položaj

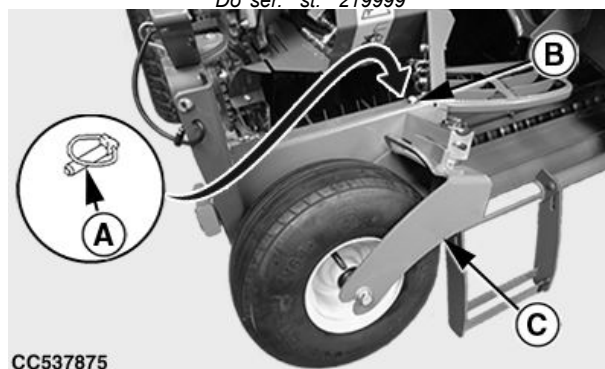
1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (B).
2. Odstranite vrtljivo podporno kolo (C) s pobirala s pomočjo ročaja (D).
3. Namestite vrtljivo podporno kolo (C) na nosilec, kot je prikazano na sliki, in ga pritrdite z zatičem (B) in zatičem za hitro zaklepanje (A).
4. Ponovite enak postopek na nasprotni strani.

A—Hitra sponka
B—Zatič

C—Vrtljivo podporno kolo
D—Ročaj vrtljivega
podpornega kolesa



Do ser. št. 219999



Od ser. št. 220000

tl81334,1652785854533 -82-01JUN22-1/1

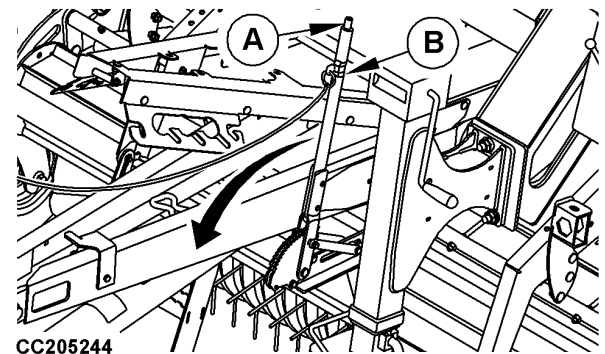
Parkiranje stroja (balirka s hidravlično zavoro)

Za vklop parkirne zavore potegnite vzvod (B).

Za izklop parkirne zavore povlecite vzvod (B), pritisnite gumb (A) in sprostite vzvod.

A—Gumb

B—Ročica



OUCC006,0001AD4 -82-02SEP13-1/1

Parkiranje stroja (balirka z zračnimi zavorami)

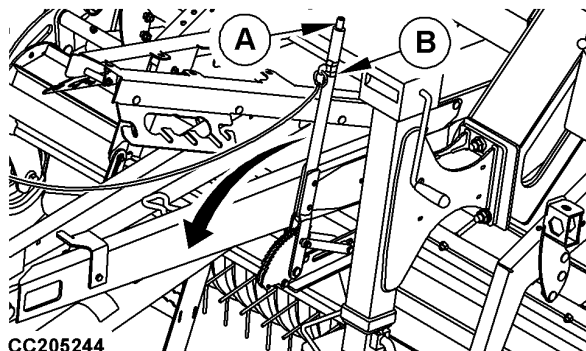
Ročica parkirne zavore

Za vklop parkirne zavore potegnite vzvod (B).

Za izklop parkirne zavore povlecite vzvod (B), pritisnite gumb (A) in sprostite vzvod.

A—Gumb

B—Ročica



CC205244 —UN—16OCT13

ga87848,1681392066466 -82-13APR23-1/2

Ventil zračne zavore

Kadar cevi pnevmatske zavore niso priključene na traktor, ali če se nenadzorovano odklopijo, se samodejno aktivira zavora balire.

Za ročno sprostitev zavor balirke pritisnite na gumb (A).

Zavora balirke se avtomatsko sprosti, ko cevi zračnih zavor spet priklopite na zavorni sistem traktorja.

A—Gumb



CC565109 —UN—04MAY23

ga87848,1681392066466 -82-13APR23-2/2

Čas utekanja

Utekanje balirke

POMEMBNO: Če se med delom izključi omejevalnik momenta, odklopite priključno gred in jo spet priključite pri nizkih vrtljajih prostega teka, da se ponovno aktivira omejevalnik

momenta. Nato nadaljujte z delom pri nazivnih vrtljajih priključne gredi

Čas utekanja je čas, v katerem izdelate prvih 50 bal, t.j. dokler se ne obrabi barva v balirni komori.

aysdijz,1683183701738 -82-04MAY23-1/1

Po prvih 10 urah: Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic

Preverite zatezni moment pritrditve kolesnih matic. Glejte Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic v poglavju Priprava balirke.

POMEMBNO: Postopek ponovite ob vsaki odstranitvi in ponovni namestitvi kolesa.



CC575701

CC575701—UN—28APR23

aysdijz,1681395389561 -82-26MAY23-1/1

Po prvih 50 urah: Praznjenje in ponovno polnjenje olja v okrovu gonila

Olje v okrovu gonila zamenjajte po prvih 50 delovnih urah. Glejte Vsakih 500 ur ali enkrat letno: Praznjenje in polnjenje okrova gonila v poglavju Mazanje in vzdrževanje.



CC200796

CC200796—UN—12APR13

ga87848,1679563124010 -82-23MAR23-1/1

Uporaba balirke – splošno

Pred vsako uporabo balirke

POMEMBNO: Pri naraščanju premera bale se povečuje obremenitev stroja. Če pogosto naredite prevelike bale, lahko pride do prezgodnje odpovedi balirke.

Preverite balirko:

1. Preverite, da se okoli valjev komore za balo ni zvil pridelek. Preverjajte po potrebi. Glejte Po potrebi: Čiščenje valjev komore za balo v poglavju Mazanje in vzdrževanje.
2. Umaknite ali aktivirajte nože predreznika, če so opremljeni. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predreznika v poglavju Uporaba programa za baliranje.

Nastavitev balirke:

1. Nastavite podporna kolesa pobirala. Glejte Nastavitev merilnih koles pobirala v tem poglavju.
2. Nastavite stiskalno pločevino redi ali stiskalni valj redi. Glejte Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je na voljo) ali Nastavitev stiskalnega valja redi (če je na voljo) v tem poglavju.
3. Namestite zvitek mreže ali povijalne folije. Glejte Nalaganje zvitka mreže in Napeljava mreže po dovajalnih valjih ali Nalaganje zvitka povijalne folije in Napeljava povijalne folije po dovajalnih valjih v poglavju Priprava balirke.

Namažite balirko:

1. Napolnite sistem samodejnega mazanja. Glejte Po potrebi: Zamenjava kartuše sistema avtomatskega mazanja (če je na voljo s črpalko s kartušo) ali po

potrebi: Polnjenje rezervoarja sistema avtomatskega mazanja (če je na voljo s črpalko z rezervoarjem) v poglavju Mazanje in vzdrževanje.

2. Napolnite rezervoar sistema za oljenje verige. Glejte Po potrebi: Polnjenje rezervoarja sistema Multiluber za oljenje verige v poglavju Mazanje in vzdrževanje.
3. Namažite preusmerjevalnik verižnika pogonske verige vrat. Glejte Dnevno: Mazanje preusmerjevalnika verižnika pogonske verige vrat (stroj od serijske št. 210001) v poglavju Mazanje in vzdrževanje.

Nastavite funkcije upravljalnega zaslona:

1. Nastavite premer bale. Glejte Nastavitev premera bale v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Nastavite gostoto bale. Glejte Nastavitev gostote bale v poglavju Uporaba programa za baliranje.
3. Izberite način začetka povijanja. Glejte Izbira načina začetka povijanja v poglavju Uporaba programa za baliranje.
4. Nastavite število zavojev mreže ali povijalne folije. Glejte Nastavitev povijanja s folijo ali Nastavitev povijanja z mrežo v poglavju Uporaba programa za baliranje.
5. Izberite stranko in številko polja. Glejte Števci strank in polj v poglavju Uporaba programa za baliranje.

Začetek baliranja:

Preverite, ali je spustno dno v dvignjenem položaju. Glejte Opis glavne strani balirke v poglavju Uporaba programa za baliranje.

aysdijz,1684850631486 -82-31MAY23-1/1

Čiščenje stroja za preprečevanje požara

⚠ OPOZORILO: Pred delom na stroju odklopite priključno gred, vklopite parkirno zavoro, ugasnite motor traktorja in odstranite kontaktni ključ. Počakajte, da se vsi premikajoči deli zaustavijo.

POMEMBNO: Voda pod tlakom lahko poškoduje varnostne znake, valje, tesnila in valjčne ležaje.

Izogibajte se usmerjanju visokotlačnega curka neposredno na varnostne znake, valje, tesnila in valjčne ležaje.

Uporabite stisnjen zrak za čiščenje stroja.

Stroj čistite večkrat dnevno, da zmanjšate tveganje požara. Pogostost čiščenja prilagodite pogojem baliranja.

Ročno ali z razpoložljivimi orodji odstranite nabrani pridelek in drugo nesnago, zlasti blizu ležajev in premikajočih se delov.

1181334,1687246489709 -82-20JUN23-1/1

V primeru požara postopajte tako

Ob prvem znaku ognja, dima, vonja po zažganem ali nenavadnega zvoka nemudoma ustavite baliranje.

! **OPOZORILO:** Ne tvegajte možnosti telesnih poškodb. Goreče pnevmatike in vroče plinske vzmeti lahko nepričakovano eksplodirajo. Preprečite opekline in vdihavanje dima. Ne poskušajte pogasiti požara, ki je preveč razširjen, previdno se umaknite stran od požara.



Če lahko požar pogasite ali varno zaježite, ravnajte previdno in sledite naslednjim napotkom.

1. Traktor postavite na vetrno stran balirke, tako da ga ne bi zajel ogenj.
2. Odprite vrata balirke in izvrzite pridelek iz komore za balo, nato pa zapeljite stran od tega pridelka.
3. Odklopite odjemno gred, vklopite parkirno zavoro, ugasnite motor traktorja in odstranite ključ iz ključavnice.
4. Povlecite za vlečni sornik, odklopite varnostne verige in električno kabelsko napeljavo.
5. Odpeljite traktor stran od balirke (pustite, da se pogonska gred in hidravlične napeljave odklopijo).
6. Pokličite gasilce in jim sporočite svojo lokacijo.
7. Ne stojte pod odprtimi vrati balirke. Če balirka gori, lahko vrata padejo.
8. Stojte na vetni strani ognja, sledite navodilom na gasilnem aparatu, če je ta na voljo.

CC03745,000114C -82-25SEP14-1/1

TS227 —JUN—15APR13

Priprava krme

Velikost redi

Enakomerne in kvalitetne bale se tvorijo na ta način, da se sprejema redi, katerih širina ustreza celotni širini pobiralne naprave, ali da se sprejema ožje redi, ki so pol tako široke kot pobiralna naprava ali še ožje.

Izogibajte se redem srednje velikosti. Če voznik prečka redi te velikosti, da bi zbral material na koncu pobiralne naprave, se bo material stalno dovajal k sredini. Na ta način prispe več materiala na sredino bale kot na konce. Nastanejo bale sodčkaste oblike z majhno gostoto na koncih in veliko gostoto na sredini.

Priprava sena za stiskanje bal

Gradivo za stiskanje je lahko, glede na razpoložljivo opremo in osebni način dela, pripravljeno na različne načine. Najboljša kvaliteta bale se doseže, če je gradivo za stiskanje porezano, razprostrto in nato zgrabljeno skupaj v redi primerne velikosti. V tem primeru lahko voznik s spretno vožnjo na optimalen način dovaja material za stiskanje v balirko in tako izdeluje kompaktne, enakomerne bale. Glejte Velikost redi zgoraj.

Pri visoki vsebnosti vlage lahko računamo, da se bo material pokvaril.

Pri prenizki vsebnosti vlage pa prihaja do prevelikega izgubljanja listov in lomljenja gradiva.

Gradivo narežite tako dolgo, kot je le mogoče. Pri večini vrst pridelka se lahko daljši material lažje stiska v bale in pri tem dobite bolj enakomerno in bolj vremensko obstojno balo.

Žetvenega gradiva ne razgrinjajte prekomerno, še posebno legume kot sta npr. alfalfa in detelja.

Preveliko razgrinjanje povzroči prehitro sušenje listov in lomljenje na mestih, kjer je gradivo poškodovano, s tem pa izgube. V primeru, da se bodo bale skladiščile na prostem, povzroča prekomerno lomljenje stebel navzemanje vlage.

Premajhno razgrinjanje lahko tudi povzroči razkrajanje, še posebno pri baliranju trsov in drugega gradiva z močnimi stebli.

OPOMBA: Pretirano suhi, spolzki materiali kot so koruzna stebila, različne trave in različne vrste žitaric, se lahko uspešno balirajo, če je material dovolj dolg, da se bala drži skupaj.

Priprava silaže za baliranje

Žetveno gradivo lahko porežemo in pripravimo z običajno opremo, kot npr. kosilnica, separator, obračalnik.

Napravite enakomerne redi. Tvorite ravne, dobro napolnjene redi. Najboljšo trajnost pri stiskanju bal se doseže, ko je suhi delež med 40 in 50 %.

Priprava slamnatega gradiva za baliranje

Če je možno, pri žetju pridelka zrnja s kombajnom poskrbite, da slama ne bo premočno razrezana z mlatilnim sistemom kombajna. Ne mešajte redi pred baliranjem, če je slama že zelo suha in kratka. Polne redi prave velikosti, kot jih pripravi velik kombajn, dajejo boljše rezultate kot zelo majhne redi.

OUCC006,0001A54 -82-03APR13-1/1

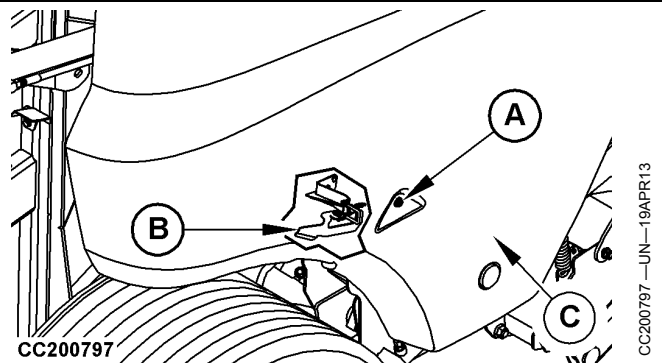
Odpiranje in zapiranje stranskih vrat

1. Zavrtite ključavnico (A).
2. Povlecite zapah (B).
3. Odprite stranska vrata (C).

Ko zaprete stranska vrata, jih povlecite in se prepričajte, da so zaklenjena.

A—Zapah
B—Zapah

C—Stranska vrata



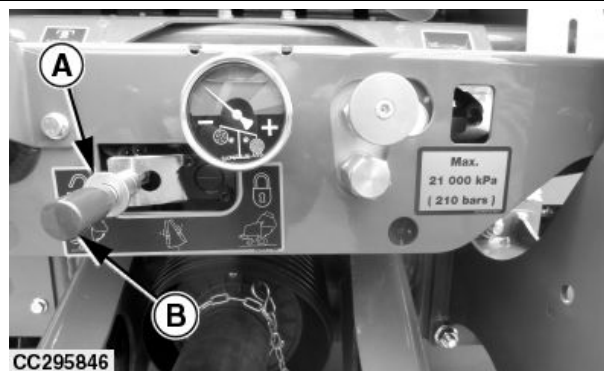
OUCC006,0001A55 -82-03APR13-1/1

Ventil za zaklepanje vrat

⚠ OPOZORILO: Pred deli na zunanji strani balirke ali okrog nje z odprtimi vrati vedno zaklenite vrata. Kadar balirko pustite brez nadzora, vrata vedno zaprite.

POMEMBNO: Nikoli ne vozite z odprtimi vrati pri hitrosti, višji od 2 km/h (1,2 mph). Pride lahko do poškodb vrat.

Da zaklenete vrata, povlecite pušo (A) in premaknite ročico (B) v položaj za zaklepanje. Z ventilom za zaklepanje vrat lahko vrata zaklenete v katerem koli položaju.



A—Zaporna puša

B—Ročica za zaklepanje vrat

ga87848,1679046054454 -82-25APR23-1/1

Upravljanje zapornega ventila nožev predrezalnika

Stroj, opremljen s 13 noži predrezalnika:

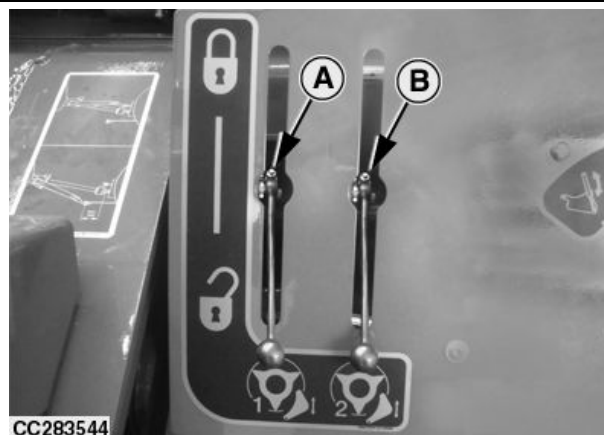
Premaknite zaklepno ročico (A), da zaklenete nože predrezalnika v trenutni položaj.

Stroj, opremljen s 25 noži predrezalnika:

Premaknite zaklepni ročici (A) in (B), da zaskočite oba kompleta nožev predrezalnika v trenutnem položaju.

A—Vzvod zapornega ventila kompleta nožev predrezalnika 1

B—Vzvod zapornega ventila kompleta nožev predrezalnika 2



Balirka s predrezalnikom, prikazanih je 25 nožev

ga87848,1682424308396 -82-25APR23-1/1

Nastavitev vzmeti plavajočega položaja pobirala

1. Sprostite matico (A).
2. Nastavite vzmet plavajočega položaja pobirala s privijanjem vijaka (B) v čep vzmeti, dokler ne dosežete razdalje (C).

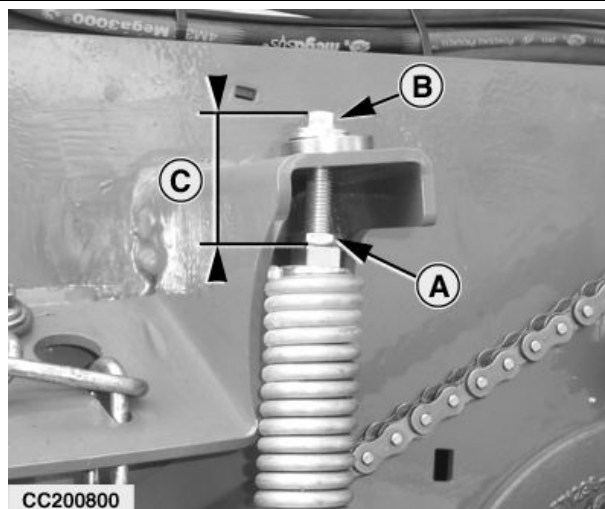
Tehnični podatki

Vzmet plavajočega položaja pobirala—Razdalja..... 49–53 mm
(1–15/16 in – 2–3/32 in)

3. Zategnite matico (A).
4. Ponovite enak postopek na nasprotni strani.

Ta nastavitev omogoča spuščanje pobirala do dna. V nasprotnem primeru nekoliko popustite vzmet.

OPOMBA: Pri delu na drugih višinah nad skrajnim spodnjim položajem boste za plavajoči učinek potrebovali dodatno silo vzmeti.



A—Matica
B—Vijak

C—Razdalja

ga87848,1670490078966 -82-11APR23-1/1

Nastavitev merilnih koles pobirala

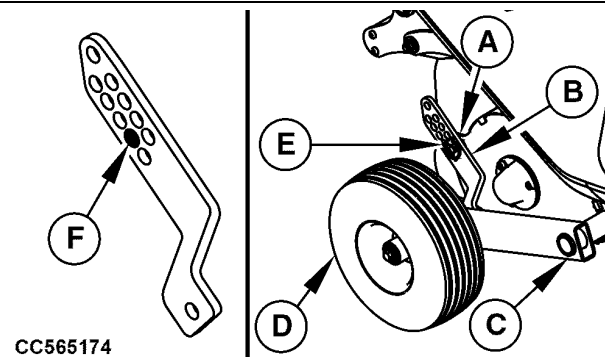
Ovisno od vrste poljščine in pogojev na polju, je morda treba preučiti začetno nastavitev merilnega kolesa, če na tleh ostane poljšina ali če so zobci pobirala preblizu tlom. Po potrebi prilagodite na naslednjo razpoložljivo luknjo.

Nastavite standardna merilna kolesa pobirala:

1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
2. Izberite položaj luknje (F) na podpori (B).

OPOMBA: Položaj luknje (F), prikazan na sliki, je priporočen začetni položaj.

3. Namestite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
4. Ponovite postopek na nasprotni strani.



CC565174

A—Zatič za hitro zaklepanje
B—Podpora
C—Kolesni nosilec

D—Merilno kolo
E—Zatič

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,168017753351 -82-30MAR23-1/2

Nastavite merilna kolesa za nagib pobirala:

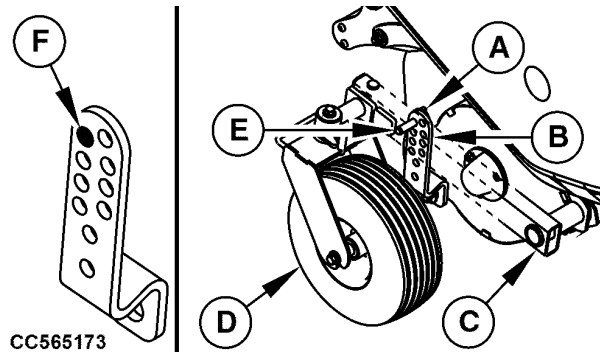
1. Odstranite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
2. Izberite položaj luknje (F) na podpori (B).

OPOMBA: Položaj luknje (F), prikazan na sliki, je priporočeni začetni položaj.

3. Namestite zatič za hitro zaklepanje (A) in zatič (E).
4. Ponovite postopek na nasprotni strani.

A—Zatič za hitro zaklepanje
B—Podpora
C—Kolesni nosilec

D—Merilno kolo
E—Zatič
F—Položaj luknje



CC565173

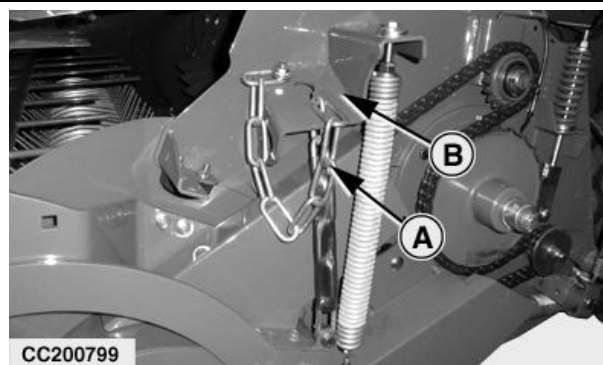
CC565173 —UN—13MAR23

ga87848,1680177753351 -82-30MAR23-2/2

Nastavitev spodnjih zaustavljalnikov pobirala

OPOMBA: Merilna kolesa je treba uporabiti kot omejevalnik spusta. V primeru izjemno grobih pogojev se lahko namesto merilnih koles uporabi veriga.

1. Pobiralo popolnoma dvignite s pomočjo vzvoda selektivnega krmilnega ventila.
2. Odstranite verigo (A) s sidra (B) na levi strani.
3. Spustite pobiralo na želeno višino.
4. Pripnite verigo (A) na sidro (B), pri čemer naj ostane viseti čim manjše število členov verige (A).
5. Popolnoma spustite pobiralo s pomočjo vzvoda selektivnega krmilnega ventila.
6. Preverite višino pobirala.
7. Ponavljajte postopek, dokler ne dosežete zaželeno višine.



CC200799

A—Veriga

B—Sidro

CC200799 —UN—12APR13

ga87848,1682425584846 -82-25APR23-1/1

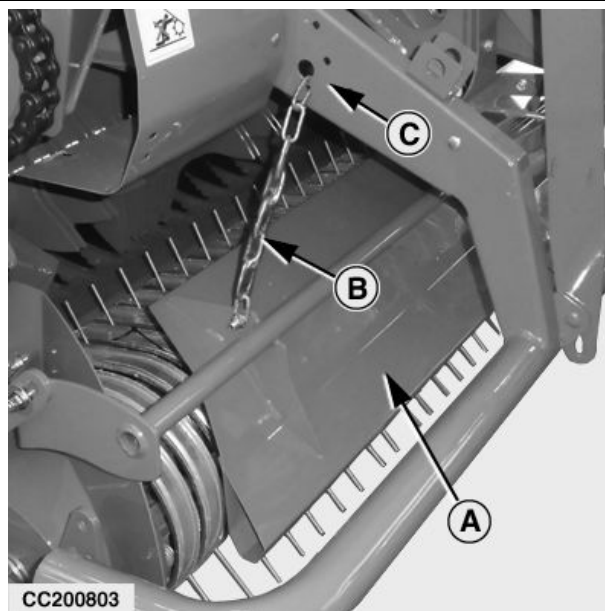
Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je del opreme)

Nastavite višino stiskalne pločevine redi (A), kot sledi:

1. Nastavite višino pobirala. Glejte Nastavitev merilnih koles pobirala v tem poglavju.
2. Z roko primite stiskalno pločevino redi (A), nato pa odstranite verigo (B) z nosilca (C) na obeh straneh.
3. Namestite stiskalno pločevino redi (A), da dosežete želeni prostor med konico zob pobirala in stiskalno pločevino redi (A), odvisno od debeline redi.
4. Pripnite verigo (B) na nosilec (C), kot je prikazano, pri čemer naj ostane viseti čim manjše število členov verige (B).

OPOMBA: Preverite, ali je število členov verige (B) na obeh straneh enako.

5. Pustite, da stiskalna pločevina redi (A) pade navzdol.
6. Preverite višino stiskalne pločevine redi (A) in po potrebi ponovite postopek.



CC200803 —UN—12APR13

A—Stiskalna pločevina redi
B—Veriga

C—Nosilec

aysdijz,1684138522825 -82-15MAY23-1/1

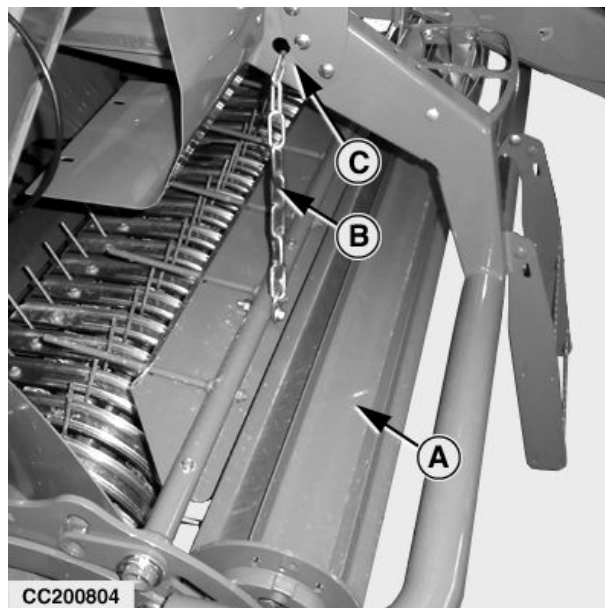
Nastavitev stiskalnega valja redi (če je vgrajen)

Nastavite višino stiskalnega valja redi (A), kot sledi:

1. Pobiralo popolnoma dvignite s pomočjo vzvoda selektivnega krmilnega ventila.
2. Odstranite verigo (B) z nosilca (C) na obeh straneh.
3. Počasi spustite pobiralo, da se poravnata sredina stiskalnega valja redi (A) in vrh redi.
4. Pripnite verigo (B) na nosilec (C), kot je prikazano, pri čemer naj ostane viseti čim manjše število členov verige (B).

OPOMBA: Preverite, ali je število členov verige (B) na obeh straneh enako.

5. Popolnoma spustite pobiralo.
6. Preverite višino stiskalnega valja redi (A), ponovite postopek, če je potrebno.



CC200804 —UN—12APR13

A—Stiskalni valj redi
B—Veriga

C—Nosilec

OUC006,0001A56 -82-10APR13-1/1

Upravljanje zavore naprave za povijanje

Za napravo za povijanje z mrežo

Če želite sprostiti zavoro gumijastega valja, storite naslednje:

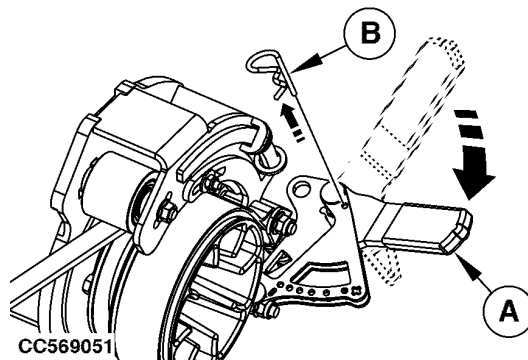
1. Odstranite vzmetni zaklepni zatič (B).
2. Povlecite ročico (A) v sproščen položaj.

Če želite vklopiti zavoro gumijastega valja, storite naslednje:

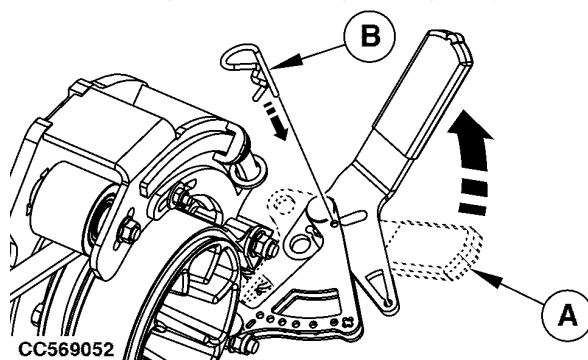
1. Ročico (A) potisnite v vklopljeni položaj.
2. Namestite vzmetni zaklepni zatič (B).

A—Ročaj

B—Vzmetni zaklepni zatič



Sprostitev zavore naprave za povijanje



Vklop zavore naprave za povijanje

aysdijz,1679058354509 -82-25APR23-1/2

CC569051—UN—19APR23

CC569052—UN—19APR23

Za naprave za povijanje s folijo

Če želite sprostiti zavoro gumijastega valja, storite naslednje:

1. Označite položaj vzmetnega zaklepnega zatiča (B).
2. Odstranite vzmetni zaklepni zatič (B).
3. Povlecite ročico (A) v sproščen položaj.

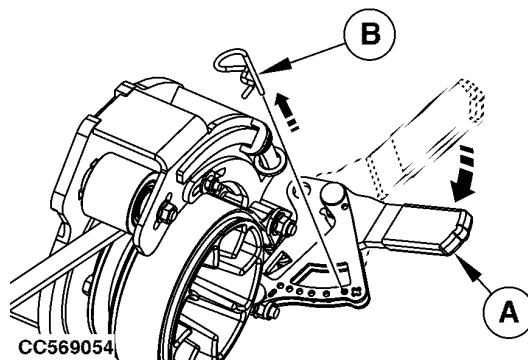
Če želite vklopiti zavoro gumijastega valja, storite naslednje:

1. Premaknite ročico (A) tako, da se luknja (C) ujema z označeno položajem.
2. Namestite vzmetni zaklepni zatič (B).

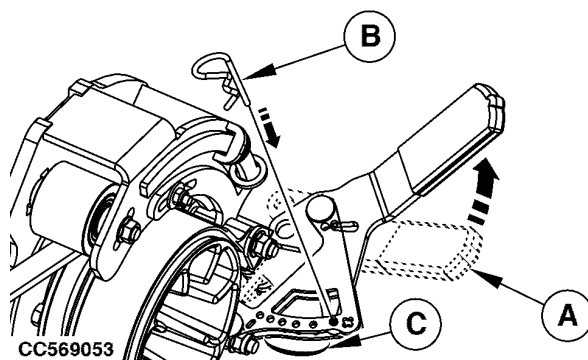
A—Ročaj

C—Luknja

B—Vzmetni zaklepni zatič



Sprostitev zavore gumijastega valja



Vklop zavore gumijastega valja

aysdijz,1679058354509 -82-25APR23-2/2

CC569054—UN—19APR23

CC569053—UN—19APR23

Nastavitev raztezanja pri povijanju s folijo

⚠ OPOZORILO: Za preprečevanje telesnih poškodb zaradi nepričakovanih premikov:

Vključite parkirno zavoro traktorja in preklomite menjalnik v položaj "PARK".

- Izklopite priključno gred.
- Ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
- Prepričajte se, da je bala stabilna in se ne vrti zaradi nagnjenih tal.

Raztezanje povijalne folije je odvisno od stanja pridelka, temperature in kakovosti folije. Po potrebi nastavite raztezanje povijalne folije:

1. Nastavite število ovojev folije na 6 ali več. Glejte Nastavitev povijanja s folijo v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Začnite cikel baliranja.
3. Po ciklu povijanja iztisnite balo iz komore.
4. Po potrebi narišite črte:
 - Z orodjem (A): Orodje (A) postavite na balo in narišite črte skozi luknje (B).
 - Brez orodja (A): Na balo ločeno narišite črte (D), kot je prikazano. Razdalja (E) mora biti znotraj specifikacije:

Tehnični podatki

Od črte do
črte—Razdalja..... 200 mm
(7–7/8 in)

5. Po potrebi odrežite folijo:

- Z orodjem (A): Folijo odrežite okrog orodja (A).
- Brez orodja (A): Folijo odrežite okoli črt (D).

6. Počakajte 3 minute.

7. Preverite vrednost raztezanja:

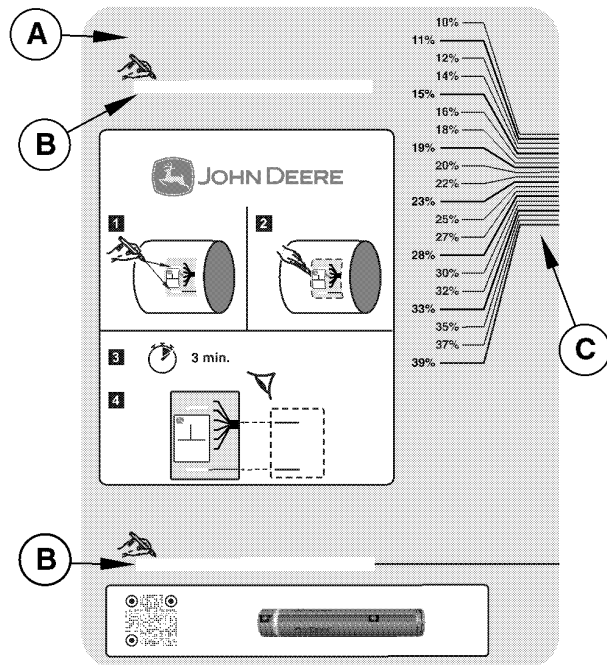
- Z orodjem (A): Poravnajte narisane črte z skalo (C), kot je prikazano na orodju (A). Prepričajte se, da so vrednosti, odčitane na orodju (A), znotraj specifikacij raztezanja povijalne folije.
- Brez orodja (A): Preverite, ali razdalja (F) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

Raztezanje
povijalne folije –
XtraCover™—Razdalja..... 175–180 mm
(od 6–7/8 do 7–1/16 in)

OPOMBA: Vrednosti za folijo John Deere XtraCover™:

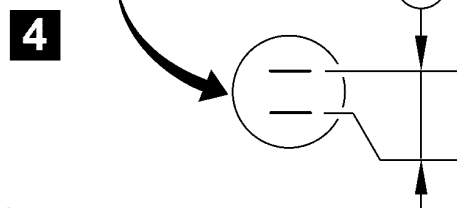
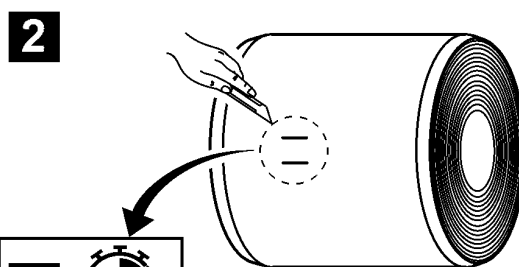
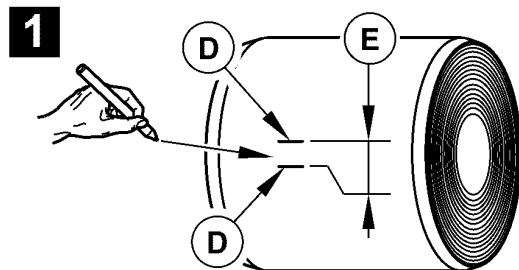
- 180 mm je enako 10-odstotnemu raztezanju.
- 175 mm je enako 15-odstotnemu raztezanju.
- Če je vrednost raztezanja v skladu s specifikacijami, je raztezanje povijalne folije primerno. Znova zaženite cikel baliranja.
- Če vrednost raztezanja ni v skladu s specifikacijami, pojdite na naslednji korak.



CC518959

CC518959 —UN—16SEP21

Orodje



CC518960

CC518960 —UN—16SEP21

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682412541966 -82-25APR23-2/3

A—Orodje
B—Luknja
C—Merilo

D—Vod
E—Razdalja
F—Razdalja

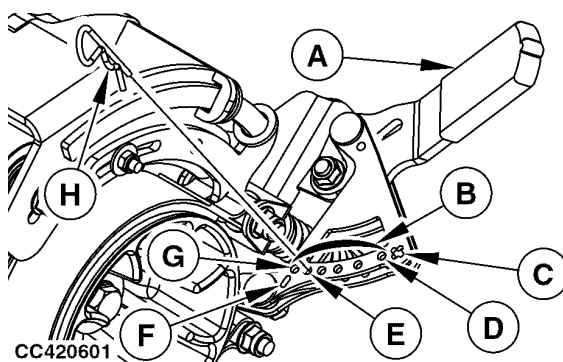
8. Odstranite vzmetni zaklepni zatič (H).
9. Premaknite ročico (A) v želeno luknjo (B):
 - Premaknite ročico (A) proti luknji PLUS (C), da povečate raztezanje folije.
 - Premaknite ročico (A) proti luknji MINUS (E), da zmanjšate raztezanje folije.

OPOMBA: Priporočeni položaj je luknja št. 2 (E).

Luknje so oštevilčene od št. 1 (G) do št. 6 (D). Najmanjše raztezanje folije dosežete, ko je ročica (A) blokirana v luknji št. 1 (G), največje pa v luknji št. 6 (D).

10. Namestite vzmetni zaklepni zatič (H).
11. Preverite raztezanje povijalne folije, pojdite na 1. korak.

Če vrednosti raztezanja ni mogoče doseči: Preverite in nastavite zavoro gumijastega valja. Glejte Nastavitev zavore naprave za povijanje v poglavju Servis.



A—Ročica
B—Luknja
C—Luknja PLUS
D—Luknja št. 6

E—Luknja št. 2
F—Luknja MINUS
G—Luknja št. 1
H—Vzmetni zaklepni zatič

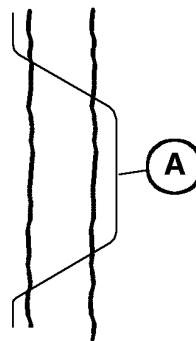
CC420601 —UN—22OCT20

Smernice za ustrezno oblikovanje bale

1. Začnite pobirati red na sredini balirke.
2. Hitro obrnite na eno stran redi in polnite balirko nekaj metrov čim bližje stranski pločevini, ne da bi puščali seno na polju.

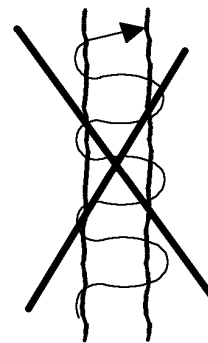
OPOMBA: Hitro vijugajte oz. vozite cik-cak po redi sem in tja po za enakomeren dovod materiala od strani do strani. Izognite se prepogostemu ali prepočasnemu vijuganju, ker bo tako prišlo preveč materiala v sredino bale.

3. Hitro obrnite na eno stran redi in polnite balirko nekaj metrov čim bližje stranski pločevini.
4. Hitro zavijte nazaj na drugo stran in napolnite balirko čim bližje stranski pločevini. Nadaljujte s polnjenjem te strani par metrov.
5. Potem hitro zapeljite na drugo stran in nadaljujte s polnjenjem par metrov.



CC 000869

A—Vzdržujte razdaljo

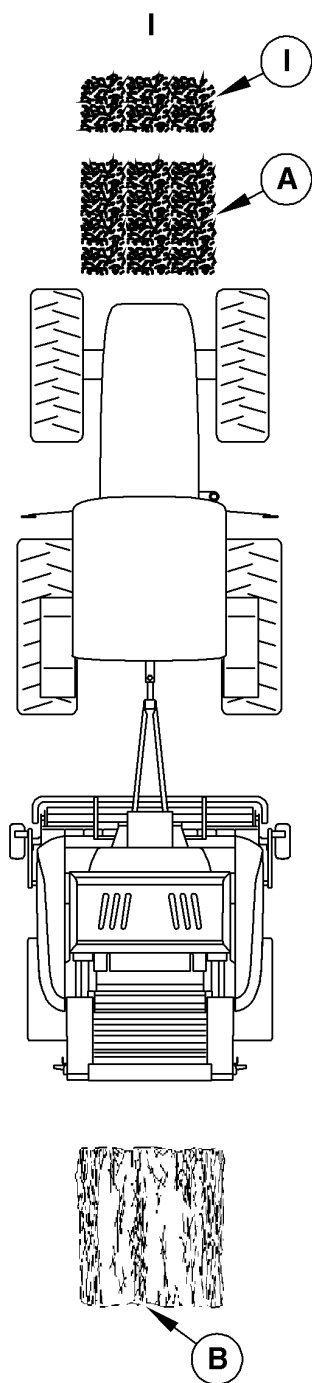


6. Nadaljujte s polnjenjem na ta način. Nato dokončajte balo, dokler ne dosežete ciljnega premera in se začne ovijanje z mrežo.

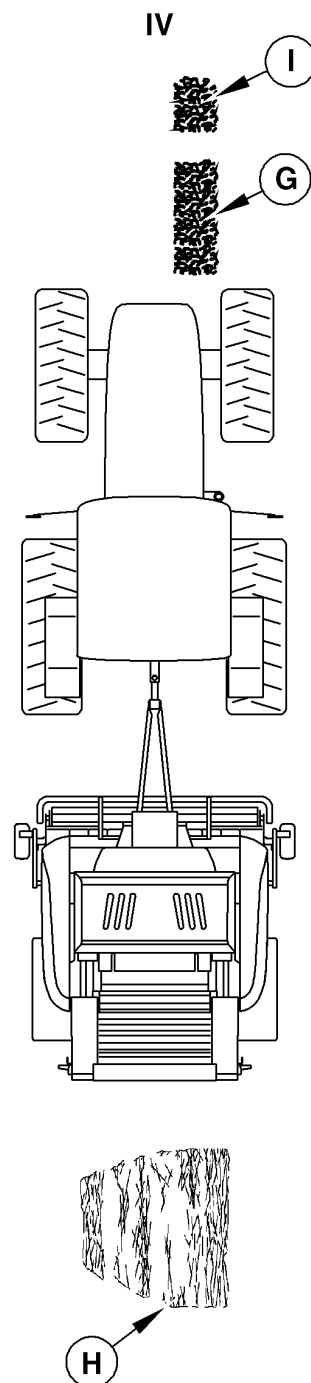
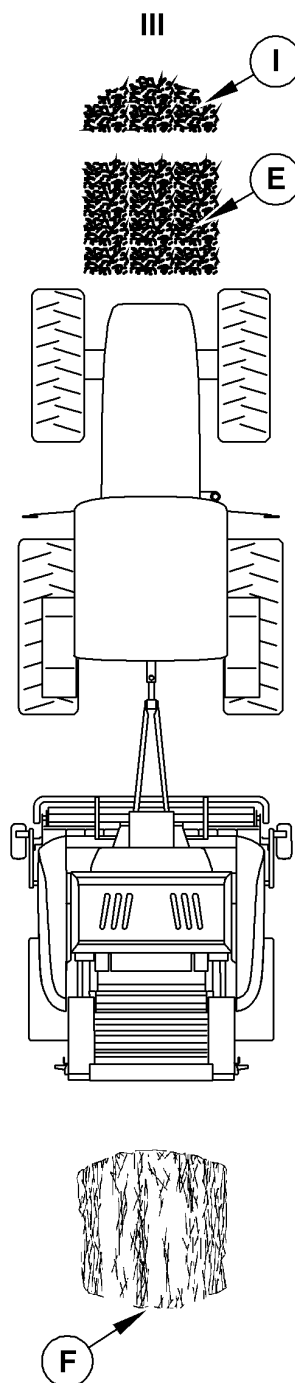
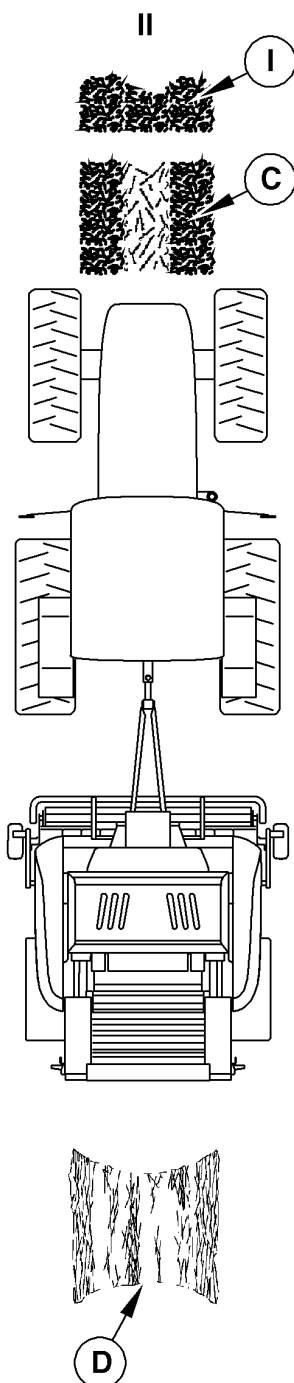
Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1679052155225 -82-17MAR23-1/4

CC000869 —JUN—05APR95



CC287038



CC287038 —UN—02SEP16

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1679052155225 -82-17MAR23-2/4

Ilustracija na nasprotni strani in sledeče informacije opisujejo razmerje med vrstami redi in dejansko obliko bale.

I— Najboljšo obliko bale (B) dobimo, če je gostota redi (A) enakomerna po vsej širini, njihova širina pa je enaka komori bale. Vijuganje ni potrebno.

Če tak delovni način ne bi bil praktičen, ustvarite redi do polovice širine komore balirke.

II— V primeru, da je red polne širine (C) gosta z zunanje strani in redka na sredini, bo bala dobila obliko peščene ure (D).

Z vijuganjem z ene strani redi na drugo se bo sredina bale bolje napolnila. Sicer boste morali oblikovati boljše redi (npr. z grabljenjem).

III— Sodčkaste bale (F) se oblikujejo, če je izpolnjen kateri od naslednjih pogojev:

- Širina redi (E) je približno 2/3 do 3/4 širine balirke.
- Redi so dobre, vendar voznik ne vijuga dovolj daleč.
- Redi so polne širine, toda gostejše na sredini.
- Prepogosto vijuganje sem in tja.

Če so redi skoraj tako široke kot komora bale, zmanjšajte število vrtljajev traktorja in povečajte hitrost vožnje za sprejem materiala na pobiralu.

Priprava plasti naj bi bila manjša, kot je polovica komore bale, ali za celotno širino komore bale. Po potrebi pograbite red, da zagotovite pravilno širino.

IV— Pri baliranju ozke redi (G) brez vijuganja sem ter tja se oblikuje stožčasta bala (H).

ga87848,1679052155225 -82-17MAR23-3/4

Dovajanje materiala

Redi prek celotne širine pobirala:

To je idealna širina redi.

Redi naj bodo enakomerne z minimalnim ali brez kopičenja materiala na sredini. Preveliko kopičenje materiala na sredini vodi k sodčkasti obliki bale.

Redi preko celotne širine pobirala so priporočljive, saj na ta način ni potrebno vijuganje oz. prečkanje redi.

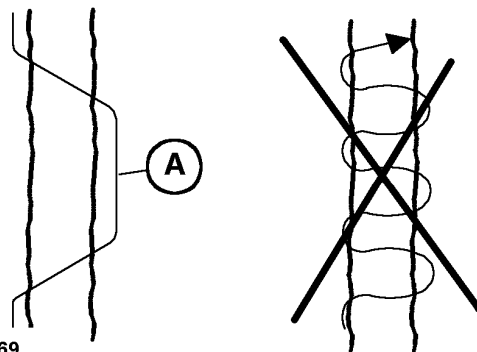
Ozke redi:

Material kopičite 6 do 8 sekund na eni strani pobirala. Nato zapeljite na drugo stran redi in nakopičite material na drugi strani pobirala za enak čas. Zmanjšajte čas "zadrževanja" (A) pri velikih redeh in ga povečajte pri manjših redeh.

Bale, ki jih oblikujete na ta način, so enakomernejše od bal, ki jih dobite z neprekinjenim vijuganjem traktorja (na sliki). Z neprekinjenim vijuganjem boste vstavili preveč materiala v sredino bale.

Srednje velike redi:

Če je le mogoče, se izogibajte srednje velikim redem.



CC 000869

A—Čas zadrževanja

Ko voznik prečka to vrsto redi, da bi material polnil ob robih pobirala, se bo material še vedno polnil v sredino. Na ta način se polni več materiala v sredino bale kot na konce, zaradi česar ima bala sodčkasto obliko.

CC000869 —UN—05APR95

ga87848,1679052155225 -82-17MAR23-4/4

V primeru zamašitve

V primeru zastojev poskusite z enim ali več naslednjimi ukrepi:

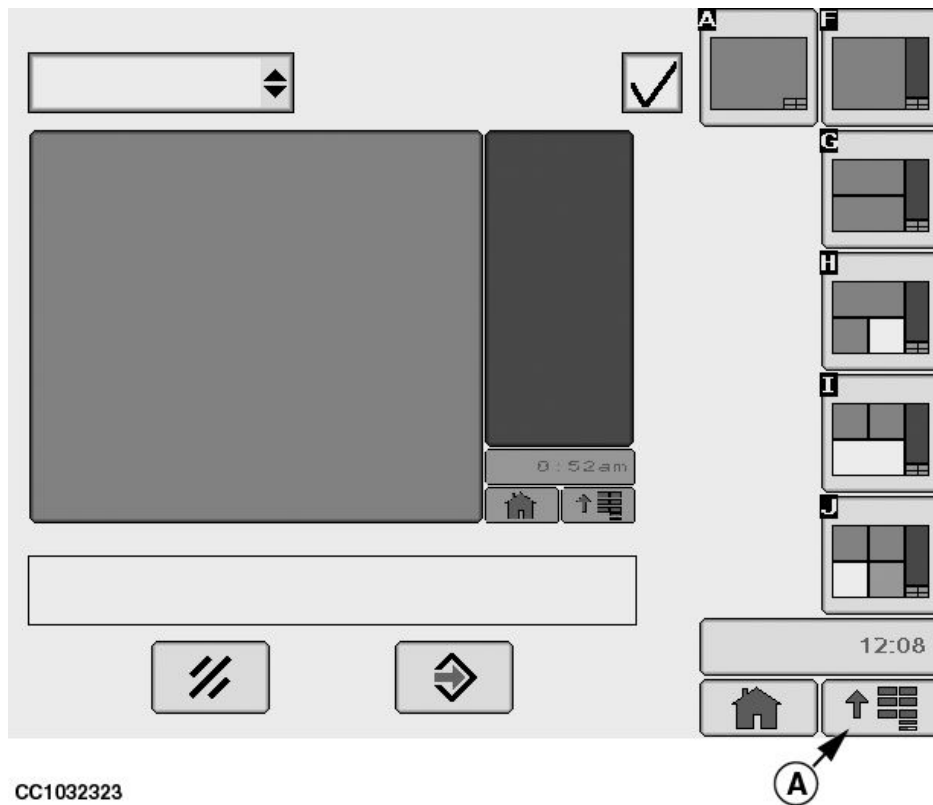
- Pobiralo dvignite tako visoko, kot je treba.
- Zmanjšajte hitrost vrtenja kardanske gredi traktorja.
- Zmanjšajte delovno hitrost.

- Gostoto bale po potrebi zmanjšajte.
- Zmanjšajte nastavitev premera bale.
- Oblikujte večje redi (zgrabite po potrebi).
- Zamenjajte manjkajoče ali zlomljene zobe pobirala.
- Morda bo treba zmanjšati število nožev predrezalnika ali jih odstraniti.

ga87848,1679048543742 -82-06APR23-1/1

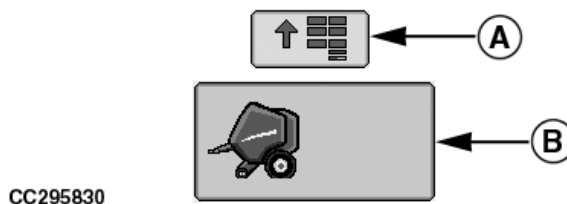
Uporaba programa za baliranje

Dostop do programa za baliranje



Prikazan je zaslon GreenStar 2600

CC295830 —UN—22SEP16



Dostop do programa za baliranje

A—Tipka ali gumb zaslonskega menija

B—Zaslonska tipka programa za baliranje

OPOMBA: Zasloni John Deere se samodejno prižgejo, ko obrnete kontaktni ključ v položaj za zagon.

Ko prvič priključite balirko na zaslon oz. ko posodobite programsko opremo, morate počakati, da se naloži program za baliranje (8 do 10 minut).

Če se program za baliranje ne pokaže samodejno, izberite tipko zaslonskega menija ali gumb (A), nato izberite zaslonsko tipko programa za baliranje (B).

OPOMBA: Za več informacij o zaslonu preberite uporabniški priročnik zaslona.

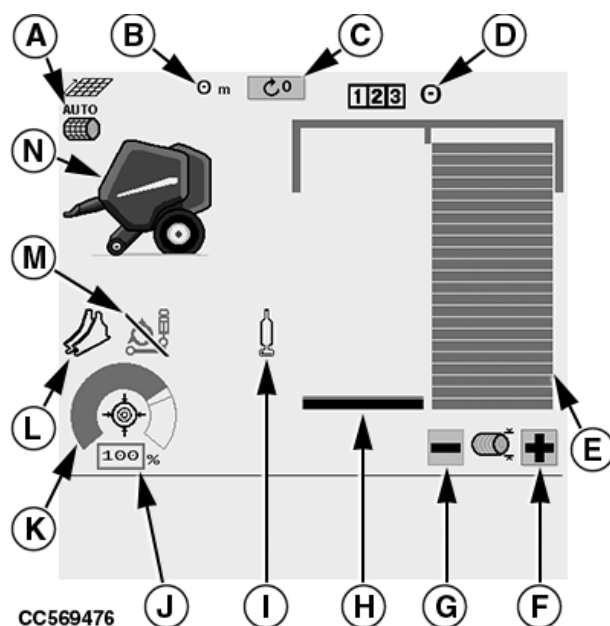
JC87117,0000283 -82-28NOV16-1/1

Merske enote

Merske enote v programu za baliranje so odvisne od nastavitve monitorja. V zvezi z izbiro merske enote glejte uporabniški priročnik monitorja.

OUC006,00015A0 -82-15DEC09-1/1

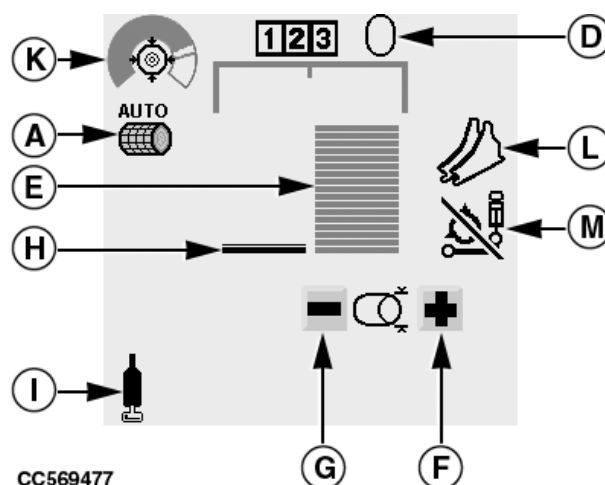
Opis glavne strani balirke



Glavna stran balirke z drugim prikazovalnikom

- A—Simbol načina povijanja
B—Števec porabe materiala povijanja
C—Gumb za ponastavitev števca porabe materiala povijanja
D—Števec trenutnih bal na polju
E—Stolpni graf ciljnega premera bale
F—Gumb Povečaj premer bale
G—Gumb Zmanjšaj premer bale

CC569476 —UN—03APR23



CC569477

Glavna stran balirke s prikazovalnikom priključka 1100

CC569477 —UN—03APR23

OPOMBA: Razporeditev zaslona je lahko drugačna glede na monitor.

Glavna stran omogoča nadzor nad glavnimi funkcijami balirke in njihovo spremljanje med delom na polju.

Simbol načina povijanja (A) označuje izbrani način povijanja: ročno ali samodejno. Simbol načina povijanja (A) je prekrizan, če je izbran samodejni način začetka povijanja, vendar ni na voljo. Glejte Izbira načina začetka povijanja v tem poglavju.

Števec porabe materiala povijanja (B) prikazuje dejansko porabo povijanja z mrežo ali povijanja s folijo. Enota števca je meter (m). Števec (B) ponastavite tako, da pritisnete gumb (C).

Števec bal na trenutnem polju (D) prikazuje skupno število narejenih bal za izbrano polje. Glejte Števci strank in polj v tem poglavju.

Grafični prikaz ciljnega premera bale (E) prikazuje nastavev premera bale. V avtomatskem načinu povijanja se postopek povijanja začne, ko grafični prikaz trenutnega premera bale (H) doseže grafični prikaz ciljnega premera bale (E). Premer bale lahko nastavite z gumboma PLUS (F) in MINUS (G). Glejte Nastavitev premera bale v tem poglavju.

- H—Trenutni grafični prikaz premera bale
I—Stanje sistema avtomatskega mazanja
J—Nastavitev tlaka gostote bale
K—Indikator gostote bale
L—Simbol za stanje nožev predrezalnika
M—Simbol za položaj spustnega dna
N—Stanje balirke

Stanje sistema avtomatskega mazanja (I) prikazuje stanje sistema avtomatskega mazanja: čas VKLOPA, čas IZKLOPA ali prazna posoda. Glejte Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju Servisni program balirke.

Nastavitev gostote bale (J) se uporablja za nastavev želene gostote bale. Indikator gostote bale (K) prikazuje relativni tlak v komori bale. Glejte Nastavitev gostote bale v tem poglavju.

Simbol stanja nožev predrezalnika (L) prikazuje položaj nožev predrezalnika: Uvlečeno ali aktivno stanje. Simbol (L) je prečrtan, ko noži predrezalnika niso aktivirani in prikazuje samo 1 komplet, ko je aktiviranih 13 nožev predrezalnika. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predrezalnika v tem poglavju.

Simbol položaja spustnega dna (M) kaže, da je spustno dno spuščeno. Ko je spustno dno spuščeno, je simbol (M) prikazan, dokler spustnega dna ne dvignete. Ko je spustno dno dvignjeno, simbol (M) ni prikazan. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v tem poglavju.

Stanje balirke (N) se uporablja za spremljanje procesa povijanja in položaja zadnjih vrat.

Opis zaslonских tipk

CC1032341 —UN—15JAN10

Zaslonske tipke v programu za baliranje omogočajo navigiranje, zaagon procesa ter omogočenje ali onemogočenje pripadajoče funkcije.

OPOMBA: Nekaterе tipke imajo v zgornjem desnem vogalu trikotnik (A). Ta trikotnik (A) pomeni, da se bo ob izbiri zaslonске tipke prikazala nova stran.

A—Trikotnik



CC1032341

TL81334,0001089 -82-17MAR22-1/1

Zaslonske tipke v programu za baliranje

CC277965 —UN—22SEP16

Zaslonska tipka »Glavna stran«.

Ta zaslonска tipka omogoča neposreden dostop do glavne strani programa za baliranje. Glejte Opis glavne strani balirke v tem poglavju.

OPOMBA: Ta zaslonска tipka je na voljo na vsaki strani programa za baliranje.



CC277965

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-1/31

Zaslonska tipka »Števci«.

CC324600 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.

OPOMBA: Ta zaslonска tipka je na voljo na vsaki strani programa za baliranje.



CC324600

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-2/31

Zaslonski tipki »Odstranitev bal« in »Dodajanje bal«.

CC1031852 —UN—30SEP09

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



CC1031852

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-3/31

Zaslonska tipka »Brisanje števca za trenutno polje«.

CC324601 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



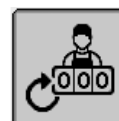
CC324601

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-4/31

Zaslonska tipka »Brisanje števecov strank«.

CC324602 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



CC324602

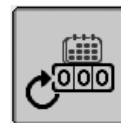
Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-5/31

Zaslonska tipka »Brisanje števcov sezone«.

CC324604 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



CC324604

†81334,1680077150118 -82-25APR23-6/31

Zaslonska tipka »Števci strank in polj«.

CC324603 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



CC324603

†81334,1680077150118 -82-25APR23-7/31

Zaslonska tipka »Števci sezone in skupno«.

CC324605 —UN—14SEP17

Glejte Števci strank in polj in Sezonski števci in skupni števci stroja v tem poglavju.



CC324605

†81334,1680077150118 -82-25APR23-8/31

Zaslonska tipka »Začetek cikla povijanja z mrežo«.

CC321713 —UN—29JUN17

Glejte Ročni začetek cikla povijanja v tem poglavju.



CC321713

†81334,1680077150118 -82-25APR23-9/31

Zaslonska tipka »Začetek cikla povijanja s folijo«.

CC374038 —UN—04APR19

Glejte Ročni začetek cikla povijanja v tem poglavju.



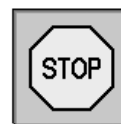
CC374038

†81334,1680077150118 -82-25APR23-10/31

Zaslonska tipka »Konec cikla povijanja«.

CC1031890 —UN—19OCT09

Glejte Ročni začetek cikla povijanja v tem poglavju.



CC1031890

Nadaljevanje na naslednji strani

†81334,1680077150118 -82-25APR23-11/31

Zaslonska tipka »Način začetka povijanja z mrežo«.
Glejte Izbira načina začetka povijanja v tem poglavju.

CC321714 —UN—29JUN17



CC321714

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-12/31

Zaslonska tipka »Način začetka povijanja s folijo«.
Glejte Izbira načina začetka povijanja v tem poglavju.

CC374039 —UN—04APR19



CC374039

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-13/31

Zaslonska tipka »Nastavitve sistema povijanja«.
Glejte Nastavitev povijanja z mrežo, in Nastavite povijanja s folijo v tem poglavju.

CC321715 —UN—29JUN17



CC321715

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-14/31

Zaslonski tipki »Umik aktuatorja« in »Izteg aktuatorja«.

CC1031854 —UN—30SEP09

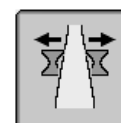
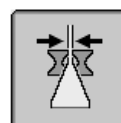


CC1031854

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-15/31

Zaslonski tipki »Umik vravnih valjev« in »Izteg vravnih valjev«.

CC374040 —UN—04APR19



CC374040

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-16/31

Zaslonska tipka »Upravljanje spustnega dna in nožev predrezalnika«.

CC1031618 —UN—16SEP09



CC1031618

Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predrezalnika in Odstranjevanje zastojev na pobiralu v tem poglavju.

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-17/31

Zaslonska tipka »Noži predreznika in spustno dno«.

CC1031805 —UN—16SEP09

Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v tem poglavju.



CC1031805

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-18/31

Zaslonska tipka »Spustno dno«.

CC1031806 —UN—16SEP09

Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v tem poglavju.



CC1031806

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-19/31

Zaslonska tipka »1. sklop nožev predreznika«.

CC1031807 —UN—16SEP09

Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predreznika v tem poglavju.



CC1031807

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-20/31

Zaslonska tipka »2. sklop nožev predreznika«.

CC1032652 —UN—24NOV10

Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predreznika v tem poglavju.



CC1032652

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-21/31

Zaslonska tipka »Nastavitve«.

CC277966 —UN—22SEP16

Glejte to poglavje in poglavje Servisni program balirke.

OPOMBA: Ta zaslonska tipka je na voljo na vsaki strani programa za baliranje.



CC277966

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-22/31

Zaslonski tipki »Naslednja stran« in »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680077150118 -82-25APR23-23/31

Zaslonska tipka »Diagnostika balirke«.
Glejte poglavje Servisni program balirke.

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-24/31

Zaslonska tipka »Test vhodov«.
Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.

CC277969 —UN—22SEP16



CC277969

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-25/31

Zaslonska tipka »Test izhodov«.
Glejte Test elektrohidravličnih komponent v poglavju Servisni program balirke.

CC277970 —UN—22SEP16



CC277970

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-26/31

Zaslonska tipka »Umerjanje balirke«.
Glejte poglavje Servisni program balirke.

CC351756 —UN—25APR18



CC351756

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-27/31

Zaslonska tipka »Umerjanje položaja vrat«.
Glejte Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331 v poglavju Servisni program balirke.

CC277971 —UN—22SEP16



CC277971

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-28/31

Zaslonska tipka »Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo«.
Glejte Upravljanje osvetlitve naprave za povijanje z mrežo/folijo in osvetlitve stranskih vrat (če so del opreme) v tem poglavju.

CC277972 —UN—22SEP16



CC277972

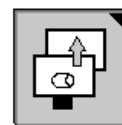
Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077150118 -82-25APR23-29/31

Zaslonska tipka »Izbira virtualnega terminala«.

CC277988 —UN—22SEP16

Glejte Preklop programa za baliranje s trenutnega virtualnega terminala na drug terminal v poglavju Servisni program balirke.



CC277988

t81334,1680077150118 -82-25APR23-30/31

Zaslonska tipka »Napredne nastavitve«.

CC1034498 —UN—07JUL11

V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.



CC1034498

t81334,1680077150118 -82-25APR23-31/31

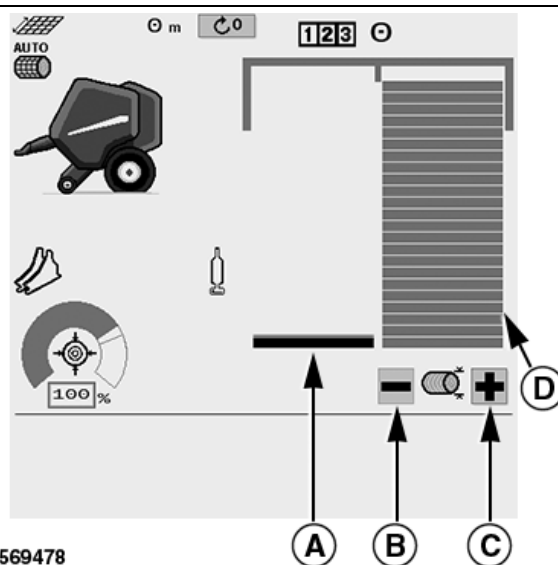
Nastavitev premera bale

Ta nastavitev določi premer, pri katerem se samodejno prične cikl povijanja.

Na glavni strani pritisnite gumb PLUS (C) ali gumb MINUS (B), da povečate ali zmanjšate ciljni premer bale. Stolpčni graf ciljnega premera bale (D) prikazuje trenutno nastavitev.

Če med baliranjem pod strojem izgubljate pridelek, zmanjšajte premer bale na polovično nastavitev ali manj.

OPOMBA: Če med baliranjem spremenite ciljni premer bale (D), se nova nastavitev uveljavi takoj.



CC569478

CC569478 —UN—03APR23

A—Trenutni premer bale
B—Gumb MINUS

C—Gumb PLUS
D—Ciljni premer bale

Priporočeni maksimalni ciljni premer bale za vsak pridelek

Vrsta krme	Silaža	Silaža z noži predrezalnika ali kratka silaža	Senaža	Seno	Slama
Povijanje z mrežo Največji ciljni premer bale	3/4 nastavitev	Polovična nastavitev	Polovična nastavitev	Manj kot polovična nastavitev	Manj kot polovična nastavitev
Povijanje s folijo Največji ciljni premer bale	Polovična nastavitev	Polovična nastavitev	Polovična nastavitev	Ni priporočljivo	Ni priporočljivo

t81334,1680077306602 -82-04APR23-1/1

Alarm za skoraj polno balo

CC277966 —UN—22SEP16

Če je alarm za skoraj polno balo vklopljen, zaslon dvakrat zapiska, ko se prikaže drugi stolpec za trenutni premer bale.

Ko trenutni premer bale preseže 1 stolpec, se prikaže simbol za skoraj polno balo.

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



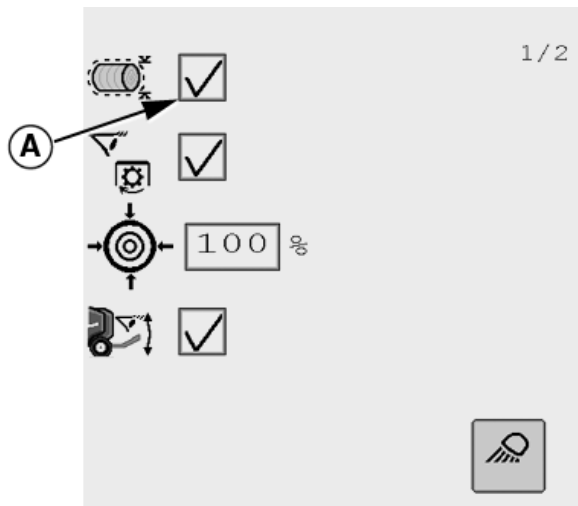
CC277966

ti81334,1680077325970 -82-04APR23-1/3

2. Potrditveno polje alarma za skoraj polno balo (A) omogoči in onemogoči alarm za skoraj polno balo.
 - Obkljukajte potrditveno polje (A), da alarm za skoraj polno balo omogočite.
 - Ne obkljukajte potrditvenega polja (A), da alarm za skoraj polno balo onemogočite.

OPOMBA: Glejte *Samodejni zagon cikla povijanja* v tem poglavju za več informacij o simbolu za skoraj polno balo.

A—Alarm za skoraj polno balo



CC342489

CC342489 —UN—19APR18

ti81334,1680077325970 -82-04APR23-2/3

3. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680077325970 -82-04APR23-3/3

Izbira sistema povijanja

CC321715 —UN—29JUN17

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve sistema povijanja«.



CC321715

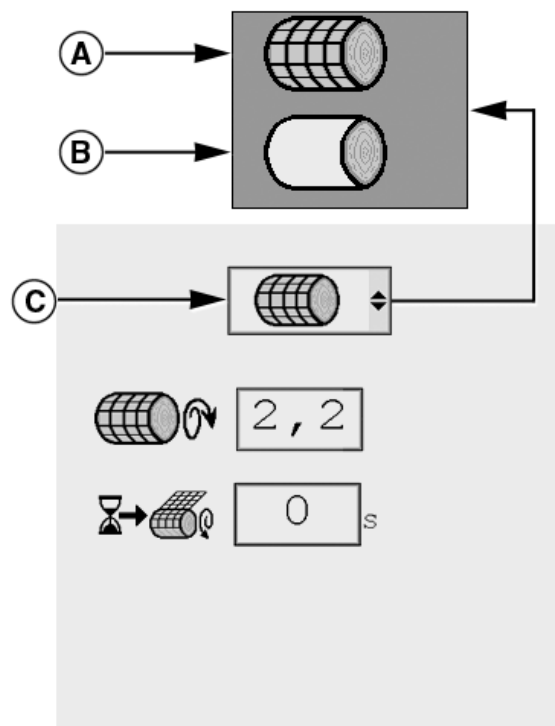
Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077350440 -82-04APR23-1/5

2. Izberite in aktivirajte spustni seznam (C) izbiranja sistema povijanja. Izberite želeni sistem povijanja.

A—Sistem povijanja z mrežo
B—Sistem povijanja s folijo

C—Izbira sistema povijanja



CC526030

CC526030—82—29MAR22

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680077350440 -82-04APR23-2/5

⚠ OPOZORILO: Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar delate v bližini premikajočih se delov. Vrvni valji se med tem postopkom premikajo.

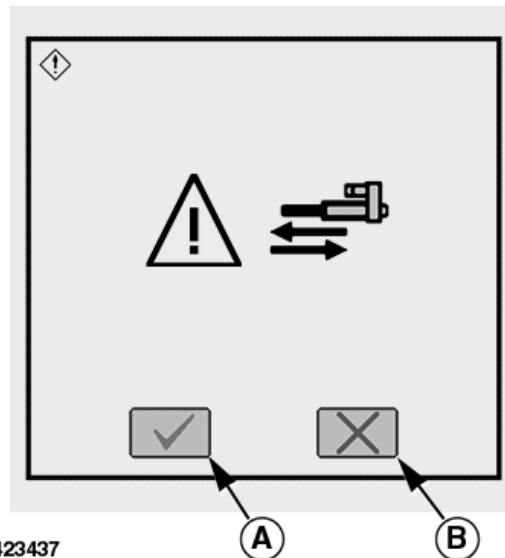
3. Aktiviranje sistema povijanja z mrežo:

- Pritisnite gumb »Da« (A), da premaknete vrvne valje navzven.
- Pritisnite gumb »Ne« (B), da vrvne valje zadržite v notranjosti stroja.

OPOMBA: Priporočamo, da vrvne valje premaknete navzven, da zmanjšate kopičenje pridelka znotraj naprave za ovijanje.

Aktiviranje sistema povijanja s folijo:

- Pritisnite gumb »Da« (A), da premaknete vrvne valje navznoter.
Če se vrvni valj ne more premikati v položaj vrvi, stroj ostane v povezovanju z mrežo, zato nadaljujte po naslednjem postopku:
Preverite, da noben element ne ovira vrvnih valjev ali verige vrvnih valjev.
Nastavite senzorje vrvnih valjev. Glejte Nastavitev senzorja notranjega vrnega valja naprave za povijanje s folijo SB471 in Nastavitev senzorja zunanjega vrnega valja naprave za povijanje s folijo SB472 v poglavju Servis.



CC423437

A—Gumb Da

B—Gumb Ne

Preverite senzorje za vrvne valje.

Preverite napeljavo in priključke.

V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

- Pritisnite gumb »Ne« (B), da prekličete sporočilo in ostanete v povezovanju z mrežo.

ti81334,1680077350440 -82-04APR23-3/5

CC423437 —82—18DEC20

- Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077350440 -82-04APR23-4/5

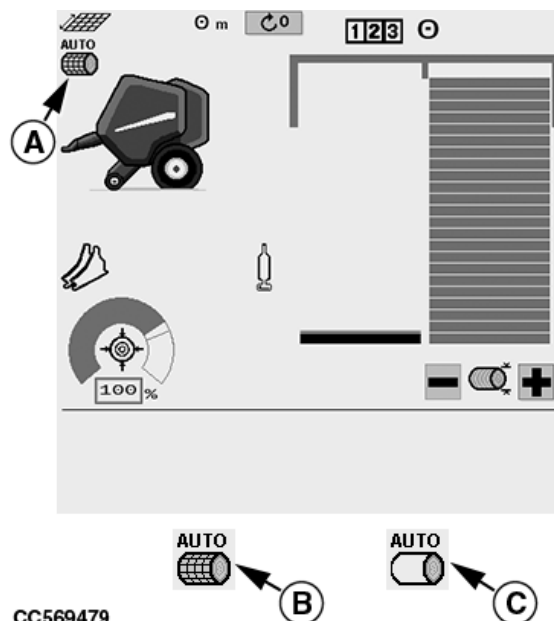
5. Simbol (A) na glavni strani označuje izbrani sistem povijanja.

- Simbol (B) označuje, da je izbran sistem povijanja z mrežo.
- Simbol (C) označuje, da je izbran sistem povijanja s folijo.

A—Simbol sistema povijanja

C—Simbol za povijanje s folijo

B—Simbol za povijanje z mrežo



CC569479 —UN—03APR23

t181334,1680077350440 -82-04APR23-5/5

Izbira načina začetka povijanja

CC321714 —UN—29JUN17

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite in aktivirajte zaslonsko tipko »Način začetka povijanja z mrežo« ali zaslonsko tipko »Način začetka povijanja s folijo«, da izberete med avtomatskim in ročnim načinom.



CC321714

Zaslonska tipka načina začetka povijanja z mrežo

CC374039 —UN—04APR19



CC374039

Zaslonska tipka načina začetka povijanja s folijo

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680077386381 -82-04APR23-1/2

2. Simbol (A) označuje izbrani način začetka povijanja.

V samodejnem načinu se cikel povijanja začne samodejno, ko je dosežen nastavljeni premer bale. Glejte Samodejni začetek cikla ovijanja v tem poglavju.

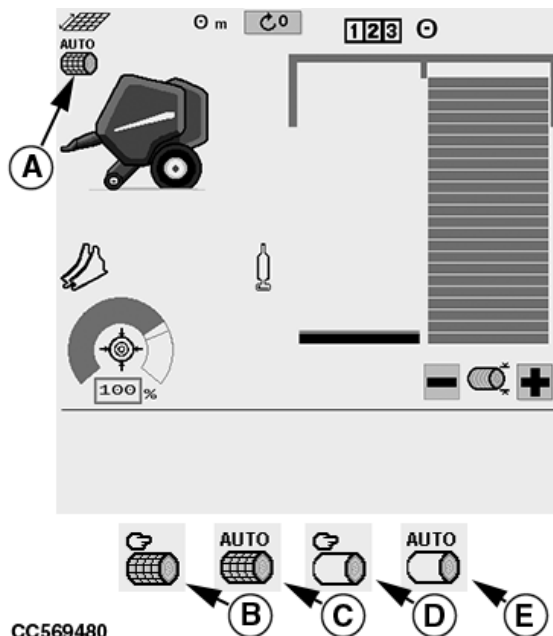
OPOMBA: Simbol (A) je prekrižan, če je izbran samodejni način začetka povijanja, vendar ni na voljo zaradi katerega od naslednjih pogojev:

- Samodejni cikel povijanja se že izvaja ali aktuator za mrežo/folijo ni popolnoma spravljen.
- Ni zaznano, da bi bila vrata balirke popolnoma zaprta.
- Diagnostična koda napake za vrata ali povijalni sistem je aktivna.

Če je izbran ročni način, je treba cikel povijanja sprožiti ročno. Glejte Ročni začetek cikla povijanja v tem poglavju.

A—Način začetka povijanja
B—Ročni začetek (povijanje z mrežo)
C—Avtomatski začetek (povijanje z mrežo)

D—Ročni začetek (povijanje s folijo)
E—Avtomatski začetek (povijanje s folijo)



CC569480 —UN—03APR23

ti81334,1680077386381 -82-04APR23-2/2

Nastavitev povijanja z mrežo

CC321715 —UN—29JUN17

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve sistema povijanja«.



CC321715

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077407320 -82-04APR23-1/3

2. Ovijanje z mrežo nastavite, kot sledi:

• **Število ovojev mreže (A):**

V vnosno polje (A) vnesite število ovojev mreže med 1,2 in 10.

Najmanjše priporočeno število ovojev mreže je 2,2.

Število ovojev mreže je odvisno od poljščine, pogojev žetve (temperatura), gostote bale in proizvajalca mreže.

Število ovojev z mrežo nastavite glede na pogoje na polju.

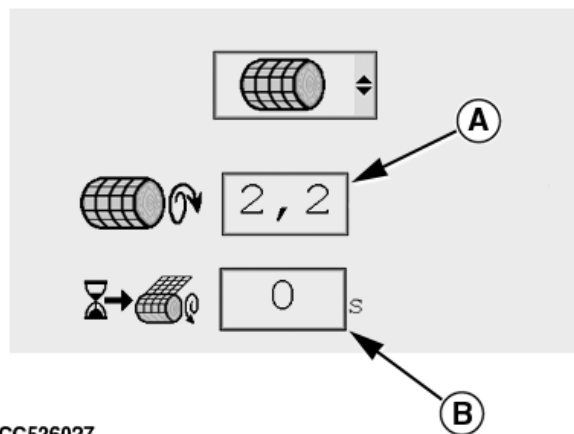
OPOMBA: Da zagotovite dobro prekrivanje plasti mreže, priporočamo, da uporabite decimalne vrednosti med X,2 in X,4.

V katerem koli od naslednjih pogojev nastavite število ovojev mreže na najmanj 3,2:

- Gostota nad 65 %.
- Baliranje sena ali slame.

• **Zakasnitev povijanja z mrežo (B):**

V vnosno polje (B) vnesite zakasnitev ovijanja z mrežo od 0 do 9 sekund. Zakasnitev povijanja z mrežo je čas med prikazom začetka povijanja na zaslonu in vklopom aktuatorja mreže. Odlog ovijanja z mrežo zagotavlja čas za zaustavitev vožnje traktorja, s čimer se izognete temu, da bi krma prišla med plasti mreže.



CC526027

A—Število ovojev mreže

B—Zakasnitev povijanja z mrežo

OPOMBA: Začetna tovarniška nastavitve je 0 sekunda.

ti81334,1680077407320 -82-04APR23-2/3

3. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680077407320 -82-04APR23-3/3

Nastavitev povijanja s folijo

CC321715 —UN—29JUN17

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve sistema povijanja«.



CC321715

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680158973765 -82-30MAY23-1/3

2. Povijanje s folijo nastavite, kot sledi:

• **Število ovojev folije (A):**

V vnosno polje (A) vpišite število ovojev folije med 1,2 in 9,9.

Najmanjše priporočeno število ovojev folije je 3,0.

Število ovojev folije je odvisno od poljščine, pogojev žetve (temperatura), gostote bale in proizvajalca folije. Število ovojev folije je treba prilagoditi glede na okoliščine na polju.

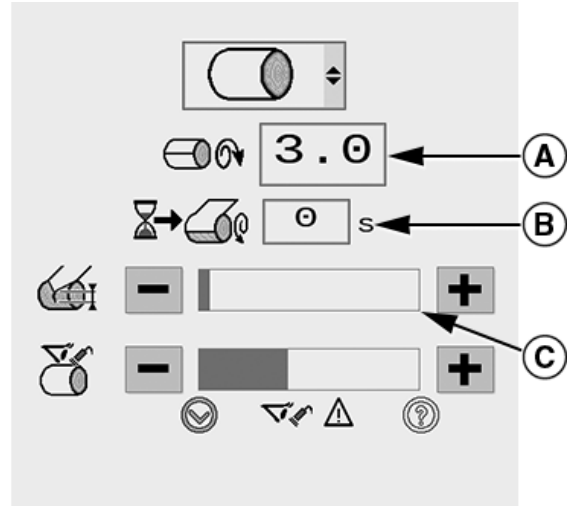
V katerem koli od naslednjih pogojev nastavite število ovojev folije na najmanj 4,0:

- Vlaga pod 30 %.
- Vlaga nad 60 %.
- Gostota nad 80 %.
- Premer bale je večji od 1,3 m (4 ft 3 in).
- Agresivne poljščine/poljščine, ki delajo luknje v foliji (na primer lucerne, robidnice).

• **Zakasnitev povijanja s folijo (B):**

V vnosno polje (B) vnesite zamik povijanja s folijo med 0 in 9 sekundami. Zamik povijanja s folijo je čas med prikazom začetka povijanja na monitorju in vklopom aktuatorja za mrežo/folijo. Zakasnitev povijanja s folijo zagotavlja čas za zaustavitev vožnje traktorja, s čimer se izognete temu, da bi poljščine prišle med plasti folije.

1. Nastavite zakasnitev povijanja s folijo na 0.
2. Začnite cikel baliranja.
3. Nadaljujte s polnjenjem poljščine, dokler se ne začne cikel povijanja.
4. Preverite kakovost povijanja, ko je bala izvržena iz komore balirke.
5. Če rezultat ni v redu, nadaljujte na naslednji način:
 - a. Nastavite zamik povijanja s folijo od 4 do 6 sekund.
 - b. Začnite cikel baliranja.
 - c. Ustavite traktor, takoj ko se cikel baliranja konča, in pustite, da sistem ovijanja zaključi svoj cikel.
 - d. Preverite kakovost povijanja, ko je bala izvržena iz komore balirke.



CC562597

A—Število ovojev folije
B—Zakasnitev povijanja s folijo

C—Dolžina vrvi folije na začetku cikla povijanja s folijo

OPOMBA: Glede na stanje poljščine lahko zamik povijanja s folijo bistveno izboljša povijanje.

OPOMBA: Začetna tovarniška nastavitve znaša 0 sekund.

• **Dolžina vrvi folije na začetku cikla povijanja s folijo (C):**

Uporabite gumba »Plus« in »Minus«, da nastavite dolžino vrvi folije na začetku cikla povijanja s folijo. Dolžino vrvi folije lahko nastavite tako, da pokrije od četrte do celotnega oboda bale.

OPOMBA: Začetna tovarniška nastavitve je 1/20.

ti81334,1680158973765 -82-30MAY23-2/3

3. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680158973765 -82-30MAY23-3/3

Konfiguracija zaznavanja povijanja bale s folijo

CC321715 —UN—29JUN17



CC321715

ti81334,1680159060073 -82-30MAY23-1/4

2. Naprava za povijanje folije na folijo uporablja dodatni senzor. Senzor povijanja bale s folijo se uporablja za zaznavanje povijanja bale s povijalno folijo. Za nastavitev in preizkus senzorja glejte Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473 v poglavju Servis in Preizkus senzorja folija na bali SB473 v poglavju Servisni program stroja za izdelavo bal.

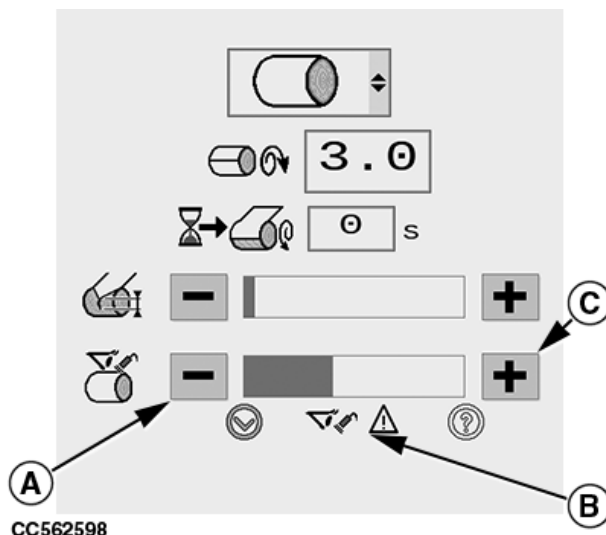
Če je balirka tako opremljena, se uporablja kamera povijanja bale s folijo, ki upravljavcu pomaga ugotoviti, ali je bala pravilno povita v komori. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Zaznavanje folije na bali se nastavi z več konfiguracijami. Z gumboma »PLUS« (C) ali »MINUS« (A) izberite konfiguracijo zaznavanja. Simbol konfiguracije zaznavanja (B) kaže trenutno konfiguracijo.

Odvisno od konfiguracije zaznavanja monitor vpraša upravljavca, ali je bala pravilno povita s folijo. Izberite gumb »DA« (C), če je bala pravilno povita in nadaljujte cikel povijanja. Izberite gumb »NE« (E), če bala ni pravilno povita. Nadaljujte s polnjenjem komore za balo (po potrebi) in ročno zaženite cikel povijanja ter nadaljujte s postopkom.

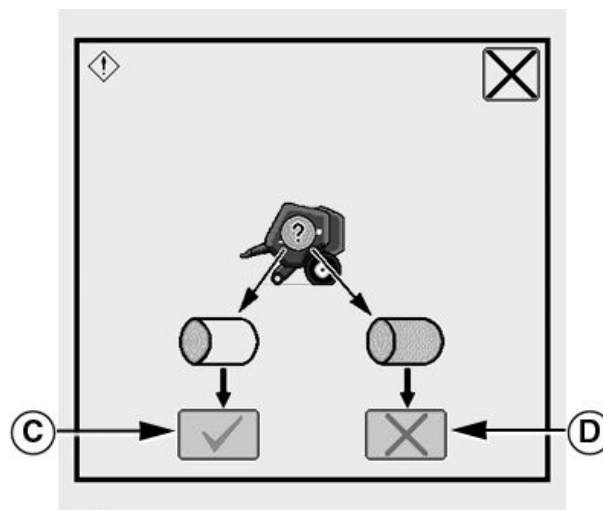
A—Gumb MINUS
B—Simbol konfiguracije
zaznavanja
C—Gumb PLUS

D—Gumb DA
E—Gumb NE



CC562598

CC562598 —UN—22FEB23



CC526025

CC526025 —82—29MAR22

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680159060073 -82-30MAY23-2/4

3. Konfiguracija »Brez zaznavanja«:

CC518982 —UN—20SEP21

POMEMBNO: Balirka ne zazna pravilnega prekrivanja bale. Prepričajte se, da je bala pravilno povita ob vsakem izmetu.

V tej konfiguraciji balirka predpostavlja, da so vse bale vedno povite in da se bala lahko izvrže iz komore balirke.

Konfiguracija »Zaznavanje s toleranco«:

Nastavitev 3/6 je prvotna tovarniška konfiguracija. V tej konfiguraciji balirka preveri, ali je bala pravilno povita. Odvisno od izbrane tolerance je stroj za izdelavo bal preveri, ali je bala pravilno povita ali ne. Obstajajo tri stopnje tolerance.

Konfiguracija »Osnovno zaznavanje«

Če senzor povijanja bale s folijo zazna folijo na bali, balirka označi, da se bala lahko izvrže iz komore balirke.

Če senzor povijanja bale s folijo ne zazna folije na bali, mora upravljevec na zaslonu potrditi, ali je bala pravilno povita.

Konfiguracija »Vizualno zaznavanje«:

V tej konfiguraciji stroj za izdelavo bal sistematično vpraša upravljavca, ali je bala pravilno povita ob vsakem zaključku cikla vezave. Upravljevec mora vizualno preveriti, ali je bala pravilno povita. Če je balirka tako opremljena, se priporoča uporaba kamere povijanja bale s folijo, ki upravljavcu pomaga ugotoviti, ali je bala pravilno povita v komori balirke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.



CC518982

Konfiguracija »Brez zaznavanja«



CC518983

Konfiguracija »Zaznavanje s toleranco«

CC518984 —UN—20SEP21



CC518984

Konfiguracija »Osnovno zaznavanje«

CC518985 —UN—20SEP21



CC518985

Konfiguracija »Vizualno zaznavanje«

t181334,1680159060073 -82-30MAY23-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1680159060073 -82-30MAY23-4/4

Samodejni začetek cikla ovijanja

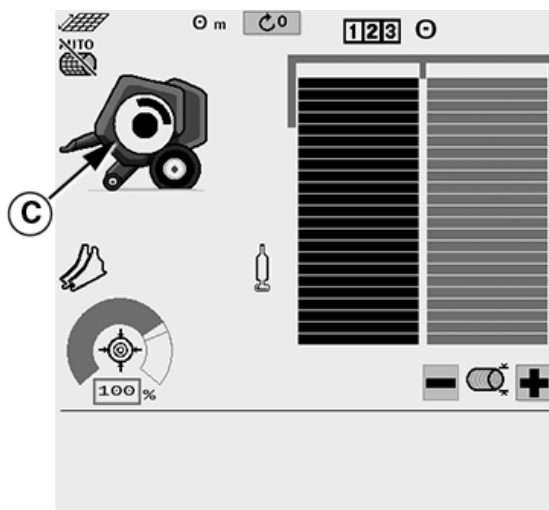
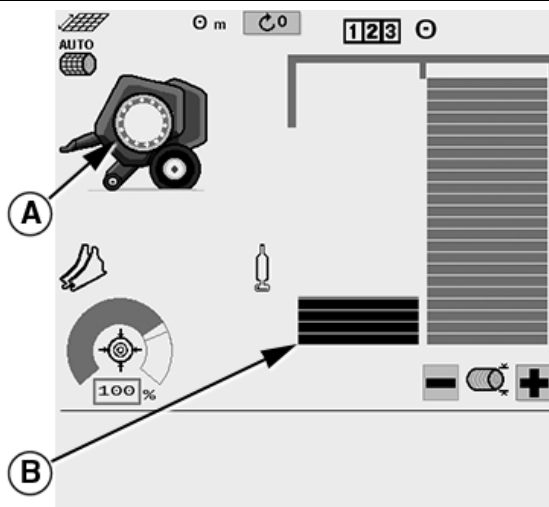
OPOMBA: Če želite omogočiti samodejni začetek cikla povijanja, morate izbrati način samodejnega začetka povijanja. Glejte *Izbira načina začetka povijanja* v tem poglavju.

1. Ko se prikaže drugi stolpec trenutnega premera bale (B), se pojavi tudi simbol za skoraj polno balo (A), zaslon pa dvakrat zapiska (če je alarm za skoraj polno balo omogočen).

OPOMBA: Za vklop ali izklop zamika alarma za skoraj polno balo glejte *Alarm za skoraj polno balo* v tem poglavju.

2. Ko je dosežen nastavljeni premer bale, zaslon neprekinjeno piska 3 sekunde. Takoj ustavite traktor. Simbol postopka povijanja (C) kaže podajanje mreže ali folije.

A—Simbol za skoraj polno balo C—Simbol postopka ovijanja
B—Trenutni premer bale



CC569481 —UN—03APR23

CC569482 —UN—03APR23

Nadaljevanje na naslednji strani

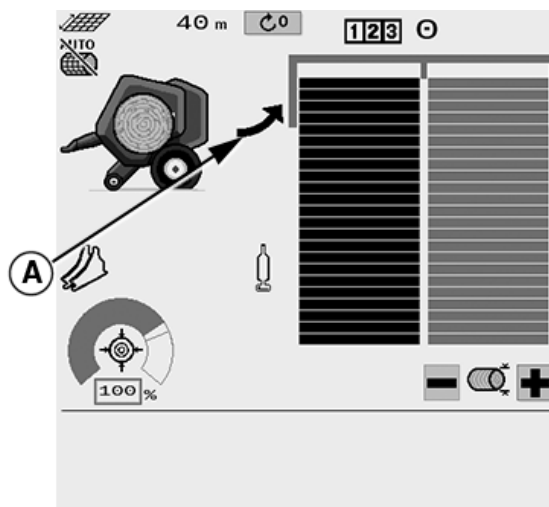
1181334,1680077459871 -82-05APR23-1/3

3. Ko se cikel ovijanja zaključi, se prikaže simbol (A) odlaganja bale in monitor štirikrat zapiska.

OPOMBA: Če uporabljate napravo za povijanje s folijo in glede na zaznavanje povijanja bale s folijo, je treba preveriti, če je bila bala dobro povita.

4. Z ročico izbirnega upravljalnega ventila traktorja odprite zadnja vrata na balirki za izmet bale. Položaj zadnjih vrat lahko spremljate na zaslonu.

A—Simbol za odlaganje bale



CC569483

CC569483 —UN—03APR23

t181334,1680077459871 -82-05APR23-2/3

5. Če med ciklom povijanja pride do težave, izberite zaslonsko tipko »Zaustavitev cikla povijanja«, da prekinete cikel povijanja in umaknete aktuator.

CC1031890 —UN—19OCT09



CC1031890

t181334,1680077459871 -82-05APR23-3/3

Ročni začetek cikla ovijanja

CC321713 —UN—29JUN17

Cikel povijanja lahko kadar koli zaženete ročno.

Da bi zagotovili dobre pogoje ovijanja, začnite ovijanje, ko se prikaže simbol za skoraj polno balo (A).

OPOMBA: Če je nastavljen samodejni način začetka povijanja, se cikel povijanja začne samodejno, ko je dosežen nastavljeni premer bale. Glejte Samodejni začetek cikla ovijanja v tem poglavju.

1. Če želite začeti cikel povijanja, izberite zaslonsko tipko »Začetek cikla povijanja z mrežo« ali »Začetek cikla povijanja s folijo« na glavni strani programa stroja za izdelavo bal.

A—Simbol za skoraj polno balo B—Trenutni premer bale



CC321713

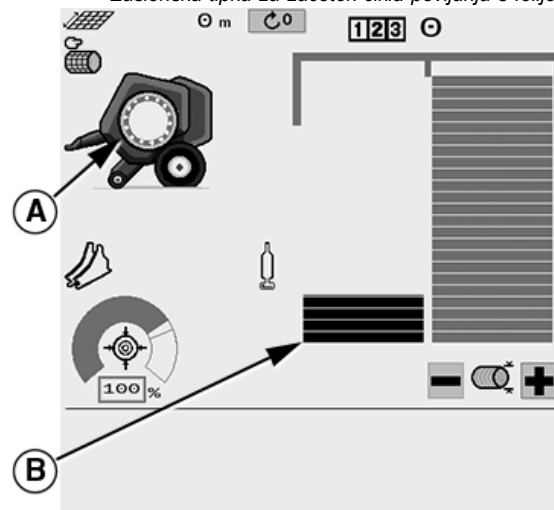
Zaslonska tipka za začetek cikla povijanja z mrežo

CC374038 —UN—04APR19



CC374038

Zaslonska tipka za začetek cikla povijanja s folijo



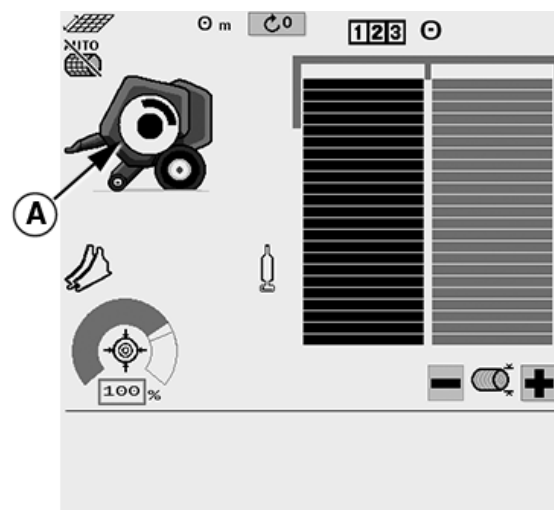
CC569484

CC569484 —UN—03APR23

†81334,1680077471873 -82-05APR23-1/4

2. Simbol postopka povijanja (A) omogoča nadzor cikla povijanja.

A—Simbol postopka ovijanja



CC569485

CC569485 —UN—30MAR23

Nadaljevanje na naslednji strani

†81334,1680077471873 -82-05APR23-2/4

- Če se med ciklom povijanja pojavijo težave, izberite zaslonsko tipko »Zaustavitev cikla povijanja«, da prekinete cikel povijanja in umaknete aktuator.

CC1031890 —UN—19OCT09



CC1031890

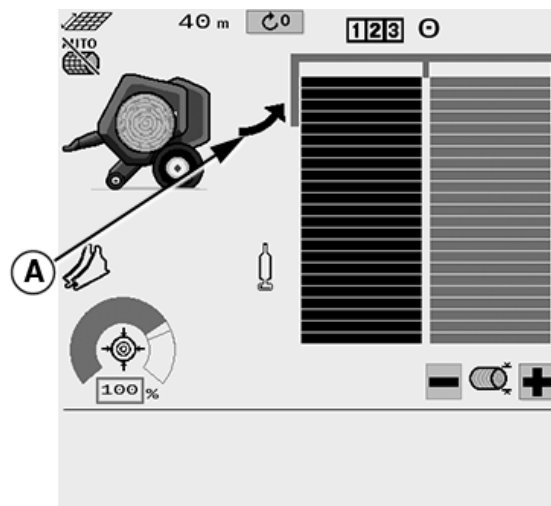
ti81334,1680077471873 -82-05APR23-3/4

- Ko se ciklus ovijanja zaključi, se prikaže simbol (A) odlaganja bale in monitor štirikrat zapiska.

OPOMBA: Če uporabljate napravo za povijanje s folijo in glede na zaznavanje povijanja bale s folijo, je treba preveriti, če je bila bala dobro povita.

- Z ročico izbirnega upravljalnega ventila traktorja odprite zadnja vrata na balirki za izmet bale. Položaj zadnjih vrat lahko spremljate na zaslonu.

A—Simbol za odlaganje bale



CC569483

CC569483 —UN—03APR23

ti81334,1680077471873 -82-05APR23-4/4

Nastavitev gostote bale

CC277966 —UN—22SEP16

- Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



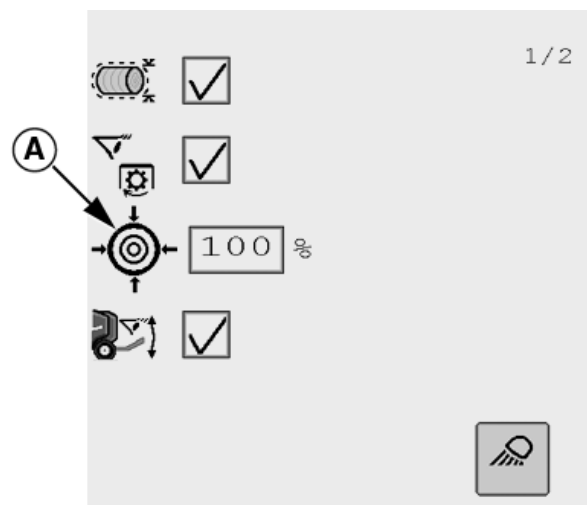
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

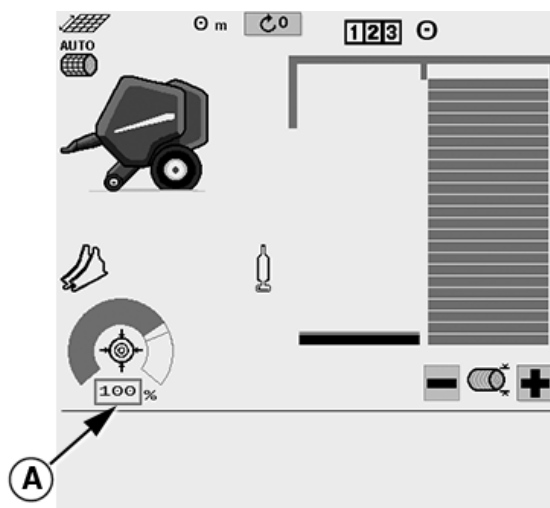
ti81334,1680077503656 -82-05APR23-1/4

2. Izberite vnosno polje (A) in nastavite gostoto bale od 0 % (minimalna gostota) do 100 % (maksimalna gostota).

A—Gostota bale



CC351743



CC569486

†81334,1680077503656 -82-05APR23-2/4

3. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

Nadaljevanje na naslednji strani

†81334,1680077503656 -82-05APR23-3/4

POMEMBNO: Ne dosegajte največje gostote (E), ko upravljate stroj, lahko pride do poškodb stroja.

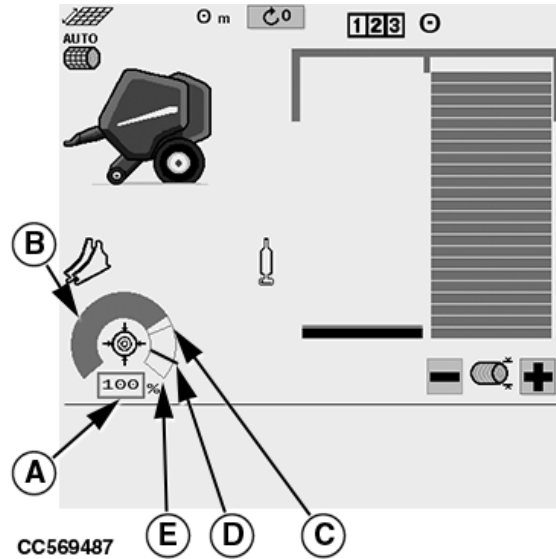
4. Indikator (B) na glavni strani prikazuje relativni tlak v hidravličnem sistemu vrat.

OPOMBA: Če je gostota bale nastavljena na vrednost od 0 do 25 %, indikator gostote bale kaže nestanovitne vrednosti v vsakem ciklu baliranja. To ne vpliva na gostoto bale.

Indikator gostote bale (B) je zelen, dokler je tlak pod mejo (C), in postane rdeč, ko gostota preseže mejo (C).

Ko je gostota bale nastavljena na 70–100 %, se lahko indikator za gostoto bale (B) pomakne nad mejo (C), ko so vrata zaprta. Ob koncu oblikovanja bale je indikator gostote bale (B) v razponu med mejo (C) in omejitvijo vklopa varnostnega ventila (D).

Zmanjšajte nastavev gostote bale, če indikator gostote bale (B) pogosto doseže omejitev vklopa varnostnega ventila (D). Če se težava še vedno pojavlja, se obrnite na lokalnega zastopnika družbe John Deere.



CC569487

A—Nastavev gostote bale
B—Indikator gostote bale
C—Omejitev (rdeče območje)

D—Omejitev vklopa
varnostnega ventila
E—Največja gostota

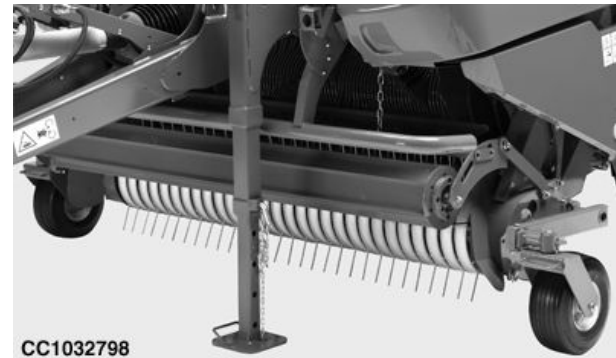
†181334,1680077503656 -82-05APR23-4/4

CC569487 —UN—03APR23

Dviganje ali spuščanje funkcije pobirala

⚠ OPOZORILO: Za preprečitev telesnih poškodb zaradi nepričakovanih premikov, izklopite kardansko gred, aktivirajte parkirno zavoro, ugasnite motor traktorja in odstranite ključ. Počakajte, da se vsi premikajoči deli zaustavijo. Pobiralo se lahko še vedno premakne navzdol.

Funkcija dviganja ali spuščanja pobirala je samodejno izbrana. Za dvig ali spust pobirala premaknite vzvod selektivnega krmilnega ventila traktorja.



CC1032798

†181334,1680077535591 -82-30MAR23-1/1

CC1032798 —UN—23NOV10

Umik in aktiviranje funkcije nožev predrezalnika

CC1031618 —UN—16SEP09

Predrezalnik se uporablja za razrez materiala.

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Upravljanje spustnega dna in nožev predrezalnika«.



CC1031618

Nadaljevanje na naslednji strani

†181334,1680077602602 -82-23MAY23-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »1. sklop nožev predrezalnika« ali »2. sklop nožev predrezalnika« (če so vgrajeni), da aktivirate funkcijo umika ali aktiviranja izbranega sklopa nožev predrezalnika.

CC1031807 —UN—16SEP09



CC1031807

OPOMBA: 1. sklop nožev predrezalnika ima 13 nožev, 2. sklop nožev predrezalnika pa 12 nožev predrezalnika.

Razmik med rezili je 40 mm (1,6 in.), ko je aktivnih 25 nožev, ter 80 mm (3,1 in.), ko je aktivnih 12 ali 13 nožev.

Zaslonska tipka za 1. sklop nožev predrezalnika
CC1032652 —UN—24NOV10



CC1032652

Zaslonska tipka za 2. sklop nožev predrezalnika

t181334,1680077602602 -82-23MAY23-2/4

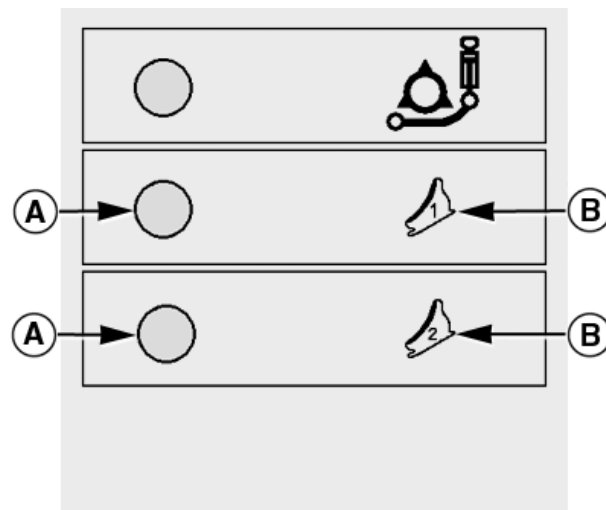
3. Premaknite vzvod selektivnega krmilnega ventila traktorja, da umaknete ali vklopите izbrani sklop rezil predrezalnika.

OPOMBA: Funkcija umika ali aktiviranja nožev uporablja isti selektivni krmilni ventil kot funkcija dviganja/spuščanja pobirala.

Stanje funkcije umika ali aktiviranja nožev (A) je prikazano zeleno, kar označuje, da je funkcija umika ali aktivacije nožev omogočena za nastavitve nožev predrezalnika.

Stanje funkcije za umik ali aktivacijo nožev (A) je prikazano rdeče, kar označuje, da je funkcija umika ali aktivacije nožev onemogočena za nastavitve nožev predrezalnika.

4. Simbol položaja nožev (B) je prekrižan, če sklop nožev predrezalnika ni aktiven.



CC321718

A—Stanje umika ali vklopa nožev

B—Simbol položaja nožev

POMEMBNO: Po vsakem končanem delovnem dnevu večkrat umaknite in vklopите rezila predrezalnika, da preprečite njihovo zatikanje.

OPOMBA: Ko uporabljate balirko z noži predrezalnika, ki so bili dolgo časa umaknjeni, vam priporočamo, da nože odstranite in njihova mesta zapolnite s polnili za reže. Glejte Zamenjava nožev predrezalnika v poglavju Servis.

t181334,1680077602602 -82-23MAY23-3/4

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

OPOMBA: Ko se vrnete na glavno stran programa za baliranje, se samodejno izbere funkcija dviganja ali spuščanja pobirala.

t181334,1680077602602 -82-23MAY23-4/4

Odpravljanje zastojev na pobiralu

CC1031618 —UN—16SEP09

Kadar je potrebno odpraviti zastoj balirke, spustite spustno dno, da povečate prazen prostor pod rotacijskim podajalnikom.



CC1031618

1. Ustavite traktor in odklopite priključno gred.
2. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Upravljanje spustnega dna in nožev predrezalnika«.

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077615604 -82-23MAY23-1/3

3. Izberite zaslonsko tipko »Spustno dno«, da aktivirate samo funkcijo dviganja ali spuščanja spustnega dna. Po potrebi izberite zaslonsko tipko »Spustno dno in nož predrezalnika«, da hkrati aktivirate funkciji dviganja ali spuščanja spustnega dna ter umikanja ali aktiviranja noža.

OPOMBA: Funkcija dviganja ali spuščanja spustnega dna uporablja isti selektivni krmilni ventil kot funkcija za dviganje in spuščanje pobirala.

Stanje funkcije spustnega dna (A) je prikazano zeleno, kar kaže, da je funkcija »dviganja ali spuščanja spustnega dna« aktivirana. Stanje funkcije noža predrezalnika (C) se samodejno prikaže zeleno, če je izbrana tudi funkcija noža predrezalnika.

4. Aktivirajte ročico selektivnega krmilnega ventila, da hkrati spustite spustno dno in umaknete nože predrezalnika (če so bili aktivirani).

Simbol spuščene spustnega dna (E) in simbol umaknjenih nožev predrezalnika (F) sporočata, da je spustno dno spuščeno in noži predrezalnika umaknjeni.

5. Ko je spustno dno spuščeno, počasi aktivirajte priključno gred pri nizkih vrtljajih prostega teka traktorja, dokler se rotacijski podajalnik ne vrti neovirano.

OPOMBA: Če je stroj opremljen s kardansko gredjo s 1000 vrt./min, je za olajšanje cikla odpravljanja zastojev priporočljivo kardansko gred traktorja prekopiti na 540 vrt./min. Ko je spustno dno spet v dvignjenem položaju, kardansko gred traktorja prekopite nazaj na 1000 vrt./min.

6. Ko je zastoj v stroju odpravljen, aktivirajte ročico selektivnega krmilnega ventila, da dvignete spustno dno in vklopite nože predrezalnika (če so bili aktivirani).
7. Vzvod selektivnega krmilnega ventila premaknite v nevtralni položaj.

A—Stanje funkcije spustnega dna
B—Simbol dvignjenega spustnega dna
C—Stanje funkcije noža predrezalnika

D—Simbol vklopljenih nožev predrezalnika
E—Simbol spuščene spustnega dna
F—Simbol umaknjenih nožev predrezalnika

CC1031806 —UN—16SEP09



CC1031806

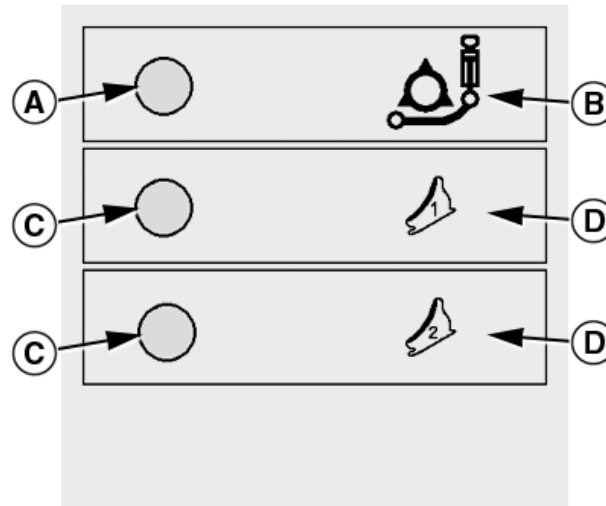
Zaslonska tipka za spustno dno

CC1031805 —UN—16SEP09



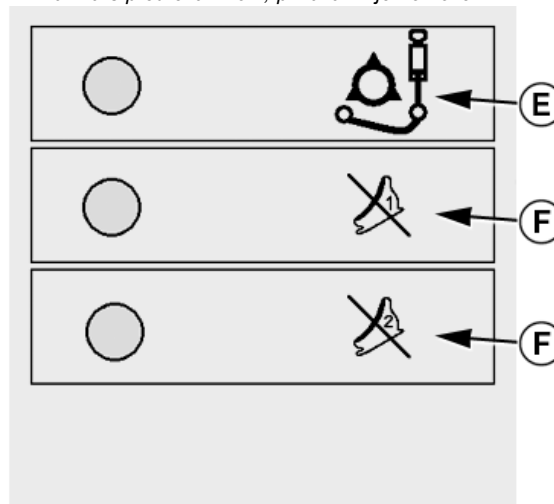
CC1031805

Zaslonska tipka za spustno dno in nož predrezalnika



CC321719

Balirka s predrezalnikom, prikazanih je 25 nožev



CC321730

Balirka s predrezalnikom, prikazanih je 25 nožev

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680077615604 -82-23MAY23-2/3

CC321719 —UN—30JUN17

CC321730 —UN—04JUL17

8. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

OPOMBA: Ko se vrnete na glavno stran programa za baliranje, se samodejno izbere funkcija dviganja ali spuščanja pobirala.

ti81334,1680077615604 -82-23MAY23-3/3

Števci strank in polj

CC324600 —UN—14SEP17

Funkcija števec podpira 10 možnih strank in seznam 10 števec polj na stranko. Te števce je mogoče uporabiti za shranjevanje dnevnega števila bal ali števila bal na polje.

Da se bala prišteje števcu trenutnega polja, mora biti zvezana, zadnja vrata pa se morajo popolnoma odpreti in zapreti.

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Števci«.

2. Izbira stranke in številke polja:

Izberi stranko:

- a. Izberite in aktivirajte spustni meni (B).
- b. Izberite želeno ime stranke (na voljo je 10 imen strank).
- c. Na seznamu je navedeno število bal na polje, prikazano pa je tudi skupno število polj od 10 polj na izbrano stranko.

Izberite številko polja:

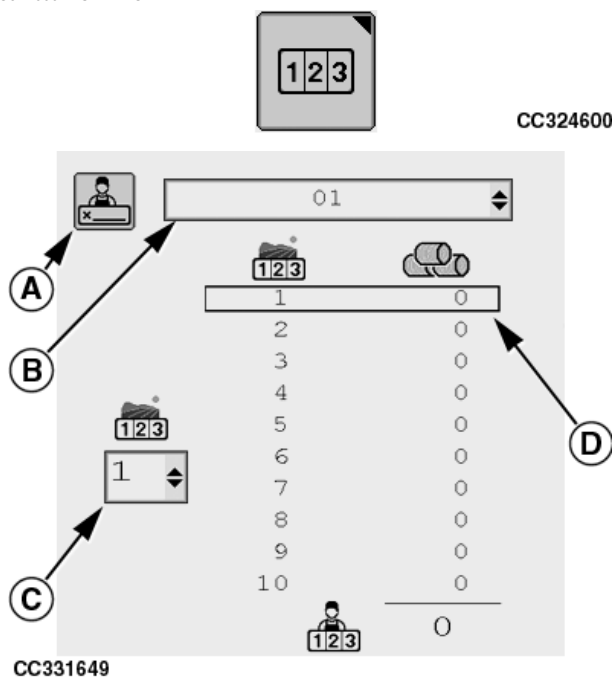
- a. Izberite in aktivirajte spustni meni (C).
- b. Izberite želeno število polja od 1 do 10.

OPOMBA: Trenutni indikator polja (D) prikazuje številko izbranega polja.

Na glavni strani je prikazan tudi števec bal trenutnega polja. Glejte Opis glavne strani balirke v tem poglavju.

Preimenuj stranko:

OPOMBA: Gumb »Preimenuj stranko« (A) ni na voljo pri monitorju prikazovalnika priključka 1100.



A—Gumb za spremembo imena stranke
B—Ime stranke

C—Izbira polja
D—Indikator trenutnega polja

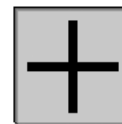
- a. Izberite želeno ime stranke na spustnem seznamu (B).
- b. Pritisnite gumb (A).
- c. Uporabite tipke in zaslonske tipke, ki ustrezajo abecednim znakom.

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-1/7

3. Dodajanje in odstranjevanje bal v števcih trenutnega polja:

CC1031852 —UN—30SEP09

Po potrebi izberite zaslonsko tipko »Odstrani bale« ali »Dodaj bale«, da prilagodite skupno število bal za števec trenutnega polja.



CC1031852

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-2/7

4. Brisanje števca trenutnega polja:

CC324601 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Brisanje trenutnega števca«, da izbrišete števec bal za trenutno polje.



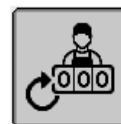
CC324601

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-3/7

5. Brisanje števecov za trenutno stranko:

CC324602 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Brisanje števecov trenutne stranke«, da izbrišete podatke o vseh poljih izbrane stranke.



CC324602

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-4/7

6. Zaslonska tipka za števce strank in polj:

CC324603 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Števci strank in polj« za preklap na stran za števce strank in polj.



CC324603

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-5/7

7. Zaslonska tipka za števec sezone in skupni števec:

CC324605 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Števec sezone in skupni števec« za preklap na stran za števec sezone in skupni števec.



CC324605

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-6/7

8. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680077645851 -82-12APR23-7/7

Skupni števci za sezono in stroj

CC324600 —UN—14SEP17

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Števci«.



CC324600

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077661444 -82-12APR23-1/8

2. Na strani za števec izberite zaslonsko tipko »Števec sezone in skupni števec«.

CC324605 —UN—14SEP17

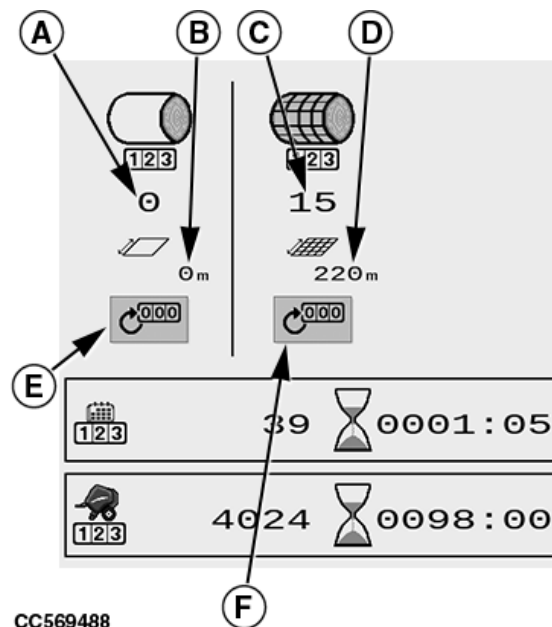


CC324605

t181334,1680077661444 -82-12APR23-2/8

3. Odčitajte in ponastavite skupne števec za sezono in stroj:

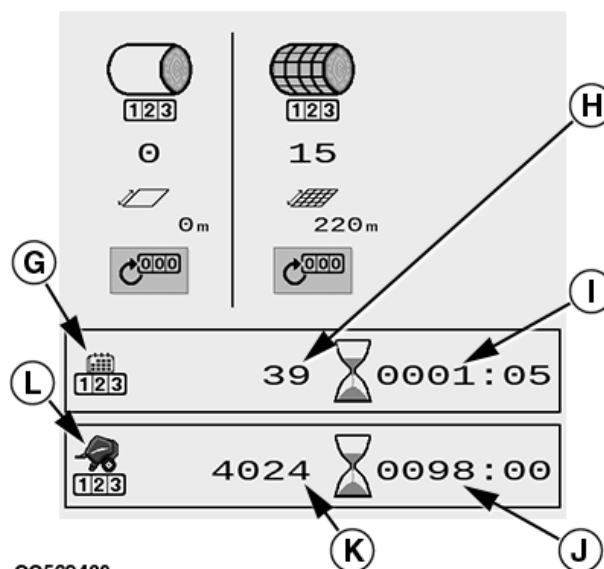
- Števci za bale, povite s folijo (A):
Števec bale, povite s folijo (A), prikazuje skupno število bal, povitih z napravo za povijanje s folijo v sezoni. Števec porabe materiala povijanja s folijo v sezoni (B) prikazuje porabo materiala povijanja s folijo v sezoni. Uporabite gumb (E), da ponastavite števca (A) in (B).
- Števci za bale, povite z mrežo (C):
Števec bale, povite z mrežo (A), prikazuje skupno število bal, povitih z napravo za povijanje z mrežo v sezoni. Števec porabe materiala povijanja z mrežo v sezoni (D) prikazuje porabo materiala povijanja z mrežo v sezoni. Uporabite gumb (F), da ponastavite števca (C) in (D).
- Sezonski števec (G):
Sezonski števec (G) prikazuje skupno število bal v sezoni (H) in skupni čas dela v sezoni (I).
- Skupni števec stroja (L):
Skupni števec stroja (L) prikazuje skupno število bal, ki jih je povil stroj (K), in skupni čas obratovanja stroja (J).



CC569488

CC569488 —UN—04MAY23

- A—Števec za bale, povite s folijo
B—Števec porabe materiala povijanja s folijo v sezoni
C—Števec za bale, povite z mrežo
D—Števec porabe materiala povijanja z mrežo v sezoni
E—Gumb za ponastavitev števca za bale, povite s folijo
F—Gumb za ponastavitev števca za bale, povite z mrežo
G—Sezonski števec
H—Skupno število bal v sezoni
I—Skupni čas v sezoni
J—Skupni čas obratovanja stroja
K—Skupno število bal, ki jih je naredil stroj
L—Skupni števec stroja



CC569489

CC569489 —UN—04MAY23

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680077661444 -82-12APR23-3/8

4. Dodajanje ali odstranjevanje bal v sezonskih števcih:

CC1031852 —UN—30SEP09

Izberite zaslonsko tipko »Odstrani bale« ali »Dodaj bale«, da po potrebi popravite skupno število bal v sezonskem števcu.



CC1031852

OPOMBA: Če spremenite skupno število bal v sezoni, s tem ne spremenite števca bal trenutnega polja.

t81334,1680077661444 -82-12APR23-4/8

5. Brisanje sezonskih števcov:

CC324604 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Brisanje sezonskega števca«, da izbrišete skupno število bal v sezoni in skupni čas obratovanja v sezoni.



CC324604

t81334,1680077661444 -82-12APR23-5/8

6. Zaslonska tipka za števce strank in polj:

CC324603 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Števci strank in polj« za preklap na stran za števce strank in polj.



CC324603

t81334,1680077661444 -82-12APR23-6/8

7. Zaslonska tipka za števec sezone in skupni števec:

CC324605 —UN—14SEP17

Izberite zaslonsko tipko »Števec sezone in skupni števec« za preklap na stran za števec sezone in skupni števec.



CC324605

t81334,1680077661444 -82-12APR23-7/8

8. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



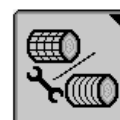
CC277965

t81334,1680077661444 -82-12APR23-8/8

Upravljanje osvetlitve naprave za ovijanje z mrežo/folijo in osvetlitev stranskih vrat (če je v opremi)

CC351755 —UN—24APR18

Na virtualnem terminalu je mogoče VKLOPITI in IZKLOPITI različne luči.



CC351755

Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo:

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve sistema povijanja«.

Nadaljevanje na naslednji strani

t81334,1680077713320 -82-04APR23-1/7

2. Izberite zaslonsko tipko »Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo«, da vklopite ali izklopite osvetlitev naprave za ovijanje z mrežo/folijo.

Ozadje zaslonske tipke je rumeno, ko je osvetlitev naprave za ovijanje z mrežo/folijo vklopljena, in sivo, ko je osvetlitev izklopljena.

OPOMBA: Med ciklom vezave je osvetlitev naprave za ovijanje z mrežo/folijo vedno vklopljena. Upravljalvec lahko osvetlitev med ciklom povijanja

CC277972 —UN—22SEP16



CC277972

izklopi tako, da pritisne zaslonsko tipko »Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo«.

ti81334,1680077713320 -82-04APR23-2/7

3. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680077713320 -82-04APR23-3/7

Osvetlitev stranskih vrat:

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



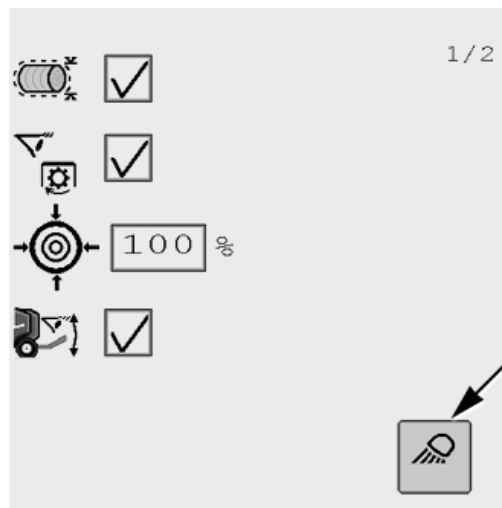
CC277966

ti81334,1680077713320 -82-04APR23-4/7

2. Izberite zaslonsko tipko »Osvetlitev stranskih vrat«, da vklopite ali izklopite osvetlitev stranskih vrat.

Ozadje zaslonske tipke je rumeno, ko je osvetlitev stranskih vrat vklopljena, in sivo, ko je osvetlitev izklopljena.

A—Gumb za luči na stranskih vratih



CC351746

CC351746 —UN—19APR18

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680077713320 -82-04APR23-5/7

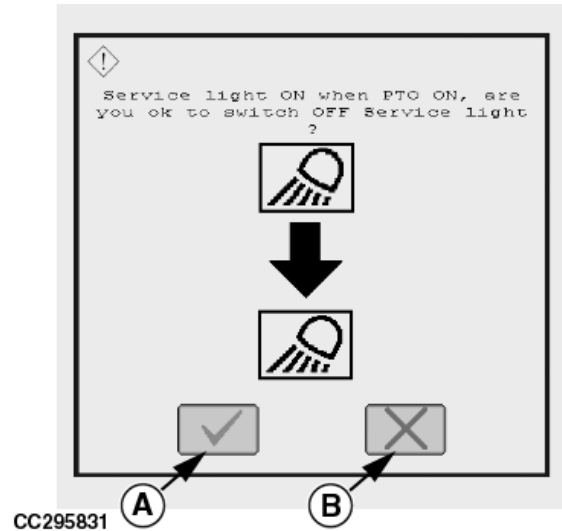
3. Če upravljaivec vklopi kardansko gred, ko je osvetlitev stranskih vrat vklopljena, se prikaže sporočilo z vprašanjem, ali naj se osvetlitev stranskih vrat izklopi.

Izberite gumb »Sprejmi« (A), da izklopite osvetlitev stranskih vrat, ali gumb »Prekliči« (B), da osvetlitev še naprej sveti.

OPOMBA: Voznik ne more vklopiti osvetlitve stranskih vrat, ko je priključna gred vklopljena.

A—Gumb Sprejmi

B—Gumb Prekliči



CC295831 —82—21DEC16

†81334,1680077713320 -82-04APR23-6/7

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

†81334,1680077713320 -82-04APR23-7/7

Videoaplikacija

PC15312 —UN—15MAY13

Videoaplikacija se uporablja za ogled območij v okolici stroja, ki so težko vidne iz voznikove kabine. Glejte uporabniški priročnik traktorja.



DC82261,0000647 -82-15SEP15-1/1

Upravljanje balirke v samodejnem načinu

Varna uporaba balirke v samodejnem načinu

Sistem za avtomatizacijo balirke je namenjen pomoči uporabnikom pri učinkovitejšem delu na polju. Uporabnik je vedno odgovoren za upravljanje poti gibanja stroja in njegovega vedenja, kakor tudi za nadzor nad balami. Da preprečite poškodbe sebe in ljudi v bližini, bodite vedno

pozorni in spremljajte dogajanje v okolici. Ne zanašajte se na to, da bo sistem ustavil vozilo v prisotnosti ovir ali drugih ljudi.

Pred uporabo samodejnega načina morate prebrati in razumeti vsebino razdelka Uporaba balirke v poglavju Samodejni način.

OUCC006,00015C2 -82-18JAN10-1/1

Pogoji za avtomatizacijo traktorskega priključka

Avtomatizacija traktorskega priključka (TIA) temelji na izmenjavi informacij ISOBUS med traktorjem in balirko.

TIA zahteva traktor z omrežjem ISOBUS in vsaj z elektronskimi selektivnimi krmilnimi ventili za upravljanje balirke na nivoju 1 samodejnega načina (avtomatizacija vrat balirke). Traktorji z omrežjem ISOBUS, opremljeni z elektronskimi krmilnimi ventili in IVT, omogočajo upravljanje balirke na nivoju 2 samodejnega načina (avtomatizacija vrat balirke in samodejna zaustavitev traktorja). Za delovanje balirke v samodejnem načinu je

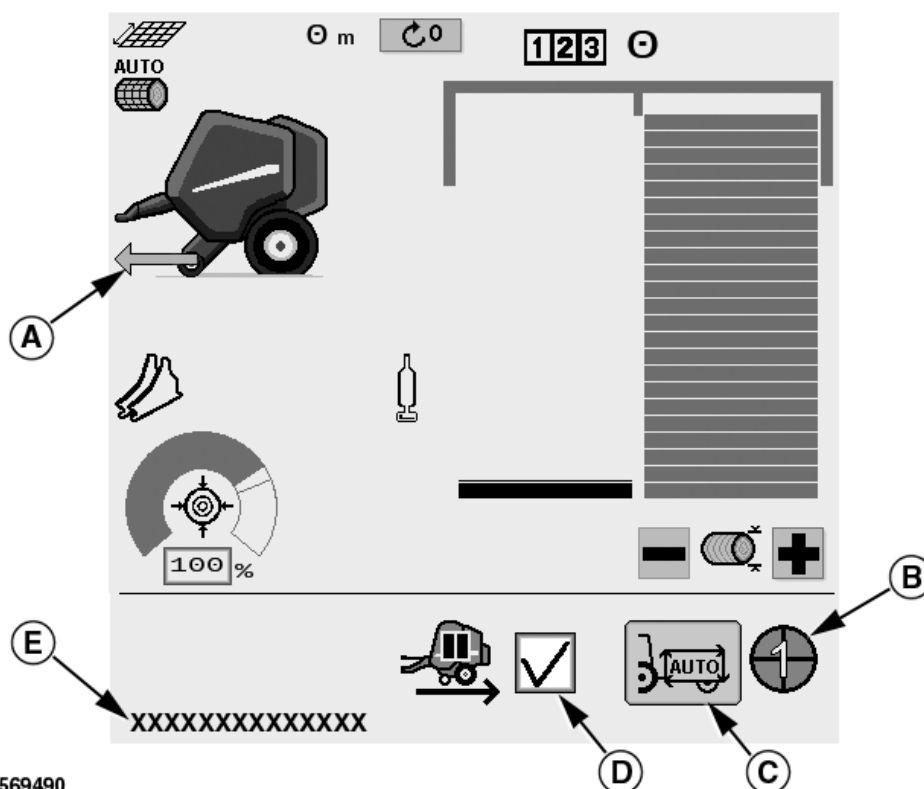
treba v traktor in v balirko namestiti aktivacijski ključ TIA. Za več informacij se posvetujte z vašim zastopnikom za John Deere.

Način delovanja:

- Ko je dosežen nastavljeni premer bale, balirka ukaže traktorju zaviranje do zaustavitve vožnje naprej.
- Balirka ukaže traktorju aktivacijo elektronskega selektivnega krmilnega ventila za odpiranje in zapiranje vrat ter odlaganje bale.
- Balirka ukaže traktorju odklop priključne gredi in zaviranje do zaustavitve vožnje naprej, če na balirki pride do zastoja.

OUCC006,0001801 -82-20SEP11-1/1

Opis glavne strani avtomatike balirke



A—Simbol za balirka je pripravljena
B—Simbol tortnega prikaza stanja avtomatike

C—Gumb za vklop ali izklop avtomatike
D—Potrditveno polje za ročno raztovarjanje bale

E—Sporočilo o deaktivaciji avtomatike

Glavna stran omogoča nadzor nad funkcijami avtomatike balirke in njihovo spremljanje med delom na polju.

Simbol(A) označuje, da je balirka pripravljena za nadaljevanje delovanja v avtomatskem načinu po postopku raztovarjanja bale. Glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu v tem poglavju.

Simbol (B) kaže trenutno stanje avtomatike. Glejte Tortni prikaz stanja avtomatike v tem poglavju.

Gumb (C) je namenjen omogočanju in onemogočanju samodejnega načina. Glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu v tem poglavju. Če je bila avtomatika

deaktivirana ali je ni mogoče aktivirati, lahko z gumbom (C) neposredno dostopate do diagnostičnih strani avtomatike. Glejte Diagnostika avtomatike v tem poglavju.

Funkcija potrditvenega polja za ročno raztovarjanje bale (D) preklopi avtomatski način v stanje premora, ko je dosežen prilagojen premer bale. Glejte Ročno odlaganje bal v tem poglavju.

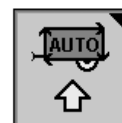
Sporočilo (E) vas obvešča, zakaj je bila avtomatika deaktivirana ali je ni bilo mogoče aktivirati. Glejte Diagnostika avtomatike in Seznam sporočil o deaktiviranju avtomatike v tem poglavju.

tl81334,1680078124298 -82-05APR23-1/1

Funkcije zaslonских tipk za avtomatiko

Zaslonска tipka »Nastavitve avtomatike«.

Preberite v tem poglavju.



CC1034499

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,0000347 -82-02MAY18-1/2

Zaslonska tipka »Diagnostika avtomatike«.

CC1031799 —UN—16SEP09

Glejte Diagnostika avtomatike v tem poglavju.



CC1031799

TL81334,0000347 -82-02MAY18-2/2

Upravljanje balirke v samodejnem načinu

Pred aktiviranjem samodejnega načina preverite, ali so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Nivo avtomatizacije je izbran. Glejte Izbira nivoja avtomatizacije v tem poglavju.
- Izbran je selektivni krmilni ventil zadnjih vrat balirke. Glejte Izbira selektivnega krmilnega ventila zadnjih vrat v tem poglavju.
- Torta statusa avtomatike (B) kaže pripravljenost za omogočenje (2/4 torte). Glejte Tortni prikaz stanja avtomatike v tem poglavju.

1. Izberite in aktivirajte gumb (C), da preklopite stanje avtomatike (B) na omogočeno (3/4 tortnega prikaza).
2. Premaknite ročico za vzvratno vožnjo traktorja v položaj Power Zero™, sredinski parkirni položaj ali položaj za vožnjo naprej (samo pri ravni avtomatike 2) ter pritisnite tipko ali gumb TIA™ (stikalo za nadaljevanje) (D). Glejte poglavje TIA™ – Tractor-Implement Automation™ v uporabniškem priročniku svojega traktorja.
3. Torta stanj avtomatike (B) preklopi na aktiviranje (4/4 torte) in monitor zapiska, s čimer javi aktiviranje samodejnega načina.
4. Nastavite hitrost vožnje in začnite baliranje. Glejte navodila za upravljanje traktorja.
5. Traktor začne zavirati in se preneha premikati naprej, odvisno od izbranega načina začetka povijanja (samo nivo avtomatizacije 2). Glejte Izbira načina začetka povijanja v poglavju Uporaba programa za baliranje.
 - Če je način začetka povijanja samodejen, traktor upočasni in preneha voziti naprej, ko se cikel povijanja začne samodejno.
 - Če je izbran ročni način povijanja, se traktor upočasni in preneha voziti naprej, ko voznik pritisne zaslonsko tipko za »Začetek cikla povijanja z mrežo«.

OPOMBA: Za nastavitve upočasnjevanja traktorja glejte Prilagoditev vedenja traktorja v tem poglavju.

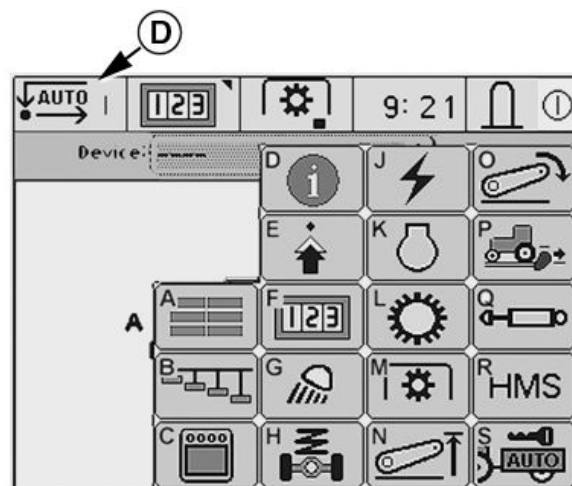
6. Traktor po zaključku postopka povijanja ukaže elektronskemu selektivnemu krmilnemu ventilu odlaganje bale.

OPOMBA: Če želite balo odložiti na točno določenem mestu, aktivirajte funkcijo ročnega odlaganja bale. Glejte Ročno odlaganje bal v tem poglavju.

7. Ko je bala odložena, se pokaže puščica (A), ki sporoča, da je balirka pripravljena za nadaljevanje dela v samodejnem načinu.
8. Ročico za smer vožnje traktorja premaknite v srednji položaj za parkiranje in nato v položaj za vožnjo naprej, da začnete baliranje (samo nivo avtomatizacije 2). Glejte poglavje TIA™ – Tractor-Implement Automation™ v uporabniškem priročniku svojega traktorja.



CC569491



CC1038659

Tipka funkcije TIA™ na navideznem terminalu traktorja



CC342487

Gumb TIA™ na instrumentni plošči traktorja.

A—Balirka pripravljena
B—Tortni prikaz stanja
avtomatike

C—Gumb za vklop ali izklop
avtomatike
D—Tipka ali gumb funkcije
TIA™

OPOMBA: Ko je dosežen premer bale, lahko voznik namesto premikanja ročice za smer vožnje traktorja nazaj tudi pritisne in zadrži pedal zavore ali sklopke, dokler se ne pokaže puščica (A).

- Traktor začne samodejno voziti naprej in pospešuje, dokler ne doseže nastavljenе hitrosti vožnje (samo nivo avtomatizacije 2).

OPOMBA: Za nastavitev pospeševanja traktorja glejte Prilagoditev vedenja traktorja v tem poglavju.

POMEMBNO: Če premaknete ročico za vzvratno vožnjo traktorja, ko traktor samodejno pospešuje ali zavira, se lahko samodejni način deaktivira.

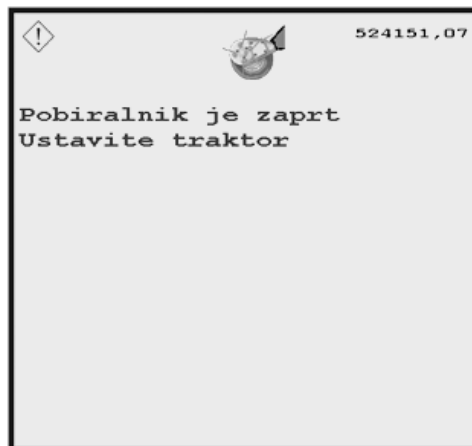
- Če želite izklopiti samodejni način, izberite in aktivirajte gumb (C), da preklopite tortni prikaz stanja avtomatike (B) na »pripravljeno za vklop« (2/4 tortnega prikaza).

tl81334,1680078143453 -82-05APR23-2/2

Odpravljanje zastojev na pobiralu v samodejnem načinu

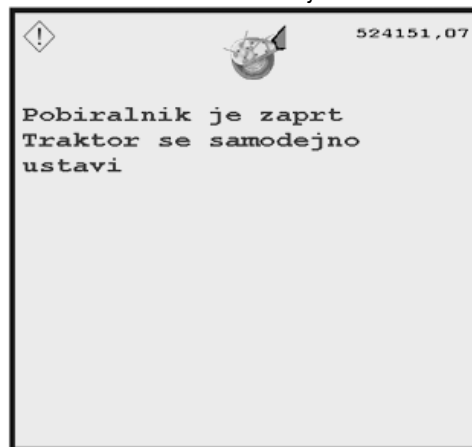
Če pride do zastoja pri uporabi balirke v samodejnem načinu, lahko sistem samodejno odklopi priključno gred traktorja, če je omogočena funkcija samodejnega odklopa priključne gredi traktorja. Glejte Samodejni odklop priključne gredi traktorja v tem poglavju.

- Ko je treba odpraviti zastoj na pobiralu, traktor samodejno odklopi priključno gred traktorja.
 - Pri delu z nivojem avtomatizacije 1: Prikaže se opozorilni zaslon s sporočilom o zastoju na pobiralu. Traktor morate zaustaviti ročno.
 - Pri delu z nivojem avtomatizacije 2: Prikaže se opozorilni zaslon s sporočilom o zastoju na pobiralu. Traktor začne zavirati in samodejno preneha z vožnjo naprej.
- Ko se traktor preneha premikati naprej, se stanje avtomatike preklopi iz aktivnega (4/4 torte) na omogočeno (3/4 torte).
- Ročico za upravljanje priključne gredi traktorja premaknite v položaj za odklop.
- Odpravite zastoj v pobiralu. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.
- Ko uspešno odpravite zastoj na pobiralu, ročico za smer vožnje nazaj premaknite v položaj Power Zero™, sredinski parkirni položaj ali položaj za vožnjo naprej (samo pri nivoju avtomatizacije 2) ter pritisnite tipko ali gumb TIA™ (stikalo za nadaljevanje), da nadaljujete z baliranjem v samodejnem načinu. Glejte poglavje TIA™ – Tractor-Implement Automation™ v uporabniškem priročniku svojega traktorja.



CC1035194

Nivo avtomatizacije 1



CC1035195

Nivo avtomatizacije 2

CC1035194 —82—29JAN13

CC1035195 —82—29JAN13

TL81334,000033B -82-18APR18-1/1

Izbira nivoja avtomatike

CC277966 —UN—22SEP16

- Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



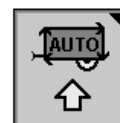
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,000033D -82-16MAY18-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

TL81334,000033D -82-16MAY18-2/4

3. Izberite in aktivirajte spustni seznam (E), nato izberite želeni nivo avtomatizacije:

- **Avtomatizacija izključena (A)** – Traktor ne prejema ukazov od balirke. Balirka ne izvaja funkcij za avtomatizirano delovanje.
- **Nivo avtomatizacije 1 (B)** – Traktor prejme ukaze od balirke za aktiviranje selektivnih krmilnih ventilov za odlaganje bale po končanem ciklu povijanja (traktor mora imeti elektronske selektivne krmilne ventile).
- **Nivo avtomatizacije 2 (C)** – Traktor od balirke prejme ukaze za zaviranje do zaustavitve, ko je dosežen nastavljeni premer bale (traktor mora imeti funkcijo IVT). Traktor po ciklu povijanja prejme ukaze od balirke za aktiviranje selektivnega krmilnega ventila za odlaganje bale (traktor mora imeti elektronske selektivne krmilne ventile).
- **Samodejni način zadnjih vrat (D)** – glejte Uporabljanje balirke v poglavju »Samodejni način zadnjih vrat«.

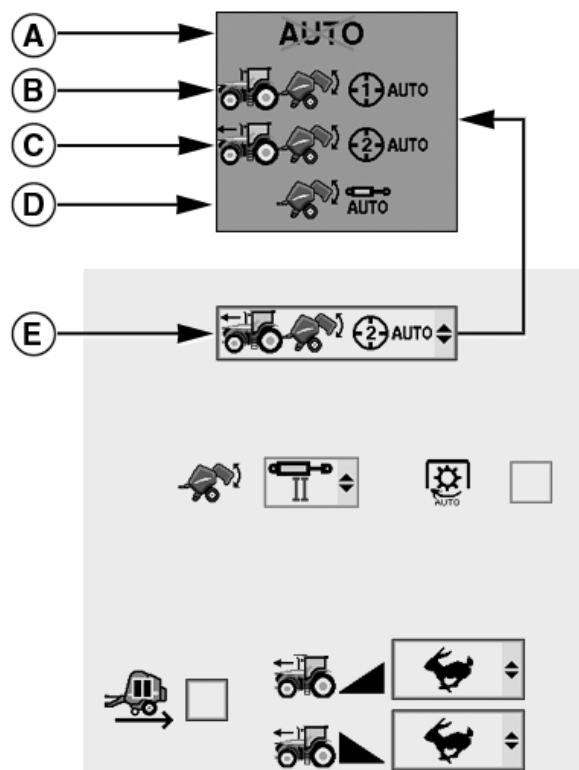
A—Avtomatizirano delovanje je izklopljeno

B—Nivo avtomatizacije 1

C—Nivo avtomatizacije 2

D—Samodejni način zadnjih vrat

E—Spustni seznam nivoja avtomatizacije



CC342482

CC342482 —UN—19APR18

TL81334,000033D -82-16MAY18-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000033D -82-16MAY18-4/4

Izbira selektivnega krmilnega ventila zadnjih vrat

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



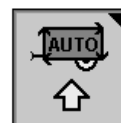
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,000033E -82-17APR18-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

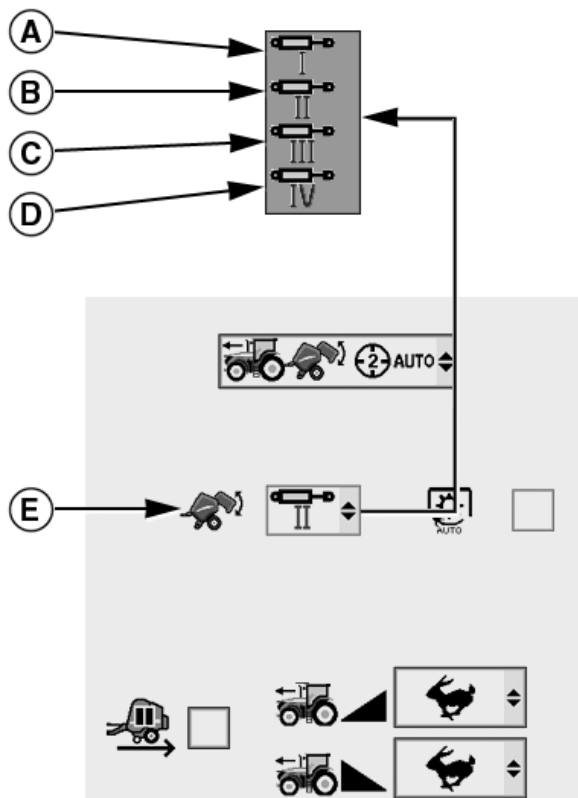
TL81334,000033E -82-17APR18-2/4

3. Izberite in aktivirajte spustni meni (E).
4. Izberite ustrezeni selektivni krmilni ventil traktorja (A), (B), (C) ali (D) za upravljanje zadnjih vrat balirke.

OPOMBA: Število razpoložljivih selektivnih krmilnih ventilov v spustnem seznamu (A) je odvisno od konfiguracije traktorja.

A—Selektivni krmilni ventil traktorja 1
B—Selektivni krmilni ventil traktorja 2
C—Selektivni krmilni ventil traktorja 3

D—Selektivni krmilni ventil traktorja 4
E—Selektivni krmilni ventil zadnjih vrat



CC342483

CC342483 —UN—19APR18

TL81334,000033E -82-17APR18-3/4

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000033E -82-17APR18-4/4

Samodejni odklop priključne gredi traktorja

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



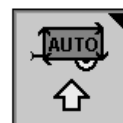
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,000033F -82-19APR18-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



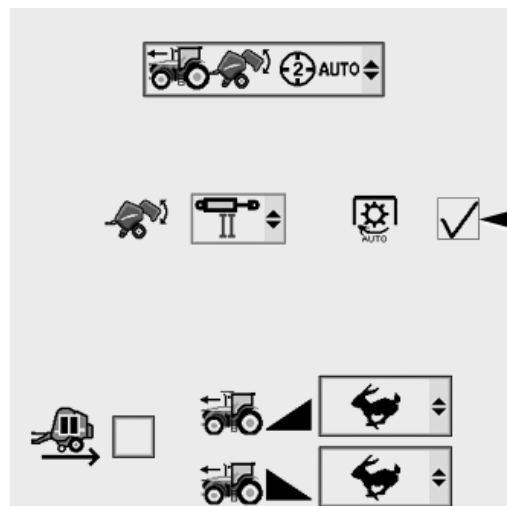
CC1034499

TL81334,000033F -82-19APR18-2/4

3. Potrditveno polje (A) je namenjeno omogočenju in onemogočenju funkcije samodejnega odklopa priključne gredi traktorja.

- Označite potrditveno polje (A), da omogočite funkcijo samodejnega odklopa priključne gredi traktorja. Funkcija samodejnega odklopa priključne gredi traktorja odklopi priključno gred traktorja, ko balirka deluje v samodejnem načinu in pride do zastoja. Za več informacij glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v samodejnem načinu v tem poglavju.
- Počistite potrditveno polje (A), da onemogočite funkcijo samodejnega odklopa priključne gredi traktorja.

A—Samodejni odklop priključne gredi traktorja



CC342484

CC342484 —UN—19APR18

TL81334,000033F -82-19APR18-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000033F -82-19APR18-4/4

Ročno odlaganje bale

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.

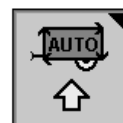


CC277966

TL81334,0000341 -82-18APR18-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

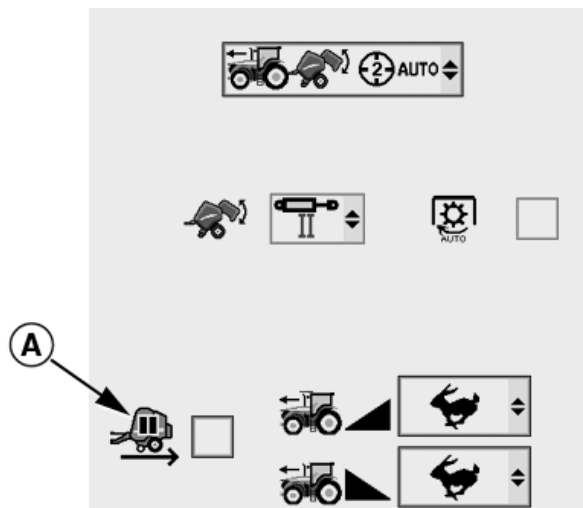
Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,0000341 -82-18APR18-2/4

3. Potrditveno polje (A) je namenjeno omogočenju in onemogočenju funkcije ročnega odlaganja bale.

- Označite potrditveno polje (A), da omogočite funkcijo ročnega odlaganja bale.
Funkcija ročnega odlaganja bale (D) uveljavi premo samodejnega načina, ko premer bale doseže nastavljeno vrednost. S to funkcijo lahko traktor premaknete na željeno mesto, preden odložite balo. Priporočljiva je za delo na hribovitem terenu. Da odložite balo, premaknite ročico za smer vožnje traktorja nazaj v sredinski parkirni položaj in nato nastavite aktivno stanje avtomatike s pritiskom na tipko ali gumb TIA™ (stikalo za nadaljevanje). Glejte tudi Tortni prikaz stanja avtomatike v tem poglavju ter TIA™ – Tractor-Implement Automation™ v uporabniškem priročniku vašega traktorja.
- Počistite potrditveno polje (A), da funkcijo ročnega odlaganja bale onemogočite. Bala se samodejno odloži ob koncu cikla povijanja.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo tudi na glavni strani programa za baliranje. Glejte Opis glavne zaslonske strani avtomatizacije balirke v tem poglavju.



CC342486

A—Ročno odlaganje bale

CC342486 —UN—19APR18

TL81334,0000341 -82-18APR18-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,0000341 -82-18APR18-4/4

Nastavitev obnašanja traktorja

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

tl81334,1680078177882 -82-05APR23-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

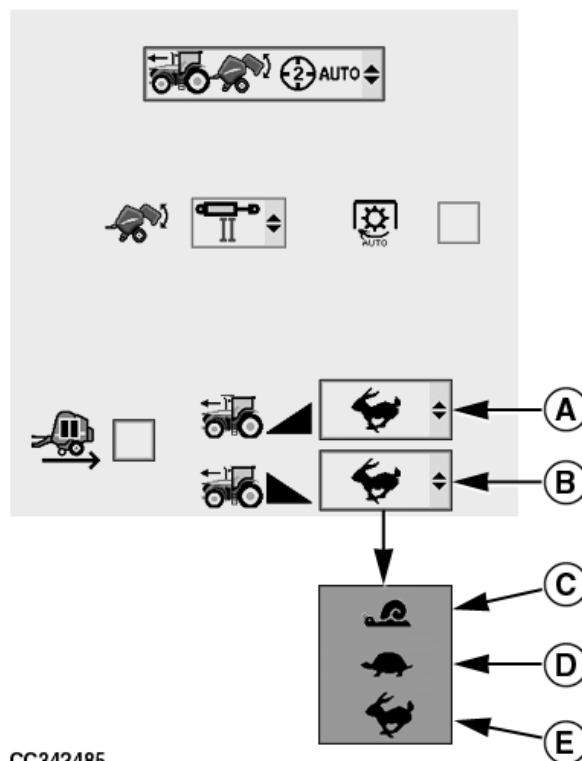
Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078177882 -82-05APR23-2/4

3. Pri delu z nivojem avtomatizacije 2 lahko prilagajate pospeške in zaviranje traktorja. Glejte Izbira nivoja avtomatizacije v tem poglavju.

- Prilagajanje pospeška traktorja:
Izberite in aktivirajte spustni meni (A) ter nastavite želeni pospešek traktorja (C), (D) ali (E). Ta vrednost pospeška se uporabi, ko premaknete ročico za smer vožnje traktorja v sredinski položaj za parkiranje in nato v položaj za vožnjo naprej po končanem postopku odlaganja bale.
- Prilagajanje zaviranja traktorja:
Izberite in aktivirajte spustni meni (B) ter nastavite želeni pojemek traktorja (C), (D) ali (E). Ta vrednost se uporabi, ko je dosežen nastavljen premer bale, traktor zavira in se ustavi.

A—Pospeševanje traktorja
B—Upočasnjevanje traktorja
C—Najmanj
D—Običajno
E—Največ



CC342485

†181334,1680078177882 -82-05APR23-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

†181334,1680078177882 -82-05APR23-4/4

Tortni graf stanja avtomatike

CC1031913 —UN—30OCT09

Torta statusa avtomatike na glavni strani prikazuje trenutno stanje avtomatike. Avtomatika ima šest različnih stanj.

OPOMBA: Številka (1 ali 2) znotraj torte statusa avtomatike prikazuje izbrani nivo avtomatizacije. Glejte Izbira nivoja avtomatizacije v tem poglavju.



Onemogočeno

CC1031913

1. Ni na voljo:

Če traktor ni pripravljen za avtomatizacijo, tortni graf stanja avtomatike ni na voljo (se ne prikaže na glavni strani). Traktor ne more prejemati ukazov od balirke.

Če sta traktor in balirka pripravljena za avtomatizacijo, je stanje avtomatike onemogočeno (1/4 tortnega grafa). Traktor lahko prejema ukaze od balirke.

2. Onemogočeno:

Nadaljevanje na naslednji strani

†181334,1680078194037 -82-05APR23-1/5

3. Pripravljenost na omogočenje:

CC1031919 —UN—30OCT09

Stanje avtomatike se samodejno preklopi na pripravljenost na omogočenje (2/4 torte) kmalu po tem, ko zavrtite kontaktni ključ v položaj za vklop. V nasprotnem primeru glejte Diagnostika avtomatike v tem poglavju.



Pripravljenost na omogočenje

CC1031919

t181334,1680078194037 -82-05APR23-2/5

4. Omogočeno:

CC1031920 —UN—15NOV10

Ko je tortni graf avtomatike v stanju Pripravljen za omogočanje, izberite in aktivirajte gumb Omogoči ali onemogoči avtomatiko na glavni strani programa za baliranje, da preklopite stanje avtomatike na omogočeno (3/4 tortnega grafa). Glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu v tem poglavju.



Omogočeno

CC1031920

t181334,1680078194037 -82-05APR23-3/5

5. Dejavno:

CC1031921 —UN—30OCT09

Ko je stanje avtomatike omogočeno, pritisnite stikalo za nadaljevanje avtomatike traktorja, da preklopite stanje avtomatike avtomatike na aktivno (4/4 torte). Ko torta statusa avtomatike kaže aktivno stanje, balirka ukazuje traktorju. Glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu v tem poglavju in poglavje TIA – Tractor-Implement Automation v uporabniškem priročniku svojega traktorja.

OPOMBA: Za prekop iz omogočenega v aktivno stanje avtomatike morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji.

- Ročica za vzvratno vožnjo traktorja je v položaju »Power Zero«, sredinskem položaju za parkiranje ali položaju za vožnjo naprej.



Aktivno

CC1031921

- Zadnja vrata balirke so zaprta in zaklenjena.
- Trenutni premer bale je manjši od 98 % nastavljenega premera bale.
- Traktor je zaznal, da voznik sedi na svojem sedežu.
- Priključna gred traktorja je aktivirana.

t181334,1680078194037 -82-05APR23-4/5

6. Premor:

CC1031923 —UN—30OCT09

Stanje avtomatike samodejno preklopi iz aktivnega (4/4 torte) na premor (4/4 torte utripa), ko je omogočena funkcija ročnega odlaganja bale in je dosežen nastavljeni premer bale. Glejte Ročno odlaganje bal v tem poglavju.



Premor (utripanje)

CC1031921

t181334,1680078194037 -82-05APR23-5/5

Diagnostika avtomatizacije

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



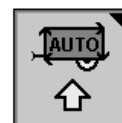
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078217869 -82-25APR23-1/7

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

t81334,1680078217869 -82-25APR23-2/7

3. Izberite zaslonsko tipko »Diagnostika avtomatike«.

CC1031799 —UN—16SEP09



CC1031799

t81334,1680078217869 -82-25APR23-3/7

4. Sporočilo (A) vas obvešča, zakaj je bila avtomatika deaktivirana ali je ni bilo mogoče aktivirati. Glejte Seznam sporočil o deaktiviranju avtomatizacije v tem poglavju.

Sporočilo (A) se pokaže tudi na glavni strani programa za baliranje za 3 sekunde, nato pa izgine, če je bila avtomatizacija deaktivirana ali je ni bilo mogoče aktivirati. Glejte Opis glavne zaslonske strani avtomatizacije balirke v tem poglavju.

Stran 1/2 preglednice avtomatike prikazuje informacije o zahtevanih pogojih za avtomatiko ter o stanju avtomatike: onemogočena (B) (1/4 torte) in pripravljena na omogočenje (C) (2/4 torte). Ko je pogoj izpolnjen, je status pogoja (D - J) OK.

Onemogočeno (B) (1/4 torte):

- Status (D) je OK, če lahko traktor sprejema ukaze od balirke. Če status (D) ni OK, se obrnite na vašega zastopnika za John Deere.

Pripravljena na omogočenje (C) (2/4 torte):

- Stanje (E) je OK, če je bil aktivacijski ključ za avtomatizacijo balirke uspešno shranjen. Če stanje (E) ni OK, se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
- Stanje (F) je OK, če ni aktivnih diagnostičnih kod napak. Če stanje (F) ni OK, glejte Zadnje težave v poglavju Servisni program balirke.
- Stanje (G) je OK, če ni nobene napake glede tipke ali gumba TIA™ (stikalo za nadaljevanje). Če stanje (G) ni OK, se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
- Stanje (H) je OK, če kontaktni ključ traktorja obrnete v položaj za vklop. Če status (H) ni OK, si oglejte uporabniški priročnik vašega traktorja.
- Status (I) je OK, če je bil aktivacijski ključ avtomatike traktorja uspešno shranjen. Če status (I) ni OK, se obrnite na vašega zastopnika za John Deere.

Zadnji vnos izhodne kode: 1/2	
Rocno ovijanje se ne odziva	
A	Pogoji
	OK
B	Avtomatizacija traktorja pripravljena
	OK
C	Vklop balirke
	OK
D	Ni aktivnih kod za bale
	OK
E	Stanje stikala za nadaljevanje
	OK
F	Stikalo na ključ vključeno
	OK
G	Pooblastila odobrena
	OK
H	Avtomatizacija VKL
	OK
I	
J	

CC1038509

A—Sporočilo o deaktivaciji avtomatike
B—Stanje avtomatike izklopljeno

C—Stanje avtomatike pripravljeno na vklop
D - J— Stanje pogoja

- Stanje (J) je OK, če je izbran nivo avtomatizacije 1 ali 2. Če stanje (J) ni OK, glejte Izbira nivoja avtomatizacije v tem poglavju.

OPOMBA: Če na glavni strani programa za baliranje ni mogoče doseči stanja avtomatike za pripravljenost na omogočenje (C) (2/4 tortnega grafa), preverite manjkajoče pogoje in se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

Nadaljevanje na naslednji strani

t81334,1680078217869 -82-25APR23-4/7

5. Izberite zaslonsko tipko Naslednja stran ali Prejšnja stran za dostop do strani 2/2.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

ti81334,1680078217869 -82-25APR23-5/7

6. Stran 2/2 preglednice avtomatike prikazuje informacije o zahtevanih pogojih za avtomatiko ter o stanju avtomatike: omogočeno (A) (3/4 torte) in aktivno (B) (4/4 torte). Ko je pogoj izpolnjen, je status pogoja (C - I) OK.

Omogočeno (A) (3/4 tortnega grafa):

- Stanje (C) je OK, če je pritisnjen gumb Omogoči ali onemogoči avtomatiko. Če stanje (C) ni OK, glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu v tem poglavju.

Aktivna (B) (4/4 tortnega grafa):

- Stanje (D) je OK, če se izbrani sistem povijanja še ne izvaja. Če stanje (D) ni OK, umaknite izbrani aktuator sistema vezave; glejte Test elektrohidravličnih komponent v poglavju Servisni program balirke.
- Stanje (E) je OK, če je trenutni premer bale manjši od 98 % ciljnega premera bale. Če stanje (E) ni OK, glejte Nastavitev gostote bale v poglavju Uporaba programa za baliranje.
- Status (F) je OK, če traktor zazna voznika na sedežu. Če status (F) ni OK, si oglejte uporabniški priročnik vašega traktorja.
- Status (G) je OK, če je aktivirana priključna gred traktorja. Če stanje (G) ni OK, si oglejte uporabniški priročnik svojega traktorja.
- Stanje (H) je OK, če so vrata balirke pravilno zaprta. Če stanje (H) ni OK, glejte Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331 v poglavju Servis programa za baliranje in se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

Zadnji vnos izhodne kode: 2/2
Rocno ovijanje se ne odziva

	Pogoji	OK
A	Gumb za aktivacijo vklopljen	OK
B	Proces ovij. v prost. t.	OK
	Premer bale < 98%	OK
	Voznik na sedežu	OK
	Kardanska gred vklopljena	OK
	Vrata za bale zaprta	OK
	Stikalo za nadaljevanje vklopljeno	OK
		I

CC1038510

CC1038510 —82—17JAN13

A—Stanje avtomatike vklopljeno

B—Stanje avtomatike aktivno

C - I — Stanje pogoja

- Stanje (I) je OK, če je bila pritisnjena tipka ali gumb TIA™ (stikalo za nadaljevanje). Če stanje (I) ni OK, glejte poglavje TIA™ – Tractor-Implement Automation™ v uporabniškem priročniku svojega traktorja.

ti81334,1680078217869 -82-25APR23-6/7

7. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680078217869 -82-25APR23-7/7

Seznam sporočil o deaktiviranju avtomatike

Sporočila o deaktiviranju avtomatike (zadnja izdana izhodna koda) in opisi so podani v naslednji preglednici:

Sporočilo o deaktiviranju avtomatike	Opis
Aktivacijsko geslo poteklo. ^a	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Aktivacija kod za balirko. ^a	Preverite diagnostične kode napak balirke in pogledite <u>Seznam diagnostičnih kod napak</u> v poglavju Servisni program balirke.
Avtomatizacija prekinjena zaradi kardanske gredi. ^b	Aktivirajte kardansko gred.
Avtomatizacija prekinjena zaradi hitrosti. ^b	Ponovno aktivirajte samodejni način.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 1. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 2. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 3. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 4. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 5. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Avtomatizacija prekinjena zaradi ventila 6. ^b	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Časovni iztek sporočila o ukazu avtomatike. ^c	Preverite kabelsko napeljavo med traktorjem in balirko.
Napaka komunikacije. ^a	Odklopite in ponovno priključite kabelsko napeljavo balirke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Napaka gonilnika. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Voznik izven območja. ^c	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Ni pooblastil za funkcijo. ^c	Aktivacijski ključ TIA™ traktorja ni v redu.
Neveljavna konfiguracija kardanske gredi. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Napaka ročice. ^c	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Časovni iztek ročne vezave. ^a	Preverite sistem za povijanje z mrežo in ponovno zaženite cikel povijanja.
Težava pri povijanju z mrežo. ^a	Preverite napravo za ovijanje z mrežo. Preverite diagnostične kode napak balirke in pogledite <u>Seznam diagnostičnih kod napak</u> v poglavju Servisni program balirke.
Nizek nivo olja. ^c	Napolnite traktor z oljem.
Upravljalca ni na sedežu. ^a	Voznik mora sedeti na svojem sedežu, da lahko balirka deluje v samodejnem načinu.
Prevelika bala. ^a	Pri delu z nivojem avtomatizacije 1 ustavite traktor in čim prej povijte trenutno balo. Pri delu z nivojem avtomatizacije 2 se traktor preneha gibati naprej, nato pa samodejno začne cikel povijanja. Odložite trenutno povito balo in znova aktivirajte samodejni način.
Napaka previsoke hitrosti. ^c	Zmanjšate število vrtljajev motorja.
Način premora, hitrost traktorja je 0. ^a	Odložite balo in ponovno aktivirajte samodejni način.
Zastoj v pobiralu. ^a	Odpravite zastoj v pobiralu. Glejte <u>Odstranjevanje zastojev na pobiralu v samodejnem načinu</u> v tem poglavju.
Moč je izven območja. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Kardanska gred ni kalibrirana. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Kardanska gred omogočena v trenutni prestavi. ^c	Preverite diagnostične kode napak traktorja.
Napaka ponovnega aktiviranja priključne gredi. ^c	Preverite diagnostične kode napak traktorja.
Stikalo kardanske gredi v sporu. ^c	Preverite diagnostične kode napak traktorja.
Stikalo kardanske gredi izklopljeno. ^c	Aktivirajte kardansko gred.
Preverjanje RBC varnosti ni uspelo. ^a	Izklopite in ponovno zaženite traktor. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Sporočilo o deaktiviranju avtomatike	Opis
Daljinski upravljalnik je omogočen. ^c	Preverite delovanje priključne gredi. Glej pri tem tudi navodilo za upravljanje traktorja.
Napaka stikala za vklop daljinske kardanske gredi. ^c	Izklopite priključno gred. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Napaka stikala za daljinsko kardansko gred. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Napaka stikala za nadaljevanje. ^a	Preverite tipko ali gumb TIA™ (stikalo za nadaljevanje). V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Ukaz za vzratno vožnjo. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Blokada SCV. ^c	Odklenite selektivne krmilne ventile.
Varnostna napaka 1. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Varnostna napaka 2. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Varnostna napaka 3. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Varnostna napaka 4. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Varnostna napaka 5. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Varnostna napaka 6. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Traktor ne nadaljuje z delom. ^a	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Traktor v vzratni prestavi. ^c	Zapustite položaj za vzratno vožnjo.
Traktor je v položaju za parkiranje. ^c	Zapustite položaj za parkiranje.
Traktor je ustavljen. ^a	Povečajte hitrost vožnje in ponovno aktivirajte samodejni način.
Hitrost traktorja ni enaka 0. ^a	Ustavite traktor in ponovno zaženite cikel povijanja.
Napaka zaradi prenizke hitrosti. ^c	Povečajte število vrtljajev motorja.
Napaka tokokroga ventila. ^c	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Druga napaka ventila. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Ventil manjka. ^c	Preklopite ventile in posvetujte se z vašim zastopnikom za John Deere.
Ventil ni kalibriran. ^c	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

^aSporočilo o deaktiviranju od balirke

^bGenerično sporočilo o deaktiviranju

^cSporočilo o deaktiviranju od traktorja

TL81334,0000343 -82-18APR18-2/2

Uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih vrat

Opis samodejnega načina zadnjih vrat

Samodejni način zadnjih vrat je funkcija, ki omogoča samodejno odpiranje in zapiranje vrat brez vsakokratne aktivacije ventila SCV. Funkcija ima več načinov uporabe, in sicer samodejni način, ročni način in način zaustavitve. Za več informacij glejte Uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih vrat v tem poglavju.

Samodejni način zadnjih vrat je združljiv z vsemi znamkami in modeli traktorjev. Funkcija mora od balirke prejeti pogoji za delovanje:

- Balirka mora biti opremljena s sistemom za samodejni način zadnjih vrat, ki uporablja neprekinjen pretok hidravličnega olja.
- Balirka mora biti opremljena z rampo za odlaganje bal in tipalom. Glejte Omogočenje ali onemogočenje senzorja rampe za raztovarjanje bal (če je na voljo) v poglavju Servis programa za baliranje.
- Vrata balirke morajo biti pravilno umerjena. Glejte Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331 v poglavju Servisni program balirke.

tl81334,1682422712196 -82-25APR23-1/1

Varna uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih vrat

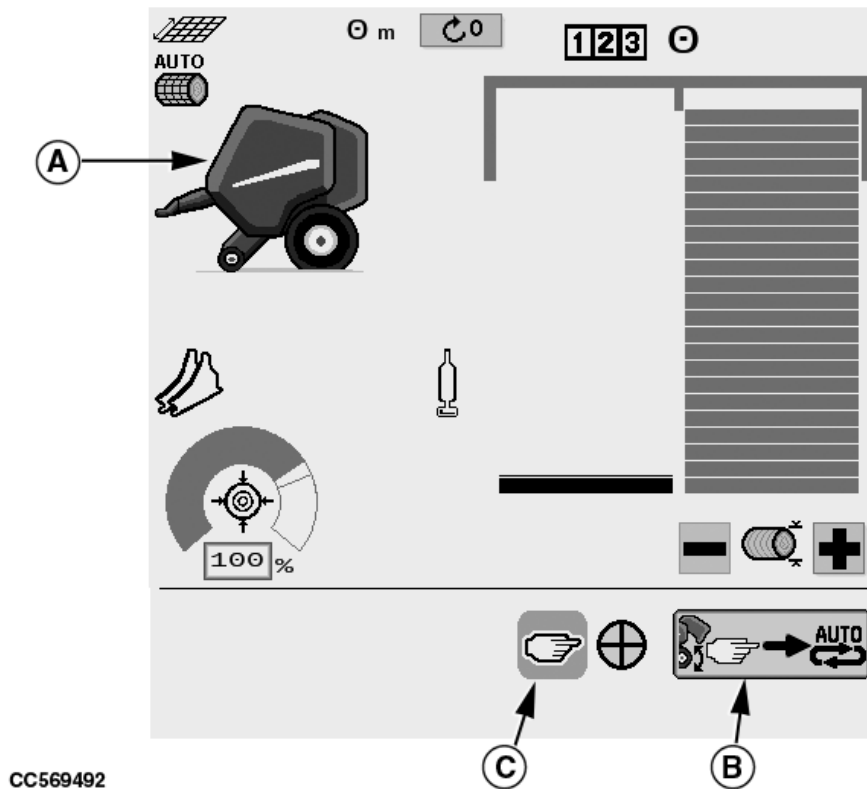
Sistem balirke za samodejni način zadnjih vrat je namenjen pomoči uporabnikom pri učinkovitejšem delu na polju. Upravljaivec je vedno odgovoren za nadzor poti stroja in njegovega obnašanja, kakor tudi za nadzor nad balami. Da preprečite telesne poškodbe sebe in ljudi v

bližini, bodite vedno pozorni in spremljajte dogajanje v okolici. Ne zanašajte se na to, da bo sistem ustavil vozilo v prisotnosti ovir ali drugih ljudi.

Pred uporabo samodejnega načina zadnjih vrat morate prebrati in razumeti poglavje Uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih vrat.

tl81334,1680078316825 -82-31MAR23-1/1

Opis glavne strani samodejnega načina zadnjih vrat balirke



CC569492

CC569492 —UN—03APR23

A—Stanje balirke
B—Gumb samodejnega načina zadnjih vrat

C—Stanje samodejnega načina zadnjih vrat

Glavna stran omogoča spremljanje in nadzor samodejnega načina zadnjih vrat balirke med delom na polju.

Simbol stanja balirke (A) je namenjen spremljanju postopkov ovijanja in položaja vrat.

Gumb »Samodejni način zadnjih vrat« (B) se uporablja za izbiro načina delovanja samodejnih zadnjih vrat, izbirate

pa lahko med samodejnim načinom, ročnim načinom in načinom zaustavitve.

Simbol stanja samodejnega načina zadnjih vrat (C) se uporablja za spremljanje samodejnega načina zadnjih vrat ali na zahtevo od balirke.

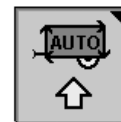
tl81334,1680078333394 -82-05APR23-1/1

Zaslonska tipka funkcije samodejnega načina zadnjih vrat

CC1034499 —UN—07JUL11

Zaslonska tipka »Nastavitve avtomatike«.

Preberite v tem poglavju.



CC1034499

TL81334,000036C -82-02MAY18-1/1

Uporaba balirke v samodejnem načinu zadnjih vrat

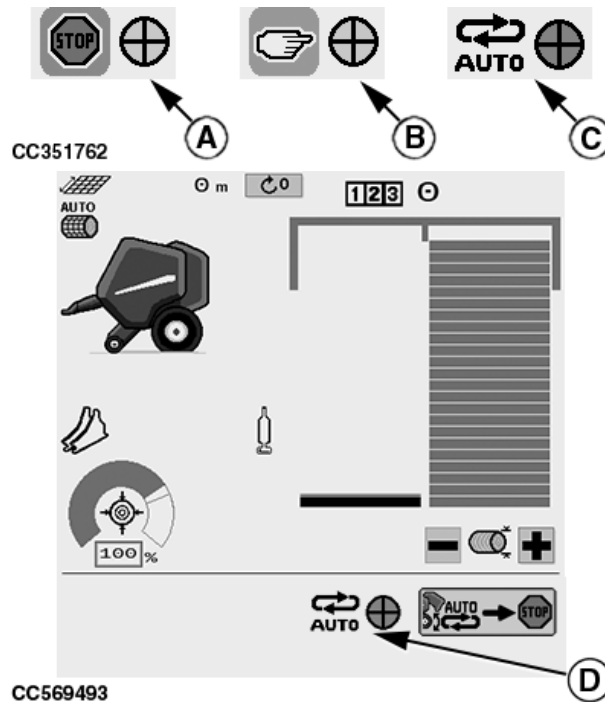
Samodejni način zadnjih vrat ima več načinov: zaustavitev, ročno, samodejno in premor.

Stanje samodejnega načina zadnjih vrat (D) označuje trenutni način.

OPOMBA: Za način premora ni simbola.

A—Simbol za način zaustavitve	C—Simbol za samodejni način
B—Simbol za ročni način	D—Stanje samodejnega načina zadnjih vrat

CC351762 —UN—13JUN18



CC569493 —UN—03APR23

Nadaljevanje na naslednji strani

†181334,1680078357307 -82-05APR23-1/11

1. Način zaustavitve:

CC351764 —UN—13JUN18

Način zaustavitve blokira kakršno koli premikanje vrat brez ustavitve hidravličnega sistema in prekinitve mehanske moči, ki jo dovaja traktor.

Sistem ima dva gumba: »Preklop iz samodejnega načina v način zaustavitve« ali »Preklop iz ročnega načina v način zaustavitve«. Med samodejnim načinom in med preklpom iz ročnega načina v samodejni način je na voljo samo en gumb.

- Če med ciklom odpiranja ali zapiranja vklopite način zaustavitve, prekinete cikel.
- Če je selektivni krmilni ventil traktorja v položaju za neprekinjen pretok, ko je aktiven način zaustavitve, simbol (B) zamenja gumb (A). Gumb (A) se prikaže, ko selektivni krmilni ventil traktorja v nevtralnem ali plavajočem položaju.
- Če zunanji dogodek vklopi način zaustavitve, odpravite zunanji dogodek. Izklopite selektivni krmilni ventil traktorja, preden preklpite iz načina zaustavitve v ročni način.

! OPOZORILO: Pred delom na balirki ali v njeni bližini storite naslednje: Odklopite priključno gred in selektivni krmilni ventil traktorja, menjalnik prestavite v položaj PARK, aktivirajte parkirno zavoro, ugasnite motor in izvlecite ključ.

A—Gumb za prekllop iz načina zaustavitve v ročni način

B—Simbol zahteve za selektivni krmilni ventil traktorja v nevtralnem ali plavajočem položaju



CC351764

Gumb za prekllop iz samodejnega načina v način zaustavitve

CC353872 —UN—13JUN18



CC353872

Gumb za prekllop iz ročnega načina v način zaustavitve



CC569494

Glavna stran načina zaustavitve

CC356293 —UN—13SEP18



CC356293

Zahteva za selektivni krmilni ventil traktorja v nevtralnem ali plavajočem položaju

t181334,1680078357307 -82-05APR23-2/11

2. Preklop iz načina zaustavitve v ročni način:

CC351766 —UN—13JUN18

Za prekllop v ročni način mora biti selektivni krmilni ventil traktorja v nevtralnem ali plavajočem položaju. Za dostop do ročnega načina izberite in aktivirajte gumb za »preklop iz načina zaustavitve v ročni način«. Gumb za prekllop iz načina zaustavitve v ročni način je na voljo v načinu zaustavitve.



CC351766

Gumb za prekllop iz načina zaustavitve v ročni način

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078357307 -82-05APR23-3/11

3. Ročni način:

Ta način se uporablja za ročni premik vrat z uporabo selektivnega krmilnega ventila traktorja. Uporabnik lahko v ročnem načinu normalno dela na polju.

OPOMBA: Vsakič ko je vžig vklopljen, se ročni način privzeto samodejno aktivira.



CC569495

Glavna stran ročnega načina

††81334,1680078357307 -82-05APR23-4/11

CC569495 —UN—03APR23

4. Preklop iz ročnega v samodejni način:

CC351768 —UN—13JUN18

Za preklop iz ročnega v samodejni način morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Vrata morajo biti pravilno umerjena.
- Izhodna gred mora biti vklopljena
- Vrata morajo biti povsem zaprta

Aktivacija samodejnega načina:

- Izberite in aktivirajte gumb za preklop iz ročnega načina v samodejni način.



CC351768

Gumb za preklop iz ročnega načina v samodejni način

††81334,1680078357307 -82-05APR23-5/11

- Če se vrata ne zaprejo, zaslon izda zahtevo za zapiranje vrat.

OPOMBA: Če se vrata ne zaprejo v 6 sekundah, se balirka vrne v ročni način.



CC569496

Zahteva za zapiranje vrat pri preklopu iz ročnega načina v samodejni način

Nadaljevanje na naslednji strani

††81334,1680078357307 -82-05APR23-6/11

CC569496 —UN—03APR23

- c. Če priključna gred ni aktivirana, zaslon izda zahtevo za aktivacijo priključne gredi.

OPOMBA: Če priključna gred ni aktivirana v 6 sekundah, se balirka vrne v ročni način.



CC569497

Zahteva za aktivacijo priključne gredi pri preklopu iz ročnega načina v samodejni način

tl81334,1680078357307 -82-05APR23-7/11

CC569497 —UN—03APR23

- d. Če je izbirni krmilni ventil traktorja že položaju neprekinjenega pretoka, zaslon zahteva deaktivacijo izbirnega krmilnega ventila traktorja.

OPOMBA: Če izbirni krmilni ventil traktorja ni deaktiviran v 10 sekundah, se balirka vrne v ročni način.



CC569498

Zahteva za deaktivacijo izbirnega krmilnega ventila pri preklopu iz ročnega načina v samodejni način

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078357307 -82-05APR23-8/11

CC569498 —UN—31MAR23

- e. Izbirni krmilni ventil traktorja postavite v položaj neprekinjenega pretoka, ko se zahteva prikaže na zaslonu. Glejte navodila za uporabo.

OPOMBA: Če izbirni krmilni ventil traktorja ni aktiviran v 10 sekundah, se balirka vrne v ročni način.



CC569499

Zahteva za aktivacijo izbirnega krmilnega ventila pri preklopu iz ročnega načina v samodejni način

1181334,1680078357307 -82-05APR23-9/11

CC569499 —UN—31MAR23

5. Samodejni način:

Ta način omogoča balirki samodejno odpiranje in zapiranje vrat v skladu z naslednjim postopkom:

- Ob koncu cikla ovijanja balirka odpre vrata, da odloži balo.
- Ko bala zapusti rampo za odlaganje, balirka zapre vrata.

6. Preklop s samodejnega načina v način premora:

Balirka preklopi iz samodejnega načina v način premora, ko brez prekinitve hidravličnega pretoka izklopite priključno gred. Preden izklopite priključno gred, se prepričajte, da so vrata pravilno zaprta.



CC569500

Glavna stran samodejnega načina

Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1680078357307 -82-05APR23-10/11

CC569500 —UN—03APR23

7. Način premora:

Ta način omogoča, da je balirka pri prehodu med dvem poljema v stanju pripravljenosti. Ta način se nastavi samodejno, ko izklopite priključno gred, ne da bi prekinili hidravlični pretok.

Ko je priključna gred vklopljena, balirka od upravljavca zahteva, da preklopi v samodejni ali ročni način. Pritisnite gumb (A) za prekop v samodejni način ali gumb (B) za prekop v ročni način.

Balirka preklopi iz načina za premor v način zaustavitve v naslednjih primerih:

- Upravljevec izbere in aktivira gumb za prekop iz samodejnega načina v način zaustavitve.
- Vrata niso popolnoma zaprta.
- Obstaja koda napake (DTC) v zvezi s funkcijo samodejnega delovanja zadnjih vrat.

Balirka preklopi iz načina za premor v ročni način v naslednjih primerih:

- Uporabnik uporablja selektivni krmilni ventil traktorja.
- Hidravlični pretok je bil prekinjen.

8. Prekop iz samodejnega načina v način zaustavitve ali ročni način:

Balirka preklopi iz samodejnega načina v način zaustavitve v naslednjih primerih:

- Upravljevec izbere in aktivira gumb za prekop iz samodejnega načina v način zaustavitve.
- Cikel povijanja traja predolgo in še ni dokončan.
- Obstaja koda napake (DTC) v zvezi s funkcijo samodejnega delovanja zadnjih vrat.

Balirka preklopi iz samodejnega načina v ročni način v naslednjih primerih:

- Uporabnik uporablja selektivni krmilni ventil traktorja.
- Hidravlični pretok je bil prekinjen.

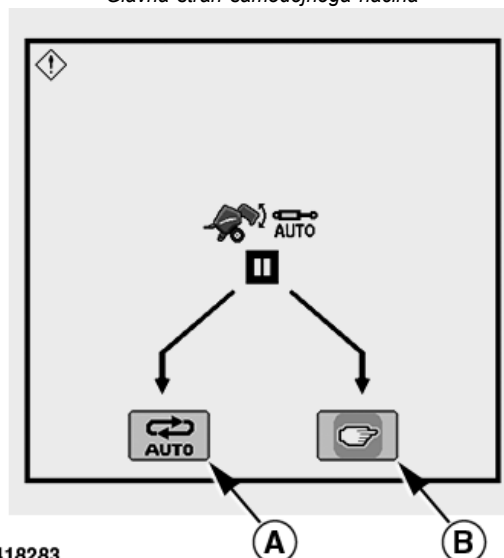
A—Pojdite na gumb za samodejni način

B—Pojdite na gumb za ročni način



CC569500

Glavna stran samodejnega načina



CC418283

Vrnitev na stran z zahtevo za samodejni način

††81334,1680078357307 -82-05APR23-11/11

Izbira samodejnega načina zadnjih vrat

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonko tipko »Nastavitve«.



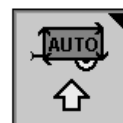
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

††81334,1680078370893 -82-25APR23-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

t181334,1680078370893 -82-25APR23-2/4

3. Izberite in aktivirajte spustni seznam (E), nato izberite zeleni samodejni način zadnjih vrat:

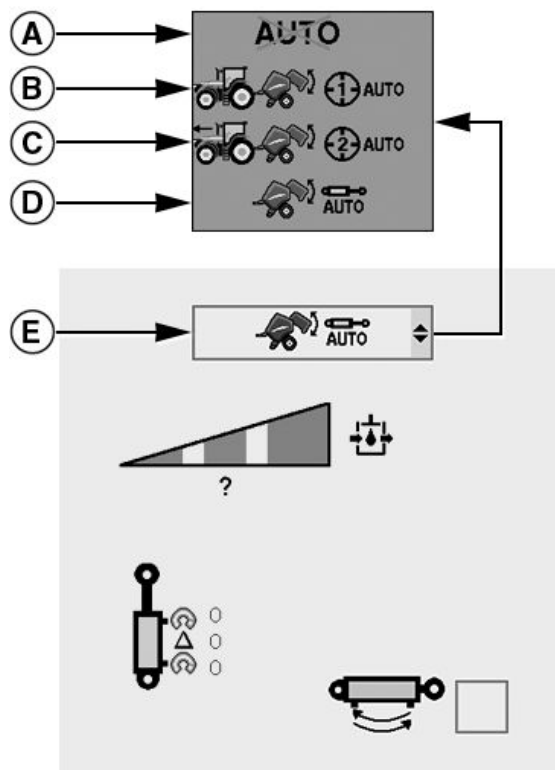
- **Avtomatika IZKLOPLJENA (A)** – način avtomatike ali samodejni način zadnjih vrat ni omogočen. Vrata niso samodejno krmiljena.
- **Nivo avtomatizacije 1 (B)** – Glejte poglavje »Upravljanje balirke v samodejnem načinu«.
- **Nivo avtomatizacije 2 (C)** – Glejte poglavje »Upravljanje balirke v samodejnem načinu«.
- **Samodejni način zadnjih vrat** – Izberite ta način, če želite uporabiti samodejni način zadnjih vrat. Ob koncu cikla ovijanja balirka samodejno odpre in zapre vrata, da odloži balo.

OPOMBA: Če želite izbrati ta način, mora biti balirka opremljena s senzorjem hitrosti vrtenja balirke in senzorjem na rampi za izmet bal. Glejte Omogočenje ali onemogočenje senzorja hitrosti vrtenja balirke (če je na voljo) in Omogočenje ali onemogočenje senzorja na rampi za izmet bal (če je na voljo) v poglavju Servis programa za baliranje.

Senzor hitrosti vrtenja balirke mora biti aktiviran.
Senzor rampe za odlaganje mora biti aktiven.

A—Brez samodejnega upravljanja vrat
B—Nivo avtomatizacije 1
C—Nivo avtomatizacije 2

D—Samodejni način zadnjih vrat
E—Spustni seznam avtomatike



CC571121

CC571121 —UN—03APR23

t181334,1680078370893 -82-25APR23-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1680078370893 -82-25APR23-4/4

Nastavitev hidravličnega pretoka samodejnega načina zadnjih vrat

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



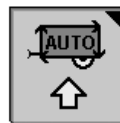
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078381182 -82-05APR23-1/5

2. Izberite zaslonsko tipko »Nastavitve avtomatike«.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078381182 -82-05APR23-2/5

3. Indikator hidravličnega pretoka

Indikator hidravličnega pretoka uporabniku omogoča spremljanje in nastavljanje hidravličnega pretoka.

V ročnem načinu se pod grafom prikaže indikator (D). V samodejnem načinu ali načinu zaustavitve se prikaže indikator (E), ki kaže trenutno stanje hidravličnega pretoka v sistemu.

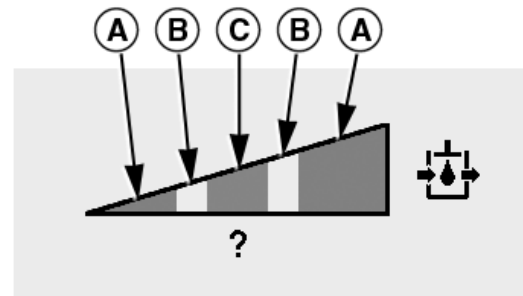
Za dobro delovanje na polju mora biti indikator (E) v zelenem območju (C). Traktor mora zagotoviti zadosten hidravlični pretok. Upoštevajte naslednje korake, da zagotovite zadosten hidravlični pretok:

1. Balirko preklopite v način zaustavitve ali samodejni način.
2. Nastavite hidravlični pretok z ustreznim ukazom. Glejte ustrezna navodila za uporabo traktorja.
3. Indikator (E) mora biti v zelenem območju (C) in v bližini desnega rumenega območja (B), da zagotovite dobro delovanje med ciklom.

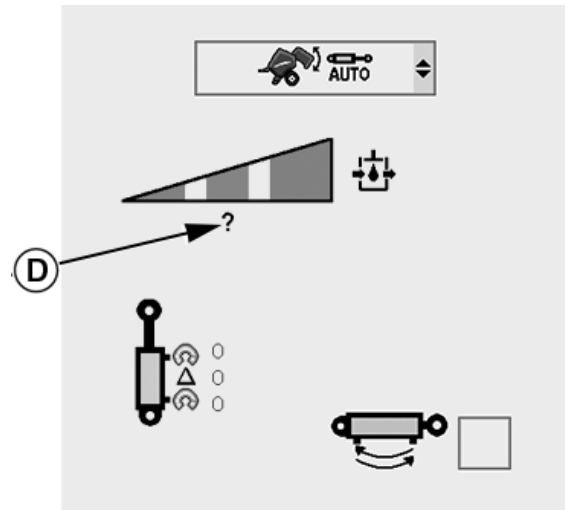
OPOMBA: Hidravlični pretok nastavite z motorjem pri delovni hitrosti in z vklopljeno kardansko gredjo.

A—Rdeče območje
B—Rumeno območje
C—Zeleno območje

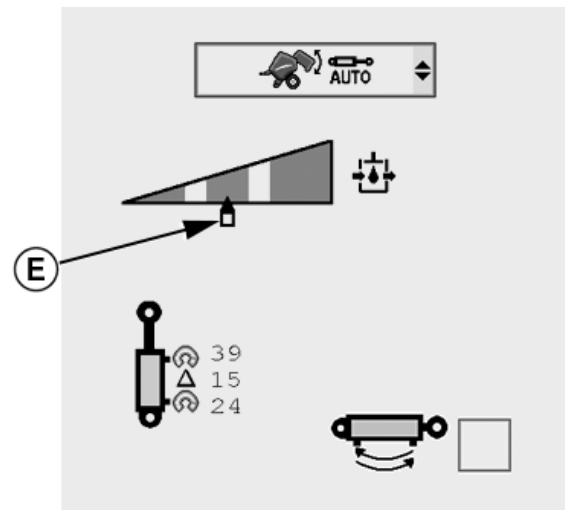
D—Neznan indikator
hidravličnega pretoka
E—Indikator hidravličnega
pretoka



CC351773



CC571122



CC571123

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078381182 -82-05APR23-3/5

CC351773 —UN—27JUN18

CC571122 —UN—03APR23

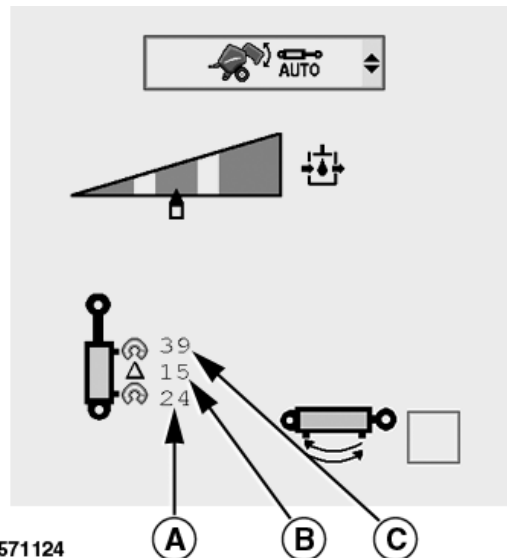
CC571123 —UN—03APR23

4. Indikator hidravličnega tlaka:

Indikator hidravličnega tlaka je diagnostični pripomoček. Indikator (A) prikazuje tlak olja, ki vstopi v balirko. Indikator (B) prikazuje razliko v tlaku med indikatorjema (A) in (C). Indikator (C) prikazuje tlak olja, ki se vrne v traktor.

A—Indikator olja pod visokim tlakom
B—Razlika v tlaku indikatorja

C—Indikator povratnega tlaka olja



CC571124

CC571124 —UN—03APR23

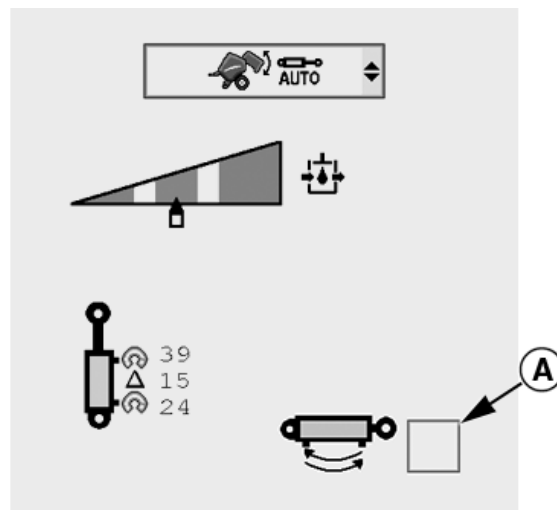
1181334,1680078381182 -82-05APR23-4/5

5. Povratni hidravlični pretok:

Glede na način priključitve hidravlične cevi na traktor se vrata pri uporabi izbirnega upravljalnega ventila lahko premikajo v napačno smer. Težavo lahko odpravite s potrditvenim poljem (A).

- Označite potrditveno polje (A), da omogočite povratno smer hidravličnega pretoka.
- Počistite potrditveno polje (A), da onemogočite povratno smer hidravličnega pretoka.

A—Potrditveno polje povratnega hidravličnega pretoka



CC571125

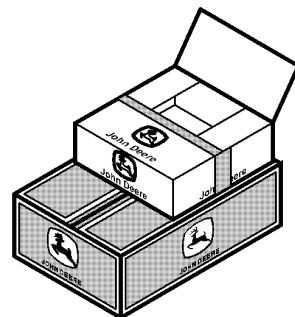
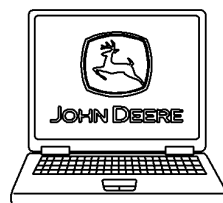
CC571125 —UN—03APR23

1181334,1680078381182 -82-05APR23-5/5

Priključki

Iskanje priključkov

Za primerne priključke za vaš stroj se obrnite na vašega zastopnika za John Deere ali na spletno mesto John Deere za priključke.



CC208612

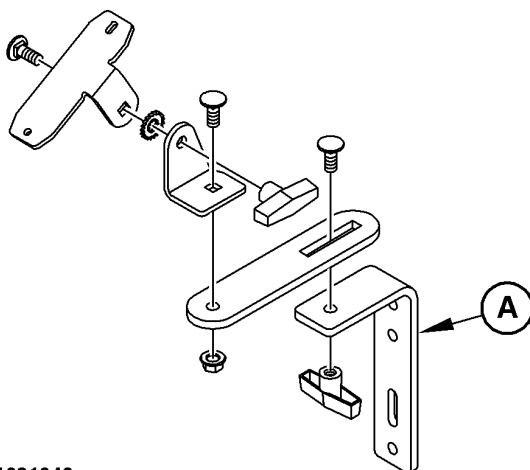
DC82261,0000447 -82-18OCT14-1/1

CC208612—UN—14APR14

Nosilec za monitor

Odvisno od kabine traktorja so pri zastopnikih John Deere na voljo različni nosilci za monitorje.

A—Kot



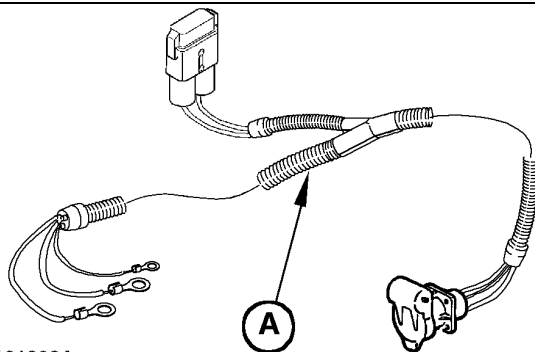
CC1031046

OUCC006,0001B47 -82-28OCT13-1/1

CC1031046—UN—28OCT08

Kabelski snop akumulatorja za monitor

Po potrebi je na voljo kabelski snop akumulatorja (A) kot dodatna oprema za traktorje, ki niso opremljeni z ustrezno vtičnico.



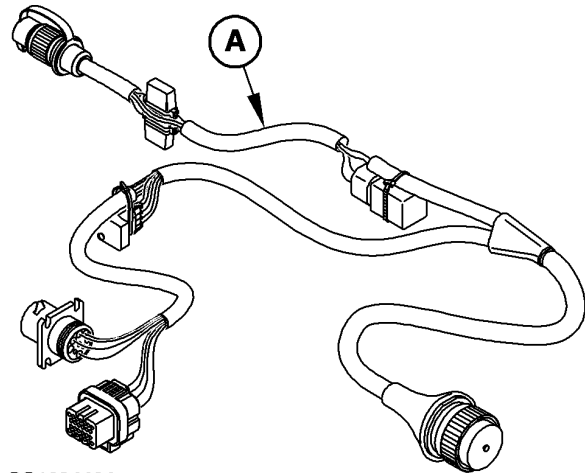
CC1018634

OUCC006,00014A0 -82-07OCT08-1/1

CC1018634—UN—24OCT00

Kabelska napeljava v kabini za monitor

Kabelsko napeljavo v kabini (A) za virtualni terminal (zaslon) lahko dobite pri vašem zastopniku za John Deere.



CC1034494

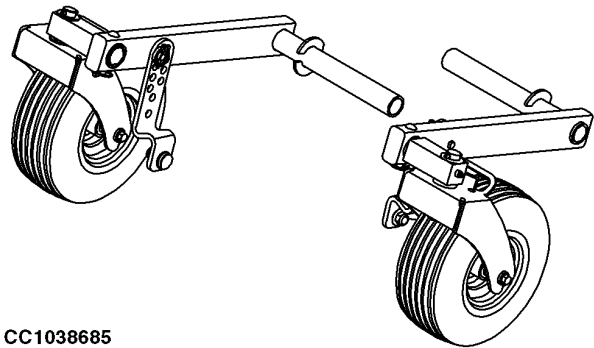
CC1034494 —UN—06JUL11

OUCC006,00017E7 -82-27JUN11-1/1

Vrtljiva podporna kolesa

Vrtljiva podporna kolesa omogočajo pobiralo da lažje sledi tlem, da ne zdrsava in da ne poškoduje tal.

Za informacije se obrnite na zastopnika za John Deere.



CC1038685

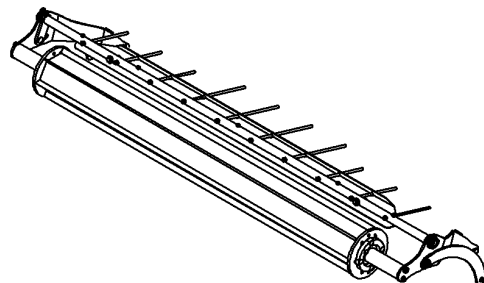
CC1038685 —UN—19NOV12

OUCC006,00019CA -82-19NOV12-1/1

Stiskalni valj za pobiralo

Stiskalni valj za pobiralo je na voljo kot priključek za izboljšanje pretoka dovajanja.

Obrnite se na svojega zastopnika za John Deere.



CC286973

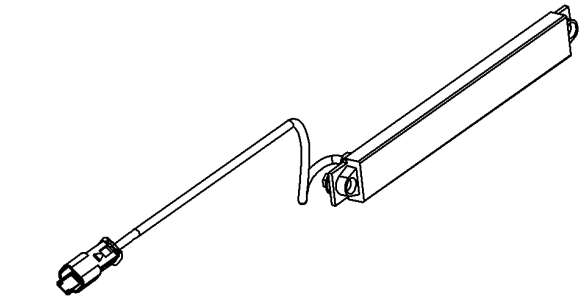
CC286973 —UN—03AUG16

NB02380,00001BB -82-28JUL16-1/1

Osvetlitev naprave za ovijanje z mrežo in osvetlitev stranskih vrat

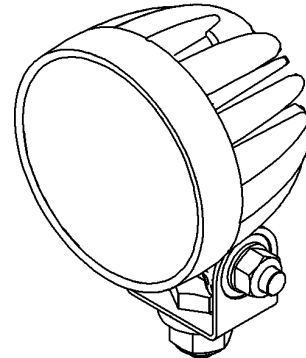
Luči naprave za ovijanje z mrežo in luči stranskih vrat so na voljo kot dodatna možnost za boljšo vidljivost ponoči.

Obrnite se na prodajalca strojev John Deere.



CC378600

Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo



CC286974

Osvetlitev stranskih vrat

TL81334,00010A1 -82-05MAY22-1/1

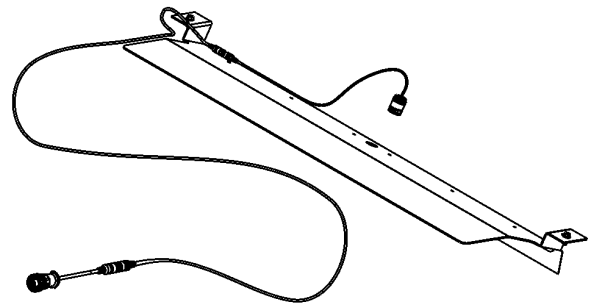
CC378600 —UN—15MAY19

CC286974 —UN—03AUG16

Kamera za napravo za povijanje s folijo

Kamera povijanja bale s folijo se uporablja za nadzorovanje povijanja bal s povijalno folijo.

Obrnite se na prodajalca strojev John Deere.



CC423444

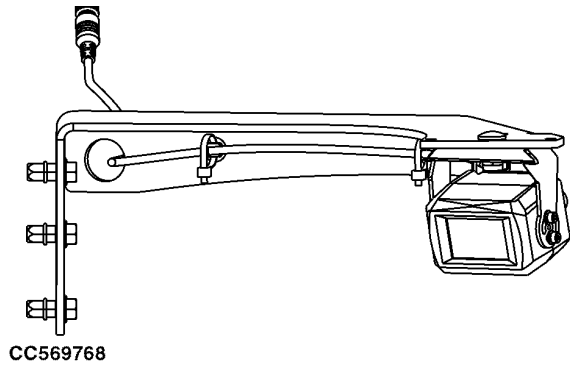
GA87848,0000FCA -82-29OCT20-1/1

CC423444 —UN—26OCT20

Kamera

Na voljo je kamera za nadzor izmeta bal.

Obrnite se na prodajalca strojev John Deere.



CC569768 —UN—31MAR23

ga87848,1680527462946 -82-03APR23-1/1

Mazanje in vzdrževanje

Varno mazanje in vzdrževanje stroja

⚠ OPOZORILO: Ta stroj je opremljen s samodejno sekvenco s položaji mirovanja: zdi se, da se je stroj ustavil in ponovno zagnal nepričakovano.

Ne mažite ali vzdržujte stroja, ko se premika.

Da preprečite telesne poškodbe ali smrt, vedno:

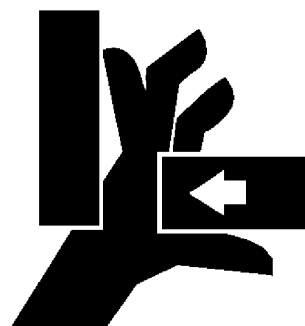
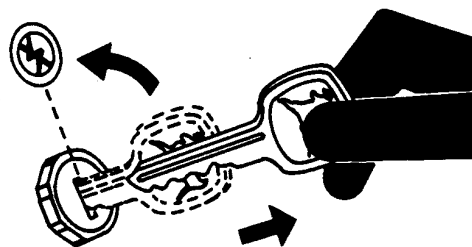
- Izklopite kardansko gred
- Vključite parkirno zavoro traktorja in/ali preklopite menjalnik v parkirni položaj
- Izklopite motor traktorja
- Izvlecite zagonski ključ iz glavnega stikala
- Sprostite hidravlični tlak
- Blokirate vrata. Glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.
- Vključite parkirno zavoro
- Vključite ročno zavoro
- Počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo
- Pustite, da se vse komponente ohladijo

pred servisiranjem stroja.

Za preprečevanje telesnih poškodb zaradi nepričakovanih premikov vzdržujte stroj na ravni površini.

Če je stroj odklopljen od traktorja, blokirajte kolesa, da preprečite premikanje.

POMEMBNO: Pri varjenju na stroju odklopite električno napajanje vseh elektronskih komponent. Prenapetost lahko poškoduje elektronske krmilne gumba.



LX002 510

TS230 —UN—24MAY89

E41125 —UN—25OCT96

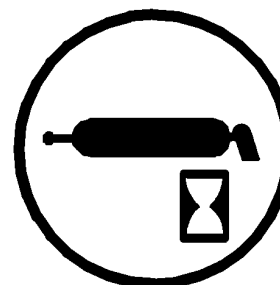
LX002510 —UN—17JAN95

ga87848,1676292421631 -82-17MAR23-1/1

Upoštevajte vzdrževalne intervale

Upoštevajte števec delovnih ur traktorja in izvajate vzdrževanje po urnih intervalih, kot je navedeno na sledečih straneh.

POMEMBNO: Priporočljivi vzdrževalni časi se nanašajo na normalne delovne pogoje. V težkih delovnih pogojih **POGOSTEJE** vzdržujte stiskalnico bal.



CC 000934

CC000934 —UN—05APR95

CC03745,00002A9 -82-27AUG01-1/1

Izvedba mazanja in vzdrževanja

Pred uporabo mazalne pištole očistite mazalke. Takoj zamenjajte manjkajoče ali poškodovane mazalke. Če nova mazalka ne sprejema masti, jo odstranite in pregledajte vse njene dele.

Za optimalno delovanje in preprečitev prezgodnje odpovedi skrbno izvajajte mazanje in vzdrževalna dela na število ur, kot je predpisano v tem poglavju.

Okvarjeni ležaji in pregrevanje lahko povzročijo požar. Da zmanjšate tveganje okvare ali pregrevanja ležajev, skrbno namažite vsa mazalna mesta na stroju:

- Po vsakem pranju stroja.
- Ko stroj uskladiščite.
- Tik preden začnete spet uporabljati stroj, ki je bil uskladiščen.

Redno preverjajte, ali mast izhaja skozi ležaje, ko jih mažete.

Pridelek in drug material se lahko nabira okrog ležajev in ležajnih pokrovov. Redno preverjajte in čistite ta območja med delovnim dnevom.

DC82261,0000538 -82-18OCT14-1/1

Mast za mazanje

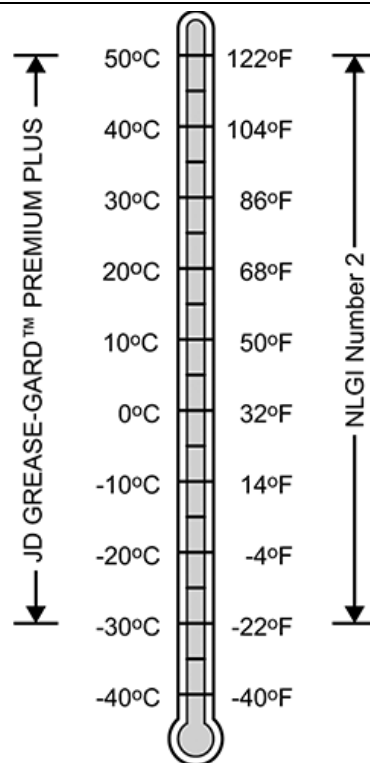
Priporoča se naslednja mast:

- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Ostale mazalne masti se lahko uporabljajo, če ustrezajo naslednjim pogojem:

- Klasifikacija NLGI 2
- Nesintetično litijevo bazno olje ISO-L-X-BDHB 2 ali DIN KP 2 N-10 (160 do 220 mm²/s pri 40 °C)
- Z dodatkom za izjemni tlak

POMEMBNO: Nekateri vrste sredstev za zgoščevanje, baznih olj in dodatkov, ki se uporabljajo v masteh, niso združljive z drugimi. Izogibajte se mešanju različnih vrst masti. Pred mešanjem različnih vrst masti se posvetujte s svojim dobaviteljem masti.



Mazalne masti glede na temperaturo zraka

CC390496—UN—24SEP19

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

GA87848,0001049 -82-25NOV20-1/1

Mast za sistem avtomatskega mazanja

POMEMBNO: Mazalnih masti, ki vsebujejo trdna maziva, ne smete uporabljati. Molibdenova mast zamaši razdelilnike in je zato ne smete uporabljati (maziva kot so grafit in MoS₂ na zahtevo).

Sistem je zasnovan za komercialne večnamenske mazalne masti do razreda NLGI 2 za uporabo poleti in pozimi.

Uporabljajte mazalne masti z dodatki za visoke tlake (EP masti).

Uporabljajte samo masti na enaki milni osnovi.

Za specifikacije glejte Masti v tem poglavju.

OUCC006,000147E -82-17SEP08-1/1

Olje za menjalnike

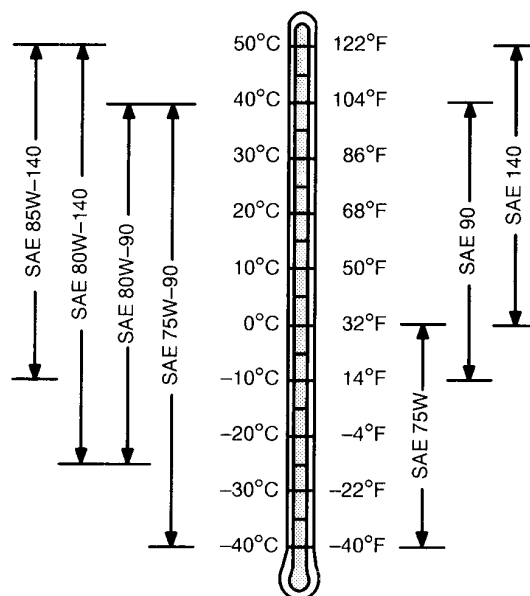
Do naslednje menjave vedno izberite viskoznost olja glede na pričakovane zunanje temperature.

Priporočena so naslednja olja:

- olje za menjalnike John Deere GL-5 Gear Lubricant
- John Deere EXTREME-GARD™

Ostala olja se lahko uporabljajo, če ustrezajo naslednjim zahtevam:

- API Service Category GL-5



Stopnje viskoznosti olja glede na temperaturo zraka

EXTREME-GARD je blagovna znamka družbe Deere & Company

DX,GEOIL -82-14APR11-1/1

Olje za verige Multiluber

Uporabite naslednje olje za sistem mazanja verige:

John Deere BIO-MULTILUBER-OIL¹

Uporabljajo se lahko tudi druga ustrezna biorazgradljiva olja.

POMEMBNO: Za ta namen nikoli ne uporabljajte mineralnih olj.

¹ Olje John Deere BIO-MULTILUBER-OIL zagotavlja ali presega minimalno biorazgradljivost 80% v 21 dneh po preizkusni metodi CEC-L-33-T-82. BIO-MULTILUBER-OIL se ne sme mešati z mineralnimi olji.

OPOMBA: Olje John Deere BIO-MULTILUBER-OIL je dobavljivo pri zastopniku za John Deere.

- DC43300: BIO-MULTILUBER-OIL 5 litrov

OUCC006,00019AE -82-09NOV12-1/1

Uporaba drugih in sintetičnih mazalnih sredstev

Različni pogoji uporabe v različnih okoljih, lahko zahtevajo uporabo drugih mazalnih sredstev, ki niso navedeni v tem navodilu.

Nekatera mazalna sredstva John Deere po vsej verjetnosti niso povsod dosegljiva.

Če se glede na to pojavijo katerakoli vprašanja, se obrnite na zastopnika John Deere.

Sintetična mazalna sredstva se lahko uporabljajo, če ustrezajo v tem navodilu navedenim specifikacijam.

Temperaturne omejitve in servisni intervali, prikazani v tem priročniku, veljajo za tekočine John Deere ali tekočine, ki so bile preskušene in/ali odobrene za uporabo v opreми John Deere.

Predelana mazalna sredstva (ponovno pridobljeni produkti) se lahko uporabljajo, če ustrezajo ogovarjajočim specifikacijami.

DX,ALTER -82-13JAN18-1/1

Skladiščenje mazalnih sredstev

Vaš stroj bo lahko deloval optimalno samo ob uporabi čistih mazalnih sredstev.

Za mazalna sredstva uporabljajte samo čiste posode.

Mazalna sredstva in posode neoporečno shranjujte in jih zavarujte pred prahom in vlago. Posodo shranjujte

v ležečem položaju, da se prepreči zbiranje vode in umazanije.

Prepričajte se, da je posoda primerno označena, vsebina mora biti na posodi neoporečno navedena.

Stare posode in ostanke masti odstranite v skladu z ekološkimi predpisi.

DX,LUBST -82-11APR11-1/1

Mešanje mazalnih sredstev

Različne vrste olj in oznak, se na splošno ne sme medsebojno mešati. Od proizvajalca dodani dodatki olja so izbrani tako, da olje ustreza določenim specifikacijam in zahtevam kvalitete.

Zato mešanje različnih vrst olja lahko moti zaželeno delovanje dodatkov in s tem se zmanjšuje učinkovitost mazanja.

Če se glede na to pojavijo katerakoli vprašanja, se obrnite na zastopnika John Deere.

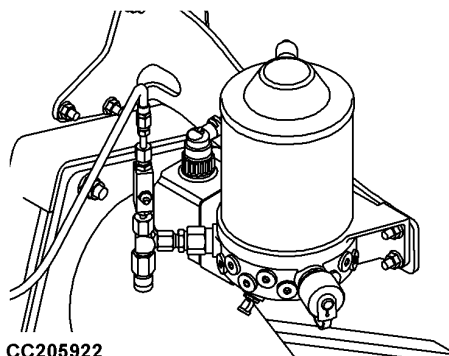
DX,LUBMIX -82-18MAR96-1/1

Splošne informacije o sistemu samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo)

POMEMBNO: Odvisno od opreme stroja številna mazalna mesta morda niso priključena na sistem samodejnega mazanja. V tem poglavju je navedeno, katera mazalna mesta so priključena na sistem samodejnega mazanja in katera ne.

Funkcija samodejnega mazanja

Sistem ima črpalko za mast, ki jo poganja električni motor, vode za mazanje, razdelilnike za mast in elektronski časovnik, ki ga upravlja zaslon. Ko je sistem omogočen, se črpalka za mast vklaplja in izklaplja v rednih intervalih, skladno z voznikovimi nastavitvami. Za vklop, izklop in nastavitve sistema samodejnega mazanja glejte Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju Servisni program balirke.



CC205922

CC205922 —UN—25OCT13

Nadaljevanje na naslednji strani

NB02380,00001F1 -82-28NOV16-1/2

Preverjanje sistema glede primerne delovanja

Na zaslonu ročno sprožite samodejni mazalni cikel za 6 do 9 minut, da preverite, ali se vsa mazalna mesta oskrbujejo z mastjo. V zvezi z ročnim vklopom sistema samodejnega mazanja glejte Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju Servisni program balirke.

Če pride do zamašitve mazalke ali voda za dovajanje masti, lahko mast izteče iz razbremenilnega ventila (A). Ta ventil je varnostna funkcija, ki omogoča preverjanje sistema. Glejte Sistem samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju Odpravljanje težav.

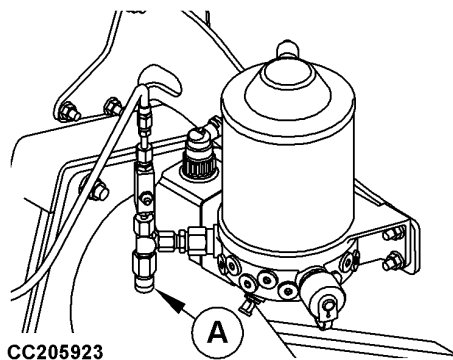
Vmesno mazanje

Samodejni cikel mazanja sprožite ročno na monitorju:

- Za 3 minuti ob začetku vsake žetvene sezone.
- Za 9 minut po čiščenju z visokotlačnim čistilnikom, parnim čistilnikom ali stisnjenim zrakom.
- Za 15 minute ob koncu vsake sezone.

Servis

OPOMBA: Komponente sistema za mazanje ne potrebujejo vzdrževanja.



CC205923

A—Razbremenilni ventil

Prvih nekaj tednov uporabe redno preverjajte sistem, še posebej bodite pozorni na naslednje točke:

- Zadostno mazanje ležajnih mest.
- Poškodovani ali netesni vodi.

NB02380,00001F1 -82-28NOV16-2/2

Splošne informacije o sistemu avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo)

Funkcija avtomatskega mazanja

Sistem vključuje črpalko za mast, ki jo poganja hidravlični tlak in dobavlja mast v vode in razdelilnike masti. Ob vsakem odpiranju in zapiranju zadnjih vrat hidravlični tlak aktivira bat v črpalki, ki dobavi nastavljivo količino masti.

POMEMBNO: Odvisno od opreme stroja nekatera mazalna mesta morda niso priključena na sistem avtomatskega mazanja. V tem poglavju je navedeno, katera mazalna mesta so priključena na sistem samodejnega mazanja in katera ne.

Servis

OPOMBA: Komponente sistema ne potrebujejo vzdrževanja. Če pride do zamašitve na mazalki ali na mazalnem vodu, glejte Sistem avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo) v poglavju Odpravljanje težav.

Prvih nekaj tednov uporabe redno preverjajte sistem, še posebej bodite pozorni na naslednje točke:

- Zadostno mazanje ležajnih mest.



CC205256

- Poškodovani ali netesni vodi.

OPOMBA: Ena kartuša zadošča za med 250 in 350 bal.

ga87848,1679557660535 -82-23MAR23-1/1

Nastavitev pretoka sistema avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo)

Pretok črpalke za mast je progresivno nastavljen s spreminjanjem razdalje (C) s pomočjo nastavitvenega vijaka (B). Za nastavitev pretoka ravnajte, kot sledi:

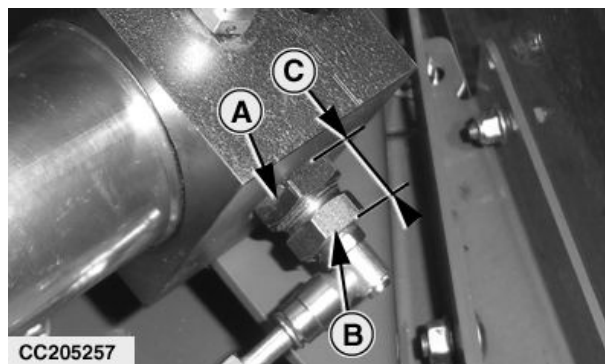
1. Odvijte protimatico (A).
2. Z vijakom (B) nastavite želeno razdaljo (C).

Tehnični podatki

Pretok, tovarniška nastavitev—Razdalja.....	17 mm
	(0,67 in)
Pretok, nastavitev minimuma—Razdalja.....	15 mm
	(0,59 in)
Pretok, nastavitev maksimuma—Razdalja.....	24 mm
	(0,94 in)

3. Privijte varovalno matico (A).

OPOMBA: Ena kartuša zadošča za med 250 in 350 bal.



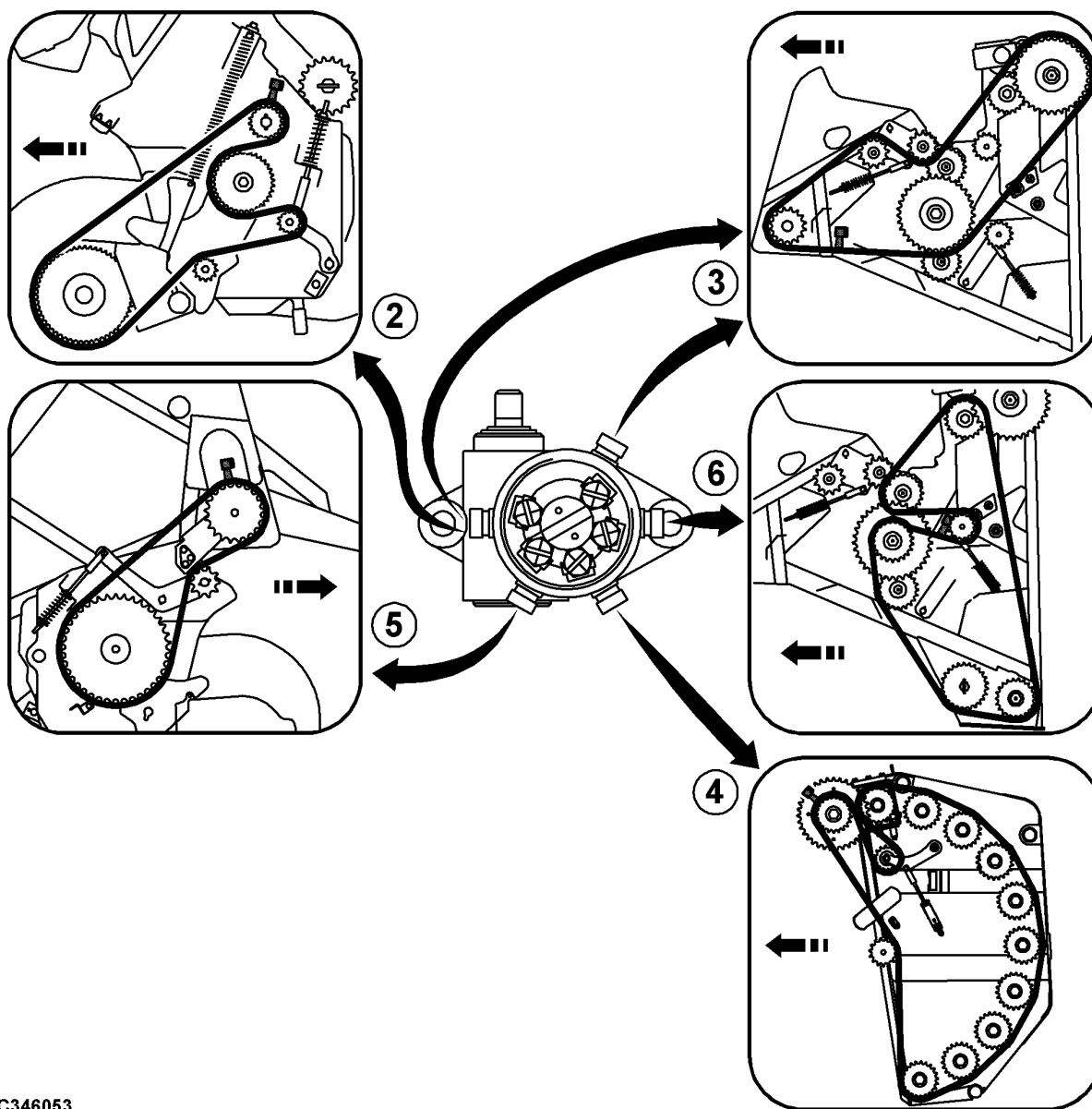
A—Varovalna matica
B—Vijak za nastavljanje pretoka

C—Razdalja

CC205257 —UN—25OCT13

ga87848,1678366240550 -82-09MAR23-1/1

Mesto komponente za oljenje verige



CC346053

2— Pogonska veriga pobirala
(rdeč obroč)

3— Glavna pogonska veriga
(oranžen obroč)

4— Pogonska veriga valja vrat
(rumen obroč)

5— Pogonska veriga rotacijskega
podajalnika (zelen obroč)

6— Pogonska veriga valja okvirja
(moder obroč)

OPOMBA: Vsaka cev je označena na strani črpalke in
krtačk s številko na barvnem obroču.

ga87848,1678366317907 -82-09MAR23-1/1

CC346053 —UN—22JUN18

Nastavitev pretoka olja

Pretok olja lahko nastavljate za vsako verigo.

1. Odvijte in odstranite pokrov.
2. Poiščite vijak, ki omogoča nastavljanje pretoka olja k relevantni krtački (ali krtačkam).
3. Zasukajte vijak v smeri urnega kazalca za povečanje pretoka in v nasprotni smeri urnega kazalca za zmanjšanje pretoka olja.

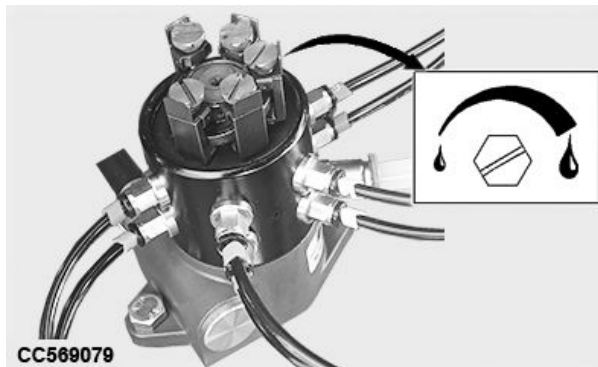
OPOMBA: Če je vijak popolnoma privit (maksimalni pretok), odvijte vijak za štiri obrate, da dosežete minimalni pretok olja.

Če želite povrniti začetne tovarniške nastavitve, ravnajte, kot sledi:

Do konca privijte ustrezni vijak.

OPOMBA: Za položaj vijaka krtače glejte Položaj komponent za mazanje verige v tem poglavju.

Za vijak krtače (2) odvijte 3 obr. in 1 klik.



CC569079 —UN—10MAY23

Za vijak krtače (3) odvijte 1 obr. in 4 klike.

Za vijak krtače (4) odvijte 2 obr. in 1 klik.

Za vijak krtače (5) odvijte 2 obr. in 4 klike.

Za vijak krtače (6) odvijte 5 klikov (0,8 obr.).

4. Namestite pokrov.

ga87848,1678364319444 -82-09MAY23-1/1

Po potrebi: Dolivanje olja za verige v posodo sistema

Posodo napolnite odvisno od nastavitve pretoka črpalke.

Tehnični podatki

Oljni rezervoar—Prostor-
nina..... 4 l
(1 US gal)

Uporabite olje s specifikacijo, predpisano v tem poglavju pod Olje za verige Multiluber.

POMEMBNO: Nikoli ne uporabljajte druge vrste olja.

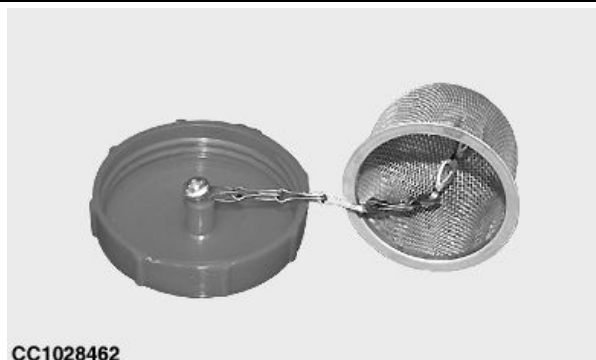


CC574076 —UN—19APR23

ga87848,1681216226114 -82-13APR23-1/1

Po potrebi: Čiščenje filtra rezervoarja za olje

Po potrebi očistite filter rezervoarja za olje.



CC1028462 —UN—21SEP06

ga87848,1681396385370 -82-23MAY23-1/1

Po potrebi: Čiščenje filtrov hidravličnih spojk

Filter spojke očistite, kot sledi:

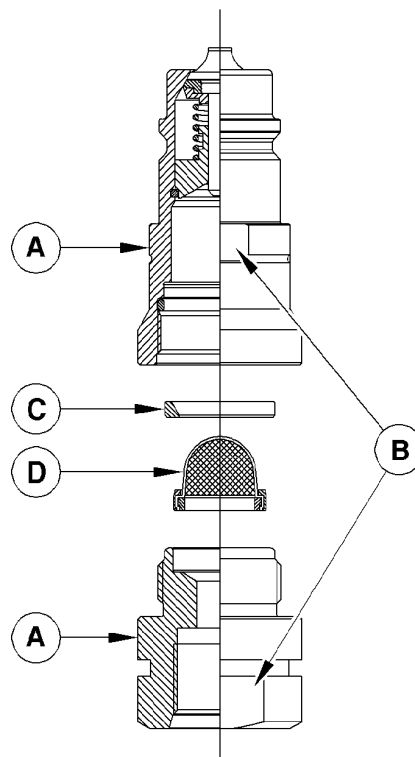
1. Prek ravnih površin (B) ločite spojko (A).
2. Odstranite distančni obroč (C) in filter (D).
3. S čistim topilom očistite filter (D).
4. Spojko (A) sestavite v obratnem vrstnem redu demontaže.
5. Spojko (A) zategnite po naslednjih specifikacijah:

Tehnični podatki

Spojka tlačnega
voda—Zatezni moment.....90 Nm
(66 lb-ft)

A—Spojka
B—Ravna površina

C—Distančni obroč
D—Filter



CC1025485

ga87848,1681396385418 -82-23MAY23-1/1

CC1025485 —UN—15MAR04

Po potrebi: Ponovno polnjenje posode sistema za samodejno mazanje (če je vgrajena črpalka s posodo)

POMEMBNO: Čistoča je obvezna, ko polnite sistem.

Odvisno od nastavitve sistema avtomatskega mazanja polnite posodo po potrebi.

Tehnični podatki

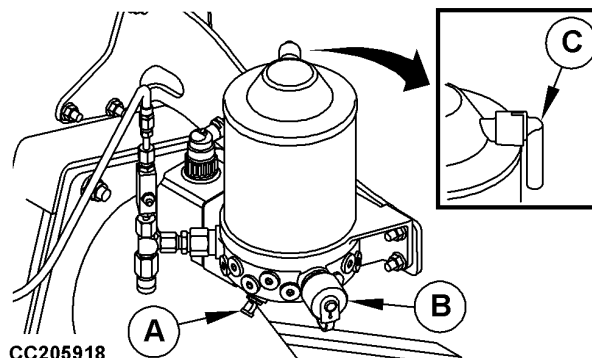
Posoda mazalnega
sistema—Prostornina.....1,2 kg
(2,6 lb)

Sistem napolnite z mastjo skozi polnilni nastavek (A) s pomočjo črpalke za mast, ali skozi odprtino (B) s polnilno tlačilko z visokim pretokom.

Prepričajte se, da odzračevalna cev (C) na zunanji strani posode ni zamašena.

Posode ne polnite nad največjo dovoljeno raven.

Uporabite mast, ki je specifičirana v razdelku Mast za sistem samodejnega mazanja v tem poglavju.



CC205918

A—Polnilni nastavek
B—Polnilna odprtina

C—Odzračevalna cev

POMEMBNO: Nikoli ne uporabljajte drugih vrst masti.

ga87848,1676901218458 -82-17APR23-1/1

CC205918 —UN—25OCT13

Po potrebi: Menjava kartuše v sistemu samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo)

Menjava kartuše z mastjo

Na vrhu črpalke za mast je indikator (A), ki pokaže, kdaj se je kartuša z mastjo izpraznila. Kartušo z mastjo zamenjajte po naslednjem postopku:

1. Potegnite ročaj (D) do konca navzdol.
2. Odvijte cev (B).
3. Zamenjajte prazno kartušo z mastjo z novo.
4. Ponovno namestite in zategnite cev (B).
5. Pritisnite zaporo (E) pod gumijastim odbojnikom (C) in nato potisnite ročaj (D) do konca navzgor.
6. Odzračite črpalko za mast. Glejte Odzračevanje sistema avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo) v poglavju Servis.

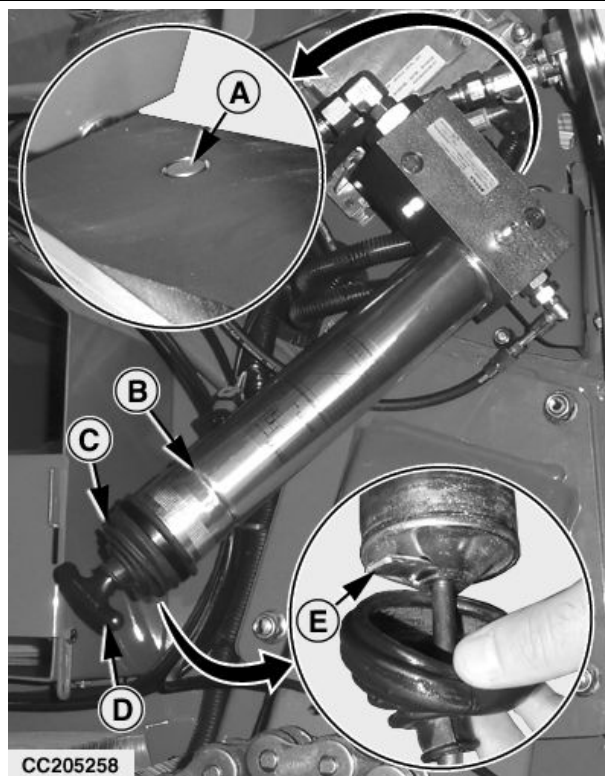
A—Indikator prazne kartuše

B—Cev kartuše z mastjo

C—Gumijasti odbojnik

D—Ročica sledilnega bata

E—Zapora batnice sledilnega bata



CC205258

CC205258 —UN—18OCT13

ga87848,1678364319373 -82-13APR23-1/1

Po potrebi: Preverjanje predpolnjenja tlačnih zbiralnikov

Pregled in zamenjavo zbiralnikov lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe z ustrezno opremo.

Predpolnjenje tlačnih zbiralnikov se lahko sčasoma zmanjša. Če hidravlična funkcija ne deluje kot bi morala, preverite predpolnjenje plina. Glejte Vzdrževanje hidravličnega zbiralnika v poglavju Vzdrževanje.



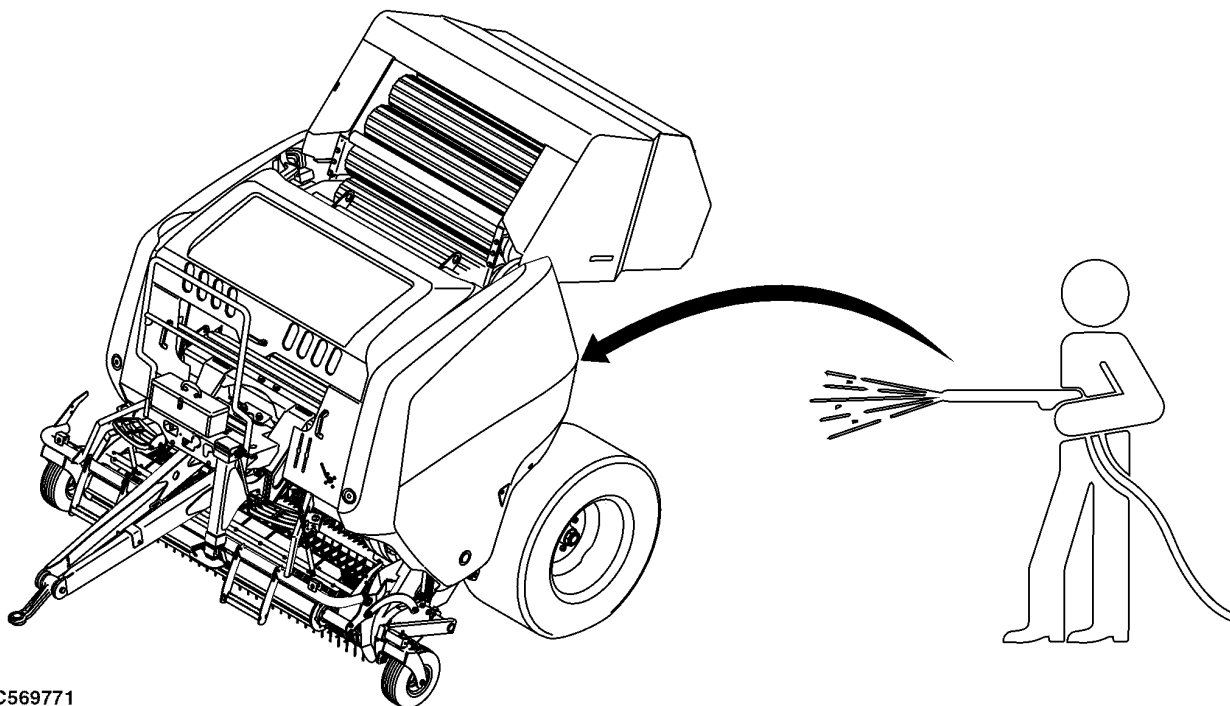
CC1022636

Eksplozija zbiralnika

ga87848,1676301926895 -82-14FEB23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Po potrebi: Čiščenje valjev komore za balo



POMEMBNO: Voda pod pritiskom lahko poškoduje tesnila. Izogibajte se usmerjanju visokotlačnega curka vode neposredno na ležaje valjev.

Po potrebi očistite valje v komori za baliranje.

ga87848,1680509224452 -82-06APR23-1/1

Dnevno: Preprečite požar

Za odstranjevanje nabranih ostankov pridelka in za čiščenja stroja uporabljajte stisnjen zrak.

Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika v bližini ležajev, da ne poškodujete tesnil.

Kontrolirajte ležaje glede zgodnjih znakov poškodb in jih po potrebi zamenjajte. Izklopite pogon balirke in preverite nenavadne zvoke, vroče dele, vonj po ožganem ter razbarvan lak ali kovino.

Preverite stanje ležajev:

- Odprite vrata in jih zaklenite, glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.
- Pri ohlapnih jermenih z roko zavrtite vsakega od valjev ter bodite pozorni na hrup in težko vrtenje.
- Kontrolirajte radialno zračnost ležajev z vlečenjem, potiskanjem ali nežnimi udarci.
- Opazujte in tipajte za ohlapom ležajev. Zamenjajte obrabljene in poškodovane ležaje. Takoj po zaključku dela preverite temperaturo vseh ležajev. Če so kateri bolj vroči od drugih, ležaje zamenjajte.

ga87848,1676297506102 -82-13FEB23-1/1

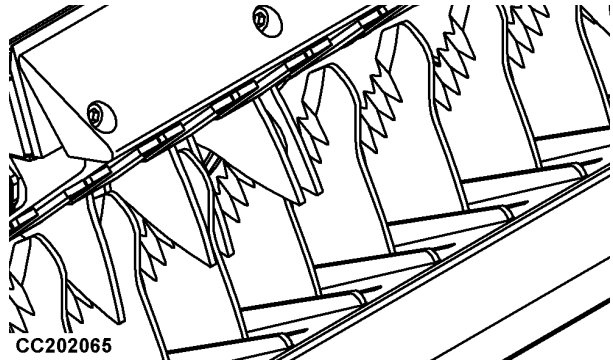
Dnevno: Preverjanje nožev predrezalnika in spustnega dna

⚠ OPOZORILO: Bodite previdni, ko delate v bližini rezil. Rezila so ostra in lahko povzročijo hude poškodbe.

Preverjanje nožev predrezalnika:

1. Odprite vrata.
2. Aktivirajte parkirno zavoro ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Zaklenite vrata. Glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.

Noži predrezalnika morajo biti vedno zelo ostri. Nože preverjajte vsak dan ali vsakih 200 bal, kar pride prej.



CC202065 —UN—12APR13

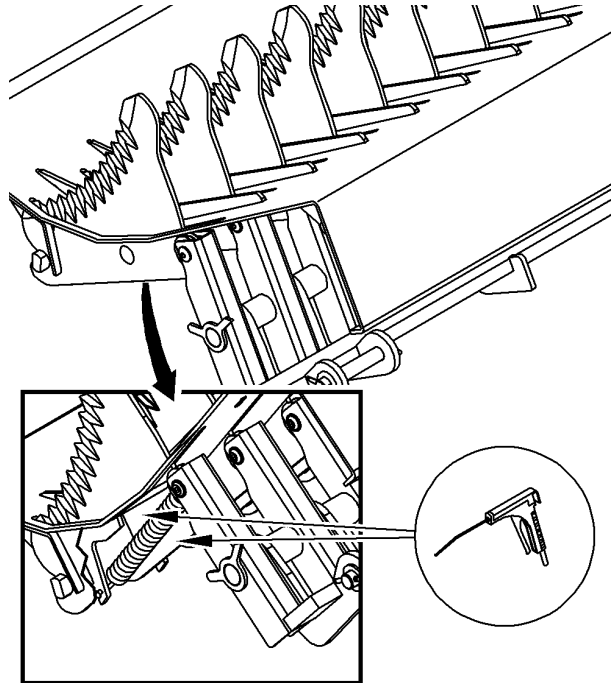
Za odstranjevanje nožev glejte Zamenjava nožev predrezalnika v poglavju Servis in za ostrenje Ostrenje nožev predrezalnika v poglavju Servis.

ga87848,1682429694456 -82-25APR23-1/2

Čiščenje spustnega dna:

1. Spustite spustno dno. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Nože nekajkrat iztegnite in spravite. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predrezalnika v poglavju Uporaba programa za baliranje.
3. Aktivirajte parkirno zavoro ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
4. Zaprite zaporni(e) ventil(e) nožev.
5. Material odstranite s kompresorjem ali drugim ustreznim orodjem.

OPOMBA: Material je lažje odstraniti, ko so noži aktivni.

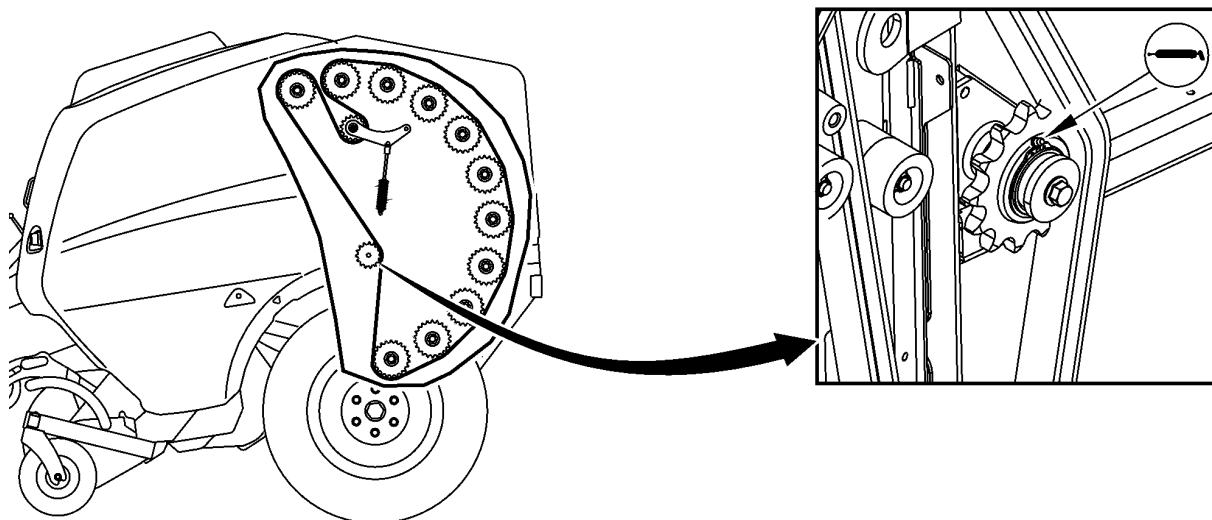


CC202066

CC202066 —UN—12APR13

ga87848,1682429694456 -82-25APR23-2/2

Dnevno: Mazanje preusmerjevalnika verižnika pogonske verige vrat (stroj od serijske številke 210001)



CC518318

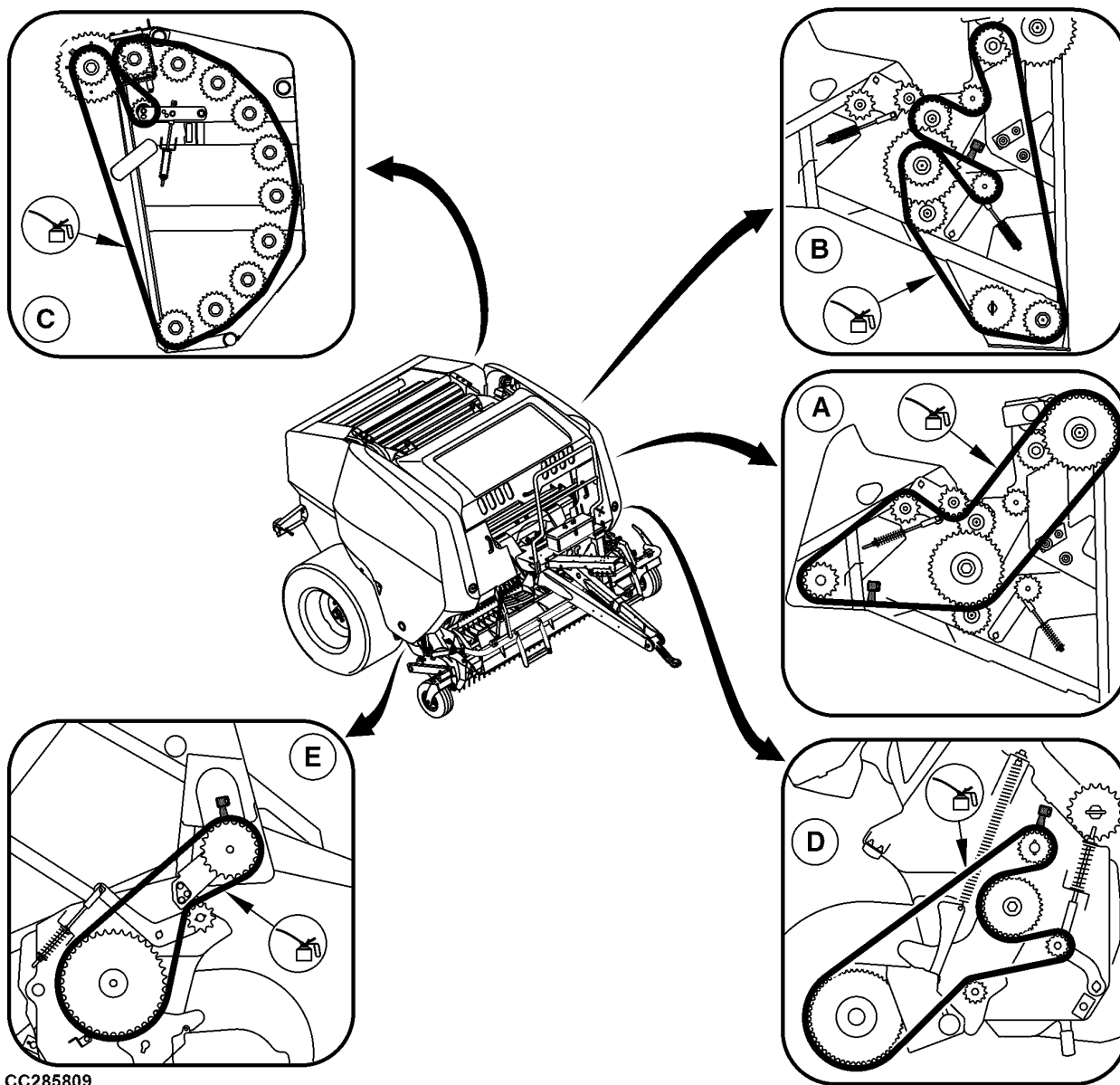
Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

GA87848,0001329 -82-10AUG21-1/1

CC518318 —UN—11AUG21

**Dnevno: Mazanje verige in transporterja
(balirka brez sistema za samodejno mazanje
verige)**



CC285809

Balirka za silažo

A—Glavna pogonska veriga

C—Pogonska veriga valja vrat

E—Pogonska veriga rotacijskega
podajalnika

B—Pogonska veriga valja okvirja

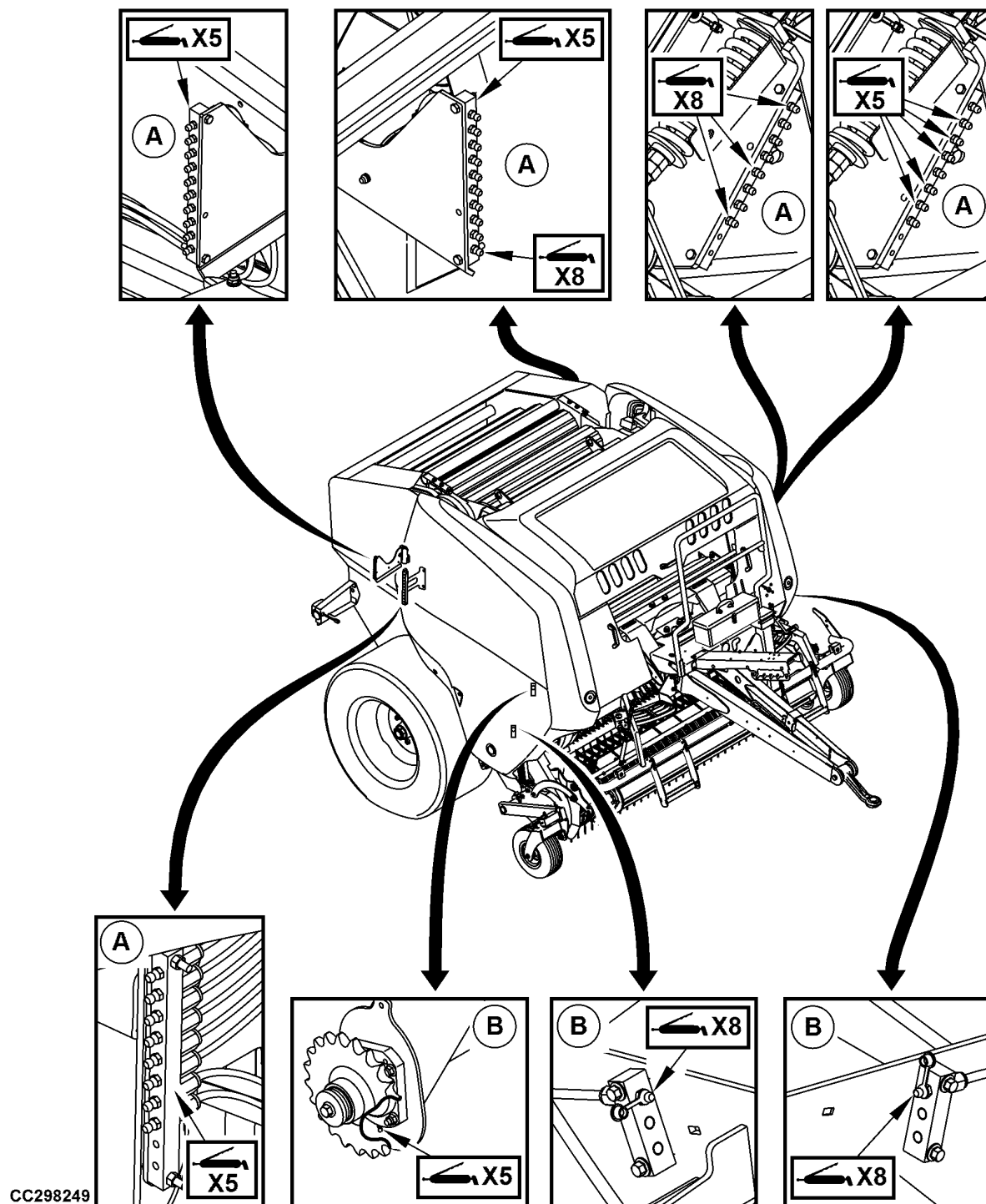
D—Pogonska veriga pobirala

Nanesite olje SAE 30 ali težje olje, dokler so verige še
ogrete (torej po delu).

ga87848,1679404420360 -82-03APR23-1/1

CC285809 —UN—12OCT16

Vsaki 10 ur: Mazanje valjev in rotacijskega podajalnika



A—Valji

B—Rotacijski podajalnik

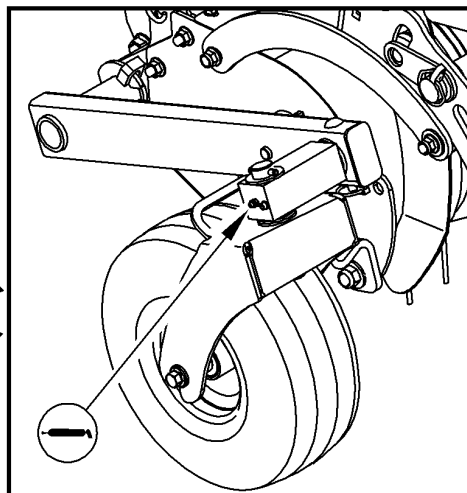
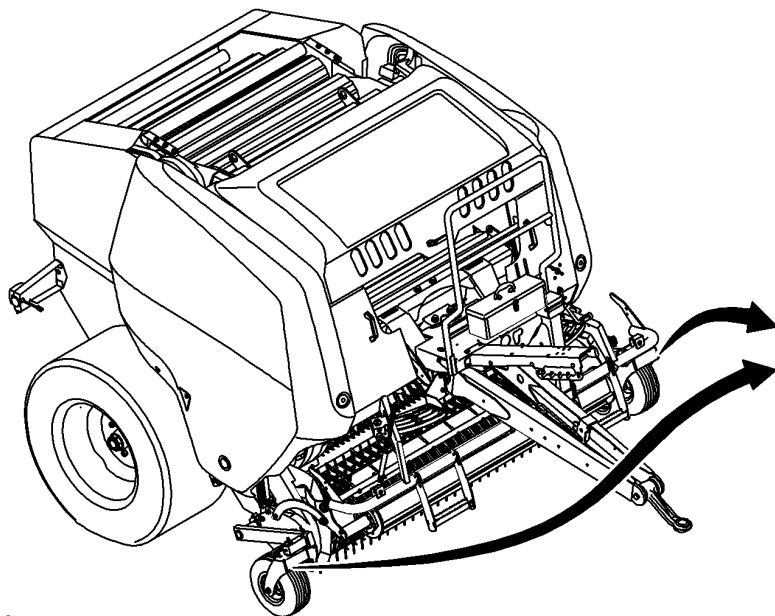
Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

POMEMBNO: Na koncu vsakega delovnega dneva, ko so ležaji še topli, namažite vse mazalne nastavke valjev.

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

ga87848, 1670414584433 -82-21MAR23-1/1

Vsaki 10 ur: Mazanje vrtljivih podpornih koles pobirala (glede na opremo)



CC283556 —UN—07OCT16

CC283556

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

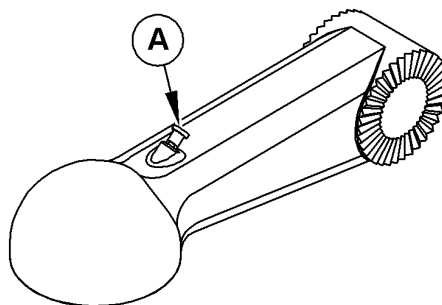
Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

ga87848,1679322501953 -82-20MAR23-1/1

Vsaki 50 ur: Mazanje kroglaste priključne sklopke (če je nameščena)

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

A—Mazalka



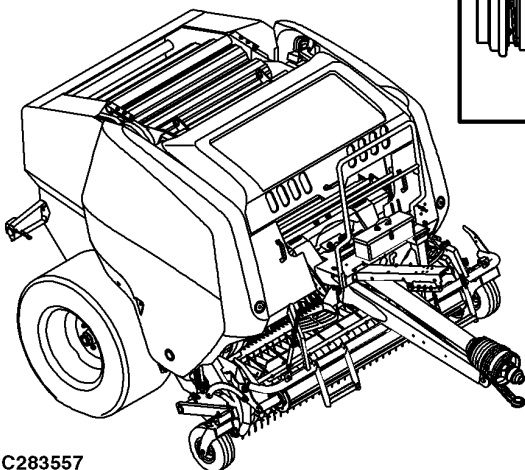
CC205925

CC205925 —UN—29OCT13

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

GA87848,0000FDC -82-02NOV20-1/1

Vsaki 50 ur: Mazanje teleskopske pogonske gredi

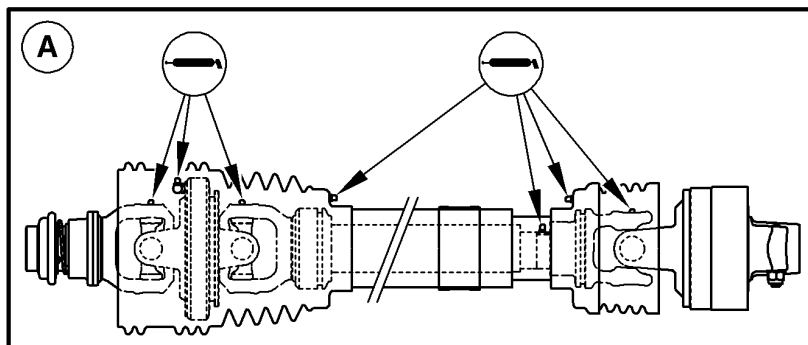


CC283557

A—Mazalka

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company



V zvezi s pravilnim mazanjem teleskopske pogonske gredi glejte uporabniški priročnik osnovne teleskopske pogonske gredi.

ga87848,1679322968422 -82-20MAR23-1/1

CC283557 —UN—18JUL16

Vsaki 50 ur: Preverjanje napetosti verige

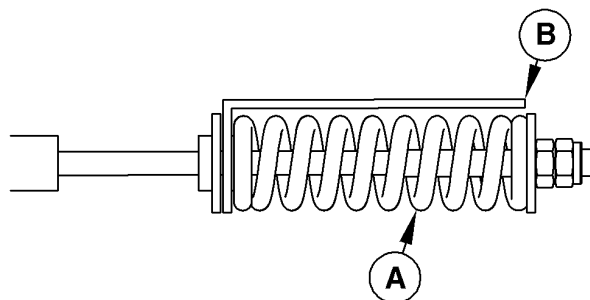
Preverite vse napenjalce, da sta dolžini vzmeti (A) in traku (B) enaki.

Po potrebi si za nastavitev verige oglejte poglavje Servis.

Če dolžine vzmeti (A) ni mogoče prilagoditi dolžini traku (B), zamenjajte verigo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

A—Vzmet

B—Strema



CC286971

ga87848,1676629354204 -82-20FEB23-1/1

CC286971 —UN—01SEP16

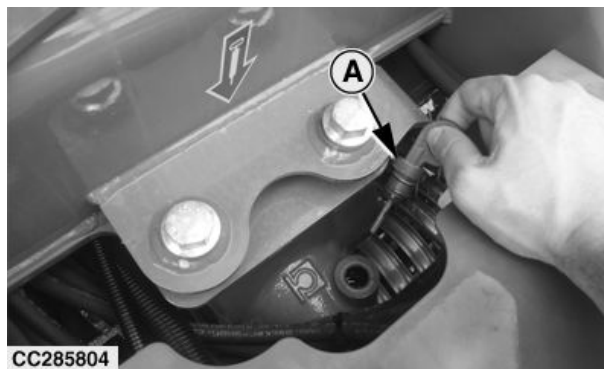
Tedensko: Kontrola nivoja olja v okrovu gonila

POMEMBNO: Tedensko preverjajte nivo maziva z merilno palico (A) in ga po potrebi dolijte.

Nikoli ne napolnite preveč olja v gonilo, saj to vodi do pregrevanja in izgube olja.

Uporabljajte olje z ustrezno specifikacijo, kot je opisano v razdelku Olje za menjalnik v tem poglavju.

A—Merilna palica



CC285804 —UN—18JUL16

ga87848,1681455826318 -82-14APR23-1/1

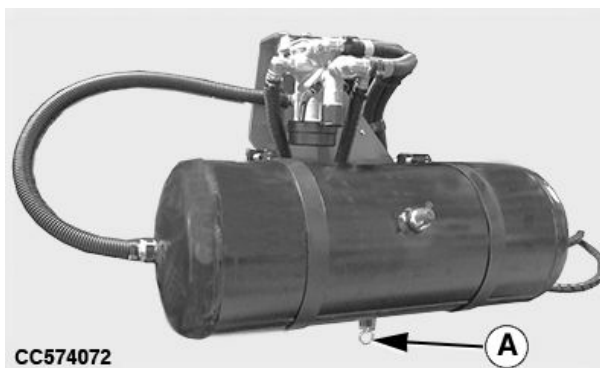
Tedensko: Preverjanje in praznjenje posode zračne zavore

⚠ OPOZORILO: Pred izpuščanjem kondenzata iz posode s stisnjenim zrakom poskrbite, da bo stroj zavarovan pred premiki. Vključite parkirno zavoro in pod kolesa namestite podložne zagozde.

Potegnite za obroč (A), da izpustite vodo iz tlačne posode.

Kondezat v zavornem sistemu lahko povzroči napake pri delovanju.

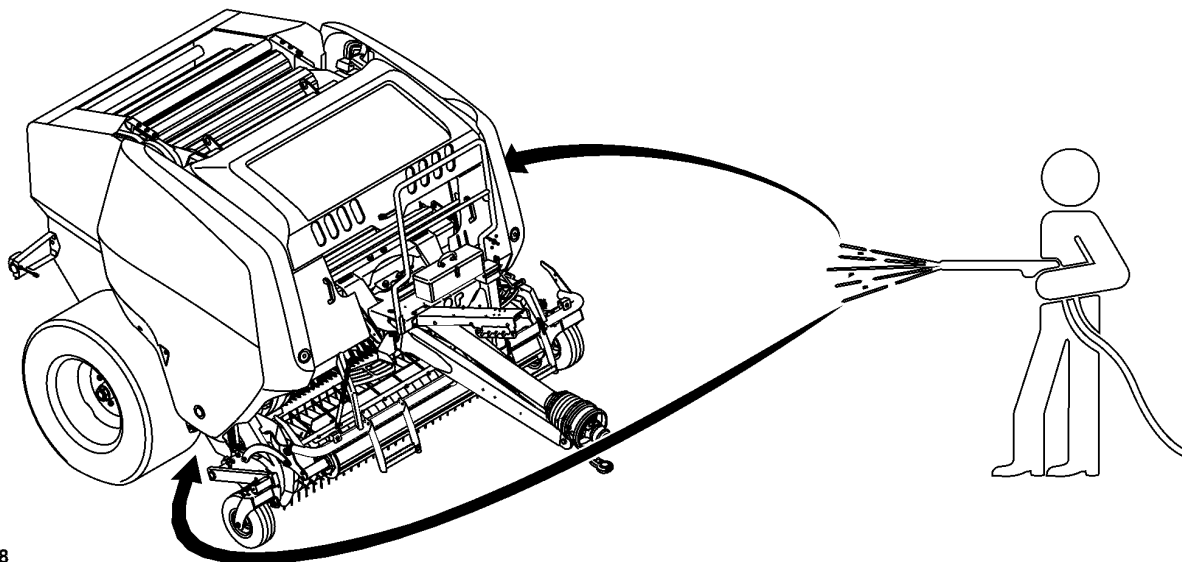
A—Obroč



CC574072 —UN—19APR23

ga87848,1680857690153 -82-07APR23-1/1

Tedensko: Čiščenje in preverjanje zavore



CC575688

CC575688 —UN—22MAY23

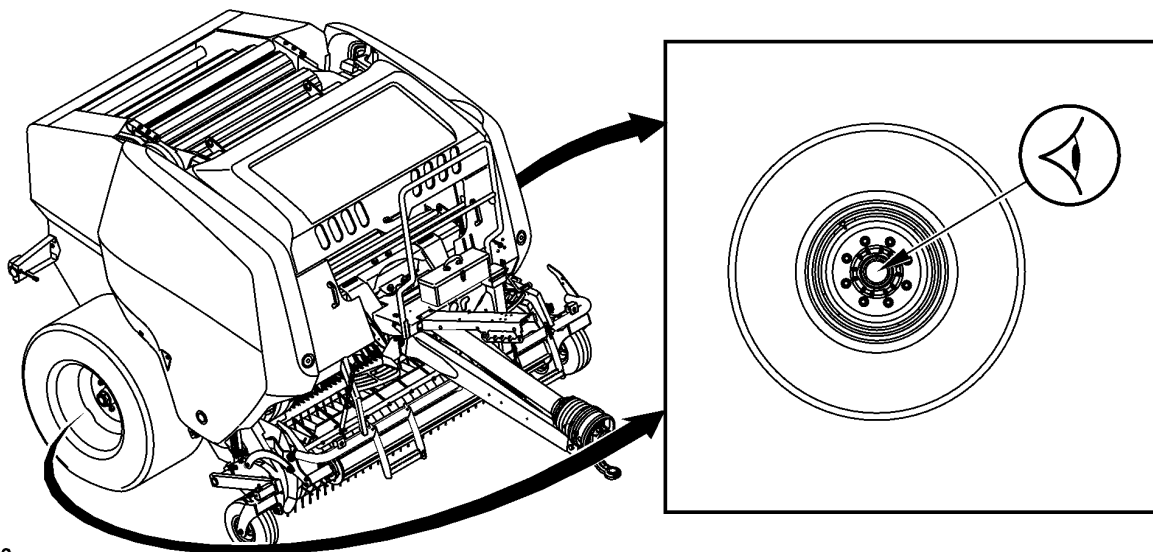
POMEMBNO: Voda pod tlakom lahko poškoduje dele zavore. Izogibajte se usmerjanju visokotlačnega curka vode na zavorne cevi, valje in tesnila.

Preverite, ali ni puščanj. Če je potrebno, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

Preverite, ali so zavore v dobrem stanju. Glejte Izogibanje visokotlačnemu curku na valje v poglavju Varnost.

aysdijz,1681395947206 -82-23MAY23-1/1

Tedensko: Preverjanje pokrova kolesnega pesta



CC575689

CC575689 —UN—22MAY23

Preverite, ali je pokrov kolesnega pesta pravilno nameščen na obeh straneh stroja.

Preverite pokrov kolesnega pesta na obeh straneh stroja glede na morebitnega puščanja. Če je potrebno, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

aysdijz,1681396069351 -82-25APR23-1/1

Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic

Preverite zatezni moment pritrditve kolesnih matic. Glejte Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic v poglavju Priprava balirke.

POMEMBNO: Postopek ponovite ob vsaki odstranitvi in ponovni namestitvi kolesa.

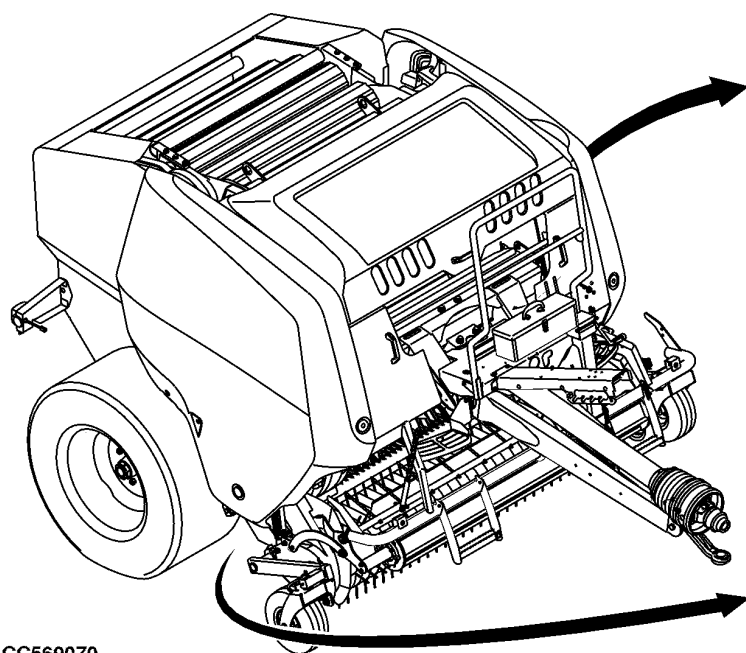


CC575701

CC575701 —UN—28APR23

aysdijz,1681395389627 -82-26APR23-1/1

Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Mazanje zavornih gredi



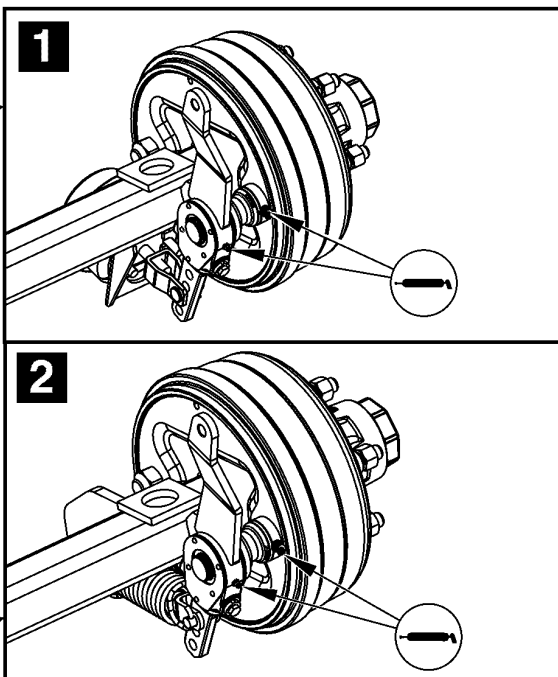
CC569070

1— Os zračne zavore

2— Os hidravlične zavore

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus na obeh straneh stroja.

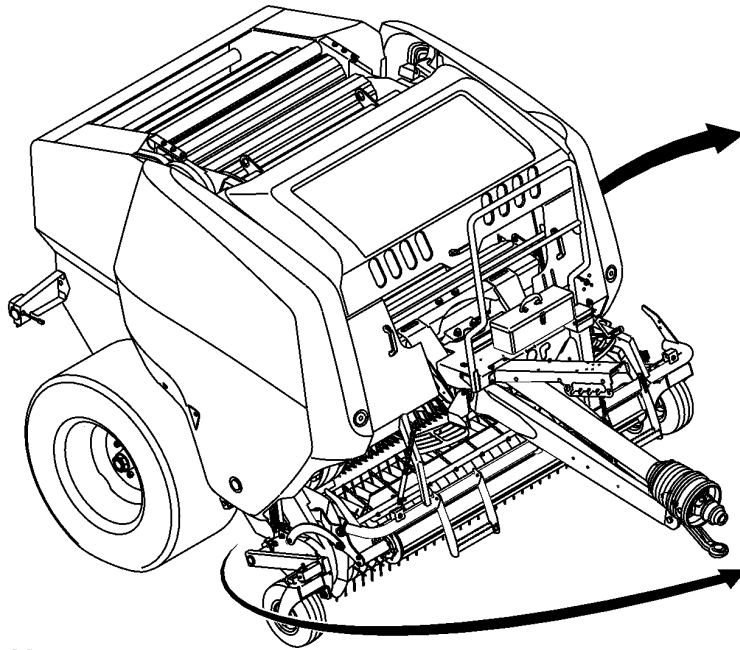
Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company



CC569070 —UN—23MAY23

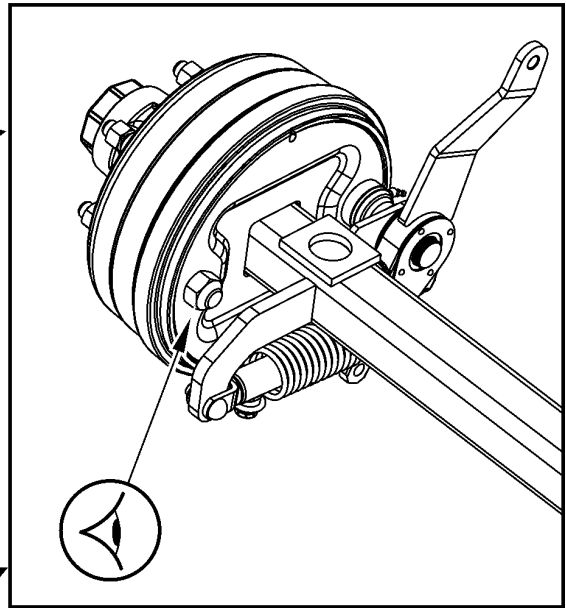
aysdijz,1681395487353 -82-26APR23-1/1

**Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje
osi zavor**



CC575687

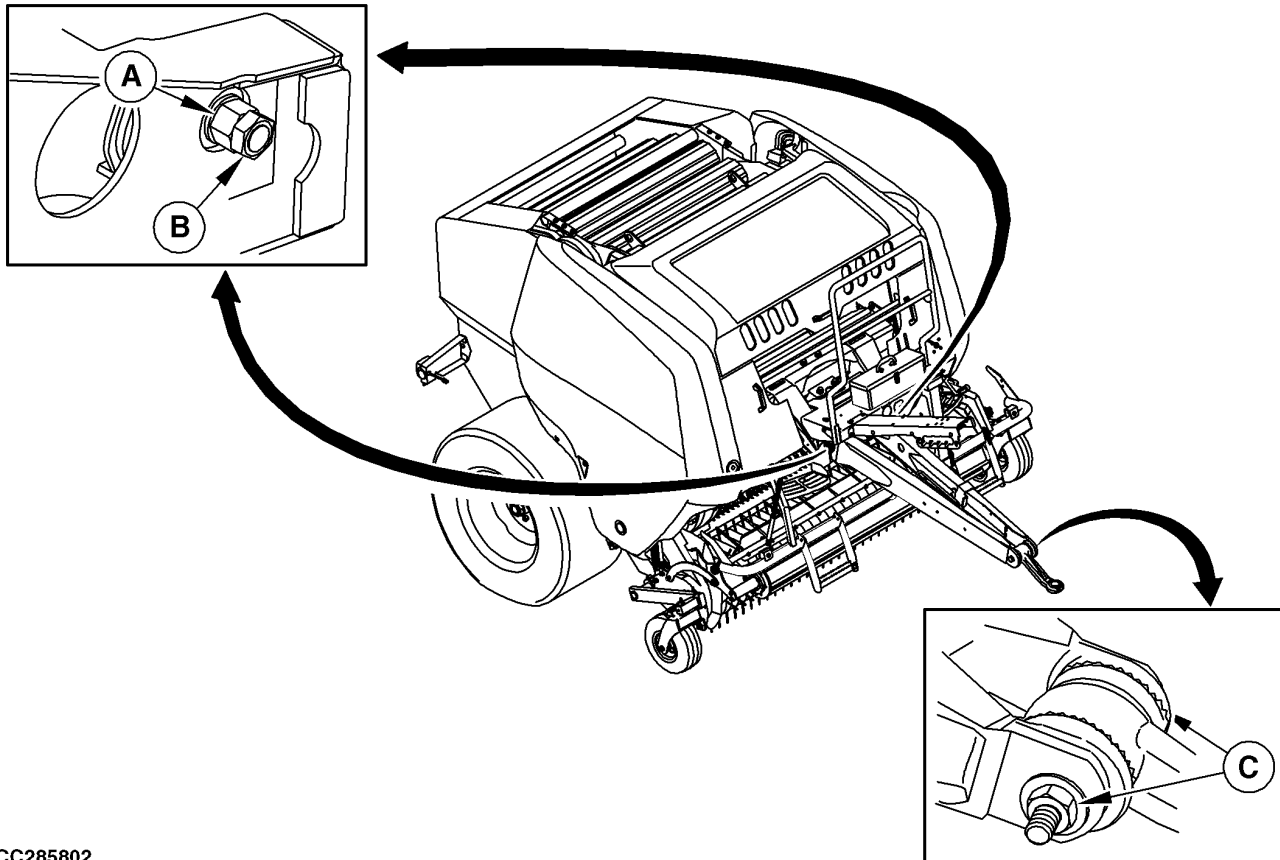
Preverite, ali so osi zavor v dobrem stanju. Preverite, ali ni puščanj. Če je potrebno, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.



CC575687 —UN—22MAY23

aysdijz,1682341446669 -82-25APR23-1/1

Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje okvirja ojesa in priklopa



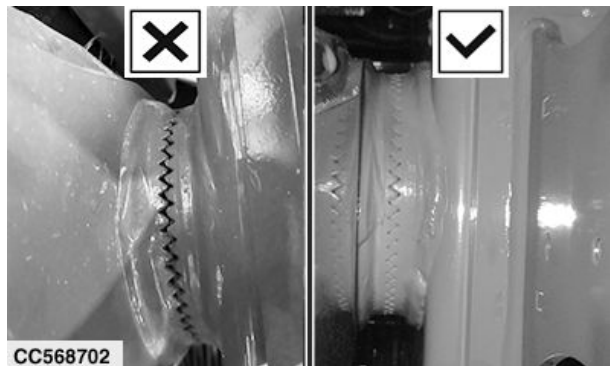
CC285802

POMEMBNO: Pepričajte se, da so vsi obročasti zobniki popolnoma vpeti (niso s konico na konico), ko privijate matice (A), (B) in (C).

Zategnite pritrdilne matice ogrodja ojesa (F), varovalne matice (E) in pritrdilni vijak vlečne naprave (C) s predpisanim momentom:

Tehnični podatki

Pritrdilna matica ogrodja ojesa—Zatezni moment.....	700 Nm (516 lb-ft)
Varovalna matica ogrodja ojesa—Zatezni moment.....	300 Nm (221 lb-ft)
Pritrdilna matica vlečne naprave—Zatezni moment.....	620 Nm (450 lb-ft)



CC568702

Napaka pri zategovanju ojesa

A—Pritrdilna matica okvirja ojesa
B—Varovalna matica okvirja ojesa

C—Pritrdilna matica priklopa

ga87848,1679386881894 -82-06APR23-1/1

CC285802 —UN—05SEP16

CC568702 —UN—08MAR23

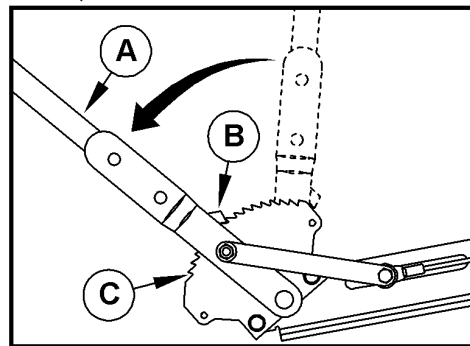
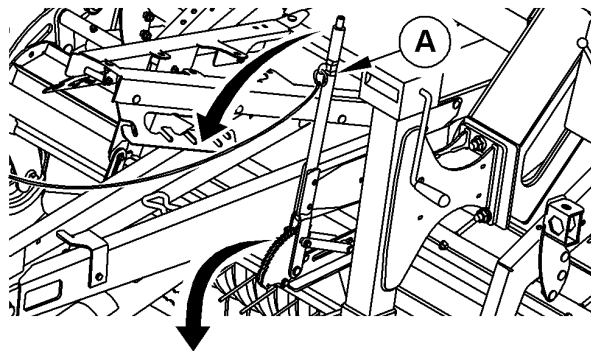
Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje parkirne zavore

Potegnite vzvod (A) do konca, da aktivirate parkirno zavoro, nato pa se prepričajte, da zapah (B) ni v zadnjem preostalem utoru (C).

V nasprotnem primeru se obrnite na vašega zastopnika za John Deere.

A—Ročica parkirne zavore
B—Zapah parkirne zavore

C—Preostali utor



CC205667

CC205667 —UN—16OCT13

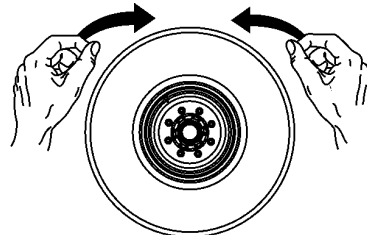
ga87848,1682431028358 -82-25APR23-1/1

Vsaki 100 ur ali enkrat letno: Preverjanje zračnosti ležaja kolesnega pesta

Preverite, ali kolo nima zračnosti:

1. Dvignite kolo od tal. Glejte Odstranitev in namestitev kolesa v poglavju Servis.
2. Počasi zavrtite kolo v obeh smereh, da zaznate morebitne težave ali trdno točko.
3. Zavrtite kolo hitreje in preverite, ali slišite kakšen zvok ali opazite kakšno trdno točko.
4. Potisnite in povlecite kolo v vse smeri. Kolesa ne smejo biti ohlapna.

Če je potrebno, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.



CC574077

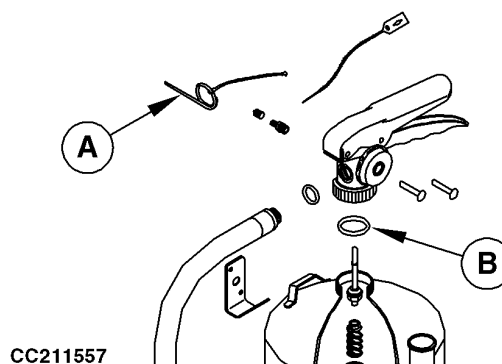
CC574077 —UN—19APR23

aysdijz,1681395524056 -82-25APR23-1/1

Mesečno: Pregled posode za vodo pod tlakom (če je na voljo)

1. Kontrolirajte morebitne poškodbe: korozijo, netesnost ali blokirano izstopno odprtino.
2. Prepričajte se, da tesnilo (B) ni poškodovano.
3. Prepričajte se, da je varnostni zatič (A) v dobrem stanju.
4. Vodna posoda pod pritiskom mora biti čista, navodila na nalepki pa morajo biti jasno berljiva.

Če pri kontroli vodne posode pod pritiskom odkrijete kakršnekoli pomanjkljivosti, morate posodo zamenjati.



CC211557

A—Varnostni zatič

B—Tesnilo

ga87848,1682431261366 -82-25APR23-1/1

CC211557 —UN—20AUG14

Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Praznjenje in ponovno polnjenje olja v okrovu gonila

OPOMBA: Zaradi nazornejšega prikaza je na ilustraciji odstranjen sprednji zaščitni pokrov.

1. Olje izpustite, ko je še toplo (npr. po delovanju). Izvlecite merilno palico (A) in izpustni čep (C), nato pa izpustite olje v primerno posodo.
2. Očistite in ponovno namestite izpustni čep (C), zategnite ga s predpisanim momentom:

Tehnični podatki

Izpustni čep—Zatezni moment.....40 Nm
(29 lb ft)

3. Okrov gonila (B) napolnite z oljem John Deere EXTREME-GARD™ ali enakovrednim oljem. Glejte Olje za menjalnike v tem poglavju.

Tehnični podatki

Gonilo s 540 in 1000 vrt/min—Prostornina.....2,9 l
(0,77 gal)

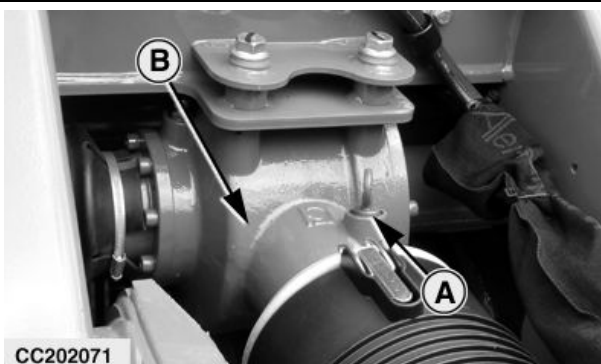
4. Preverite nivo olja z merilno palico (A).

A—Merilna palica

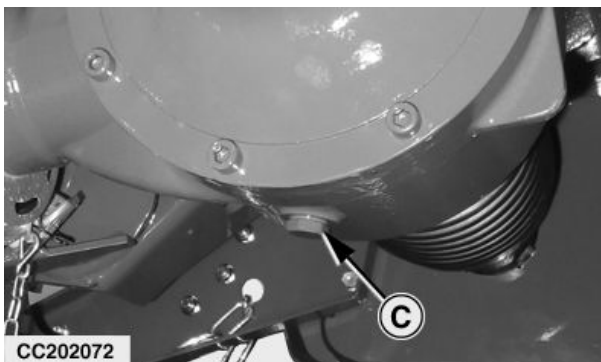
B—Okrov gonila

C—Izpustni čep

EXTREME-GARD je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company



CC202071



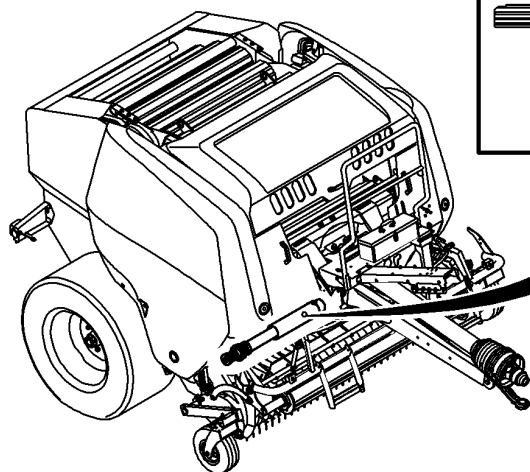
CC202072

CC202071 —UN—12APR13

CC202072 —UN—12APR13

ga87848,1680098261575 -82-29MAR23-1/1

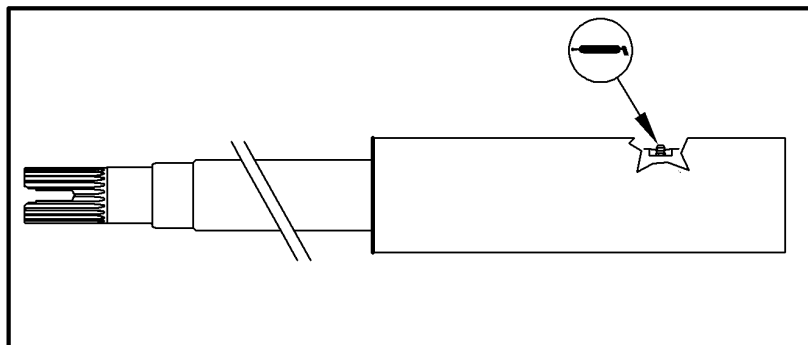
**Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Mazanje
podaljška gredi**



CC283558

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company



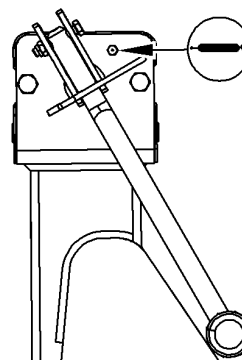
CC283558 —UN—04OCT16

ga87848,1679386792343 -82-21MAR23-1/1

**Vsaki 500 ur ali enkrat letno: Mazanje
oporne noge**

Namažite z mastjo John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

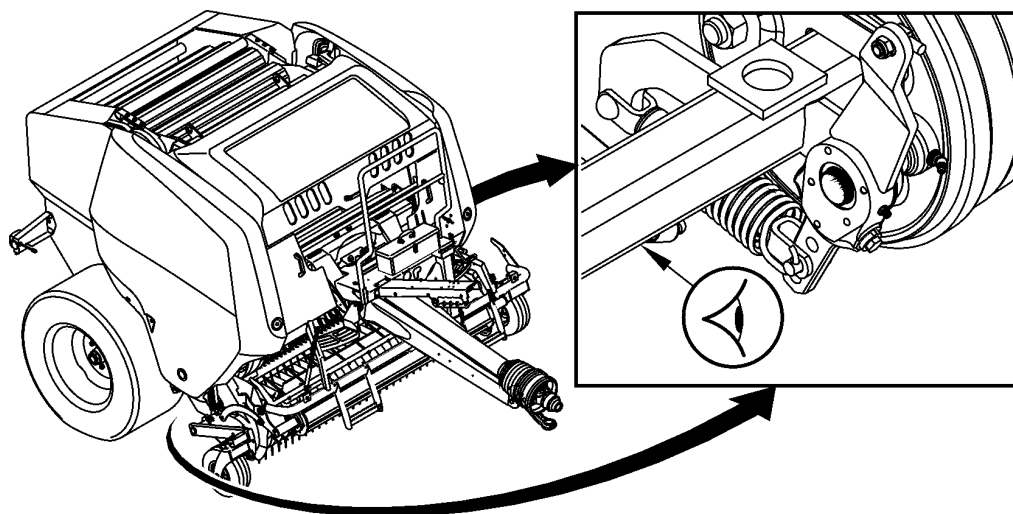


CC283536

CC283536 —UN—01SEP16

ga87848,1679386792278 -82-21MAR23-1/1

Enkrat letno: Preverjanje obrabe osi



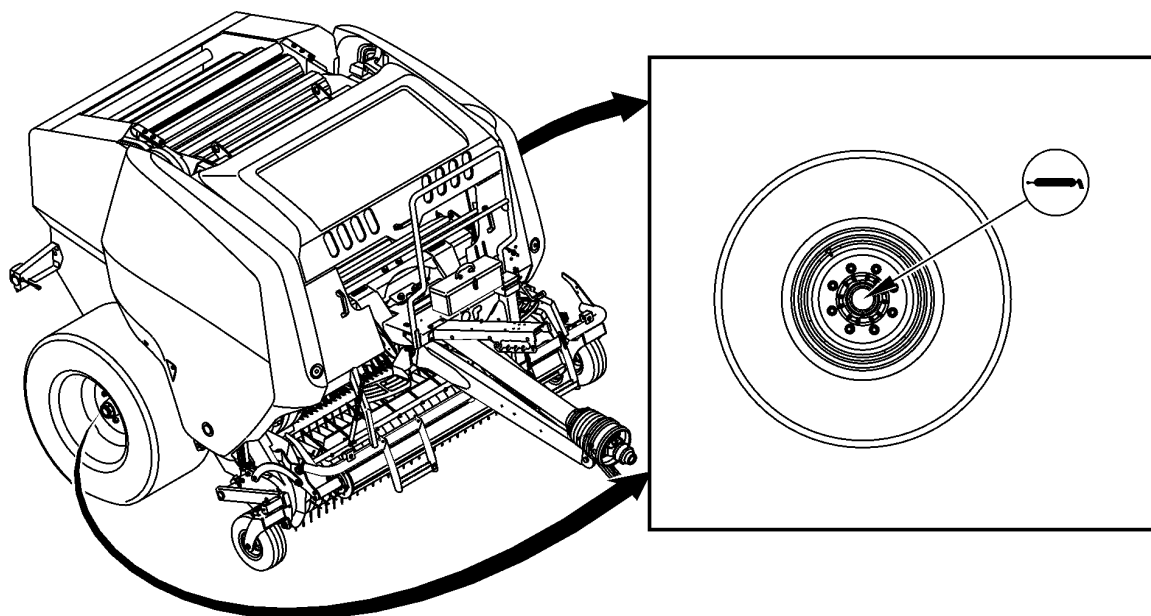
CC575690

Preverite obrabljenost osi. Če je potrebno, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

aysdijz,1681397405541 -82-25APR23-1/1

CC575690 —UN—22MAY23

Enkrat letno: Čiščenje, preverjanje in mazanje kolesnega ležaja



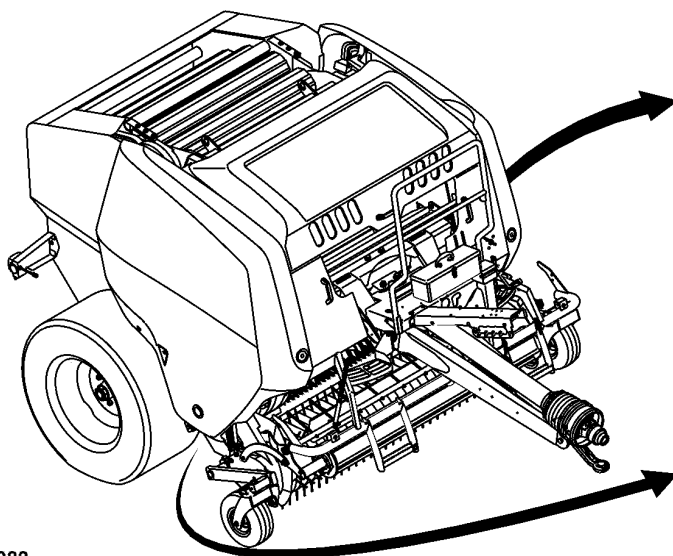
CC575691

Za čiščenje, preverjanje in mazanje ležajev koles se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

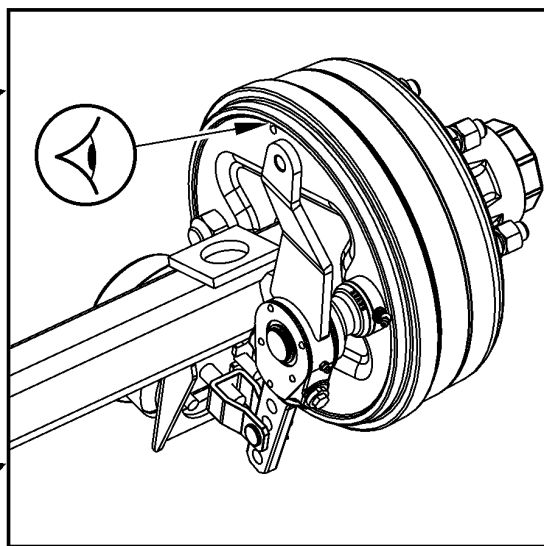
aysdijz,1681397349321 -82-02MAY23-1/1

CC575691 —UN—22MAY23

Enkrat letno: Preverjanje zavornih čeljusti



CC574083



CC574083 —UN—22MAY23

Prikazane so čeljusti zračne zavore

Na obeh straneh stroja preverite, ali je debelina zavornih oblog na obeh straneh večja od naslednje specifikacije:

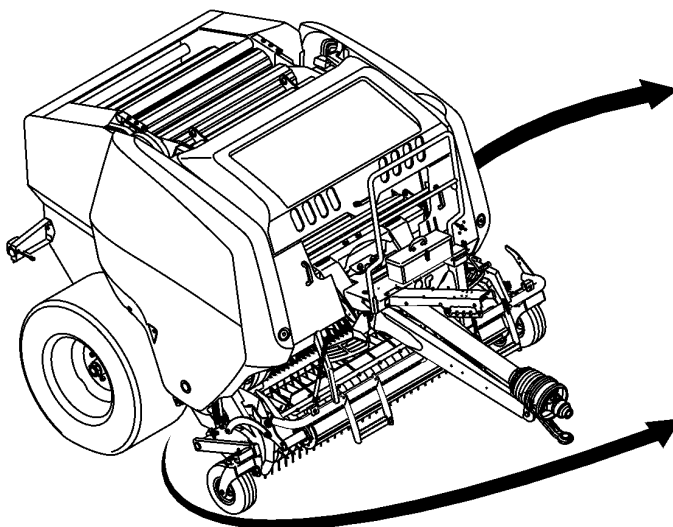
V nasprotnem primeru se obrnite na svojega zastopnika za John Deere za menjavo zavornih čeljusti.

Tehnični podatki

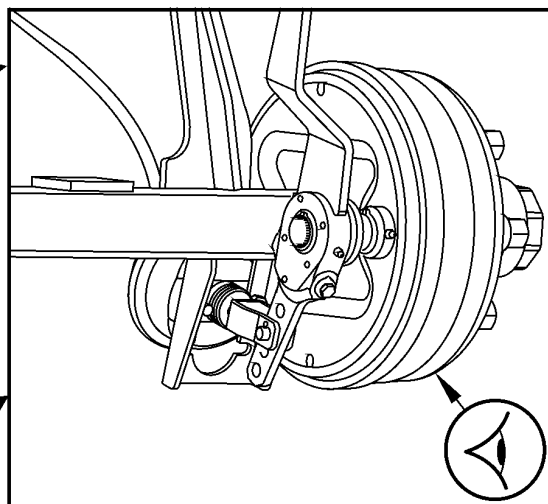
Zavorna obloga—Mini-
malna debelina..... 2 mm
(5/64 in)

aysdijz,1681397021903 -82-25APR23-1/1

Enkrat letno: Čiščenje in preverjanje obrabe bobna



CC574093



CC575693 —UN—23MAY23

Za čiščenje in preverjanje obrabe bobna se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

aysdijz,1681395581128 -82-02MAY23-1/1

Enkrat letno: Preverjanje zbiralnika

Pregled in zamenjavo zbiralnikov lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe z ustrezno opremo.

1. Preverite akumulator glede korozije.
 - a. Po potrebi zamenjajte akumulator.
2. Preverite, ali priključki tesnijo in ne puščajo.
3. Preverite pritrdilne elemente.



CC1022636

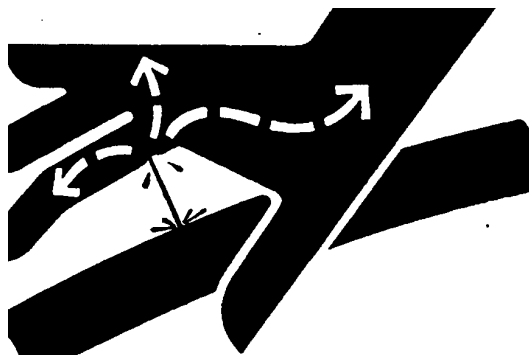
Eksplozija zbiralnika

ga87848,1676036265828 -82-13FEB23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Vsaki 6 let: Zamenjava hidravličnih cevi

Zaradi obrabe hidravličnih cevi se priporoča menjava hidravličnih cevi vsaki šest let.



AP00976,000018D -82-13FEB23-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Vsaki 6 let: Zamenjava zbiralnika za gostoto

Pregled in zamenjavo zbiralnikov lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe z ustrezno opremo.

Zbiralnik za gostoto je treba zamenjati vsaki 6 let. Datum proizvodnje je označen na zbiralniku: MM-LL. Glejte Vzdrževanje hidravličnega zbiralnika v poglavju Vzdrževanje.



CC1022636

Eksplozija zbiralnika

ga87848,1681816726950 -82-18APR23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Vsaki 6 let: Zamenjava hidravličnih zbiralnikov zavor (če so na voljo)

Pregled in zamenjavo zbiralnikov lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe z ustrezno opremo.

Hidravlične zbiralnike zavor je treba zamenjati vsaki 6 let. Datum proizvodnje je označen na zbiralniku: MM-LL. Glejte Vzdrževanje hidravličnega zbiralnika v poglavju Vzdrževanje.



CC1022636

Eksplozija zbiralnika

ga87848,1681816707983 -82-18APR23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Odpravljanje težav

Težave pobirala in pri podajanju

Simptom	Težava	Rešitev
Izklapljanje sklopke med oblikovanjem bale.	Kopičenje sena pred ali za rotorjem.	Preverite, ali je spustno dno v dvignjenem položaju. Če je potrebno, nastavite senzor. Glejte <u>Nastavljanje senzorja spustnega dna SB533</u> v poglavju Servis.
		Preverite, ali so noži dovolj ostri; po potrebi glejte <u>Ostrenje nožev predrezalnika</u> v poglavju Servis.
		Preverite nastavitev ojesa; glejte <u>Nastavitev ojesa</u> v poglavju Priprava balirke.
		Preverite nastavitev valja (št. 13) strgala; glejte <u>Nastavitev valja (št. 13) strgala</u> v poglavju Servis.
		Zmanjšajte hitrost vožnje ob koncu oblikovanja bale.
Seno ni popolnoma pobrano.	Pobiralo je nastavljeno previsoko.	Spustite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Neustrezen plavajoči položaj pobirala.	Preverite nastavitev vzmeti plavajočega položaja. Glejte <u>Nastavljanje vzmeti plavajočega položaja pobirala</u> v poglavju Delovanje balirke - splošno.
	Oje je nastavljeno prenizko.	Preverite nastavitev ojesa. Glejte <u>Nastavitev ojesa</u> v poglavju Priprava balirke.
	Usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi sta nastavljena previsoko.	Spustite usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi. Glejte <u>Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je del opreme)</u> ali <u>Nastavitev stiskalnega valja redi (če je del opreme)</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Redi so prerediti.	Zgrabite gostejše redi. Glejte poglavje Uporaba balirke – splošno.
	Zobje pobirala so upognjeni ali polomljeni.	Poravnajte ali zamenjajte zobe; glejte <u>Menjava zob pobiralnika</u> v poglavju Servis.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682413643320 -82-25APR23-1/4

Simptom	Težava	Rešitev
	Hitrost vožnje je previsoka.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
Pobiralo ni v plavajočem položaju ali ne pade prosto.	Čezmerna ali nezadostna sila za podporo plavajočemu položaju.	Nastavite vzmeti za plavajoči položaj. Glejte <u>Nastavljanje vzmeti plavajočega položaja pobirala</u> v poglavju Delovanje balirke - splošno.
		Preverite, da ne prihaja do kopičenja materiala med okvirjem pobirala in okvirjem predrezalnika, oziroma med okvirjem pobirala in spustnim dnem (glede na opremo).
Zobje pobirala se ne vrtijo.	Pogonska veriga pobirala ni dovolj napeta ali je poškodovana.	Nastavite napetost pogonske verige pobirala; glejte <u>Nastavitev pogonske verige pobirala</u> v poglavju Servis.
		Zamenjajte verigo.
	Odmikač je zlomljen.	Zamenjajte odmikač. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Zobje pobirala kopljejo v tla.	Pobiralo je nastavljeno v prenizek položaj.	Dvignite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Neustrezen plavajoči položaj pobirala.	Preverite nastavitev vzmeti plavajočega položaja. Glejte <u>Nastavljanje vzmeti plavajočega položaja pobirala</u> v poglavju Delovanje balirke - splošno.
Lomljenje zob pobirala.	Pobiralo je nastavljeno v prenizek položaj.	Dvignite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Tujek v stroju za izdelavo bal in/ali zlomljeni zobje.	Odstranite material in/ali zamenjajte zobe; glejte <u>Menjava zob pobiralnika</u> v poglavju Servis.
	Baliranje koruznih stebel.	Dvignite pobiralo. Pričakuje se večji lom zob. Glejte poglavje Uporaba balirke – splošno.
Notranja stran strgala je izrabljena.	Strgalo je zavito, udarja proti zobem.	Preverite morebitno zamašitev na stranskih pločevinah.
		Preverite položaj zob in strgala.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682413643320 -82-25APR23-2/4

Simptom	Težava	Rešitev
		Povečajte plavajoči položaj. Glejte <u>Nastavljanje vzmeti plavajočega položaja pobirala</u> v poglavju Delovanje balirke - splošno. Dvignite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
Učinek buldožerja.	Previsoke redi in/ali prevelika hitrost vožnje.	Zmanjšajte velikost redi in/ali hitrost vožnje traktorja.
	Usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi sta nastavljena prenizko.	Dvignite usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi. Glejte <u>Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je del opreme)</u> ali <u>Nastavitev stiskalnega valja redi (če je del opreme)</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Oje ni pravilno nastavljeno.	Preverite nastavitev ojesa. Glejte <u>Nastavitev ojesa</u> v poglavju Priprava balirke.
	Manjkajoči zobje pobirala.	Zamenjajte zobe; glejte <u>Menjava zob pobiralnika</u> v poglavju Servis.
Zamašitev na stranskih pločevinah.	Kopičenje ob straneh.	Zmanjšajte kopičenje.
	Pobiralo je nastavljeno v prenizek položaj.	Dvignite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Plasti gradiva so potlačene zaradi traktorskih koles.	Povečajte širino koles. Glejte navodila za uporabo traktorja.
Zastoj v predelu rotacijskega podajalnika.	Hitrost vožnje je previsoka.	Zmanjšajte hitrost vožnje. Za odpravljanje zastojev na rotacijskem podajalniku glejte <u>Odstranjevanje zastojev na pobiralu</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno. Preverite nastavitev spustnega dna.
	Prevelika gostota bale.	Zmanjšajte gostoto. Glejte <u>Nastavitev gostote bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682413643320 -82-25APR23-3/4

Simptom	Težava	Rešitev
	Zastoj na transportnih polžih.	Preverite, da je spustno dno v dvignjenem položaju. Če je potrebno, nastavite senzor. Glejte <u>Nastavljanje senzorja spustnega dna SB533</u> v poglavju Servis. Nastavite strgala polžev rotorja. Glejte <u>Nastavitev strgal polžev rotorja</u> v poglavju Servis.
Zamašeno pobiralo.	Usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi sta nastavljena previsoko.	Spustite usmerjevalnik za kratek pridelek ali valj za stiskanje redi. Glejte <u>Nastavitev stiskalne pločevine redi (če je del opreme)</u> ali <u>Nastavitev stiskalnega valja redi (če je del opreme)</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Nepravilna nastavitev ojesa.	Preverite nastavitev ojesa; glejte <u>Nastavitev ojesa</u> v poglavju Priprava balirke.
	Prevelika velikost redi.	Zmanjšajte velikost redi.
	Hitrost vožnje je previsoka.	Zmanjšajte hitrost vožnje.
Hrup na rotorju.	Deformirani zobje rotorja.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Tujek v rotorju.	Odstranite tujek iz rotorja.
	Nepravilna nastavitev strgala.	Preverite nastavitev strgala.
	Rezila in zobi se prepletajo.	Preverite, da se rezila in zobi ne prepletajo.
Izgubljanje nožev.	Zrahljana pritrdilna letev nožev.	Pritrdite letev.
	Obrabljena pritrdilna letev nožev.	Zamenjajte pritrdilno letev noža. Obrnite se na svojega zastopnika za John Deere.
	Reža za nož je obrabljena.	Zamenjajte obrabljen nož.

ga87848,1682413643320 -82-25APR23-4/4

Splošne težave z balirko

Simptom	Težava	Rešitev
Premajhna razdalja od tal.	Nepravilna nastavitev jezika	Nastavite pravilen položaj jezika. Glejte <u>Nastavitev ojesa</u> v poglavju Priprava balirke.
Delo z noži predrezalnika zahteva preveliko moč traktorja.	Obrabljeni noži predrezalnika.	Naostrite ali zamenjajte nože predrezalnika. Glejte <u>Ostrenje nožev predrezalnika</u> oz. <u>Zamenjava nožev predrezalnika</u> v poglavju Servis.
Vrata se ne zapirajo.	Tujek med vrati in okvirjem.	Odstranite ovire.
	Ventil zaklepanja vrat je zaklenjen.	Odklenite ventil zaklepanja vrat.
	Okvara ventila zaklepanja vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara hidravlične spojke.	Preverite hidravlične priključke.
	Okvara na hidravličnem sistemu traktorja.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Vrata se ne odpirajo.	Ventil zaklepanja vrat je zaklenjen.	Odklenite ventil zaklepanja vrat.
	Poškodovane cevi ali nastavki.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara ventila zaklepanja vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara hidravličnega cilindra vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara hidravlične spojke.	Preverite hidravlične priključke.
	Okvara na hidravličnem sistemu traktorja.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara potenciometra vrat.	Za umerjanje potenciometra vrat glejte <u>Umerjanje potenciometra za položaj vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke.
		Preverite potenciometer.
Vrata se nepričakovano odprejo brez tlaka na indikatorju gostote bale.	Okvara ventila za gostoto.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682414281230 -82-25APR23-1/3

Simptom	Težava	Rešitev
	Napaka hidravličnega sistema traktorja.	Preverite, ali je vzvod izbirnega upravljalnega ventila traktorja v nevtralnem ali plavajočem položaju. Preverite hidravlični sistem traktorja.
	Okvara ventila za gostoto.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Vrata se sama zapirajo, ko je ventil za zaklepanje vrat v odklenjenem položaju.	Poškodovane cevi ali nastavki.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Puščanje selektivnega krmilnega ventila traktorja.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara hidravličnega cilindra vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Vrata se sama zapirajo (hidravlični cilinder vrat se uvleče za več kot 10 cm/uro), ko je ventil za zaklepanje vrat v zaklenjenem položaju.	Poškodovane cevi ali nastavki.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara ventila zaklepanja vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara hidravličnega cilindra vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Vrata se odpirajo, ko je ventil za zaklepanje vrat v zaklenjenem položaju.	Okvara ventila zaklepanja vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Balirka ne oblikuje bal iz kratkega, suhega in gladkega žetvenega gradiva.	Vrtljaji priključne gredi so preveliki.	Nastavite priporočeno hitrost priključne gredi.
	Pobiralo je prenizko.	Dvignite pobiralo. Glejte <u>Nastavitev merilnih koles pobirala</u> ali <u>Nastavitev vrtljivih merilnih koles pobirala</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Redi so prelahke.	Zgrabite gostejše redi. Glejte poglavje Uporaba balirke – splošno.
	Bala drsi ali se ne vrti v komori.	Nastavite polno velikost bale na minimum. Glejte <u>Nastavitev premera bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Povečajte gostoto bale. Glejte <u>Nastavitev gostote bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682414281230 -82-25APR23-2/3

Simptom	Težava	Rešitev
Bala je obtičala v komori.	Prevelika gostota bale.	S krmilnim ventilom zmanjšajte gostoto bale. Glejte Nastavitev gostote bale v poglavju Uporaba programa za baliranje.
Indikator gostote bale je v rdečem območju.	Vzvod dodane krmilne naprave traktorja ni v nevtralni poziciji.	Vzvod postaviti v nevtralni položaj.
	Senzor za gostoto bale je v okvari.	Zamenjajte tipalo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Premjer bale je previsok v primerjavi z nastavitvijo premera bale.	Baliranje zaustavite na želenem premeru.
	Ventil za gostoto bale je v okvari.	Popravite ali zamenjajte ventil. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Izkapljanje sklopke med oblikovanjem bale.	Okvara zbiralnika.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Zastoj balirke.	Glejte Težave pobirala in pri podajanju v tem poglavju.
Prekomerno lomljenje strižnih vijakov.	priključna gred se prehitro vklaplja.	Počasi vklopite priključno gred.
	Nepravilna velikost strižnega zatiča ali tip.	Zamenjajte s predpisanim strižnim vijakom.

ga87848,1682414281230 -82-25APR23-3/3

Kakovost bal

Simptom	Težava	Rešitev
Balirka ne oblikuje gostih bal.	Notranja netesnost v hidravličnem cilindru vrat.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Nadtlačni ventil zamazan ali defekten.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Neustrezna oblika bale.	Glejte Napotki za oblikovanje kakovostne bale v poglavju Uporaba programa za baliranje.
	Napravo za nastavitev gostote bale nastavite na lahke bale.	Nastavitev za težje bale. Glejte poglavje Uporaba balirke – splošno.

NB02380,00001EA -82-29NOV16-1/1

Težave pri silaži

Simptom	Težava	Rešitev
Zastoj v balirki zaradi prevelike količine silaže.	Neenakomerne redi.	Hitrost vožnje prilagodite velikosti redi. Ponovno vklopite priključno gred pri nizkih vrtljajih. Če niste bili uspešni, spustite spustno dno in umaknite nože predrezalnika. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.

NB02380,00001ED -82-29NOV16-1/1

Težave z napravo za povijanje z mrežo

Simptom	Težava	Rešitev
Bala ni povita (z diagnostično kodo napake).	Zvitek mreže je prazen.	Vstavite nov zvitek mreže. Glejte Nameščanje zvitka mreže v poglavju Priprava balirke.
	Gumijasti valj ne zgrabi mreže.	Preverite vrtenje zvitka mreže skozi odprtino v pokrovu enote za povijanje z mrežo, preverite tudi napetost jermena. Zamenjajte pogonski jermen. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Mreža se navija okrog gumijastega valja.		Glejte Odstranjevanje mreže, navite okrog dovajalnih valjev v poglavju Servis.
		Nastavite položaja protirezila in kovinskega usmerjevalnika. Glejte Nastavitev položaja protirezila v poglavju Servis.
		Preverite, ali je gumijasto vodilo mreže nad valjem št. 15.
		Očistite podajalne valje. Glejte Nega naprave za ovijanje z mrežo v poglavju Priprava balirke.
		Premer zvitka mreže ne sme presegati 300 mm (11,8 in.).
Pri stiskanju prve bale dneva se navije mreža okrog gumijastega valja.		Odstranite mrežo z dovajalnih valjev za mrežo, če stoji balirka preko noči ali ne bo delovala več kot 10 ur.
Mreža ni pravilno vstavljena (nov zvitek).		Ponovno vklopite instalacijo mreže. Glejte Nameščanje zvitka mreže v poglavju Priprava balirke.
Podajalni valj je umazan ali poškodovan.		Očistite podajalne valje. Glejte Nega naprave za ovijanje z mrežo v poglavju Priprava balirke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Mreža je lepljiva (zaradi embalažnega materiala).		Odrežite lepljivo območje.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682414385046 -82-25APR23-1/3

Simptom	Težava	Rešitev
Bala ni povita (brez diagnostične kode napake).	Mreža se je oprijela lepljivih valjev balirke.	Očistite ustrezne valje.
	Mreža se navija okrog rotorja.	Preverite, ali je gumijasto vodilo mreže nad valjem št. 15. Preverite nastavitev strgal valjev št. 13, 14 in 15. Glejte <u>Nastavitev strgal valjev (št. 13, št. 14 in št. 15)</u> .
Bala ni enakomerno pokrita po celotni širini.	Mreža je na tleh ali pa se navija okrog valjev št. 13 ali 14, ali okrog pobirala.	Zmanjšajte premer bale.
	Okvara plinske(ih) vzmeti pokrova naprave za ovijanje z mrežo.	Preverite plinske vzmeti na obeh straneh pokrova naprave za ovijanje z mrežo. Po potrebi zamenjajte.
	Pokrov naprave za ovijanje z mrežo ni zaprt.	Pokrov mora biti zaprt in zapahnen za doseganje dobrih rezultatov. Glejte <u>Nameščanje zvitka mreže</u> v poglavju Priprava balirke.
	Nepravilna nastavitev zavore gumijastega valja.	Nastavite zavoro gumijastega valja, glejte <u>Nastavitev zavore naprave za povijanje</u> v poglavju Servis.
Mreža se ne odreže.	Zavora gumijastega valja ni vključena.	Vključite zavoro gumijastega valja.
	Mreža ne ustreza priporočeni kakovosti.	Uporabljajte mrežo priporočene kakovosti. Glejte <u>Nameščanje zvitka mreže</u> v poglavju Priprava balirke.
	Aktuator mreže se ne uvleče.	Preverite morebitno prepletanje. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
	Okvara električnih komponent.	Preverite in po potrebi zamenjajte dele.
	Top nož.	Naostrite rezilo. Glejte <u>Ostrenje noža za rezanje mreže/folije</u> v poglavju Servis.
Mreža ni tesno navita okrog bale.	Zavora za gumijasti valj ni pravilno nastavljena.	Nastavite zavoro mrežnega podajalnega valja. Glejte <u>Nastavitev zavore naprave za povijanje</u> v poglavju Servis.
	Nepravilna nastavitev zavore gumijastega valja.	Nastavite zavoro gumijastega valja, glejte <u>Nastavitev zavore naprave za povijanje</u> v poglavju Servis.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682414385046 -82-25APR23-2/3

Simptom	Težava	Rešitev
	Zavora gumijastega valja ni vključena.	Vključite zavoro gumijastega valja.
	Okvara plinske(ih) vzmeti pokrova naprave za ovijanje z mrežo.	Preverite plinske vzmeti na obeh straneh pokrova naprave za ovijanje z mrežo. Po potrebi zamenjajte.
	Manjši zvitek mreže za tlačnim valjem.	Preverite, da ta zvitek mreže (če je majhen) ni za tlačnim valjem. Glejte <u>Nameščanje zvitka mreže</u> v poglavju Priprava balirke. Preverite nastavitev plastičnih valjev. Glejte <u>Nastavitev plastičnih valjev</u> v poglavju Servis.

ga87848,1682414385046 -82-25APR23-3/3

Težave z napravo za povijanje s folijo

Simptom	Težava	Rešitev
Folija je poškodovan (bala povita).	Folija se je poškodovala med odlaganjem bale.	Nastavite raztezanje folije. Glejte <u>Nastavitev raztezanja povijalne folije</u> v poglavju Upravljanje – Splošno. Preverite obliko bale. Glejte <u>Napotki za oblikovanje kakovostne bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Preverite število ovojev folije. Glejte <u>Nastavitev povijanja s folijo</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. V korakih zmanjšajte premer bale. Glejte <u>Nastavitev premera bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje.
	Folija se je poškodovala pred odlaganjem bale.	Nastavite zakasnitev povijanja na 0 in dovajajte material na začetku cikla povijanja. Če se težava še vedno pojavlja, nastavite zakasnitev povijanja na 4–6 in začnite cikel vezave. Glejte <u>Nastavitev povijanja s folijo</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Preverite raztezanje folije. Glejte <u>Upravljanje zavore gumijastega valja</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno. Povečajte dolžino vrvi. Glejte <u>Nastavitev povijanja s folijo</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Preverite razmerje valjev v komori. Preverite, ali so v rebrih (predvsem v začetnem valju, št. 12) odvarki in kamni, po potrebi jih odstranite. Preverite nastavitev strgala valja (št. 13). Glejte <u>Nastavljanje strgala valja (št. 13)</u> v poglavju Servis. Odstranite usmerjevalnik valja (št. 13). Glejte <u>Odstranjevanje usmerjevalnika valja (št. 13)</u> v poglavju Servis.

Simptom	Težava	Rešitev
		Preverite, ali je valj povijalne folije poškodovan. Odstranite poškodovano območje in napeljite folijo skozi povijalno napravo. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke.
Folija se raztrga pri prvi bali (bala ni povita z diagnostično kodo napake).	Zvitek povijalne folije se poškoduje med napeljevanjem.	Preverite, ali je zvitek povijalne folije poškodovana. Odstranite poškodovani del.
		Odvijte zadostno dolžino folije (1,5 m), da jo lahko napeljete skozi napravo za povijanje. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke.
Folija je raztrgana pred gumijastim valjem.	Kopičenje pridelka znotraj naprave za povijanje vodi do sprijetja folije.	Očistite napravo za povijanje s folijo, odstranite nakopičen pridelek in očistite dovajalne valje.
		Očistite napravo za povijanje z mrežo in prostor za shranjevanje mreže.
Folija se je raztrgala med ciklom povijanja.	Poškodovan zvitek folije.	Preverite, ali je zvitek povijalne folije poškodovana. Odstranite poškodovani del.
	Tlačna ročica folije ni zaklenjena.	Za najboljše rezultate je treba tlačno ročico folije zakleniti. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke.
	Slaba nastavitev raztezanja folije.	Nastavite raztezanje folije. Glejte <u>Upravljanje zavore gumijastega valja</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Naprava za povijanje je umazana ali lepljiva.	Očistite napravo za povijanje. Odstranite ves lepljivi material in očistite dovajalne valje. Glejte <u>Vzdrževanje naprave za povijanje s folijo</u> v poglavju Priprava stroja za izdelavo bal.
	Podajalni valj je umazan ali poškodovan.	Očistite podajalne valje. Glejte <u>Vzdrževanje naprave za povijanje s folijo</u> v poglavju Priprava stroja za izdelavo bal.

Nadaljevanje na naslednji strani

OUC007,00019B8 -82-18MAY22-2/6

Simptom	Težava	Rešitev
	Vrvni valji so obrabljeni ali poškodovani.	Preverite škripec in ga po potrebi zamenjajte.
	Okvara plinske vzmeti pokrova tlačne ročice folije.	Preverite plinske vzmeti na obeh straneh tlačne ročice folije. Po potrebi zamenjajte.
Folija se je raztrgala v balirni komori.	Nabiranje pridelka okrog strgala valja (št. 13).	Odstranite usmerjevalnik valja (št. 13). Glejte <u>Odstranjevanje usmerjevalnika valja (št. 13)</u> v poglavju Servis.
	Začetni valj (št. 12) je obrabljen ali poškodovan.	Preverite, ali je valj poškodovan ali obrabljen. Po potrebi zamenjajte.
	Valj balirne komore je obrabljen ali poškodovan	Preverite, ali so valji poškodovani ali obrabljeni. Po potrebi zamenjajte.
	Slaba nastavitev raztezanja folije.	Nastavite raztezanje folije. Glejte <u>Upravljanje zavore gumijastega valja</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
Bala ni povita (z diagnostično kodo napake).	Folija se je navila okrog gumijastega valja.	Preverite nastavitev folije. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke
		Preverite, ali se pridelek nabira v območju naprave za povijanje. Po potrebi očistite.
		Preverite kopičenje pridelka v območju za vstavljanje folije (med valjem št. 15a in 15B). Po potrebi očistite.
		Preverite nastavitev valja (št. 13) strgala; glejte <u>Nastavitev valja (št. 13) strgala</u> v poglavju Servis.
		Preverite, ali je gumijasto vodilo nad valjem št. 15.
		Očistite valj št. 15.
		Očistite gumijasti valj in valj za stiskanje.
		Preverite, ali se na rezilu nabira pridelek. Po potrebi očistite.

Nadaljevanje na naslednji strani

OUC007.00019B8 -82-18MAY22-3/6

Simptom	Težava	Rešitev
Bala ni povita (z diagnostično kodo napake, če je senzor folija na bali SB473 omogočen).	Folija se je navila okrog rotorja.	Nastavite napravo za povijanje s folijo. Glejte <u>Seznam nastavitev naprave za povijanje s folijo</u> v poglavju Servis Preverite neobičajno obrabo na sredini naslednjih delov: gumijasti valj, nož, protinož in gumijasto vodilo. Nastavite zakasnitev povijanja na 0 in dovajajte material na začetku cikla povijanja. Če se težava še vedno pojavlja, nastavite zakasnitev povijanja na 4–6 in začnite cikel vezave. Glejte <u>Nastavitev povijanja s folijo</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Preverite nastavitve strgala valja (št. 13). Glejte <u>Nastavljanje strgala valja (št. 13)</u> v poglavju Servis. Odstranite usmerjevalnik valja (št. 13). Glejte <u>Odstranjevanje usmerjevalnika valja (št. 13)</u> v poglavju Servis.
	Folija se je navila okrog valjev komore.	V korakih zmanjšajte premer bale na nastavitve med najnižjo in polovično. Glejte <u>Nastavitev premera bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. V korakih povečajte gostoto bale. Glejte <u>Nastavitev gostote bale</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Nastavite zakasnitev povijanja na 0 in dovajajte material na začetku cikla povijanja. Če se težava še vedno pojavlja, nastavite zakasnitev povijanja na 4–6 in začnite cikel vezave. Glejte <u>Nastavitev povijanja s folijo</u> v poglavju Uporaba programa za baliranje. Preverite, ali je na valjih v komori blato ali kamni. Po potrebi očistite.

Nadaljevanje na naslednji strani

OUC007,00019B8 -82-18MAY22-4/6

Simptom	Težava	Rešitev
Bala povezana (z diagnostično kodo napake).	Senzor folija na bali SB473 ne zaznava folije.	Preverite razmerje valjev v komori. Preverite, ali so v rebrih (predvsem v začetnem valju, št. 12) odvarki in kamni, po potrebi jih odstranite.
		Nastavite in preizkusite senzor. Glejte <u>Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473</u> v poglavju Servis.
		Zvitek folije ni na sredini naprave za povijanje. Glejte <u>Nastavitev omejevalnikov zvitka povijalne folije</u> v poglavju Priprava balirke.
		Folija ni dovolj široka. Uporabite priporočen zvitek folije John Deere. Glejte <u>Izbira zvitka povijalne folije</u> v poglavju Priprava balirke.
	Tvorba vrvi je predolga (DTC 3773.03).	Območje zaznavanja senzorja je ovirano. Odstranite morebitne ovire.
		Če je senzor prašen, uporabite kamero (če je del opreme). Glejte <u>Konfiguracija zaznavanja povijanja bale s folijo</u> v poglavju Uporaba programa stroja za izdelavo bal.
		Očistite območje vrvnega valja.
		Preverite, ali so na območju vrvnega valja ovire.
	Vrvni valj se ne premika navznoter (DTC 3773.04)	Preverite, ali se škripci prosto premikajo. Odstranite vse ovire ali lepljivi material. Po potrebi nastavite senzorje. Glejte <u>Nastavitev senzorja notranjega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB471</u> in <u>Nastavitev senzorja zunanjega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB472</u> v poglavju Servis.
		Nastavite raztezanje folije. Glejte <u>Nastavljanje raztezanja povijalne folije</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
		Odstranite folijo.
		Očistite območje vrvnega valja.

Nadaljevanje na naslednji strani

OUC007.00019B8 -82-18MAY22-5/6

Simptom	Težava	Rešitev
		Vključite in izključite zaslon, da počistite diagnostično kodo napake, uvlecite škripce prek zaslona in napeljite folijo. Glejte <u>Preizkus elektrohidravličnih komponent balirke</u> v poglavju Servisni program stroja za izdelavo bal in <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke. Preverite, ali so na območju vravnega valja ovire. Preverite, ali se škripci prosto premikajo. Odstranite vse ovire ali lepljivi material. Po potrebi nastavite senzorje. Glejte <u>Nastavitev senzorja notranjega vravnega valja naprave za povijanje s folijo SB471</u> in <u>Nastavitev senzorja zunanjega vravnega valja naprave za povijanje s folijo SB472</u> v poglavju Servis.
Folija se povija po celotni širini bale.	Folija ni dovolj široka.	Uporabite priporočen zvitok folije John Deere. Glejte <u>Izbira zvitka povijalne folije</u> v poglavju Priprava balirke.
	Slaba nastavitev raztezanja folije.	Nastavite raztezanje folije. Glejte <u>Upravljanje zavore gumijastega valja</u> v poglavju Uporaba balirke – splošno.
	Zvitok folije ni na sredini naprave za povijanje.	Nastavite omejevalnike zvitka povijalne folije. Glejte <u>Nastavitev omejevalnikov zvitka povijalne folije</u> v poglavju Priprava balirke.
		Preverite kopičenje pridelka v območju za vstavljanje folije (med valjem št. 15a in 15B). Po potrebi očistite.

OUCC007,00019B8 -82-18MAY22-6/6

Sistem za oljenje verig

Simptom	Težava	Rešitev
Prevelika poraba olja.	Prekinjen glavni vod.	Popravite ali zamenjajte.
	Preredko olje.	Uporabljajte olje prave specifikacije, predpisano v poglavju Mazanje in vzdrževanje. Zmanjšajte pretok olja. Glejte <u>Nastavitev pretoka olja</u> v poglavju Mazanje in vzdrževanje.
Premajhna poraba olja.	Pregosto olje.	Uporabljajte olje prave specifikacije, predpisano v poglavju Mazanje in vzdrževanje. Povečajte pretok olja. Glejte <u>Nastavitev pretoka olja</u> v poglavju Mazanje in vzdrževanje.
Stroj je suh.	Črpalka ne deluje, zato ni tlaka.	Popravite, nastavite ali zamenjajte.
	Prekinjen glavni vod.	Popravite ali zamenjajte.
	Premalo olja v sistemu.	Po potrebi dopolnite predpisano olje. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
	Zračni žep ali prazna črpalka.	Odzračite črpalko.
	Večje onesnaženje je blokiralo sistem.	Očistite sistem in zamenjajte vse dozirne ventile.
	Zamašen vod.	Popravite vode in preverite, da ne prihaja do stika med premikajočimi se deli.

NB02380,00001D7 -82-20SEP16-1/1

Sistem samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo)

Simptom	Težava	Rešitev
Stroj ni namazan (mast izteka na razbremenilnem ventilu).	Zamašena mazalka ali mazalni vod.	Odklopite po en vod med primarnim in sekundarnim razdelilnikom naenkrat. Blokada je za sekundarnim razdelilnikom s prekinjenim vodom, iz katerega prihaja več masti. Odstranite blokado na ustreznem sekundarnem razdelilniku.
Stroj ni namazan (mast ne prihaja iz razbremenilnega ventila).	Sistem avtomatskega mazanja je onemogočen.	Omogočite črpalko na zaslonu. Glejte <u>Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo)</u> v poglavju Servisni program balirke.
	Posoda za mast je prazna.	Napolnite posodo. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
	Črpalka ne deluje.	Odzračite črpalko. Glejte poglavje Servis. Preverite napeljavo in priključke. Preverite črpalko. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Mazalka ni podmazana (mast ne izhaja iz razbremenilnega ventila).	Netesnost na mazalnem vodu.	Zamenjajte poškodovani mazalni vod. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

NB02380,00001F3 -82-02DEC16-1/1

Sistem avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo)

ostalih mazalk. Tlak se dvigne, iz črpalke s kartušo pa ne priteče mast.

OPOMBA: Če pride do zamašitve mazalke ali mazalnega voda, se ustavi dovod masti tudi do vseh

Simptom	Težava	Rešitev
Stroj ni podmazan	Zamašena mazalka ali mazalni vod.	Po enega naenkrat odprite vode med primarnim in sekundarnim razdelilnikom. Blokada se nahaja za sekundarnim razdelilnikom z vodom, iz katerega prihaja največ masti. Odstranite blokado tako, da nastavite običajno mazalno pištolo (s tlakom do 40000 Pa, 400 bar, 5800 psi) na ustrezni sekundarni razdelilnik.
	Kartuša za mast je prazna.	Zamenjajte kartušo za mast. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
	Črpalka ne deluje.	Odzračite črpalko. Glejte poglavje Servis. Preverite črpalko. Posvetujte se z zastopnikom za John Deere.
Mazalka ni podmazana	Netesnost na mazalnem vodu.	Zamenjajte poškodovani mazalni vod. Posvetujte se z zastopnikom za John Deere.

OUC006,0001AE5 -82-24SEP13-1/1

Prikazovalnik virtualnega terminala priključka

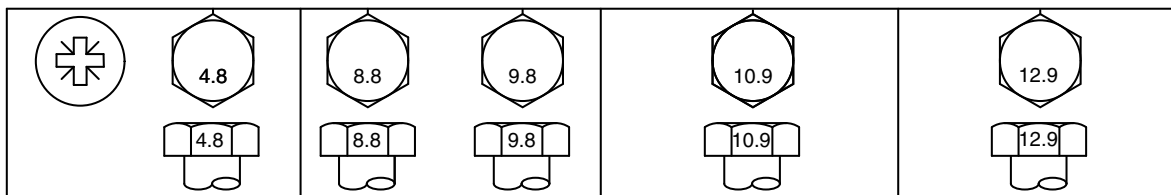
Simptom	Težava	Rešitev
Prikazovalnik je prazen.	Ni napajanja.	Preverite povezave kablskega snopa na prikazovalniku.
	Premalo kontrasta ali osvetlitve.	Nastavite kontrast. Spremenite raven osvetlitve.
Zvočno opozorilo prikazovalnika se ne oglasi.	Možna odpoved opozorila.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Prikazovalnik je zaklenjen na določeni strani.	Težava s komunikacijo.	Izklopite in vklopite vžig.

NB02380,00001EC -82-19OCT16-1/1

Vzdrževanje

Zatezni momenti za metrične sornike in vijake

TS1742 —UN—31MAY18



Velikost sornika ali vijaka	Razred 4.8				Razred 8.8 ali 9.8				Razred 10.9				Razred 12.9			
	Šestroba glava ^a		Prirobnična glava ^b		Šestroba glava ^a		Prirobnična glava ^b		Šestroba glava ^a		Prirobnična glava ^b		Šestroba glava ^a		Prirobnična glava ^b	
	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in	N m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	N m	lb·ft	N m	lb·ft	N m	lb·ft	N m	lb·ft
									23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Navedene nazivne vrednosti zateznih momentov so namenjene le za splošno uporabo s predvideno natančnostjo zasukov 20 %, kot na primer z ročnim momentnim ključem.

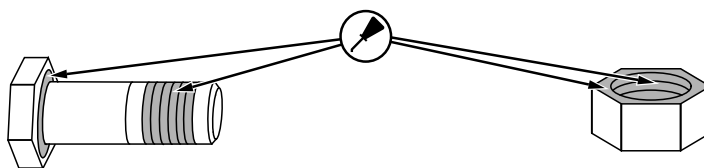
NE uporabljajte teh vrednosti, če se v navedenih primerih uporablja drugačen zatezni moment ali postopek zatezanja.

Za zaporne matice, za pritrdilne elemente iz nerjavnega jekla ali matice na U-sornikih glejte navodila za zatezanje za posamezno uporabo.

Pritrdilne elemente menjajte vedno samo z elementom enakega ali višjega kakovostnega razreda. Vijake in matice višjega kakovostnega razreda privijajte z enakim zateznim momentom, kot prej nameščene dele.

- Prepričajte se, da so navoji pritrdilnih elementov čisti.
- Nanesite tanko plast Hy-Gard™ ali drugega olja pod glavo in na navoje pritrdilnega elementa, kot je prikazano na spodnji sliki.
- Bodite varčni pri količini olja, da zmanjšate tveganje za hidravlično blokado v slepih luknjah zaradi čezmerne količine olja.
- Pravilno začnite navijati navoj.

TS1741 —UN—22MAY18



^aVrednosti v stolpcu za šestrobe glave veljajo za šestrobe glave ISO 4014 in ISO 4017, šestrobe udrte glave ISO 4162 in šestrobe matice ISO 4032.

^bVrednosti v stolpcu za šestrobe glave s prirobnoico veljajo za izdelke šestrobih matic s prirobnoico B18.2.3.9M, ISO 4161 ali EN 1665.

DX,TORQ2 -82-09MAY22-1/1

Preprečite požar ob vsakem servisu

Preprečite nabiranje tujkov (poljščina, pleve, vrvice, material za ovijanje z mrežo itd.) na vročih predelih stroja, kot so ležaji in drsna sklopka. Odstranite nabran material med rednimi vzdrževalnimi deli.

Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika v bližini ležajev, da ne poškodujete tesnil.

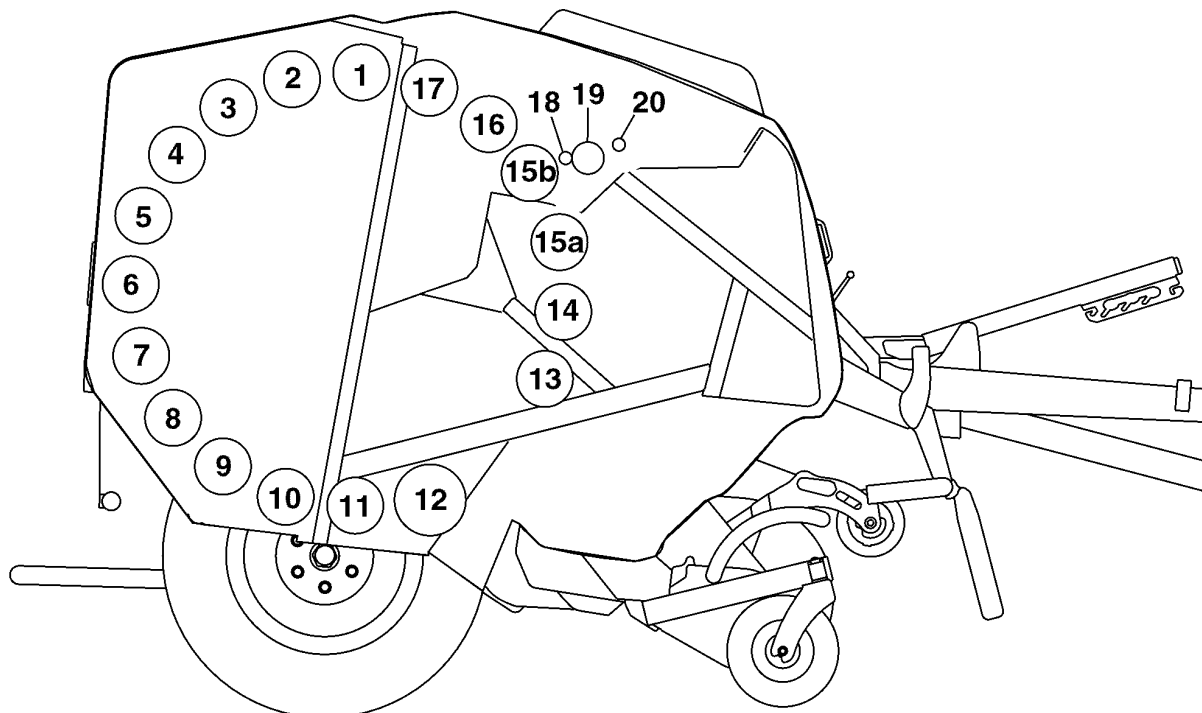
Redno pregledjte ležaje glede zgodnjih znakov okvare in jih po potrebi zamenjajte. Izklopite pogon balirke in preverite nenavadne zvoke, vroče dele, vonj po ožganem ter razbarvan lak ali kovino. Preverite stanje ležajev. (Glejte Dnevno: Preprečite požar v poglavju Mazanje in vzdrževanje.

Če nameravate pri vzdrževalnih opravilih uporabiti varilski aparat, plamenski rezalnik ali brusilnik, upoštevajte naslednje smernice:

1. Balirko parkirajte na tlakovana ali gola tla.
2. Odstranite pleve, da zmanjšate tveganje izpostavitve gorljivih snovi iskram. Če plev ne morete odstraniti, jih pred začetkom dela dobro namočite z vodo. Gibke cevi in jermene zaščitite pred iskrami, električnim oblikom in plamenom.
3. Pri roki morate imeti pripravljen vir gasilnega sredstva za takojšnjo uporabo.
4. Med varjenjem, rezanjem ali brušenjem naj pomočnik preverja, ali ni morda prišlo do požara.
5. Po varjenju, rezanju oz. brušenju počakajte, da se deli ohladijo, preden začnete balirati. Preden zapustite območje servisa, se prepričajte, da se ni vnel požar.

GA87848,0000556 -82-08FEB18-1/1

Številčenje valjev balirke



CC569765

1— Zgornji valj vrat	13— Vmesni sprednji valj okvirja	16— Vmesni sprednji valj okvirja	19— Gumiran dovajalni valj za mrežo
2—9— Vmesni valji vrat	14— Vmesni sprednji pogonski valj okvirja	17— Zgornji sprednji pogonski valj okvirja	20— Tlačna ročica zvitka mreže
10— Spodnji valj vrat	15a— Vmesni sprednji valj okvirja	18— Dovajalni valj za stiskanje mreže/folije	
11— Spodnji sprednji valj okvirja	15b— Dodatni valj (če je na voljo)		
12— Začetni valj			

OPOMBA: Pri naročanju rezervnih valjev ne uporabljajte teh številke. Pravilne številke za naročanje delov poiščite v ustreznem katalogu delov.

ga87848,1679059653497 -82-31MAR23-1/1

CC569765 —LUN—31MAR23

Izvajajte varne servisne postopke

! OPOZORILO: Ta stroj je opremljen s samodejno sekvenco s položaji mirovanja: zdi se, da se je stroj ustavil in ponovno zagnal nepričakovano.

Da preprečite telesne poškodbe ali smrt, vedno:

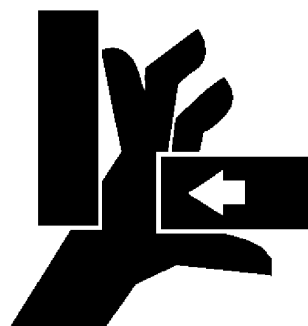
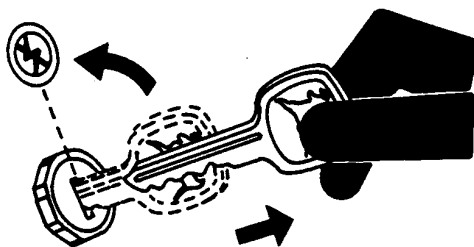
- Izklopite kardansko gred
- Vključite parkirno zavoro traktorja in/ali preklopite menjalnik v parkirni položaj
- Izklopite motor traktorja
- Izvlecite zagonski ključ iz glavnega stikala
- Sprostite hidravlični tlak
- Blokirate vrata. Glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.
- Vključite parkirno zavoro
- Vključite ročno zavoro
- Počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo
- Pustite, da se vse komponente ohladijo

pred servisiranjem stroja.

Za preprečevanje telesnih poškodb zaradi nepričakovanih premikov vzdržujte stroj na ravni površini.

Če je stroj odklopljen od traktorja, blokirajte kolesa, da preprečite premikanje.

POMEMBNO: Pri varjenju na stroju odklopite električno napajanje vseh elektronskih komponent. Prenapetost lahko poškoduje elektronske krmilne gumbе.



LX002 510

TS230 —UN—24MAY89

E41125 —UN—25OCT96

LX002510 —UN—17JAN95

ga87848,1677744952291 -82-02MAR23-1/1

Vzdrževanje hidravličnega zbiralnika

! OPOZORILO: Akumulatorjev ni mogoče popraviti.

Iztekaajoča tekočina ali plin iz hidravlične tlačne posode, ki je pod pritiskom, lahko povzroči hude poškodbe.

Pregled in zamenjavo zbiralnikov lahko izvajajo samo ustrezno usposobljene osebe z ustrezno opremo.



CC1022636

Opozorilo za tlačno posodo

Nadaljevanje na naslednji strani

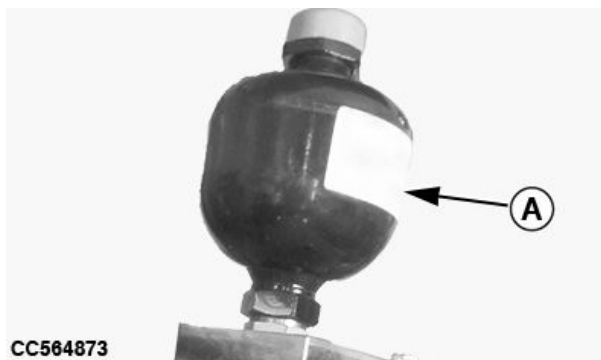
ga87848,1676020303443 -82-15FEB23-1/2

CC1022636 —UN—15JAN03

Naslednje informacije morajo biti navedene na zbiralnikih ali na nalepki na zbiralnikih:

- Ime in kratek naslov proizvajalca/dobavitelja
- Identifikacija izdelka proizvajalca/dobavitelja
- Opozorilo, ki se glasi: "Pozor – tlačna posoda, pred razstavljanjem sprostite tlak!"
- Polnilni tlak plina XX bar
- Opozorilo, ki se glasi: "Hidravlične zbiralnike je dovoljeno polniti samo z dušikom"

A—Nalepka



CC564873

CC564873 —UN—14FEB23

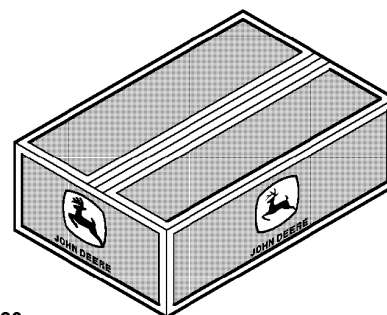
ga87848,1676020303443 -82-15FEB23-2/2

Uporabljajte originalne nadomestne dele John Deere

Originalni nadomestni deli John Deere so specialno projektirani za stroje John Deere.

Ostali deli niso preverjeni in dovoljeni s strani John Deere. Namestitev in uporaba takih izdelkov ima lahko negativen vpliv na karakteristike delovanja stroja in lahko močno vplivajo na varnost.

Izogibajte se tveganju in uporabljajte samo originalne nadomestne dele John Deere.



CC1020723

CC1020723 —UN—25OCT01

CC03745,0000FD5 -82-18SEP09-1/1

Polnjenje posode za vodo pod tlakom (če je na voljo)

OPOMBA: Vodna posoda pod pritiskom se transportira prazna. Vodno posodo pod pritiskom je treba napolniti pred izročitvijo stroja.

Če je vodna posoda pod pritiskom napolnjena z antifrizom za zaščito pred zmrzovanjem, je treba posodo popolnoma izprazniti in opraviti vzdrževanje.

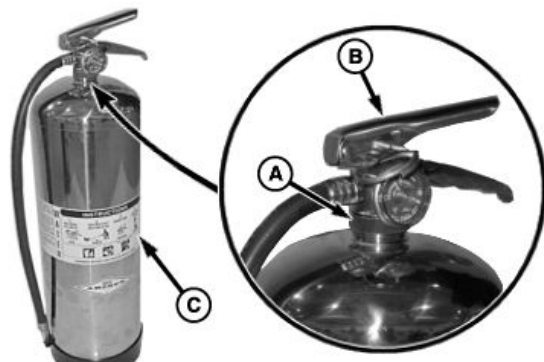
! OPOZORILO: Preden se lotite polnjenja, se prepričajte, da je vodna posoda popolnoma tlačno razbremenjena.

1. Razbremenite preostali tlak in izpraznite vodo (ali raztopino antifriza). Prepričajte se, da ni preostalega tlaka v posodi.
2. Odvijte matico (A) in odstranite sestav ventila (B) z valja (C).

POMEMBNO: Vodne posode pod pritiskom ni dovoljeno izpostavljati temperaturam pod ničlo, če ni zaščiten z antifrizom.

OPOMBA: Pri veliki vsebnosti kloridov v vodi (40 ppm) uporabite sredstvo za zaščito pred rjavenjem.

3. Valj napolnite z 9,5 l (2,5 gal.) čiste vode ali raztopine antifriza.



A—Matica
B—Sklop ventila

C—Valj

OPOMBA: Nivo tekočine mora biti približno 15 cm (6 in.) pod vrhom valja.

4. Prepričajte se, da tesnilo ni poškodovano, po potrebi ga zamenjajte.
5. Namestite tesnilo v utor (A) na sestavu ventila (B).

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682432952901 -82-25APR23-1/3

H02727 —UN—10SEP08

⚠ OPOZORILO: Matico z roko zategnite po specifikacijah. Če jo boste zategnili s ključem, boste poškodovali ventil.

6. Namestite sestav ventila (A) in zategnite matico (B) po specifikacijah.

Tehnični podatki

Matica—Zatezni moment..... 11,3–11,9 Nm
(100–105 lb-in)

7. Odstranite kapico s polnilnega ventila (C).

OPOMBA: Tlačni regulator na zračnem kompresorju nastavite največ 175 kPa (1,75 bar, 25 psi) nad delovni tlak manometra.

⚠ OPOZORILO: Vodne posode pod pritiskom nikoli ne puščajte priključene na regulator ali vir visokega tlaka za daljši čas. Vodne posode pod pritiskom ne polnite čez mero. Vodna posoda lahko zaradi previsokega tlaka poči.

8. Vodno posodo napolnite z zrakom ali dušikom po specifikacijah.

Tehnični podatki

Vodna posoda pod pritiskom—Tlak..... 690 kPa
6,9 bar
(100 psi)



A—Sklop ventila
B—Matica

C—Polnilni ventil

OPOMBA: Kontrolirajte tesnjenje matice, manometra, polnilnega ventila, zvarov na valju in odprtine ventila s pomočjo tekočine za odkrivanje netesnosti ali milnice.

9. Namestite poprej odstranjeno kapico na polnilni ventil.

ga87848,1682432952901 -82-25APR23-2/3

10. Vstavite zatič (A) s prstanom proti sprednji strani vodne posode pod pritiskom ter namestite pečat proti nepooblaščenim posegom.

11. Namestite cev in sestav šobe (B) v držalo (C).

12. Namestite vodno posodo pod pritiskom na stroj.

A—Zatič

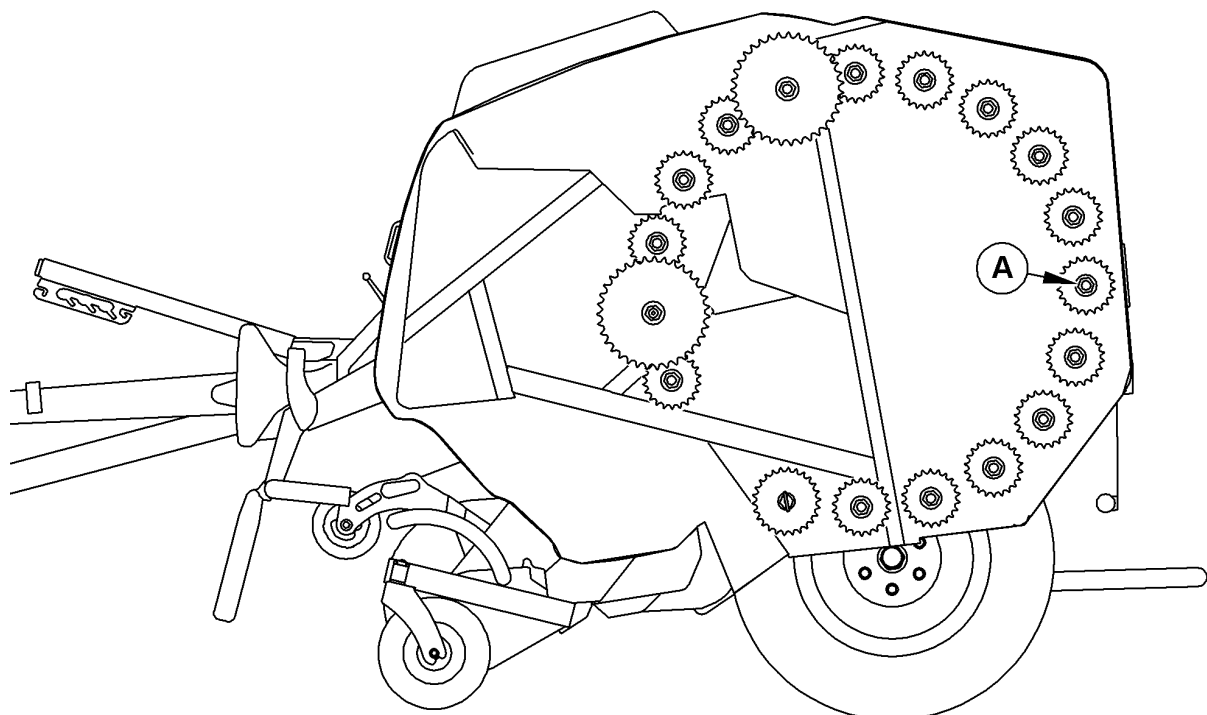
B—Cev in sestav šobe

C—Držalo



ga87848,1682432952901 -82-25APR23-3/3

Zatezni momenti za matice in vijake verižnika valja



CC283545

CC283545 —UN—18JUL16

A—Matica in vijak

Pritrdilne matice in vijake verižnika valja (A) je treba zategniti s specifičnim zateznim momentom.

Zategnite vse pritrdilne matice in vijake M 16 in M 30 (A) s predpisanim zateznim momentom:

Tehnični podatki

Vijaki M 16—Zatezni moment.....350 Nm
(258 lb ft)

Matice M 30—Zatezni moment.....900 Nm
(664 lb ft)

ga87848,1670414656272 -82-23MAR23-1/1

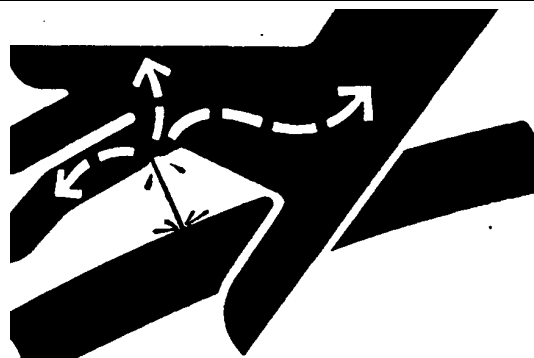
Menjava hidravličnih komponent

⚠ OPOZORILO: Pod visokim tlakom iztekajoča tekočina lahko proдре kožo in povzroči težke poškodbe. Preprečite tveganje in pred ločitvijo cevi, iz napeljave izpusťite tlak. Privijte vse povezave pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh. Iz majhne odprtine iztekajoče olje je komaj vidno, zaradi tega pri iskanju mastnih madežev uporabite kos kartona. Zaščitite roke in telo pred visoko-tlačno tekočino.

Pred popraviljanjem hidravličnih komponent, vedno izpusťite hidravlični tlak iz sistema.

Preprečite zavijanje hidravličnih cevi, uporabite dva ključa pri privijanju in odvijanju cevi s priključkov.

V primeru poškodbe je potrebno takoj poiskati zdravniško pomoč. Če je katerakoli tekočina prodrla v kožo, se mora

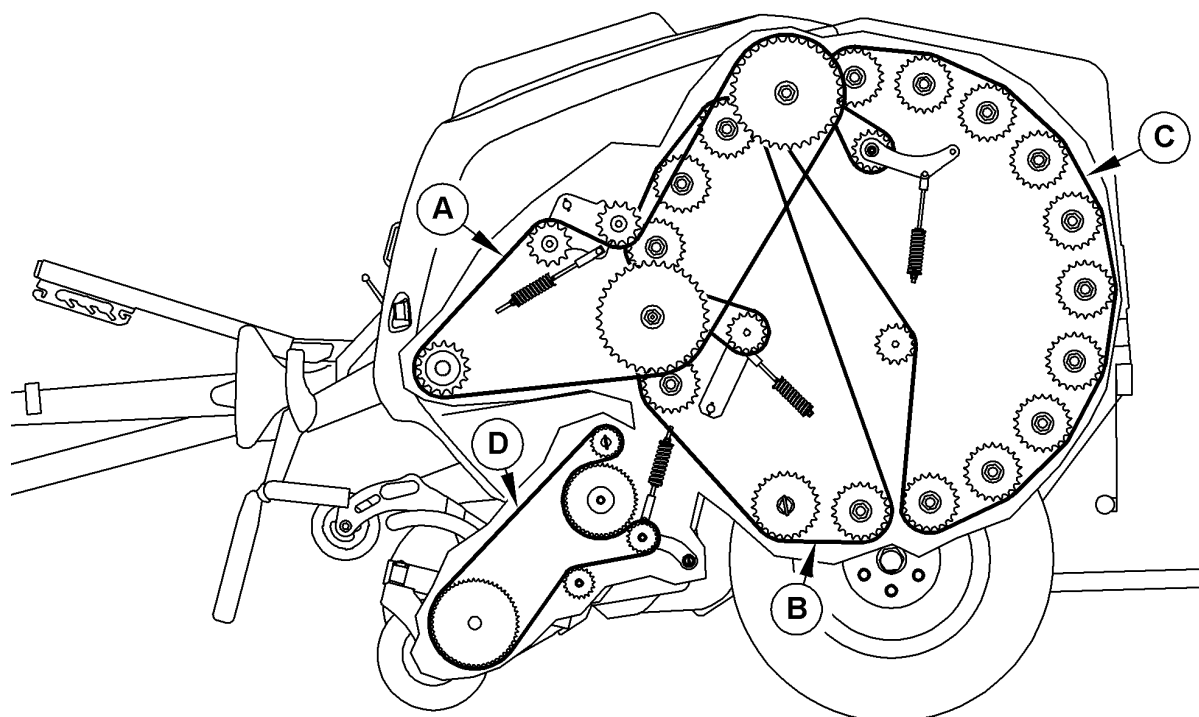


le ta v nekaj urah kirurško odstraniti, sicer lahko nastanejo težke infekcije. Zdravniki, ki nimajo izkušenj s takšnimi vrstami poškodbe, lahko dobijo ustrezno informacijo od kompetentne medicinske službe.

X9811 —UN—23AUG88

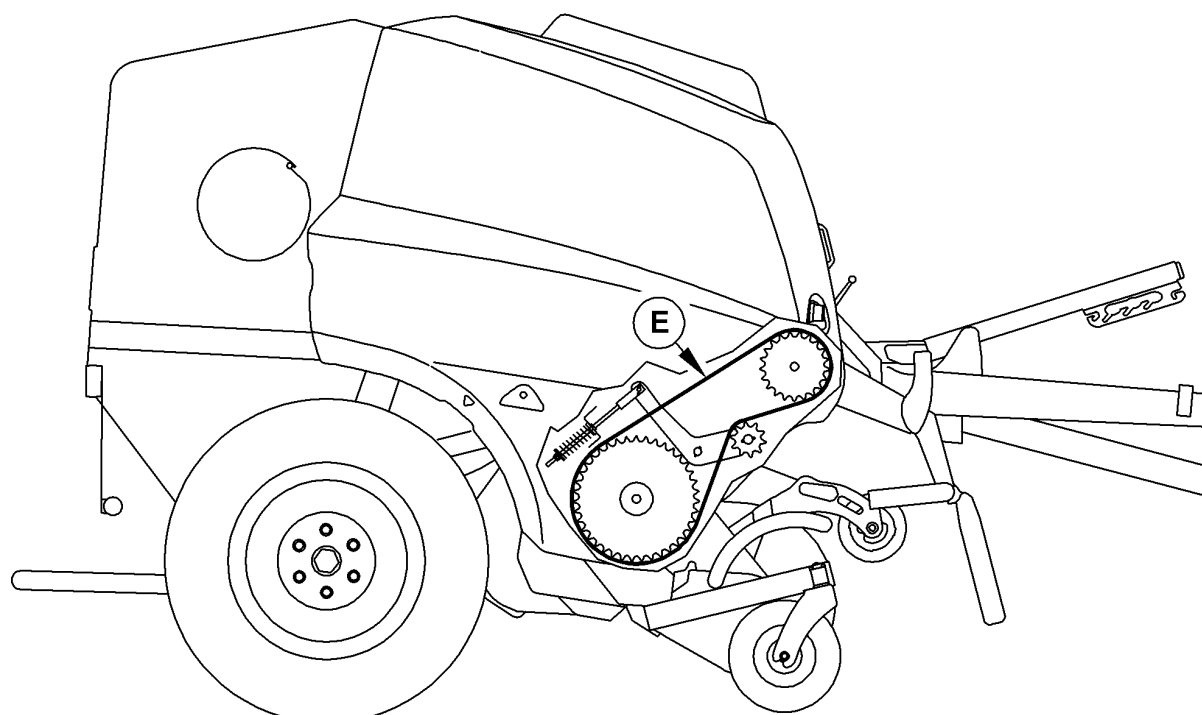
CC03745,0000286 -82-23AUG01-1/1

Identifikacija verig balirke



CC283541

CC283541 —UN—18JUL16



CC205453

CC205453 —UN—18OCT13

A—Glavna pogonska veriga C—Pogonska veriga valja vrat E—Pogonska veriga rotacijskega
B—Pogonska veriga valja okvirja D—Pogonska veriga pobirala podajalnika

NB02380,0000179 -82-06JUN16-1/1

Nastavitev priklopa krogelnega tipa

Če uporabljate priklop krogelnega tipa, boste morda morali nastaviti razdaljo med zaklepom (C) in krogelnim priklopom (E).

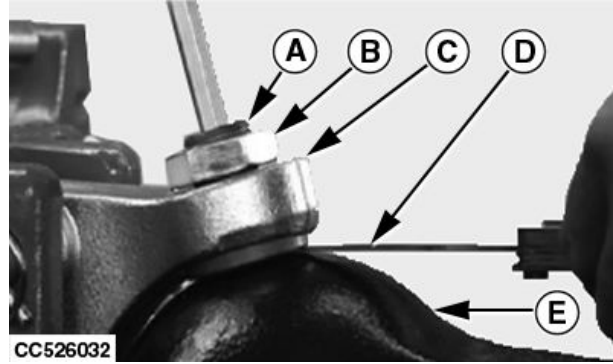
1. Priklopite stroj na traktor.
2. Namestite zaklep (C) v zaklenjen položaj.
3. S podložno ploščico (D) preverite razdaljo med vijakom (A) in priklopom krogelnega tipa (E). Mora biti v mejah tehničnih podatkov:

Tehnični podatki

Vijak na priklop krogelnega tipa—Odmik.....0,5 mm maks.
(0-1/32 in)

Če je odmik večji od specifikacije, nadaljujte z naslednjim preizkusom.

4. Sprostite varovalno matico (B).
5. Privijte vijak (A), dokler ne dosežete zgornje specifikacije.



A—Vijak
B—Protimatica
C—Zaklep

D—Podložna ploščica
E—Priklop krogelnega tipa

6. Zategnite varovalno matico (B)

TL81334,00010A2 -82-19MAY22-1/1

Nastavitev pogonske verige pobirala

Da preverite ohlapnost verige, zaprite vrata in za nekaj sekund vklopite priključno gred. Izklopite motor traktorja.

Nastavite napetost pogonske verige pobirala (A), kot sledi:

1. Odvijte zaporno matico (D).
2. Nastavite napetost pogonske verige pobirala (A) s pomočjo matice (C), da bosta dolžini vzmeti (B) in traku (E) enaki. Dolžina vzmeti (F) mora biti skladna s tehničnimi podatki.

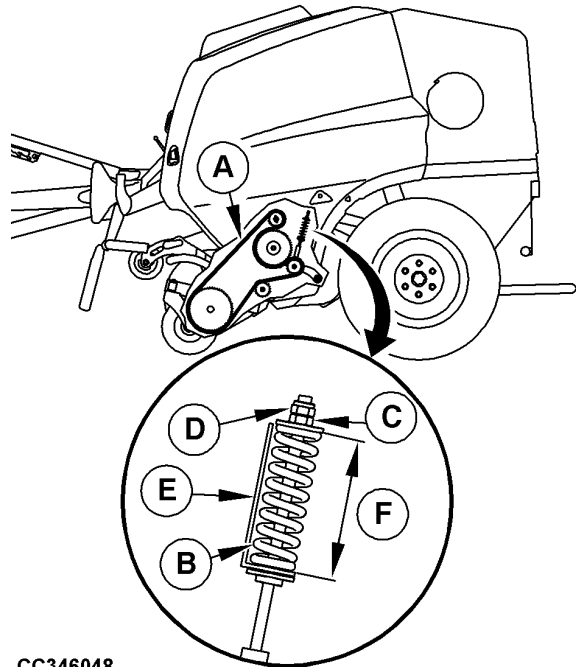
Tehnični podatki

Pogonska veriga pobirala—Dolžina vzmeti.....124–128 mm
(od 4-7/8 – 5-1/32 in)

3. Za nekaj sekund vklopite priključno gred.
4. Preverite nastavev. Po potrebi ponovite postopek od 2. koraka dalje.
5. Zategnite zaporno matico (D).

A—Pogonska veriga pobirala
B—Vzmet
C—Matica

D—Varovalna matica
E—Streme
F—Razdalja



CC346048

ga87848,1679060813631 -82-17MAR23-1/1

Nastavitev glavne pogonske verige

Da preverite ohlapnost verige, zaprite vrata in za nekaj sekund vklopite priključno gred. Izklopite motor traktorja.

Nastavite napetost verige glavnega pogona (A), kot sledi:

1. Odvijte zaporno matico (D).
2. Nastavite napetost verige glavnega pogona (A) s pomočjo matice (C), da bosta dolžini vzmeti (B) in traku (E) enaki. Dolžina vzmeti (F) mora biti skladna s tehničnimi podatki.

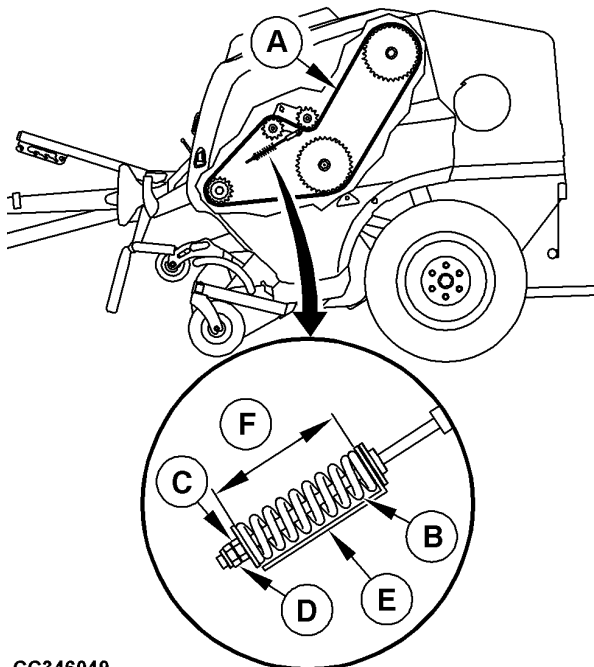
Tehnični podatki

Glavna pogonska
veriga—Dolžina vzmeti.....119–121 mm
(od 4–11/16 – 4–3/4 in)

3. Za nekaj sekund vklopite priključno gred.
4. Preverite nastavitev. Po potrebi ponovite postopek od 2. koraka dalje.
5. Zategnite zaporno matico (D).

A—Glavna pogonska veriga
B—Vzmet
C—Matica

D—Varovalna matica
E—Streme
F—Razdalja



CC346049

ga87848,1679060813714 -82-17MAR23-1/1

CC346049 —UN—16FEB18

Nastavitev pogonske verige valja okvirja

Da preverite ohlapnost verige, zaprite vrata in za nekaj sekund vklopite priključno gred. Izklopite motor traktorja.

Nastavite napetost pogonske verige valja okvirja (A), kot sledi:

1. Odvijte zaporno matico (D).
2. Nastavite napetost pogonske verige valja okvirja (A) s pomočjo matice (C), da bosta dolžini vzmeti (B) in traku (E) enaki. Dolžina vzmeti (F) mora biti skladna s tehničnimi podatki.

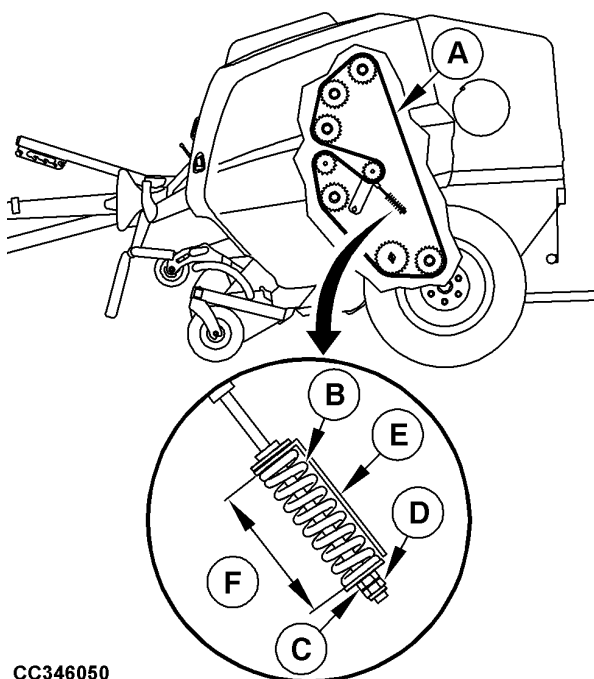
Tehnični podatki

Pogonska veriga valja
okvirja—Dolžina vzmeti.....109–111 mm
(od 4–5/16 – 4–3/8 in)

3. Za nekaj sekund vklopite priključno gred.
4. Preverite nastavitev. Po potrebi ponovite postopek od 2. koraka dalje.
5. Zategnite zaporno matico (D).

A—Pogonska veriga valja
okvirja
B—Vzmet
C—Matica

D—Varovalna matica
E—Streme
F—Razdalja



CC346050

ga87848,1679060813768 -82-17MAR23-1/1

CC346050 —UN—16FEB18

Nastavitev pogonske verige valja vrat

Da preverite ohlapnost verige, zaprite vrata in za nekaj sekund vklopite priključno gred. Izklopite motor traktorja.

Nastavite napetost pogonske verige valja vrat (A) kot sledi:

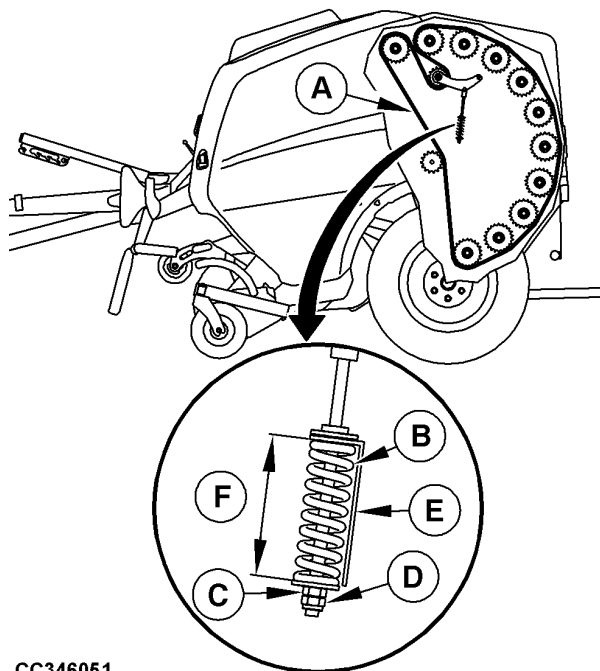
1. Odvijte zaporno matico (D).
2. Nastavite napetost pogonske verige valja vrat (A) s pomočjo matice (C), da bosta dolžini vzmeti (B) in traku (E) enaki. Dolžina vzmeti (F) mora biti skladna s tehničnimi podatki.

Tehnični podatki

Pogonska veriga valja
vrat—Dolžina vzmeti..... 109–111 mm
(od 4–5/16 – 4–3/8 in)

3. Za nekaj sekund vklopite priključno gred.
4. Preverite nastavitev. Po potrebi ponovite postopek od 2. koraka dalje.
5. Zategnite zaporno matico (D).

A—Pogonska veriga valja vrat D—Varovalna matica
B—Vzmet E—Streme
C—Matica F—Razdalja



CC346051

ga87848,1679060813828 -82-17APR23-1/1

CC346051—UN—16FEB18

Nastavitev pogonske verige rotacijskega podajalnika

Da preverite ohlapnost verige, zaprite vrata in za nekaj sekund vklopite priključno gred. Izklopite motor traktorja.

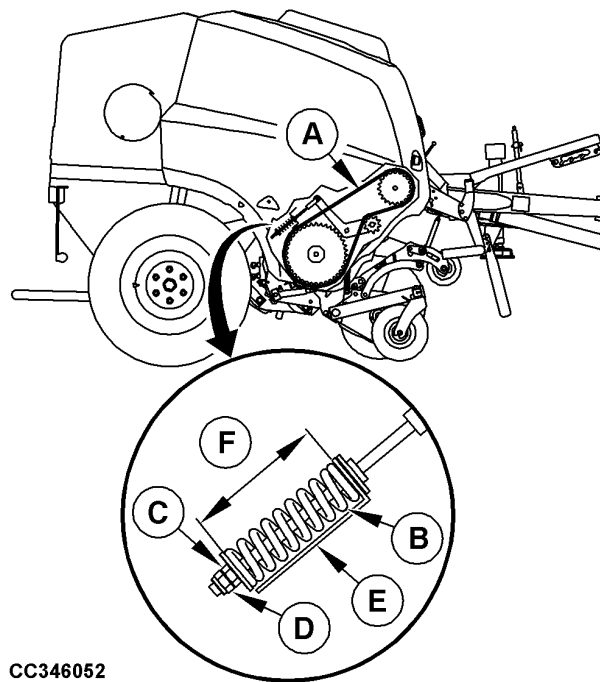
Nastavite napetost pogonske verige rotacijskega podajalnika (A), kot sledi:

1. Odvijte zaporno matico (D).
2. Nastavite napetost pogonske verige rotacijskega podajalnika (A) s pomočjo matice (C), da bosta dolžini vzmeti (B) in traku (E) enaki. Dolžina vzmeti (F) mora biti skladna s tehničnimi podatki.

Tehnični podatki

Pogonska veriga
rotacijskega
podajalnika—Dolžina
vzmeti..... 118–122 mm
(od 4–5/8 – 4–13/16 in)

3. Za nekaj sekund vklopite priključno gred.
4. Preverite nastavitev. Po potrebi ponovite postopek od 2. koraka dalje.
5. Zategnite zaporno matico (D).



CC346052

A—Pogonska veriga
rotacijskega podajalnika D—Varovalna matica
B—Vzmet E—Streme
C—Matica F—Razdalja

ga87848,1679060814005 -82-31MAR23-1/1

CC346052—UN—16FEB18

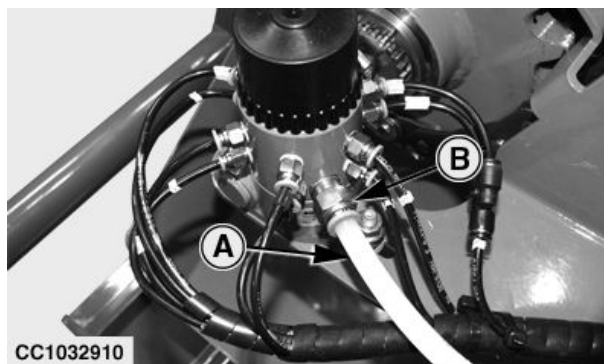
Odzračevanje črpalke sistema za oljenje verig

OPOMBA: Sistem mazanja verig je treba odzračiti, če se je posoda za olje popolnoma izpraznila.

1. Odklopite dovodno cev (A).
2. Počakajte, da se ves zrak odvede skozi dovodno cev (A), potem pa dovodno cev (A) ponovno priključite v spojko (B).
3. Zavrtite balirko, da olje neprekinjeno teče na krtačkah.

A—Dovodna cev

B—Spojka



CC1032910

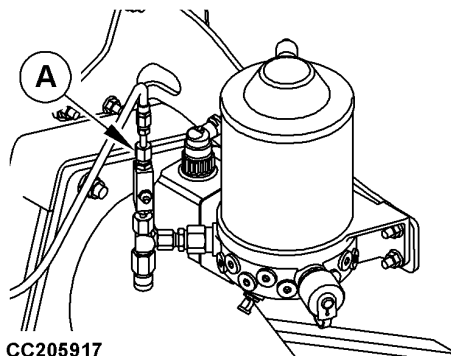
CC1032910 —UN—14SEP10

OUC849,0000133 -82-09NOV10-1/1

Odzračevanje sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo)

OPOMBA: Če je posoda za mast prazna, odzračite sistem po naslednjem postopku.

1. Odstranite glavni vod (A) na izhodu črpalke.
2. Sprožite samodejni mazalni cikel na zaslonu, ki naj nato poteka, dokler na izhodu črpalke ne izteka mast brez mehurčkov. V zvezi z ročnim vklopom sistema samodejnega mazanja glejte Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju Servisni program balirke.
3. Ponovno priključite glavni vod (A).
4. Sprožite samodejni cikel mazanja za 3 minute.



CC205917

A—Glavni vod

CC205917 —UN—25OCT13

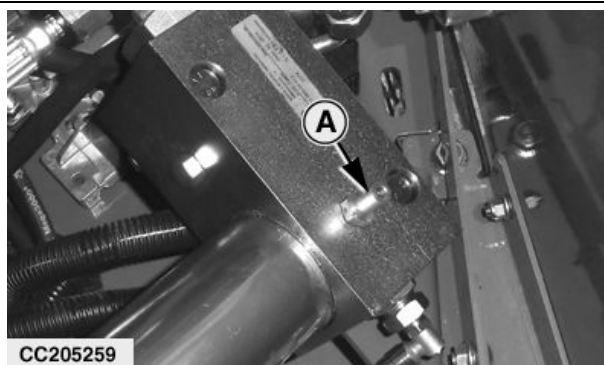
NB02380,00001F2 -82-28NOV16-1/1

Odzračevanje sistema avtomatskega mazanja (če je vgrajena črpalka s kartušo)

OPOMBA: Ob vsaki menjavi kartuše z mastjo odzračite sistem po naslednjem postopku.

Pritisnite kroglico na nastavku odduška (A) ter premaknite vzvod selektivnega krmilnega ventila, da odprete in zaprete zadnja vrata. Postopek ponavljajte, dokler ne izteka mast brez zračnih mehurčkov.

A—Nastavek odduška



CC205259

CC205259 —UN—10OCT13

OUC006,0001AEB -82-06SEP13-1/1

Nastavitev krtačk

1. Položaj krtačk nastavite glede na število krtačk, ki jih uporabljate za mazanje ene verige:
 - Ko verigo maže ena krtačka, poravnajte srednjico krtačke (A) z eno od ploščic v verigi (B).
 - Ko verigo mažeta dve krtački, poravnajte srednjico vsake krtačke (A) s ploščicami v verigi (B).
2. Nastavite vsako krtačko (A), da dosežete določeno dolžino prekrivanja (C) z verigo (B).

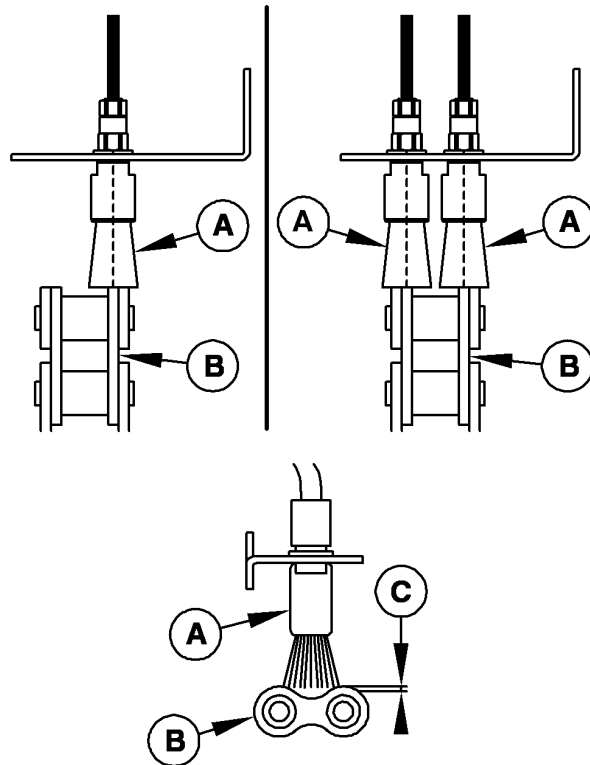
Tehnični podatki

Krtačka na
verigo—Dolžina
prekrivanja.....0—2 mm
(0—0,08 in.)

Ta nastavitev je nujna za pravilno čiščenje in mazanje pogonske verige. Ostale nastavitve lahko vodijo k prezgodnji obrabi verige.

A—Krtačka
B—Veriga

C—Dolžina prekrivanja krtačk
nad verigo



CC1035277

CC1035277 —UN—23SEP11

OUCC006,000181D -82-11OCT11-1/1

Zamenjava nožev predrezalnika

⚠ OPOZORILO: Preden odstranujete ali zamenjujete nože, vedno zaprite zaporna ventila (A) in (B), da preprečite poškodbe ali smrt zaradi ureznin z noži.

Ko delate z rezili, vedno uporabljajte zaščitne rokavice.

OPOMBA: Odstranite in zamenjate lahko vsak nož (E) posebej.

Za odstranjevanje in zamenjavo rezil postopajte, kot sledi:

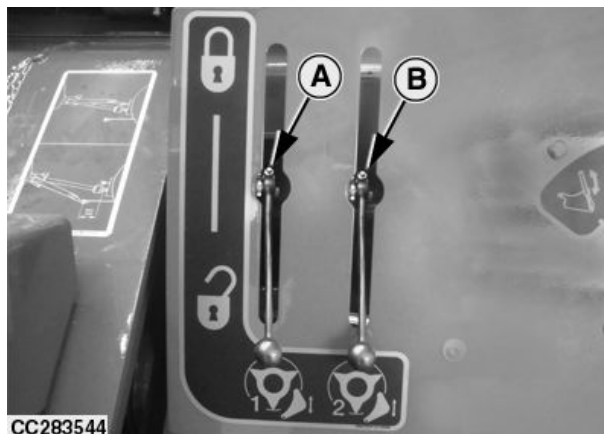
1. Umaknite nože. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predrezalnika v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Spustite spustno dno. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.
3. Do konca odprite vrata.
4. Blokirate vrata. Glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.
5. Aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlcite ključ.
6. Zaprite ventile za izklop noža tako, da premaknete ročici (A) in (B) navzgor.
7. Na levi strani potegnite vzvod (C) iz zapornega zatiča in ga spustite.
8. Potegnite nož (E), da ga odstranite z vodila (F) in drog (D).
9. Nož (E) za montažo najprej enostavno namestite na drog (D), nato pa ga postavite v vodilo (F).

POMEMBNO: Ko noža ne potrebujete več, je priporočljivo, da namesto njega namestite polnilo reže za nož (G). Na ta način boste preprečili, da bi se v luknji manjkajočega noža zbirala krma.

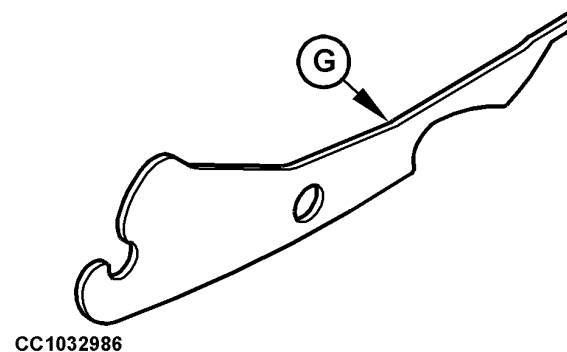
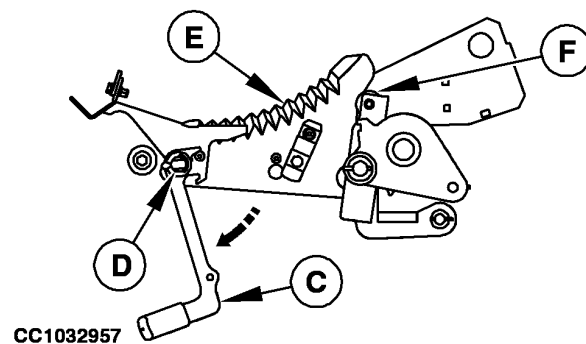
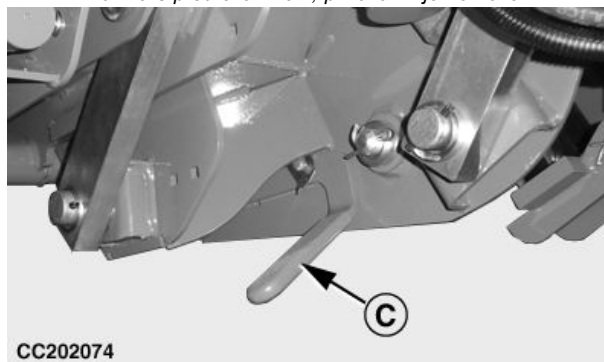
10. Dvignite in pritrdite vzvod (C) s pritrdilnim zatičem.
11. Spustite vrata.
12. Odprite ventile za izklop noža tako, da premaknete ročici (A) in (B) navzdol ter dvignete spustno dno.

A—Vzvod zapornega ventila 1. sklopa nožev predrezalnika
B—Vzvod zapornega ventila 2. sklopa nožev predrezalnika
C—Ročica
D—Ročaj

E—Nož
F—Vodilo
G—Polnilo reže za nož



Balirka s predrezalnikom, prikazanih je 25 nožev



ga87848,1682078800995 -82-28APR23-1/1

CC283544 —UN—01SEP16

CC202074 —UN—12APR13

CC1032957 —UN—18NOV10

CC1032986 —UN—30JUN10

Ostrenje rezil rezalnika

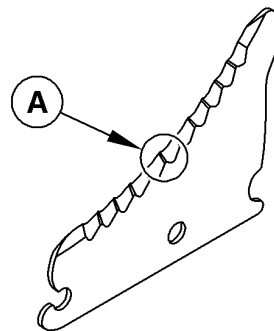
⚠ OPOZORILO: Vedno uporabljajte zaščitne rokavice, da se zaščitite pred ostrimi rezili.

Odstranite rezila s stroja. Glejte Zamenjava nožev predrezalnika v tem poglavju.

Vpnite rezilo na delovno mizo.

Pobrusite s pilo gladek poševni rob in ohranite kot 12°. Za več informacij o napravi za ostrenje rezil se obrnite na vašega zastopnika za John Deere.

POMEMBNO: S segrevanjem rezil rezalne naprave med ostrenjem lahko zmanjšate življenjsko dobo rezila rezalne naprave. Če izgine profil zoba (A), zamenjajte rezilo.



CC1029106

A—Profil zob

CC1029106 —UN—08JAN07

ga87848,1677760226410 -82-02MAR23-1/1

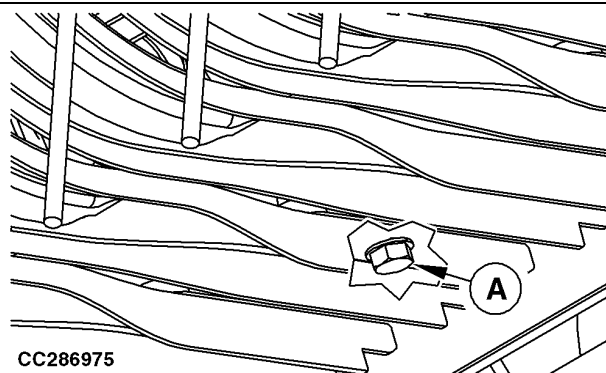
Menjava zob pobirala

⚠ OPOZORILO: Pred izvajanjem posega na balirki izklopite priključno gred, menjalnik premaknite v položaj "PARK", vklopite ročno zavoro, ugasnite motor, odstranite kontaktni ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.

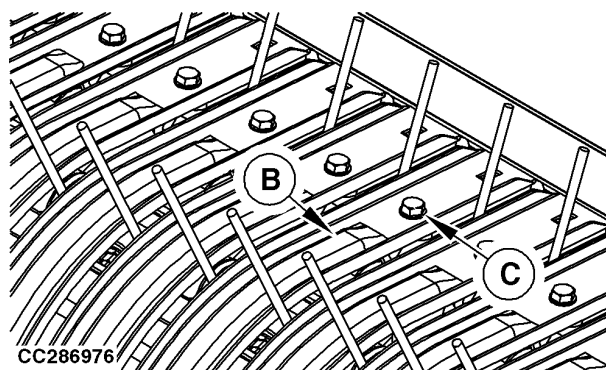
1. Odstranite spodnji vijak (A).
2. Odstranite zgornji vijak (C) in odstranite strgalo (B).

A—Spodnji vijak
B—Strgalo

C—Zgornji vijak



CC286975



CC286976

CC286975 —UN—03AUG16

CC286976 —UN—03AUG16

Nadaljevanje na naslednji strani

NB02380,00001BC -82-07OCT16-1/3

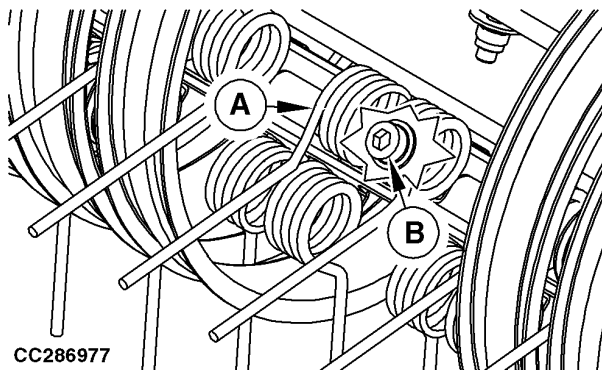
3. Odstranite vijak (B).
4. Zamenjajte poškodovani zob pobirala (A). Zob pobirala namestite kot prikazuje slika.
5. Namestite vijak (B) in ga privijte s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Vijak zoba—Zatezni moment.....64 Nm
(47 lb-ft)

A—Zob

B—Vijak



CC286977 —UN—03AUG16

NB02380,00001BC -82-07OCT16-2/3

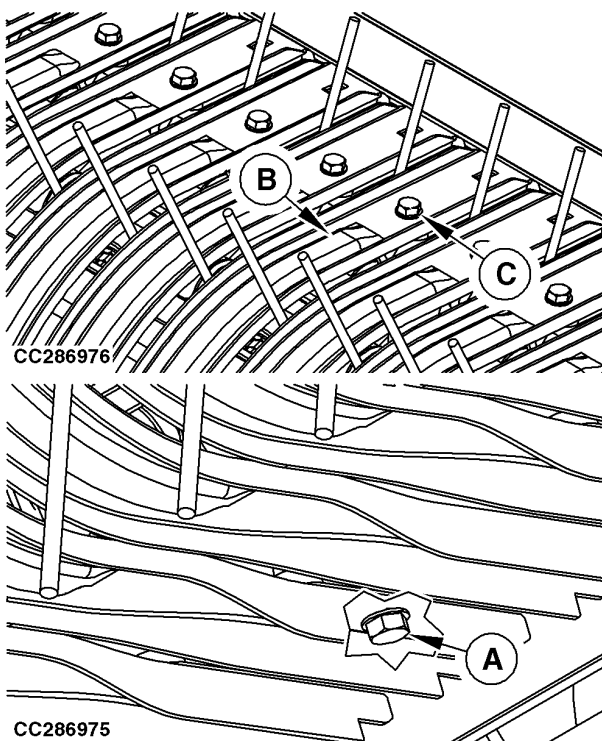
6. Po potrebi zamenjajte strgalo (B). Namestite strgalo kot prikazuje slika.
7. Namestite zgornji vijak (C) in nato še spodnji vijak (A).
8. Zategnite vijaka (A) in (C) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Vijaki strgala—Zatezni moment.....25 Nm
(18 lb-ft)

A—Spodnji vijak
B—Strgalo

C—Zgornji vijak



CC286976 —UN—03AUG16

CC286975 —UN—03AUG16

NB02380,00001BC -82-07OCT16-3/3

Nastavitev strgal polžev rotorja

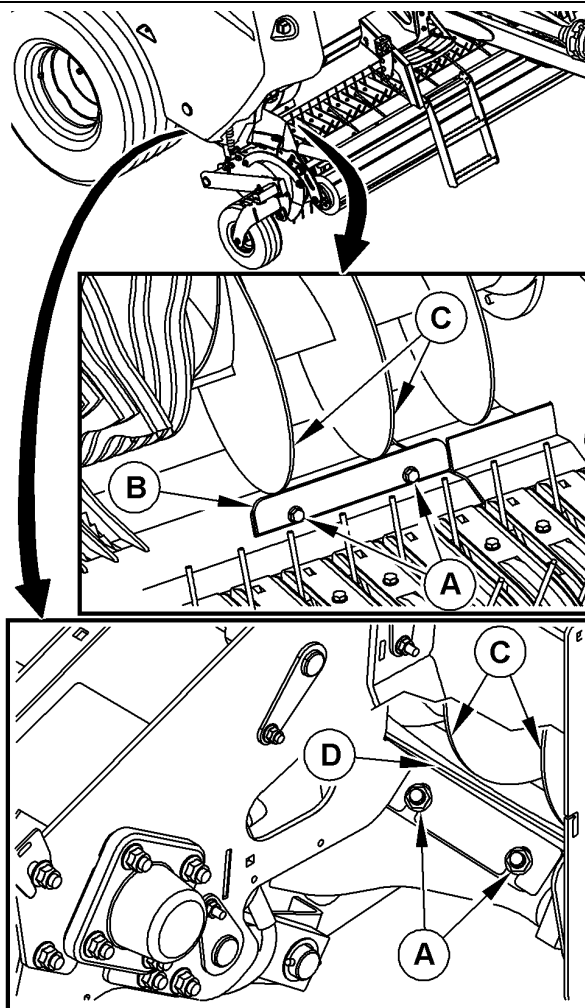
1. Popolnoma dvignite spustno dno. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Odvijte vijake (A).
3. Strgali (B) in (D) namestite kar se da blizu polžu rotorja (C), vendar se ga ne smeta dotikati.
4. Obrnite balirko in preverite, da strgali (B) in (D) ne motita polža rotorja (C).
5. Privijte vijake (A).
6. Postopek ponovite na drugi strani.

A—Vijak

B—Sprednje strgalo polža rotorja

C—Polž rotorja

D—Zadnje strgalo polža rotorja



CC202090

ga87848,1682079017740 -82-21APR23-1/1

CC202090 —UN—18APR13

Nastavitev strgala valja (št. 13)

1. Do konca odprite vrata.
2. Aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvalcite ključ.
3. Zaklenite vrata; glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.

⚠ OPOZORILO: Preverite, ali so vrata zaklenjena. Če vrata med izvedbo tega postopka niso zaklenjena, se lahko nenadoma zaprejo ter vas poškodujejo ali usmrtijo.

4. • Če je nameščen usmerjevalnik (E): odstranite vijake (G), puše (F) in usmerjevalnik (E).
• Če usmerjevalnik (E) ni nameščen: odstranite vijake (G).
5. Odvijte pritrdilne vijake strgala (C) in (D).
6. Strgalo (B) nastavite čim bližje valju (A) z vrtenjem izsrednikov (H) v smeri urnega kazalca s pomočjo ustreznega orodja šestkotne oblike (I). Pustite dovolj prostora (J), da preprečite stik z valjem (A).
7. Obrnite balirko in preverite, da strgalo (B) ne moti valja (A).
8. Zategnite pritrdilne vijake strgala (C) in (D) s predpisanim momentom:

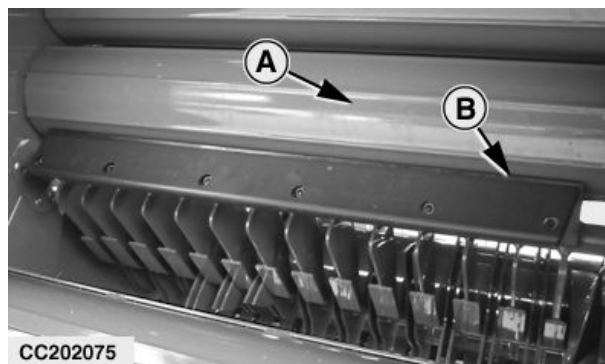
Tehnični podatki

Pritrdilni vijaki
strgala—Zatezni
moment..... 111 Nm
(82 lb ft)

9. Po potrebi namestite usmerjevalnik (E) in puše (F).
10. Namestite vijake (B) in jih zategnite s predpisanim zateznim momentom:

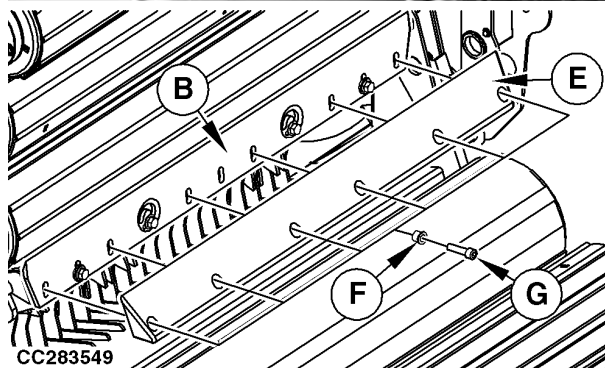
Tehnični podatki

Pritrdilni vijaki
usmerjevalnika—Zatezni
moment..... 111 Nm
(82 lb ft)



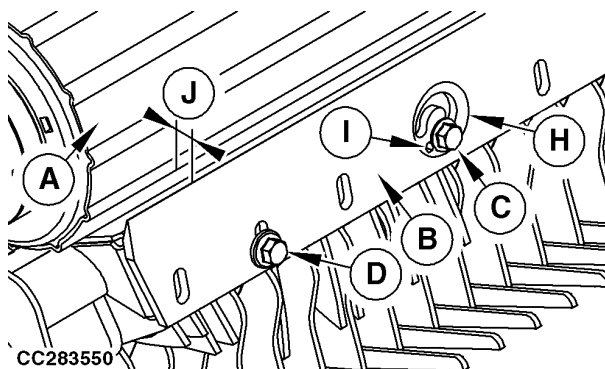
CC202075

CC202075 —UN—12APR13



CC283549

CC283549 —UN—05SEP16



CC283550

CC283550 —UN—05SEP16

A—Valj (št. 13)
B—Strgalo
C—Pritrdilni vijak strgala
D—Pritrdilni vijak strgala
E—Usmerjevalnik

F—Puša
G—Vijak
H—Izsrednik
I—Šestkotna oblika
J—Prostor

GA87848,0000FCC -82-27OCT20-1/1

Odstranitev usmerjevalnika valja (št. 13)

Pri uporabi naprave za povijanje s folijo, se lahko povijalna folija ovije okrog rotorja in/ali komore valjev. V tem primeru odstranite usmerjevalnik valja (št. 13), kot sledi:

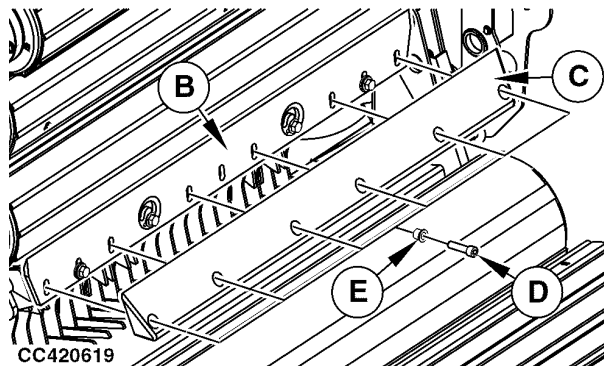
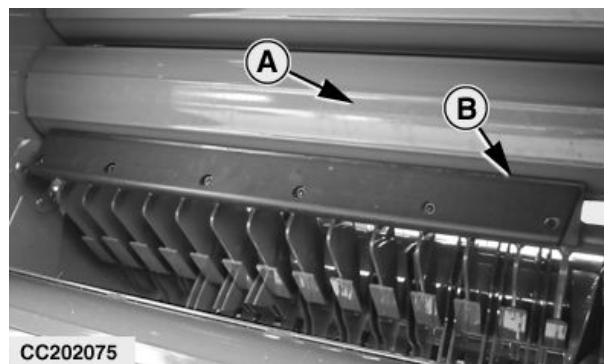
1. Do konca odprite vrata.
2. Aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Zaklenite vrata; glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.

⚠ OPOZORILO: Preverite, ali so vrata zaklenjena. Če vrata med izvedbo tega postopka niso zaklenjena, se lahko nenadoma zaprejo ter vas poškodujejo ali usmrtiljo.

4. Odstranite pritrdilne vijake usmerjevalnika (D).
5. Odstranite puše (E).
6. Odstranite usmerjevalnik (C).

A—Valj (št. 13)
B—Strgalo
C—Usmerjevalnik

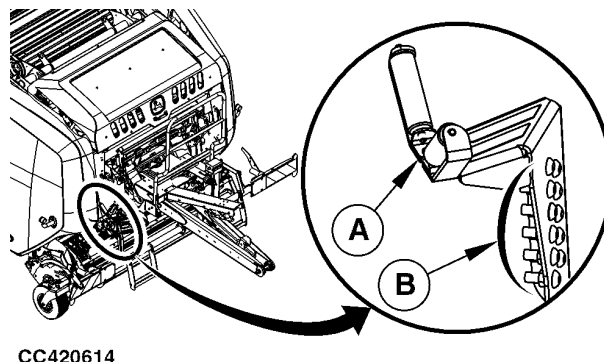
D—Vijak
E—Puša



GA87848,0000FB8 -82-08MAR23-1/3

7. Odstranite vijak (B) z nosilca za nalaganje folije (A).

A—Nosilec za nalaganje folije B—Vijak z okroglo glavo



Nadaljevanje na naslednji strani

GA87848,0000FB8 -82-08MAR23-2/3

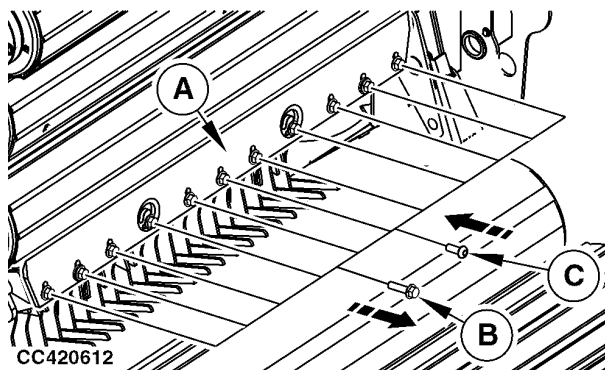
8. Odstranite vijake s šestkotno glavo (B) s predpisanim zateznim momentom
9. Namestite vijake z okroglo glavo (C) in jih zategnite s predpisanim zateznim momentom:

Tehnični podatki

Pritrdilni vijaki
strgala—Zatezni
moment..... 111 Nm
(82 lb ft)

OPOMBA: Vijaki z okroglo glavo omogočajo manj ostro območje v balirni komori, kar prepreči trganje folije.

10. Preverite, ali je strgalo (A) čim bližje valju št. 13. Glejte Nastavitev strgala valja (št. 13) v tem poglavju.
11. Shranite usmerjevalnik, njegove vijake in puše.



A—Strgalo
B—Vijak s šestkotno glavo

C—Vijak z okroglo glavo

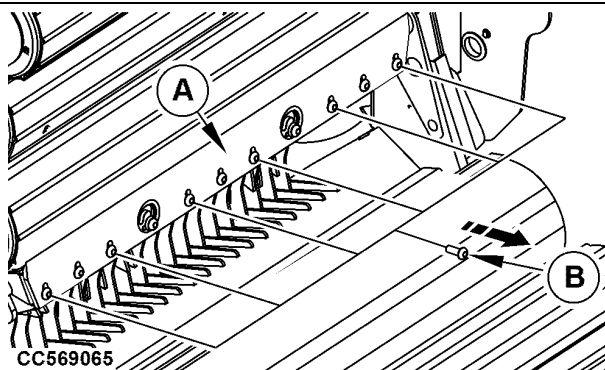
GA87848,0000FB8 -82-08MAR23-3/3

Namestitev usmerjevalnika valja (št. 13)

1. Do konca odprite vrata.
2. Aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Zaklenite vrata; glejte Zavarovanje vrat v poglavju Varnost.

⚠ OPOZORILO: Preverite, ali so vrata zaklenjena. Če vrata med izvedbo tega postopka niso zaklenjena, se lahko nenadoma zaprejo ter vas poškodujejo ali usmrtijo.

4. Odstranite vijake z okroglo glavo (B).
5. Preverite, ali je strgalo (A) čim bližje valju št. 13. Glejte Nastavitev strgala valja (št. 13) v tem poglavju.



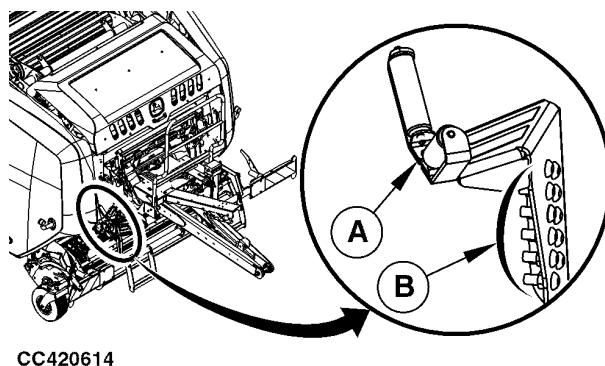
A—Strgalo

B—Vijak z okroglo glavo

1181334,1678279511085 -82-25APR23-1/3

6. Odstranite vijak s šestkotno glavo (B) z nosilca za nalaganje folije (A).
7. Vstavite vijake z okroglo glavo (B) z nosilca za nalaganje folije (A).

A—Nosilec za nalaganje folije B—Vijak z okroglo glavo



CC420614

Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1678279511085 -82-25APR23-2/3

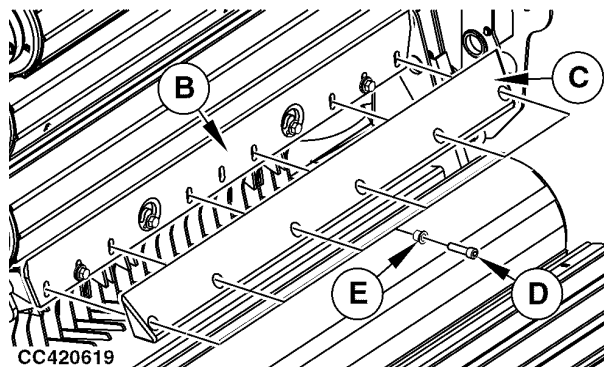
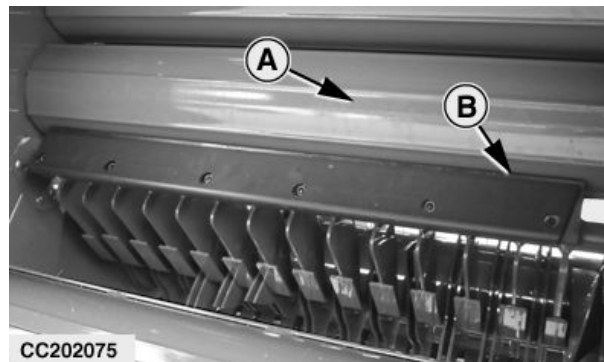
8. Namestite usmerjevalnik (C).
9. Namestite puše (E).
10. Namestite pritrdilne vijake usmerjevalnika (D).

Tehnični podatki

Pritrdilni vijaki
usmerjevalnika—Zatezni
moment..... 111 Nm
(82 lb ft)

A—Valj (št. 13)
B—Strgalo
C—Usmerjevalnik

D—Vijak
E—Puša



tl81334, 1678279511085 -82-25APR23-3/3

CC202075 —UN—12APR13

CC420619 —UN—22OCT20

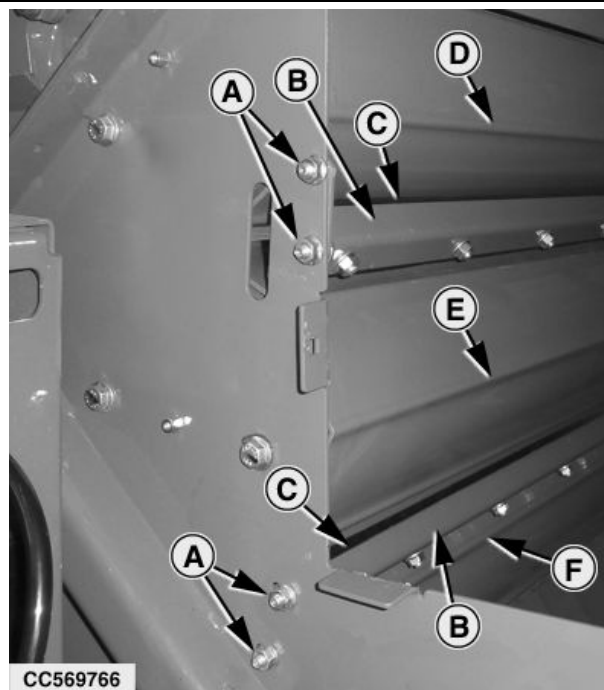
Nastavitev strgal valjev (št. 13, št. 14 in št. 15)

1. Popustite pritrdilne vijake (A) na obeh straneh.
2. Nastavite nosilce (B) tako, da bodo gumijasti trakovi (C) čim bližje valjem (D), (E) in (F) brez stika po širini.
3. Privijte pritrdilne vijake (A) na obeh straneh.

OPOMBA: Gumijaste trakove (C) lahko zamenjate.

A—Pritrdilni vijak
B—Nosilec
C—Gumijasti trak

D—Valj št. 15
E—Valj št. 14
F—Valj št. 13



ga87848, 1680249112915 -82-26APR23-1/1

CC569766 —UN—31MAR23

Odstranitev in namestitev noža za povijanje z mrežo/folijo

! OPOZORILO: Pri rokovanju vedno uporabljajte zaščitne rokavice, da se zaščitite pred ostrim nožem.

1. Zabeležite si položaje rezalnega roba noža (B) in vijakov (A) za ponovno namestitev.
2. Iztegnite aktuator mreže/folije, dokler vijaki (A) niso popolnoma dostopni.
3. Odklopite vtič aktuatorja.
4. Odstranite pritrdilne vijake (A) na obeh straneh noža (B).
5. Odstranite nož (B).
6. Namestite nož (B) na isto mesto, od koder ste ga odstranili.

POMEMBNO: Prepričajte se, da je nož (B) pravilno središčno postavljen s protirezilom (E).

7. Privijte vijake (A) na obeh straneh.

POMEMBNO: Preverite, ali so gumijasta vodila za mrežo (C) nad valjem (D), kot je prikazano.

8. Znova priključite vtič aktuatorja.
9. Umaknite aktuator.
10. Nastavite položaj protirezila. Glejte Nastavitev položaja protirezila v tem poglavju.

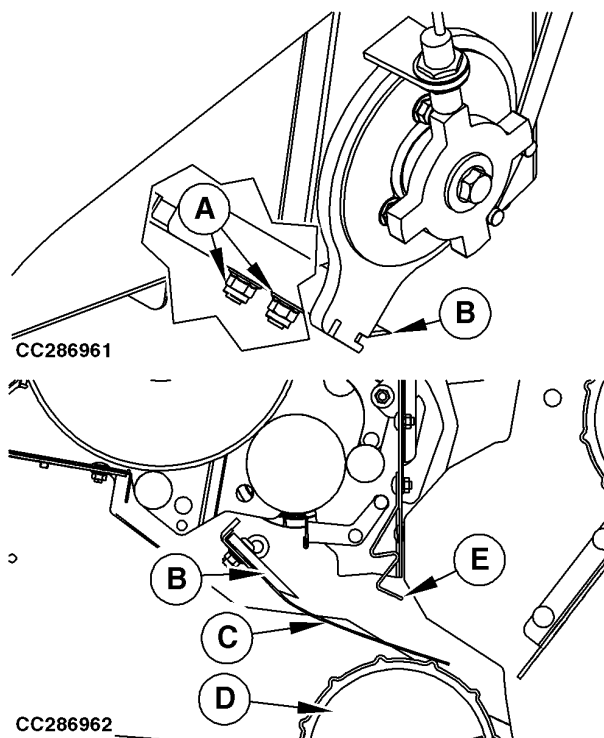
A—Vijak

B—Nož

C—Gumijasto vodilo za mrežo

D—Zvitek

E—Protirezilo



TS268 —UN—23AUG88

CC286961 —UN—18JUL16

CC286962 —UN—18JUL16

GA87848,0000BF4 -82-03APR19-1/1

Ostrenje noža za povijanje z mrežo/folijo

⚠ OPOZORILO: Pri rokovanju vedno uporabljajte zaščitne rokavice, da se zaščitite pred ostrim nožem.

1. Odstranite vse ostanke s poševnega roba.
2. Pritrdite rezilo na mizo ali delovno mizo.
3. Pobrusite s pilo poševni rob in ohranite kot 25°.
4. Naostreni rob naj bo raven in v mejah 1 mm (0,04 in).



E36336 —UN—18DEC91

GA87848,0000BF5 -82-02APR19-1/1

Seznam nastavitve naprave za povijanje z mrežo

⚠ OPOZORILO: Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar delate okoli vrtečih se delov. Bodite previdni okoli vrtečih se delov, pride lahko do nepričakovanega premika.

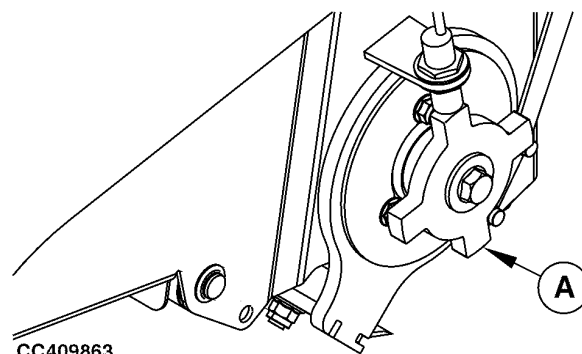
Ko delate na sistemu za povijanje, z roko ne obračajte križa (A). Ne vlecite mreže in hkrati vrtite križa (A).

Naslednje nastavitve lahko izvedete v primeru težav pri ovijanju ali rezanju mreže med delom na polju.

Naslednji seznam vključuje različne preizkuse in nastavitve za izvedbo tega postopka:

1. Preverite ravnost valja za stiskanje.
2. Nastavite položaj protirezila.
3. Nastavite plastične valje.
4. Nastavite zavoro gumijastega valja.
5. Nastavite senzor za dovajanje mreže/folije.

OPOMBA: Če so vsi preizkusi uspešno opravljeni, je naprava za povijanje z mrežo optimalno nastavljena za kakovostno delo na polju.



A—Križ

CC409863 —UN—06APR20

ga87848,1677761138709 -82-02MAR23-1/1

Seznam nastavitve naprave za povijanje s folijo

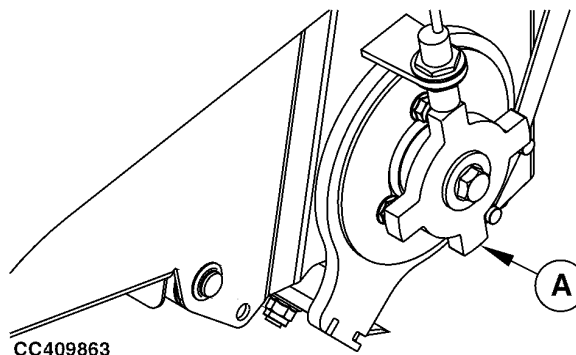
! OPOZORILO: Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar delate okoli vrtečih se delov. Bodite previdni okoli vrtečih se delov, pride lahko do nepričakovanega premika.

Ko delate na sistemu za povijanje, z roko ne obračajte križa (A). Ne vlecite folije in hkrati vrtite križa (A).

Naslednje nastavitve lahko izvedete v primeru težav pri povijanju ali rezanju folije med delom na polju.

Naslednji seznam vključuje različne preizkuse in nastavitve za izvedbo tega postopka:

1. Preverite ravnost valja za stiskanje.
2. Nastavite položaj protirezila.
3. Nastavite zavoro gumijastega valja.
4. Nastavite zavoro zavornega valja za folijo.
5. Nastavite senzor za dovajanje mreže/folije.
6. Nastavite senzorje notranjega in zunanega vrvnega valja povijanja s folijo.
7. Prilagodite senzor folija na bali.



A—Križ

OPOMBA: Če so vsi preizkusi uspešno opravljeni, je naprava za povijanje s folijo optimalno nastavljena za kakovostno delo na polju.

ga87848,1677761138637 -82-02MAR23-1/1

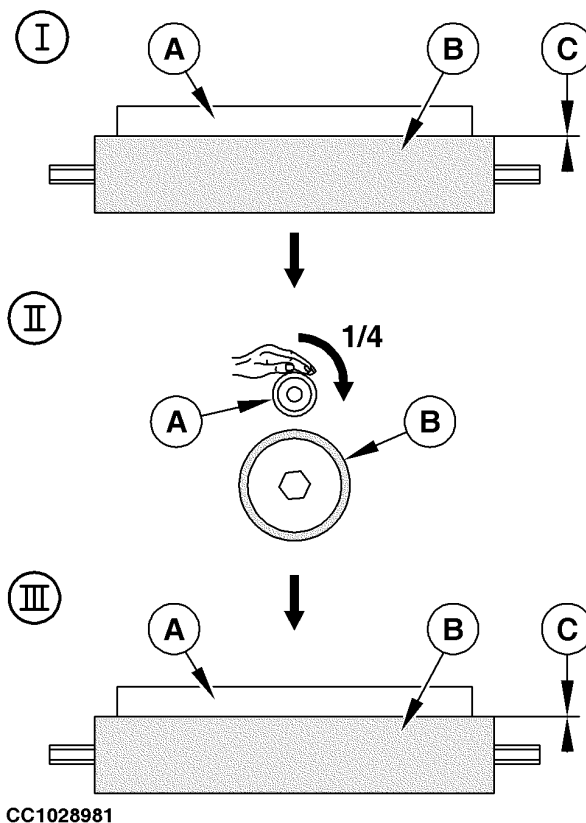
Preverjanje ravnosti valja za stiskanje

1. Odprite pokrov mreže.
2. Odstranite zvitek mreže.
3. Izklopite zavoro gumijastega valja.
4. Preverite stik (C) med valjem za stiskanje (A) in gumijastim valjem (B).
5. Z roko zavrtite valj za stiskanje (A) za četrtino obrata.
6. Znova preverite stik (C).
7. Namestite zvitek mreže.
8. Vklopite zavoro gumijastega valja

Če preizkus ni uspešno opravljen, se posvetujte z zastopnikom za John Deere.

A—Valj za stiskanje
B—Gumijasti valj

C—Kontakt



CC1028981

CC1028981—UN—22DEC06

TL81334,000108D -82-21MAR22-1/1

Nastavitev usmerjevalnika gumijastega valja

POMEMBNO: Neustrezna nastavitev lahko povzroči težave z dovajanjem.

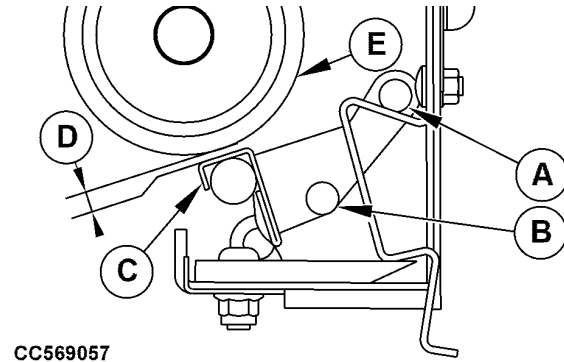
1. Preverite, ali razdalja (D) med usmerjevalnikom zvitka mreže (C) in gumijastim valjem (E) ustreza tehničnim podatkom.

Tehnični podatki

Usmerjevalnik zvitka
do gumijastega
valja—Razdalja..... 2–4 mm
(3/32–5/32 in)

- Če razdalja ni v okviru specifikacij, pojdite na naslednji korak za nastavitev usmerjevalnika zvitka mreže.

2. Zrahljajte vijaka (A) in (B) na obeh straneh.
3. Dvignite usmerjevalnik gumijastega valja (C), da se na obeh straneh dotika okvirja.



CC569057

A—Vijak
B—Vijak
C—Usmerjevalnik zvitka mreže

D—Razdalja
E—Gumijasti valj

4. Zategnite vijaka (A) in (B) na obeh straneh ter pojdite na 1. korak.

ga87848,1680250235055 -82-31MAR23-1/1

CC569057 —UN—19APR23

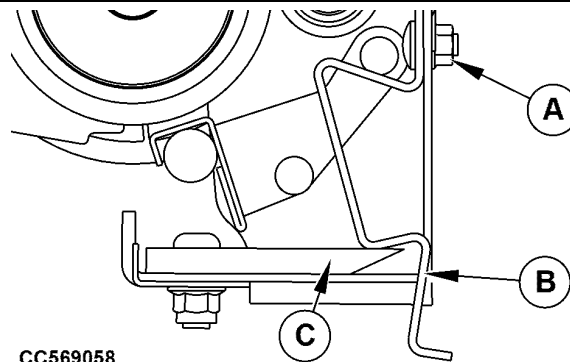
Nastavitev položaja protirezila

⚠ OPOZORILO: Preprečite telesne poškodbe z nošenjem rokavic pri delu na nožu in protirezilu.

POMEMBNO: Neustrezna nastavitev lahko povzroči težave z rezanjem mreže.

1. Iztegnite aktuator mreže.
2. Odklopite aktuator mreže.
3. Odvijte matici (A) na obeh straneh.
4. Protirezilo (B) postavite v najnižji položaj.
5. Zategnite matici (A) na obeh straneh.
6. Priključite aktuator mreže.
7. Popolnoma spravite aktuator mreže.
8. Preverite, ali je na obeh straneh stik med nožem (C) in protirezilom (B).

- Če je stik samo na eni strani, nastavite, kot sledi:
 - a. Odvijte matico (A) na strani stika, da se lahko protirezilo (B) premakne rahlo navzgor.



CC569058

A—Matica
B—Protirezilo

C—Nož

- b. Privijte matico (A).
- c. Iztegnite aktuator mreže.
- d. Popolnoma spravite aktuator mreže.
- e. Pojdite na 8. korak.

t181334,1687248688339 -82-20JUN23-1/1

CC569058 —UN—14MAR23

Nastavitev plastičnih valjev

1. Namestite polni zvitek mreže (A) pod plastični valj (C), kot prikazuje slika. Glejte Nameščanje zvitka mreže v poglavju Priprava balirke.
2. Preverite, ali je razmik (B) med zvitkom mreže (A) in plastičnimi valji (C) v skladu s specifikacijami:

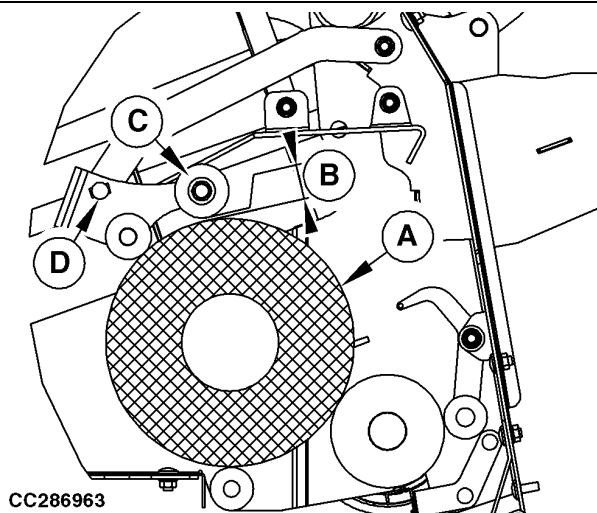
Tehnični podatki

Razmik med zvitkom
mreže in plastičnimi

valji—Razmik..... 2 do 4 mm
(1/16 do 5/32 in)

POMEMBNO: Plastični valji (C) ne smejo biti v stiku z zvitkom mreže (A). Specifikacija razmika (B) je navedena za polni zvitek mreže.

3. Po potrebi pojdite na naslednji korak za nastavitev plastičnih valjev.
4. Odvijte vijak (D) na obeh straneh.
5. Nastavite plastični valj (C), da dosežete razmik (B).
6. Zategnite vijak (D) na obeh straneh.



A—Zvitek mreže
B—Razmik

C—Plastični valj
D—Vijak

CC286963 —UN—02SEP16

NB02380,00001A2 -82-11OCT16-1/1

Nastavitev zavore naprave za povijanje

⚠ OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte orodja ali ključev na gredi, kadar deluje motor traktorja. Ugasnite motor traktorja, odstranite ključ iz ključavnice in počakajte, da se zaustavijo vsi premikajoči se deli. Takoj po uporabi odstranite orodje z gredi.

Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar izvajate servisna opravila okoli vrtečih se delov.

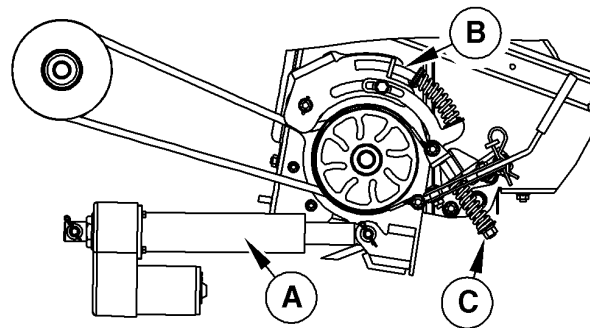
POMEMBNO: Pred nastavitvijo zavore naprave za povijanje se prepričajte, da je: **Položaj protirezila pravilno nastavljen. Glejte Nastavitev položaja protirezila v tem poglavju.**

1. Preverite upornostni moment (faza dovajanja) na naslednji način:
 - a. Izvlecite aktuator (A) z upravljalnim zaslonom, da sprostite ročico zavore (B) (aktuator v srednjem položaju).
 - b. Odklopite aktuator (A).
 - c. Na levi strani stroja zavrtite vijak (D) v smeri urinega kazalca ter preverite, ali upornostni moment ustreza specifikaciji:

Tehnični podatki

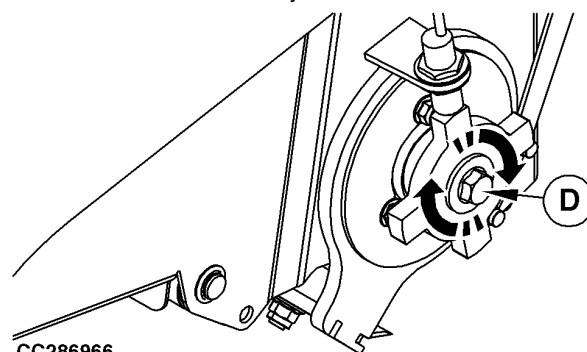
Zavora naprave za povijanje—Zatezni moment privijanja.....12–18 Nm
(9–13 lb ft)

- Če je upornostni moment v okviru specifikacije, priključite aktuator (A) in pojdite na 2. korak.
- Če pa upornostni moment ni v skladu s specifikacijo, zategnite vijak (C), da povečate



CC286965

Prikazana je desna stran



CC286966

Prikazana je leva stran

A—Sprožilec
B—Ročica zavore

C—Vijak
D—Vijak

moment, ali ga zrahljajte, da zmanjšate moment, ter ponovite korak C.

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1679573373165 -82-24MAR23-1/4

CC286965 —UN—20JUL16

CC286966 —UN—20JUL16

2. Preverite upornostni moment (faza rezanja mreže) na naslednji način:

- Popolnoma uvlecite aktuator (A) z upravljalnim zaslonom.
- Odklopite aktuator (A).
- Na levi strani stroja zavrtite vijak (C) v smeri urinega kazalca ter preverite, ali upornostni moment ustreza specifikaciji:

Tehnični podatki

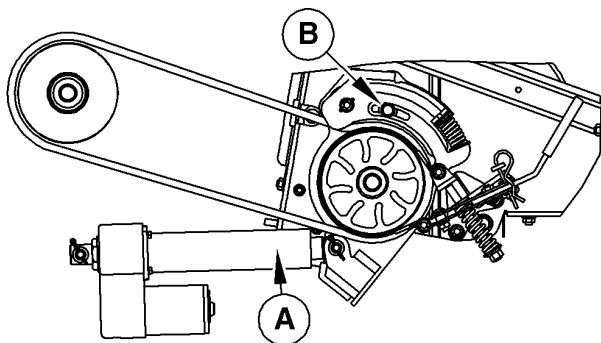
Zavora naprave za
povijanje—Zatezni
moment privijanja.....50–60 Nm
(37–44 lb ft)

- Če je upornostni moment v okviru specifikacije, priključite aktuator (A) in pojdite na 3. korak.
- Če pa upornostni moment ni v skladu s specifikacijo, pojdite na naslednji korak.

- Odstranite vijak (B).
- Priključite aktuator (A).

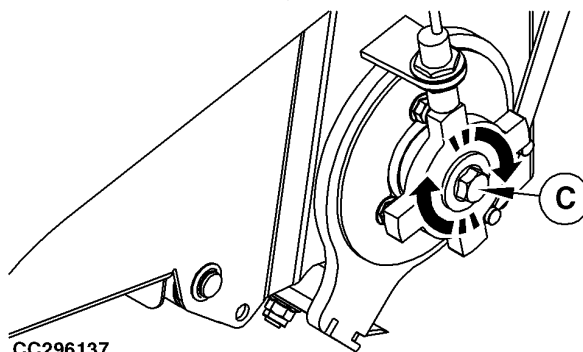
A—Sprožilec
B—Vijak

C—Vijak



CC286967

Prikazana je desna stran



CC296137

Prikazana je leva stran

ga87848,1679573373165 -82-24MAR23-2/4

CC286967 —UN—20JUL16

CC296137 —UN—07OCT16

- Popolnoma iztegnite aktuator (C) z upravljalnim zaslonom.
- Dodajte podloške na ročico zavore (A), da povečate zatezni moment, ali pa jih odstranite, da zmanjšate zatezni moment.
- Popolnoma uvlecite aktuator (A) z upravljalnim zaslonom.
- Na levi strani stroja zavrtite vijak (C) v smeri urinega kazalca ter preverite, ali upornostni moment ustreza specifikaciji:

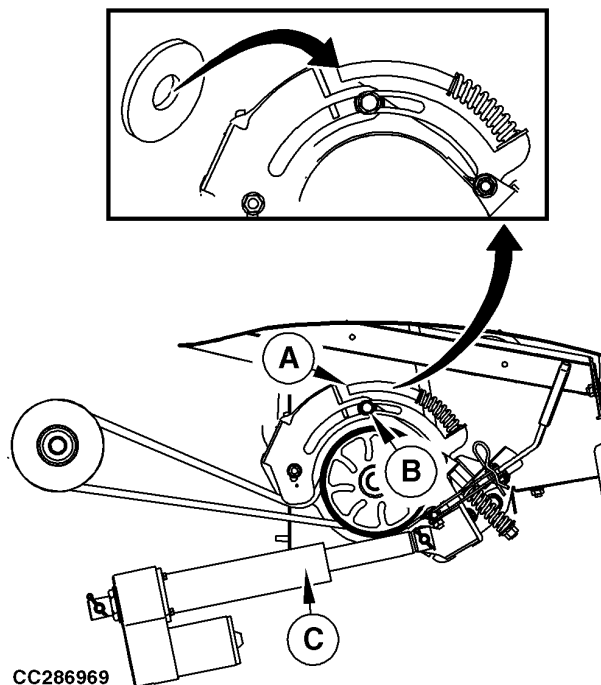
Tehnični podatki

Zavora naprave za
povijanje—Zatezni
moment privijanja.....50–60 Nm
(37–44 lb ft)

- Če upornostni moment ni v skladu s specifikacijo, dodajte ali odstranite podloške. Pojdite na korak 2e.
- Če upornostni moment ni v skladu s specifikacijo, pojdite na naslednji korak.

A—Ročica zavore
B—Vijak

C—Sprožilec



CC286969

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1679573373165 -82-24MAR23-3/4

CC286969 —UN—05SEP16

3. Nastavite upornostni moment (faza vstavljanja) na naslednji način:

- Izvalcite aktuator (A) z upravljalnim zaslonom, da sprostite ročico zavore (B) (aktuator v srednjem položaju).
- Namestite vijak (C) in ga zategnite na predpisano razdaljo (D).

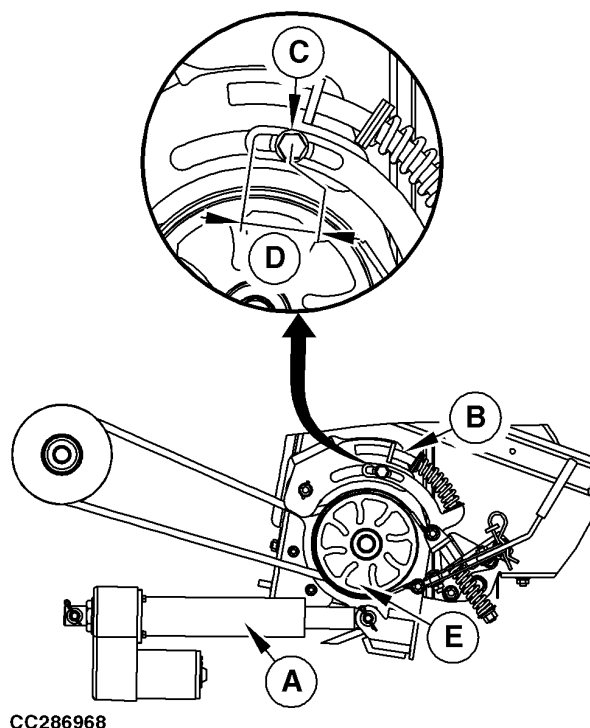
Tehnični podatki

Vijak ročice
zavore—Razdalja..... 15–19 mm
(5/8–3/4 in)

- Uvlecite aktuator (A) z monitorjem.

A—Sprožilec
B—Ročica zavore
C—Vijak

D—Razdalja
E—Jermenica



CC286968

CC286968 — UN — 02SEP16

ga87848,1679573373165 -82-24MAR23-4/4

Nastavitev zavore zavornega valja za folijo

- S pomočjo monitorja do konca iztegnite aktuator folije.
- Preverite, ali razdalja (D) med prstom (C) in zavornim kolesom ustreza tehničnim podatkom.

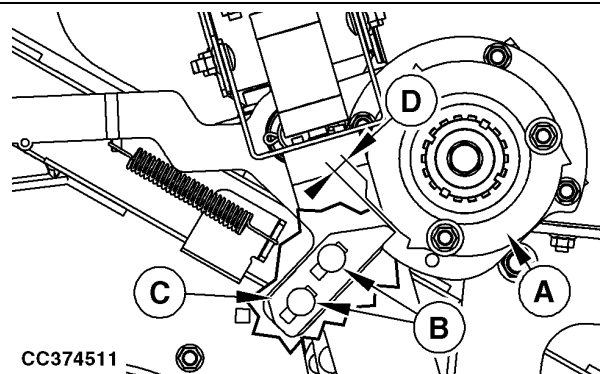
Tehnični podatki

Od prsta do
zavore—Razdalja..... 0 mm
0 in

- Po potrebi razdaljo (D) nastavite.

- Odvijte vijake (B).
- Premaknite prst (C) naprej ali nazaj na določeno razdaljo (D).
- Privijte vijak (B).

- Zaprte desna vrata.



CC374511

CC374511 — UN — 02APR19

A—Zavorni valj za folijo
B—Vijak

C—Prst
D—Razdalja

GA87848,0000E5E -82-07APR20-1/1

Odstranitev povijalnega materiala, navitega okrog dovajalnih valjev

⚠ OPOZORILO: Preprečite poškodbe, ki jih lahko povzročijo valji v gibanju s tem, da vas zgrabijo. Pred vzdrževalnimi deli izklopite priključno gred in ugasnite motor traktorja.

Če se povijalni materiali ovijejo okrog dovajalnih valjev, storite naslednje:

1. Sprostite zavoro naprave za povijanje. Glejte Upravljanje zavore naprave za povijanje v poglavju Uporaba balirke – splošno.
2. Odprite pokrov naprave za povijanje in namestite varnostno napravo v položaj za zaklep.
3. Zberite proste konce povijalnega materiala.
4. Odrežite povijalni material.

POMEMBNO: Ne režite povijalnega materiala na gumijastem valju. Zareze z nožem v gumijastem valju lahko privedejo do tega, da se mreža pogosteje navija okrog valja in takšen valj je potrebno zamenjati.

5. Povlecite ovito povijalni material tako, da obrnete dovajalne valje v obratni smeri.
6. Obrišite dovajalne valje in odstranite lepljiv material. Če je treba, lahko gumijasti valj operete z milnico.

POMEMBNO: Ne uporabljajte topil za čiščenje gumijastega valja in nikoli ne nanašajte smukca na gumijasti valj.



CC1029099

Mreža, navita okrog dovajalnih valjev



CC1029103

Mreža, navita okrog dovajalnih valjev

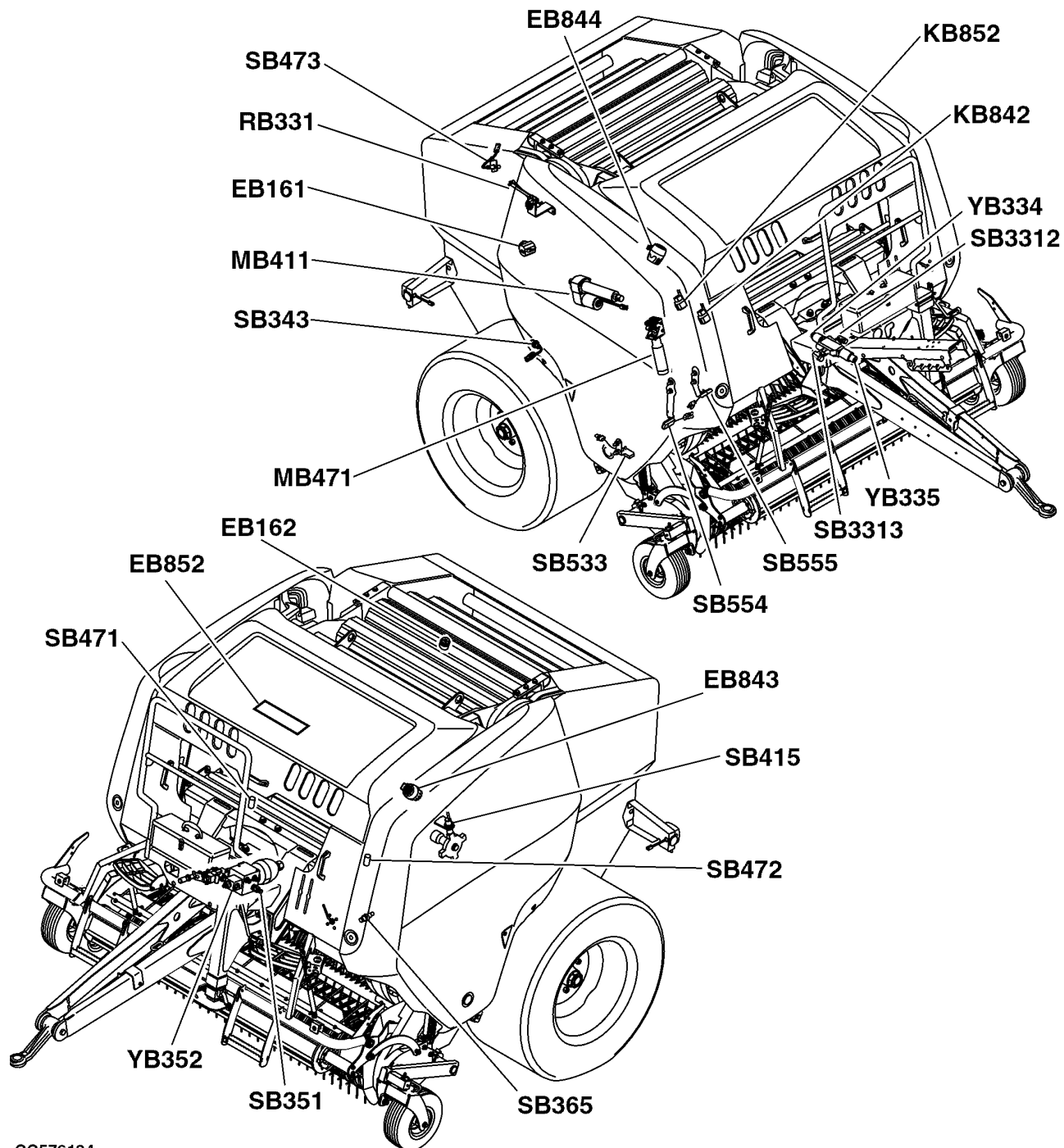
7. Za napeljevanje povijalnega materiala po dovajalnih valjih, glejte Napeljevanje mreže po dovajalnih valjih ali Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih v poglavju Priprava balirke.

CC1029099 —UN—22DEC06

CC1029103 —UN—22DEC06

ga87848,1682080031401 -82-02MAY23-1/1

Prikaz mest električnih komponent stroja



CC576124

CC576124 — LUN — 28APR23

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682506417772 -82-26APR23-1/2

EB161—Videokamera	MB411—Aktuator naprave za povijanje z mrežo/folijo	SB343—Senzor na rampi za izmet bal	SB555—Senzor za 2. sklop nožev predrezalnika
EB162—Kamera za povijanje bale s folijo	MB471—Aktuator za povijanje s folijo	SB415—Senzor dovajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo	YB334—Elektromagnet 1 samodejnega načina zadnjih vrat
EB843—Osvetlitev levih stranskih vratih	RB331—Potenciometer položaja vrat	SB471—Notranji senzor vrvnega valja	YB335—Elektromagnet 2 samodejnega načina zadnjih vrat
EB844—Osvetlitev desnih stranskih vratih	SB351—Senzor tlaka gostote	SB472—Zunanji senzor vrvnega valja	YB352—Proporcionalni elektromagnetni ventil za gostoto
EB852—Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo	SB365—Senzor hitrosti vrtenja balirke	SB473—Senzor folija na bali	
KB842—Rele osvetlitve stranskih vrat	SB3312—Senzor tlaka samodejnega načina zadnjih vrat T	SB533—Senzor spustnega dna	
KB852—Rele osvetlitve naprave za povijanje z mrežo/folijo	SB3313—Senzor tlaka samodejnega načina zadnjih vrat P	SB554—Senzor za 1. sklop nožev predrezalnika	

ga87848,1682506417772 -82-26APR23-2/2

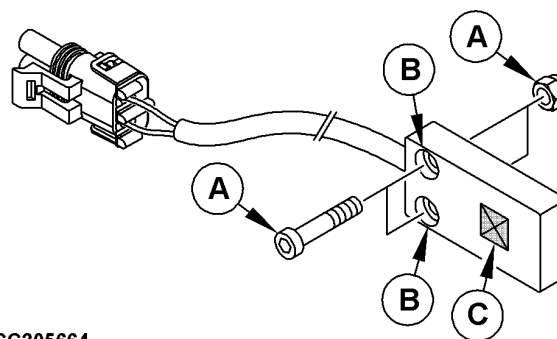
Določanje območja zaznavanja senzorjev

Da bo senzor pravilno zaznaval tarčo, poskrbite, da bo območje zaznavanja senzorja (C) pravilno orientirano glede na tarčo. Območje zaznavanja senzorja (C) se nahaja na isti strani kot obe točki (B).

Če je bil senzor zamenjan ali so bili odstranjeni vijaki s šestrobo glavo (A), zategnite vijake s šestrobo glavo (A) s specficiranim momentom:

Tehnični podatki

Šestrobi vijaki—Zatezni moment..... 1,2–1,8 Nm
(0,9–1,3 lb.-ft.)



CC205664

A—Vijak z glavo
B—Točka

C—Območje zaznavanja
senzorjev

CC205664 —UN—10OCT13

NB02380,0000417 -82-24MAY17-1/1

Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opreми)

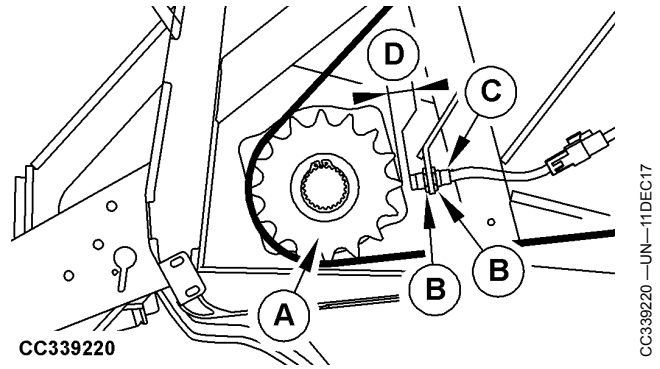
⚠ OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte orodja ali ključev na gredi, kadar deluje motor traktorja. Ugasnite motor traktorja, odstranite ključ iz ključavnice in počakajte, da se zaustavijo vsi premikajoči se deli. Takoj po uporabi odstranite orodje z gredi.

1. Ročno zasukajte stroj, da bo zobnik (A) nameščen, kot je prikazano. Glejte Varno servisiranje stroja v poglavju Varnost.
2. Preverite, ali razdalja (D) ustreza specifikacijam.
3. Po potrebi pojdite na naslednji korak za nastavitev razdalje (D).
4. Odvijte zaporne matice (B) in premaknite senzor (C), da zagotovite razdaljo (D) med senzorjem (C) in zobnikom (A).

Tehnični podatki

Razdalja med zobnikom in senzorjem za hitrost vrtenja balirke—Razdalja..... 1,5–2,5 mm
(1/16–3/32 in)

5. Preverite, ali je srednjica senzorja (C) poravnana s srednjico zobnika (A).



A—Zobnik
B—Varovalne matice

C—Senzor
D—Razdalja

6. Zategnite zaporne matice (B) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice senzorja—Zatezni moment..... 23 Nm
(17 lb ft)

7. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.

ga87848,1682080244214 -82-21APR23-1/1

Nastavitev senzorja dovajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo SB415

⚠ OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte orodja ali ključev na gredi, kadar deluje motor traktorja. Ugasnite motor traktorja, odstranite ključ iz ključavnice in počakajte, da se zaustavijo vsi premikajoči se deli. Takoj po uporabi odstranite orodje z gredi.

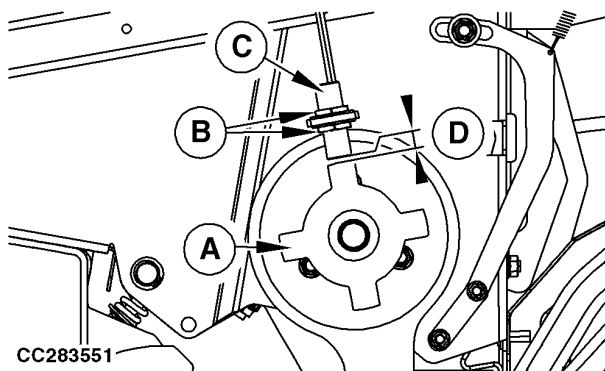
Ne dovolite, da bi kdorkoli ostal v bližini stroja, kadar izvajate servisna opravila okoli vrtečih se delov.

1. Sprostite zavoro naprave za povijanje. Glejte Upravljanje zavore naprave za povijanje v poglavju Uporaba balirke – splošno.
2. Ročno zavrtite kolut (A) v položaj, ki je prikazan na sliki.
3. Preverite, ali razdalja (D) ustreza specifikacijam.
4. Po potrebi pojdite na naslednji korak za nastavitev razdalje (D).
5. Zrahljajte zaporne matice (B) in premaknite senzor (C), da zagotovite predpisano razdaljo (D) med kolutom (A) in senzorjem (C).

Tehnični podatki

Razdalja med senzorjem
za dovajanje mreže/folije
in kolutom—Razdalja..... 1,5–2,5 mm
(1/16–3/32 in)

6. Zategnite zaporne matice (B) s predpisanim zateznim momentom.



A—Disk
B—Zaporna matica senzorja
C—Senzor
D—Razdalja

Tehnični podatki

Zaporna matica
senzorja—Zatezni
moment.....23 Nm
(17 lb ft)

7. Aktivirajte zavoro naprave za povijanje. Glejte Upravljanje zavore naprave za povijanje v poglavju Uporaba balirke – splošno.
8. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.

ga87848,1682080325234 -82-21APR23-1/1

Nastavitev senzorja notranjega vrvnega valja za povijanje s folijo SB471

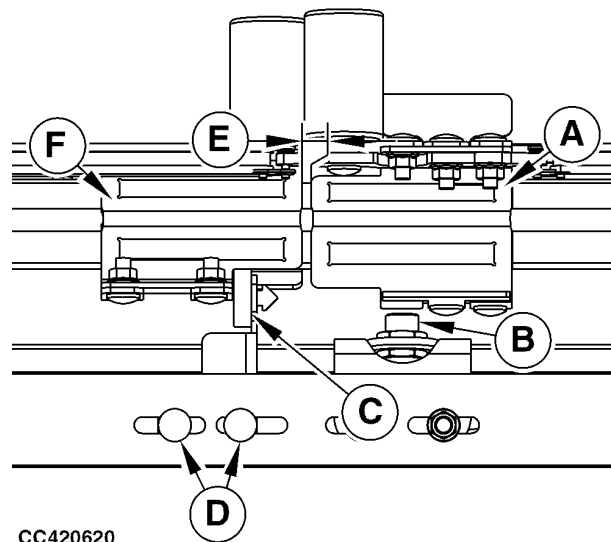
1. Spustite pritisno ročico folije.
2. Razbremenite zvitek folije.
3. Odklopite senzor (B).
4. S pomočjo monitorja uvlecite valj folije, dokler nosilec valja (F) ni v stiku z gumijastim omejevalnikom (C).
5. Preverite, ali razdalja (E) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

Razdalja med nosilcem
valja—Razdalja..... 5 mm
(3/16 in)

- Če je v redu: Pojdite na 7. korak.
- Če ni v redu: nadaljujte z naslednjim korakom.

6. Nastavitev gumijastega omejevalnika:
 - a. Odvijte vijake (D).
 - b. Uvlecite ali izvlecite valj folije z monitorjem, dokler ne dosežete predpisane razdalje (E).
 - c. Premaknite gumijast omejevalnik (C) v stik z nosilcem valja (desna stran) (F).
 - d. Privijte vijake (D).



CC420620

A—Podpora valja (leva stran)
B—Senzor
C—Gumijasti omejevalnik

D—Vijak
E—Razdalja
F—Nosilec valja (desna stran)

CC420620 — UN—12NOV20

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,0001093 -82-19MAY22-1/2

7. Preverite, ali sta rob senzorja (G) in rob tarče (B) poravnana, kot je prikazano (razdalja (H)).

Tehnični podatki

Od roba senzorja do roba
tarče—Razdalja..... 3 mm
(1/8 in)

- Če je v redu: Pojdite na 9. korak.
- Če ni v redu: nadaljujte z naslednjim korakom.

8. Nastavitev senzorja:

- Odvijte matico (D).
- Premaknite senzor (G) tako, da je razdalja (H) v skladu s specifikacijami.
- Privijte matico (D).

9. Preverite, ali razdalja (C) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

Razdalja od senzorja do
glave vijaka—Razdalja..... 1,5–2,5 mm
(1/16–3/32)

- Če je v redu: Senzor je nastavljen.
- Če ni v redu: nadaljujte z naslednjim korakom.

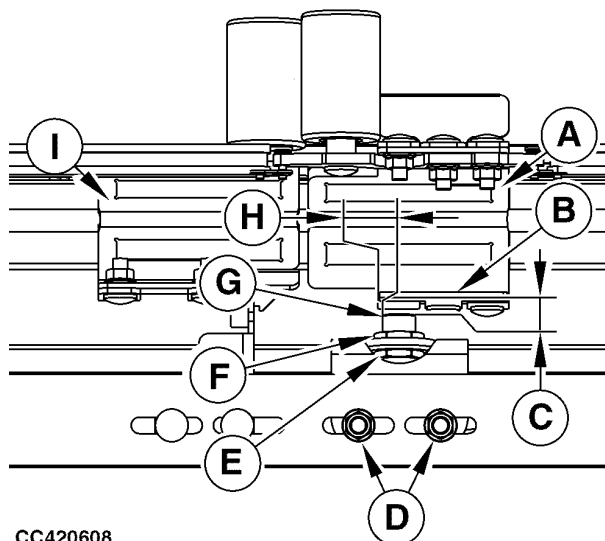
10. Nastavite razdaljo (C):

- Razdalja (C) je manjša od specifikacije:
 - Odvijte matico (F).
 - Premaknite senzor (G) na predpisano razdaljo (C).
 - Privijte matico (E) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice
senzorja—Zatezni
moment.....23 Nm
(17 lb ft)

- Razdalja (C) je večja od specifikacije:



CC420608

A—Podpora valja (leva stran) F—Matica
B—Cilj G—Senzor
C—Razdalja H—Razdalja
D—Matica I—Nosilec valja (desna stran)
E—Matica

- Odvijte matico (E).
- Premaknite senzor (G) na predpisano razdaljo (C).
- Privijte matico (F) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice
senzorja—Zatezni
moment.....23 Nm
(17 lb ft)

11. Priključite senzor (G).

TL81334,0001093 -82-19MAY22-2/2

Nastavitev senzorja zunanjega vravnega valja za povijanje s folijo SB472

1. Odprite leva stranska vrata.
2. S pomočjo monitorja popolnoma izvlecite nosilec za vrvi valj (F).
3. Odklopite senzor (D).
4. Preverite, ali razdalja (E) ustreza specifikacijam.

Tehnični podatki

Razdalja senzor za
zaustavitev vravnega valja

do cilja—Razdalja..... 1,5–2,5 mm
(1/16–3/32 in)

5. Nastavite razdaljo (E) po potrebi:

- Razdalja (E) je manjša od specifikacije:

1. Odvijte matico (B).
2. Premaknite senzor (D) na predpisano razdaljo (E).
3. Privijte matico (C).

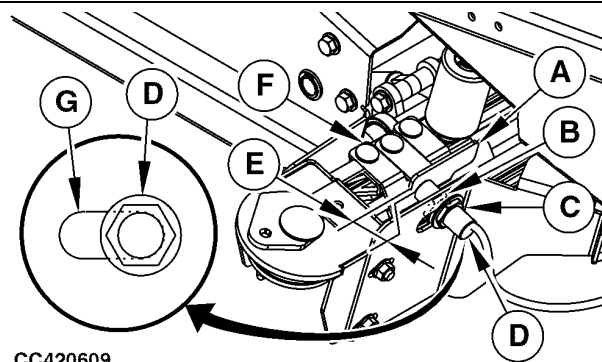
OPOMBA: Senzor se mora premikati bočno.

- Razdalja (E) je večja od specifikacije:

1. Odvijte matico (C).
2. Premaknite senzor (D) na predpisano razdaljo (E).
3. Privijte matico (B).

OPOMBA: Senzor se mora premikati bočno.

6. Premaknite senzor (D) v stik s strojem na strani utorne odprtine (G), kot je prikazano.



CC420609

A—Cilj
B—Matica
C—Matica
D—Senzor

E—Razdalja
F—Nosilec vravnega valja
G—Utorna odprtina

7. Privijte matici (B) in (C) z navedenim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice
senzorja—Zatezni
moment.....23 Nm
(17 lb ft)

8. Priključite senzor (D).

GA87848,0000FB5 -82-18NOV20-1/1

Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473

1. Odprite desna stranska vrata.
2. Preverite, ali razdalja (F) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

Razdalja od glave senzorja do nosilca—Razdalja..... 30 mm
(1-1/8 in)

3. Po potrebi nastavite razdaljo (F):

- Razdalja (F) je manjša od specifikacije:

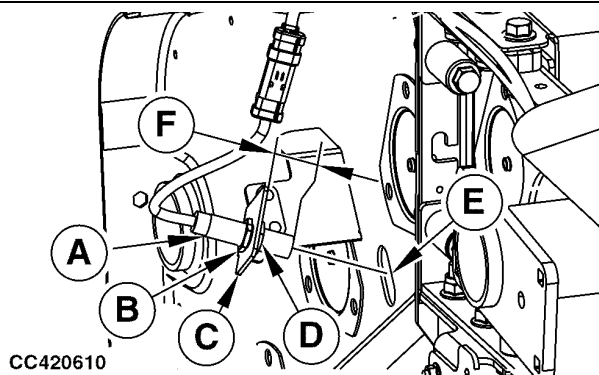
1. Odvijte matico (B).
2. Premaknite senzor (A) na predpisano razdaljo (F).
3. Privijte matico (D) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice senzorja—Zatezni moment.....23 Nm
(17 lb ft)

- Razdalja (F) je večja od specifikacije:

1. Odvijte matico (D).
2. Premaknite senzor (A) na predpisano razdaljo (F).
3. Privijte matico (B) s predpisanim zateznim momentom.



CC420610

A—Senzor
B—Vijak
C—Nosilec

D—Vijak
E—Cilj
F—Razdalja

Tehnični podatki

Zaporne matice senzorja—Zatezni moment.....23 Nm
(17 lb ft)

4. Preverite, ali je senzor (A) poravnano s tarčo (E). Po potrebi zamenjajte nosilec.
5. Preverite, ali senzor pravilno deluje. Preizkus senzorja folija na bali SB473 v poglavju Servisni program stroja za izdelavo bal.

TL81334,0001095 -82-21MAR22-1/1

Nastavitev senzorja spustnega dna SB533

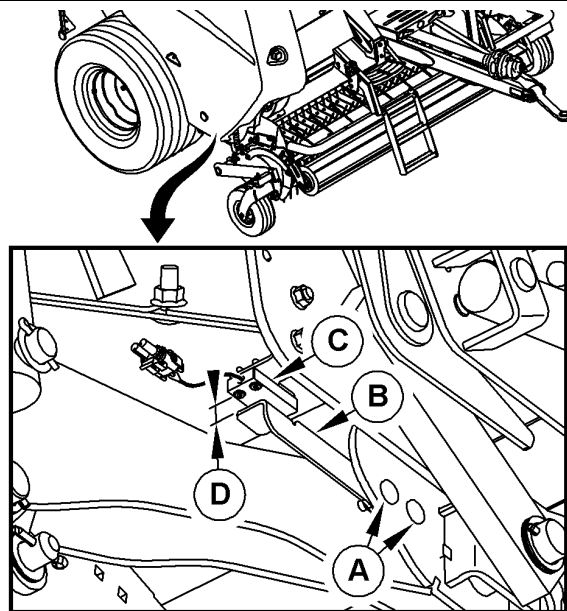
Za nastavitev senzorja spustnega dna (C) ravnajte, kot sledi:

1. Popolnoma dvignite spustno dno. Glejte Odstranjevanje zastojev na pobiralu v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Aktivirajte parkirno zavoro traktorja in postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Preverite, ali je senzor (C) pravilno nameščen. Glejte Določanje območja zaznavanja senzorjev v tem poglavju.
4. Preverite, ali razdalja (D) ustreza specifikacijam.
5. Po potrebi pojdite na naslednji korak za nastavitev razdalje (D).
6. Odvijte vijake z glavo (A).
7. Namestite in pritrdite tarčo (B), da dosežete predpisano razdaljo (D) med senzorjem (C) in tarčo (B).

Tehnični podatki

Od senzorja spustnega dna do tarče—Razdalja..... 0,5–2 mm
(1/32–3/32 in)

8. Ponovno zategnite vijake s šestrobo glavo (A).
9. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.



CC205233

A—Šestrobi vijak
B—Cilj

C—Senzor spustnega dna
D—Razdalja

CC205233 —UN—10OCT13

GA87848,0000582 -82-19FEB18-1/1

Nastavitev senzorjev nožev predrezalnika SB554 in SB555

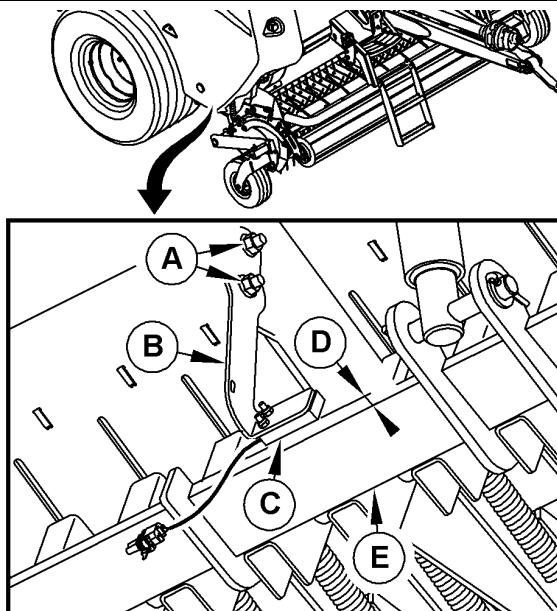
Senzor za nože predrezalnika komplet 1 (balirka s predrezalnikom, 13 ali 25 nožev):

1. Iztegnite nože predrezalnika. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predrezalnika v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Aktivirajte parkirno zavoro traktorja in postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Zaprite zaporne ventile nožev predrezalnika. Glejte Zamenjava nožev predrezalnika v tem poglavju.
4. Preverite, ali je senzor (C) pravilno nameščen. Glejte Določanje območja zaznavanja senzorjev v tem poglavju.
5. Odvijte šestrobe vijake (A).
6. Namestite in pritrdite nosilec senzorja (B), da dosežete predpisano razdaljo (D) med senzorjem (C) in tarčo (E).

Tehnični podatki

Od senzorja do
droga—Razdalja..... 0,5–2 mm
(1/32–3/32 in)

7. Ponovno zategnite vijake s šestrobo glavo (A).
8. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.



CC205234

1. sklop nožev predrezalnika s 13 noži

A—Šestrobi vijak
B—Nosilec senzorja
C—Senzor noža predrezalnika
(1. sklop)

D—Razdalja
E—Drog za izbiro noža
predrezalnika

CC205234 —UN—10OCT13

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682412164764 -82-25APR23-1/2

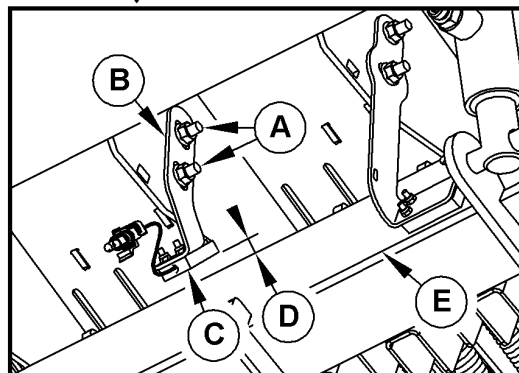
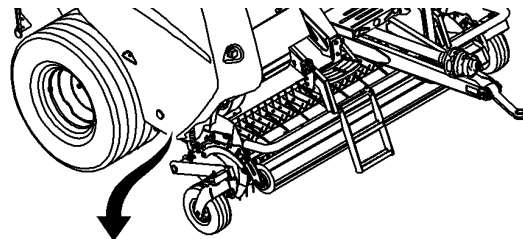
Senzor za nože predreznika komplet 2 (balirka s predreznikom, samo 25 nožev):

1. Iztegnite nože predreznika. Glejte Umik ali aktiviranje funkcije nožev predreznika v poglavju Uporaba programa za baliranje.
2. Aktivirajte parkirno zavoro traktorja in postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
3. Zaprite zaporne ventile nožev predreznika. Glejte Zamenjava nožev predreznika v tem poglavju.
4. Preverite, ali je senzor (C) pravilno nameščen. Glejte Določanje območja zaznavanja senzorjev v tem poglavju.
5. Odvijte šestrobe vijake (A).
6. Namestite in pritrdite nosilec senzorja (B), da dosežete predpisano razdaljo (D) med senzorjem (C) in cevjo (E).

Tehnični podatki

Od senzorja do
cevi—Razdalja..... 0,5–2 mm
(1/32–3/32 in)

7. Ponovno zategnite vijake s šestrobo glavo (A).
8. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.



CC205235

2. sklop nožev predreznika s 25 noži

A—Šestrobi vijak
B—Nosilec senzorja
C—Senzor noža predreznika
(2. sklop)

D—Razdalja
E—Cev za izbiro noža
predreznika

CC205235 —UN—10OCT13

ga87848,1682412164764 -82-25APR23-2/2

Nastavitev senzorja rampe za odlaganje bal SB343

! OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte orodja ali ključev na gredi, kadar deluje motor traktorja. Ugasnite motor traktorja, odstranite ključ iz ključavnice in počakajte, da se zaustavijo vsi premikajoči se deli. Takoj po uporabi odstranite orodje z gredi.

1. Tarčo (B) premaknite pred senzor (A).
2. Preverite, ali razdalja (E) ustreza specifikacijam.
3. Po potrebi pojdite na naslednji korak za nastavitev razdalje (E).
4. Odvijte zaporne matice (D) in premaknite senzor (A), da zagotovite razdaljo (E) med senzorjem (A) in tarčo (B).

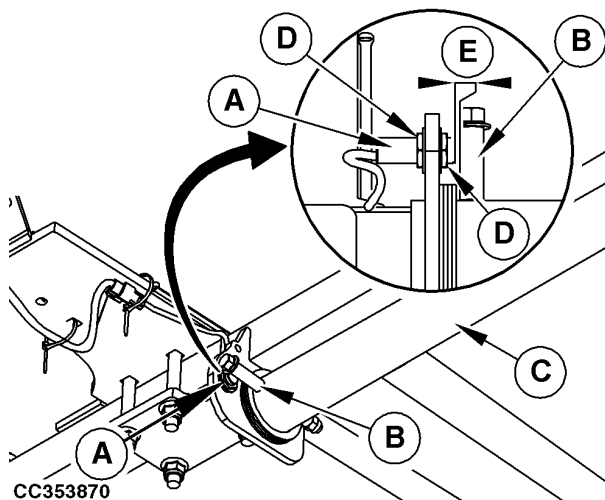
Tehnični podatki

Senzor rampe
za odlaganje bal,
od senzorja do
tarče—Razdalja..... 1,5–2,5 mm
(1/16–3/32 in)

5. Preverite, ali je srednjica senzorja (A) poravnana s srednjico tarče (B).
6. Zategnite zaporne matice (D) s predpisanim zateznim momentom.

Tehnični podatki

Zaporne matice
senzorja—Zatezni
moment.....23 Nm
(17 lb ft)



A—Senzor
B—Cilj
C—Rampa za izmet

D—Varovalne matice
E—Razdalja

7. Na monitorju preverite, ali je senzor zaznan. Glejte Preizkus senzorjev in stikal v poglavju Servisni program balirke.

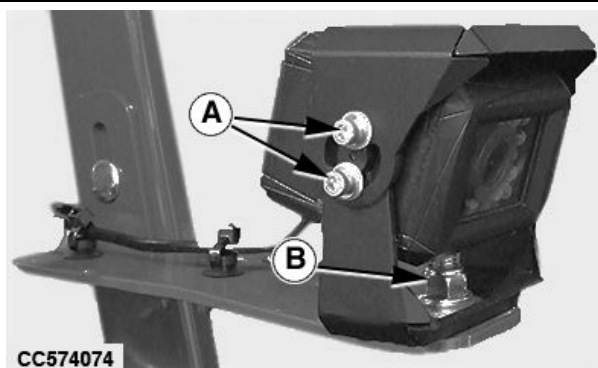
ga87848,1682080626905 -82-21APR23-1/1

Nastavitev usmerjenosti kamere EB161

1. Zrahljajte vijaka (B) in (A) na obeh straneh.
2. Nastavite usmerjenost kamere.
3. Zategnite vijaka (B) in (A) na obeh straneh.

A—Vijak

B—Vijak



CC574074

ga87848,1682080626799 -82-21APR23-1/1

Varovalka za delovno luč na vratih in luč za povijanje z mrežo (če sta del opreme)

POMEMBNO: Za preprečevanje poškodb električne napeljave ne smete nikoli uporabljati varovalk z močjo, ki je višja od navedene na držalu za varovalke.

Varovalka (FB802) je nameščena na kabelskem snopu delovne luči na vratih in luči za povijanje z mrežo (WB19).

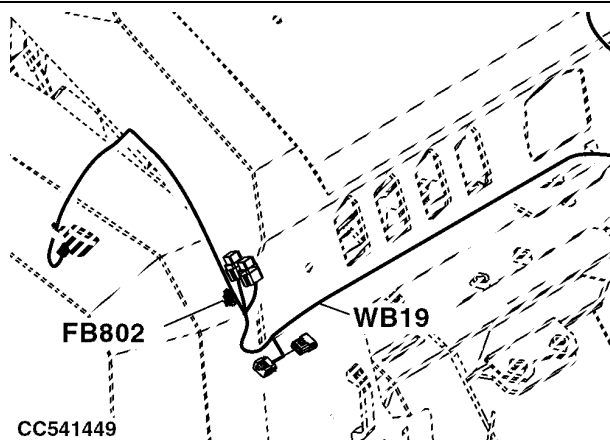
Odprite vrata na desni strani stroja.

Preverite 10-ampersko varovalko (FB802) in jo po potrebi zamenjajte z varovalko iste moči.

Zaprite vrata.

AB144—Elektronska krmilna enota
FB802—Varovalka

WB19—Kabelski snop delovne luči na vratih in luči za povijanje z mrežo

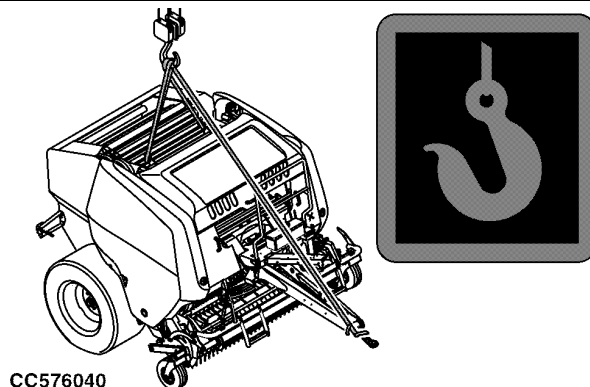


CC541449 —UN—06SEP22

ti81334,1662469317329 -82-07SEP22-1/1

Točke za obešanje balirke

Če morate dvigniti stroj, uporabite prikazane obešalne točke.



CC576040 —UN—22JUN23

ti81334,1687434738453 -82-22JUN23-1/1

Odstranitev in namestitev koles

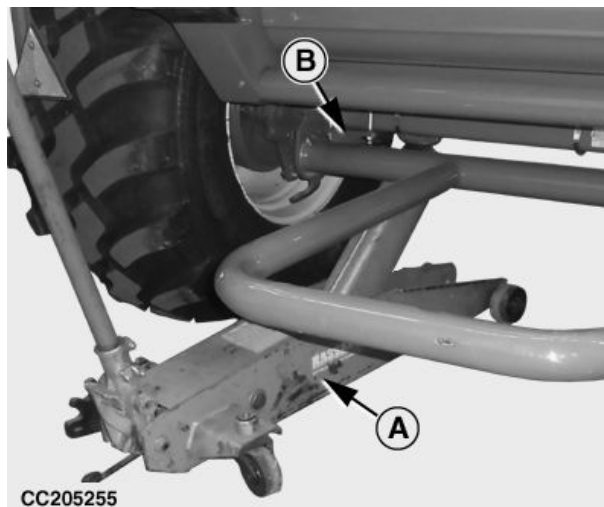
1. Aktivirajte parkirno zavoro in/ali postavite menjalnik v položaj PARK, ugasnite motor traktorja in izvlecite ključ.
2. Nekoliko popustite kolesne matice.
3. Postavite dvigalko (A) blizu nalepke (C) pod osjo, čim bližje objemki osi (B), da se izognete stiku, kot je prikazano.
4. Dvignite kolo s tal s pomočjo dvigalke (A).
5. Namestite stojalo in tako zavarujte balirko.
6. Odstranite kolesne matice in kolo.
7. Namestite novo kolo in matice. Rahlo ročno privijte matice.
8. Odstranite stojalo, spustite balirko ter odstranite stojalo (A).
9. Diagonalno zategnite kolesne matice po naslednji specifikaciji:

Tehnični podatki

Kolesne matice—Zatezni moment.....270 Nm
(200 lb.-ft)

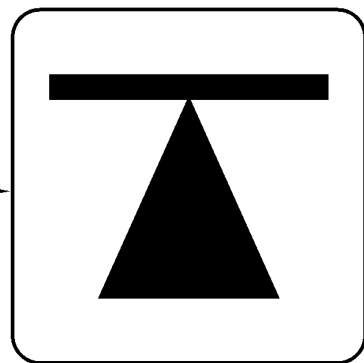
10. Kontrolirajte zračni tlak v pnevmatikah. Glejte razdelek Polnjenje pnevmatik v poglavju Priprava balirke.

POMEMBNO: Vsakič, ko je bilo kolo odstranjeno in nameščeno, preverite zatezni moment matice kolesa v določenih časovnih intervalih, kot je navedeno v poglavju Čas utekanja.



CC205255

C



CC576038

A—Dvigalka
B—Objemka osi

C—Nalepka za dvigalno točko

1181334,1687419949911 -82-22JUN23-1/1

CC205255 —UN—25OCT13

CC576038 —UN—22JUN23

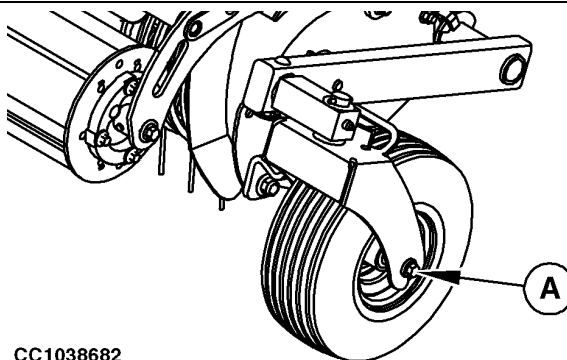
Popravilo podpornega kolesa

Če odvijete pritrdilni vijak (A) standardnega ali vrtljivega podpornega kolesa za popravilo, zamenjajte pritrdilni vijak (A). Ustrezen vijak (A) lahko dobite pri vašem zastopniku za John Deere.

Pritrdilni vijak podpornega kolesa zategnite po naslednjih specifikacijah:

Tehnični podatki

Pritrdilni vijak podpornega kolesa—Zatezni moment.....110 N·m
(81 lb.-ft.)



CC1038682

Prikazano je vrtljivo podporno kolo

A—Pritrdilni vijak podpornega kolesa

OUCC006,00019BA -82-14NOV12-1/1

CC1038682 —UN—14NOV12

Servisni program balirke

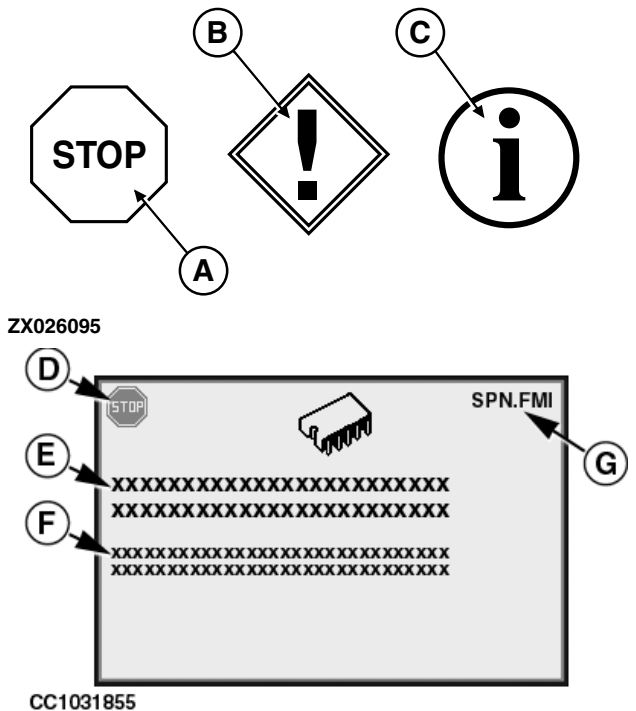
Opozorilni zasloni

Na zaslonu se prikazujejo svarila in opozorila, ki vas obveščajo o določenih odzivih ali stanjih napak sistema. Opozorilni zasloni omogočajo nadzor težav pri delovanju sistema.

OPOZORILO:

OPOZORILO prekrije celoten ekran in se uporablja za informacijo o kritičnih napakah v sistemu, ki zahtevajo popolno pozornost upravljalca. Zaslون je zasnovan, kot sledi:

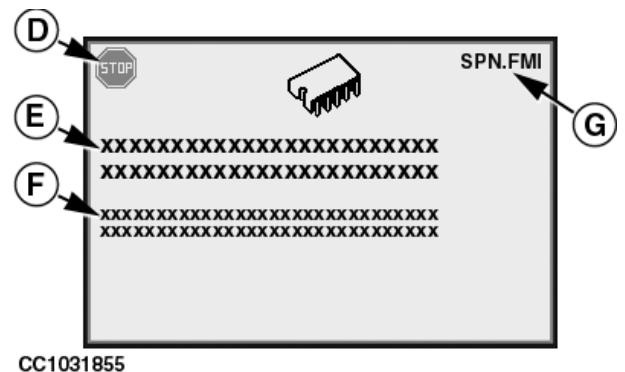
1. Simbol (D) in povezani zvok določata pomembnost opozorila:
 - Simbol (A) označuje, da je stroj zaznal resno okvaro, ki zahteva takojšnje ukrepanje, saj bi lahko prišlo do poškodb stroja. Takoj zaustavite stroj ali sistem.
 - Simbol (B) označuje, da je stroj zaznal težavo, ki zahteva ukrepanje. Stroj se lahko poškoduje ali pa se občutno zmanjša učinek delovanja, če ne opravite servisa ali popravila.
 - Simbol (C) označuje, da je stroj zaznal napako v sistemu ali komponenti. Stroj se lahko še naprej uporablja brez nevarnosti škode, morda pa bo prišlo do zmanjšanja učinka določenih funkcij.
2. Nizi ključnih besed (E) pomagajo pri ugotavljanju pomena in vzrokov opozoril ter na kratko opredeljujejo, kje je prišlo do napake.



- A—Simbol za zaustavitev motorja/sistema
B—Simbol opozorila za servis
C—Simbol z informacijami
D—Opozorilni simbol
E—Nizi ključnih besed
F—Besedilni nizi
G—Diagnostična koda napake (DTC)

†81334,1680078470501 -82-06APR23-1/2

3. Diagnostične kode napak (G) v zgornjem desnem kotu so sestavljene v formatu SPN.FMI - številka parametra.identifikator zvrsti napake. Ta koda ni odvisna od jezika ter pomaga pri identifikaciji podrobnosti za aktivno opozorilo. Da identificirate vzrok težav pri delovanju in poiščete ukrep za odpravo napake, glejte seznam diagnostičnih kod napak. Glejte Seznam diagnostičnih kod napak v tem poglavju.Besedilni nizi (F) dajejo več podrobnosti o vzroku opozorila in razpoložljivih ukrepih za odpravo napak.
4. Opozorilni zaslon samodejno izgine, ko stroj zazna, da je bila napaka odpravljena.



- D—Opozorilni simbol
E—Nizi ključnih besed
F—Besedilni nizi
G—Diagnostična koda napake (DTC)

†81334,1680078470501 -82-06APR23-2/2

Zadnje težave

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

ti81334,1680078487545 -82-06APR23-1/5

2. Izberite zaslonsko tipko "Dijagnostika balirke".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

ti81334,1680078487545 -82-06APR23-2/5

3. Da se premaknete na druge strani (2/X, 3/X itd.), izberite zaslonsko tipko »Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

ti81334,1680078487545 -82-06APR23-3/5

4. Na seznamu zadnjih težav se zgodovina diagnostičnih kod napak posodobi vsakič, ko se pojavi nova koda. Besedilo zadnje težave (B) podaja kratek opis težave.

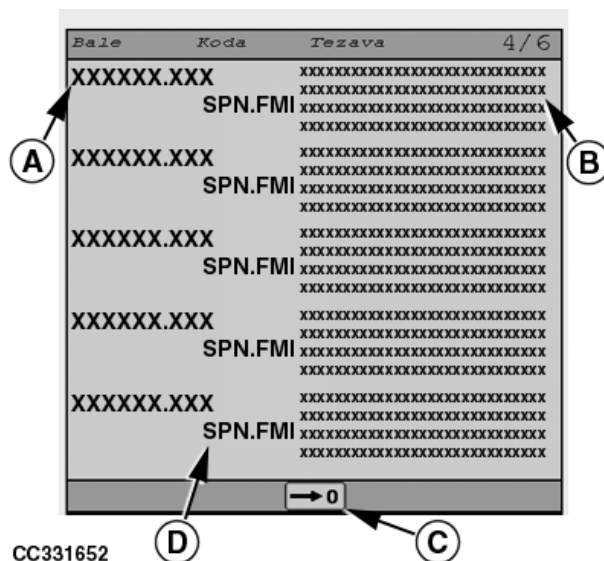
Možno je shranjevanje do 15 diagnostičnih kod napak, ki so prikazane v časovnem zaporedju. Če je treba shraniti 16. diagnostično kodo napake, se najstarejša koda izbriše.

Številka bale (A) označuje čas prikaza diagnostične kode napake (številka pred piko) in zaporedno številko diagnostične kode napake za to balo (številka za piko).

OPOMBA: Primer: Če je številka bale (A) za diagnostično kodo napake 3520.002, je do dane diagnostične kode napake prišlo pri 3520. bali, ta diagnostična koda napake pa je druga za to balo.

Diagnostična koda napake (D) opredeli težavo. Sestavljena je v formatu SPN.FMI (D) (številka parametra.identifikator zvrsti napake). Glejte Seznam diagnostičnih kod napak v tem poglavju.

5. Na zadnji strani diagnostične kode napake izberite gumb »Izbris seznama nedavnih težav« (C), da tako počistite seznam nedavnih težav.



CC331652

CC331652 —82—12OCT17

A—Številka bale
B—Besedilo zadnje težave

C—Počisti seznam nedavnih težav
D—Diagnostična koda napake (DTC)

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680078487545 -82-06APR23-4/5

6. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680078487545 -82-06APR23-5/5

Preizkus napetosti akumulatorja traktorja

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

TL81334,000035C -82-24APR18-1/5

2. Izberite zaslonsko tipko »Diagnostika balirke«.

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

TL81334,000035C -82-24APR18-2/5

3. Da se premaknete na stran 5/6, izberite zaslonsko tipko »Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



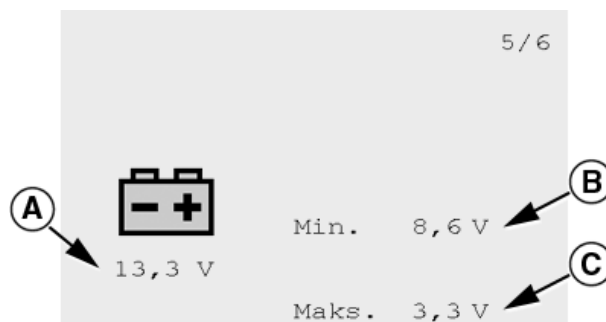
CC277967

TL81334,000035C -82-24APR18-3/5

4. Vrednosti (A), (B) in (C) na strani 5/6 označujejo napetost akumulatorja traktorja. Minimalna (B) in maksimalna (C) napetost akumulatorja se osvežita vsakič, ko ugasnete zaslon.

A—Trenutna napetost
akumulatorja
B—Minimalna napetost
akumulatorja

C—Maksimalna napetost
akumulatorja



CC321721

CC321721 —82-04AUG17

TL81334,000035C -82-24APR18-4/5

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000035C -82-24APR18-5/5

Seznam diagnostičnih kod napak

Številke parametrov in indikatorji zvrsti napake (SPN.FMI) so podani v naslednji preglednici:

OPOMBA: Če diagnostične kode napake ne najdete na spodnjem seznamu, se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.

Vsakič, ko se prikaže diagnostična koda napake za elektromagnetni ventil, se komponenta deaktivira do naslednjega izklopa in vklopa.

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 000168.16	Previsoka napetost akumulatorja (nad 15,8 V).	Preverite akumulator in alternator traktorja. Glejte <u>Preizkus napetosti akumulatorja traktorja</u> v tem poglavju.
RBC 000168.18	Prenizka napetost akumulatorja (pod 11,2 V)	Preverite napeljavo in priključke. Preverite akumulator in alternator traktorja. Glejte <u>Preizkus napetosti akumulatorja traktorja</u> v tem poglavju.
RBC 001231.09	Izgubljena povezava krmilne enote za povijanje s folijo.	Prekinite in ponovno vzpostavite napajanje. Odklopite in priključite kabelski snop stroja. Glejte <u>Odklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Odklop in <u>Priklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Priklop. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 001563.12	Napaka ID-ja krmilne enote.	Te krmilne enote ni mogoče vgraditi v ta stroj. Preverite, ali je vgrajena prava krmilna enota. Preverite, ali je kabelska napeljava pravilno priključena na krmilno enoto. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 002394.04	Rele osvetlitve naprave za ovijanje z mrežo/folijo v kratkem stiku z maso.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele osvetlitve naprave za ovijanje z mrežo/folijo.
RBC 002394.05	Prekinitev releja osvetlitve naprave za ovijanje z mrežo/folijo.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele osvetlitve naprave za ovijanje z mrežo/folijo.
RBC 003025.04	Kratek stik releja za sistem avtomatskega mazanja z maso.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele sistema avtomatskega mazanja.
RBC 003025.05	Razklenjen kontakt releja sistema avtomatskega mazanja.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele sistema avtomatskega mazanja.
RBC 003509.03	Napajalna napetost senzorja je previsoka.	Preverite napeljavo in priključke.
RBC 003509.04	Napajalna napetost senzorja je prenizka.	Preverite napeljavo in priključke.
RBC 003755.16	Hitrost pogonskega valja balirke je nad dovoljeno mejo.	Postopek ovijanja je bil zaustavljen zaradi visoke hitrosti pogonskega valja. Preverite, ali balirka deluje z ustrezno hitrostjo priključne gredi.
RBC 003755.18	Hitrost pogonskega valja balirke je pod dovoljeno mejo.	Postopek ovijanja je bil zaustavljen zaradi nizke hitrosti pogonskega valja. Preverite, ali balirka deluje z ustrezno hitrostjo priključne gredi. Preverite nastavitve senzorja. Glejte <u>Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opremi)</u> v poglavju Servis. Če je senzor hitrosti vrtenja balirke pokvarjen, glejte <u>Vklop ali izklop senzorja hitrosti vrtenja balirke (če je na voljo)</u> v tem poglavju, da izklopite senzor.
RBC 003761.03	Razklenjen kontakt elektromagnetnega ventila spustnega dna ali kratek stik z akumulatorjem.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil spustnega dna.
RBC 003761.04	Kratek stik elektromagnetnega ventila spustnega dna z maso.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil spustnega dna.
RBC 003762.03	Prekinjen kontakt elektromagnetnega ventila za set 1 nožev predreznika ali kratek stik z akumulatorjem.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za set 1 nožev predreznika.
RBC 003762.04	Kratek stik z maso elektromagnetnega ventila za set 1 nožev predreznika.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za set 1 nožev predreznika.
RBC 003763.03	Odpri tokokrog elektromagnetnega ventila pobirala ali kratek stik na akumulatorju.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za pobiralo.

Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1682423635037 -82-30MAY23-1/6

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 003763.04	Ozemljen tokokrog elektromagnetnega ventila pobirala.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za pobiralo.
RBC 003764.07	Aktuator mreže se ne premika. Aktuator mreže je pokvarjen ali pa se je zataknil.	Preverite, da ne prihaja do motenja naprave za ovijanje z mrežo. Preverite aktuator mreže. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003764.11	Aktuator mreže je polomljen.	Preverite aktuator mreže. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003764.14	Aktuator mreže je blokiran.	Preverite, da ne prihaja do motenja naprave za ovijanje z mrežo. Preverite aktuator mreže. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.04	Kratek stik z ozemljitvijo motorne zavore vrvnih valjev.	Zahtevan izklop in vklop zaslona, če želite izbrisati diagnostično kodo napake. Preverite, da noben element ne ovira vrvnih valjev ali verige vrvnih valjev. Preverite, ali se vrvni valji lahko prosto premikajo Nastavite senzorje vrvnih valjev. Glejte <u>Nastavitev senzorja notranjega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB471</u> in <u>Nastavitev senzorja zunanega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB472</u> v poglavju Servis. Preverite senzorje za vrвне valje. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.05	Razklenjen kontakt motorja vrvnih valjev.	Preverite, ali je motor vrvnih valjev pravilno priključen. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.07	Vrvni valji so v neznanem položaju.	Preverite, da noben element ne ovira vrvnih valjev ali verige vrvnih valjev. Preverite, ali se vrvni valji lahko prosto premikajo Nastavite senzorje vrvnih valjev. Glejte <u>Nastavitev senzorja notranjega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB471</u> in <u>Nastavitev senzorja zunanega vrvnega valja naprave za povijanje s folijo SB472</u> v poglavju Servis. Preverite senzorje za vrвные valje. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.12	Gonilnik motorja ni dobavljen.	Prekinite in ponovno vzpostavite napajanje. Odklopite in priključite kabelski snop stroja. Glejte <u>Odklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Odklop in <u>Prikllop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Prikllop. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.14	Motor vrvnih valjev se je zaustavil.	Preverite, da ne prihaja do motenja naprave za povijanje z mrežo/folijo. Preverite motor vrvnih valjev. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003773.19	Napaka v komunikaciji voznika motorja.	Prekinite in ponovno vzpostavite napajanje. Odklopite in priključite kabelski snop stroja. Glejte <u>Odklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Odklop in <u>Prikllop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Prikllop. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003774.02	Vrata se ne premikajo po pričakovanjih.	Preverite, da noben element ne ovira vrat. Preverite, da traktor poganja balirko. Umerite potenciometer vrat, za kar glejte <u>Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke. Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003774.03	Kratek stik potenciometra položaja vrat.	Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003774.04	Ozemljen tokokrog potenciometra položaja vrat.	Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1682423635037 -82-30MAY23-2/6

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 003774.07	Vrata niso povsem zaprta.	Preverite, da noben element ne ovira vrat. Preverite, da traktor poganja balirko. Umerite potenciometer vrat, za kar glejte <u>Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke. Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003774.13	Potenciometer položaja vrat ni umerjen.	Umerite potenciometer vrat, za kar glejte <u>Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke.
RBC 003774.17	Vrata niso povsem odprta.	Preverite, da noben element ne ovira vrat. Preverite, da traktor poganja balirko. Umerite potenciometer vrat, za kar glejte <u>Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke. Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003776.07	Bala je obtičala v komori.	Preverite, da bale ni v komori. Preverite senzor rampe SB343. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003776.11	Bala je obtičala pod rampo.	Preverite, da bala ni pod vrati. Umerite potenciometer vrat, za kar glejte <u>Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331</u> v poglavju Servisni program balirke. Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003776.14	Bala je obtičala na rampi.	Preverite, da bala ni na rampi. Preverite senzor rampe SB343. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 003778.14	Nepričakovan premik seta 1 nožev predrezalnika iz prejšnjega stanja.	Preverite, ali so noži predrezalnika v zelenem položaju. Nastavite senzor 1. kompleta nožev predrezalnika, glejte <u>Nastavitev senzorjev nožev predrezalnika SB554 in SB555</u> v poglavju Servis. Preverite senzor za 1. komplet nožev predrezalnika.
RBC 003779.14	Prevelika bala.	Zmanjšajte ciljni premer bale. Čim prej povijte in odložite trenutno balo.
RBC 003781.07	Mreža se ne dovaja.	Vklopite priključno gred pred ovijanjem, če ni vklopljena. Preverite pogonski jermen gumijastega valja. Preverite nastavitev senzorja za dovajanje mreže. Glejte <u>Nastavitev senzorja podajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo SB415</u> v poglavju Servis. Preverite napravo za ovijanje z mrežo.
RBC 003781.08	Mreža se ne dovaja več.	Zamenjajte zvitek mreže. Preverite, kako je speljana mreža. Glejte <u>Nameščanje zvitka mreže</u> v poglavju Priprava balirke. Bala ne ujame mreže. Preverite, ali je priključna gred vklopljena in ali se vrti s pravo hitrostjo. Preverite napravo za ovijanje z mrežo.
RBC 003781.11	Nepričakovano dovajanje mreže.	Preverite, ali je zavora traku mreže vklopljena. Preverite, ali je aktuator mreže popolnoma spravljen. Iztegnite in nato umaknite aktuator, da lahko ročno prerežete mrežo.
RBC 003781.14	Mreža se ne odreže.	Iztegnite in nato umaknite aktuator, da lahko ročno prerežete mrežo. Preverite položaj protirezila naprave za povijanje z mrežo. Glejte <u>Nastavitev položaja protirezila</u> v poglavju Servis. Naostrite nož za rezanje mreže. Glejte <u>Ostrenje noža za rezanje mreže/folije</u> v poglavju Servis.
RBC 517433.05	Prekinjen kontakt releja osvetlitve stranskih vrat.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele osvetlitve stranskih vrat.

Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1682423635037 -82-30MAY23-3/6

Servisni program balirke

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 517434.04	Ozemljen tokokrog releja osvetlitve stranskih vrat.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite rele osvetlitve stranskih vrat.
RBC 517597.03	Odprt tokokrog elektromagnetnega ventila za odpiranje vrat ali kratki stik na akumulatorju.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za odpiranje vrat.
RBC 517597.04	Kratek stik elektromagnetnega ventila za odpiranje vrat na ozemljitvi.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za odpiranje vrat.
RBC 517598.03	Odprt tokokrog elektromagnetnega ventila za zapiranje vrat ali kratki stik na akumulatorju.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za zapiranje vrat.
RBC 517598.04	Kratek stik elektromagnetnega ventila za zapiranje vrat na ozemljitvi.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za zapiranje vrat.
RBC 517599.01	Slabo nastavljen hidravlični pretok.	Preverite priključek hidravličnih cevi. Preverite hidravlični pretok. Glejte <u>Nastavitev pretoka selektivnih krmilnih ventilov traktorja</u> v poglavju Priprava traktorja. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 517599.02	Hidravlični pretok se ustavi v samodejnem načinu.	Preverite priključek hidravličnih cevi. Preverite hidravlični pretok. Glejte <u>Nastavitev pretoka selektivnih krmilnih ventilov traktorja</u> v poglavju Priprava traktorja. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 517600.01	Pretek časovne omejitve uspešnega povijanja.	Preverite, ali je bala pravilno povita. Preverite, ali je bala odložena. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 517601.01	Prehod iz samodejnega načina v način zaustavitve.	Preverite prilagoditev senzorja hitrosti vrtenja balirke. Glejte <u>Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opremi)</u> v poglavju Servis. Preverite sistem povijanja. Preverite nastavitev senzorja za dovajanje mreže. Glejte <u>Nastavitev senzorja podajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo SB415</u> v poglavju Servis. Preverite vrata. Preverite potenciometer položaja vrat in pripadajoč vzvod. Preverite senzor rampe SB343. Preverite priključek hidravličnih cevi. Preverite hidravlični pretok. Glejte <u>Nastavitev pretoka selektivnih krmilnih ventilov traktorja</u> v poglavju Priprava traktorja. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 517602.01	Prehod iz samodejnega načina v ročni način.	Aktivirajte priključno gred in pojdite v samodejni način. Preverite priključek hidravličnih cevi. Preverite hidravlični pretok. Glejte <u>Nastavitev pretoka selektivnih krmilnih ventilov traktorja</u> v poglavju Priprava traktorja. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 520735.07	Folija se ne dovaja.	Preverite pogonski jermen gumijastega valja. Preverite nastavitev senzorja za dovajanje. Glejte <u>Nastavitev senzorja podajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo SB415</u> v poglavju Servis. Preverite napravo za povijanje s folijo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 520735.08	Folija se ne dovaja več.	Zamenjajte zvitek folije. Preverite, kako je speljana folija. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke. Bala ne ujame folije. Preverite napravo za povijanje s folijo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 520735.11	Na bali ni folije.	Zamenjajte zvitek folije. Preverite, kako je speljana folija. Glejte <u>Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih</u> v poglavju Priprava balirke. Bala ne ujame folije. Preverite napravo za povijanje s folijo. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1682423635037 -82-30MAY23-4/6

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 520735.14	Folija se ne odreže.	Iztegnite in nato uvlecite aktuator, da lahko folijo ročno prerežete. Preverite položaj protirezila naprave za povijanje z mrežo/folijo. Glejte <u>Nastavitev položaja protirezila</u> v poglavju Servis. Naostrite nož za rezanje mreže. Glejte <u>Ostrenje noža za rezanje mreže/folije</u> v poglavju Servis. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 521075.03	Prekinjen kontakt elektromagnetnega ventila za set 2 nožev predrezalnika ali kratek stik z akumulatorjem.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za set 2 nožev predrezalnika.
RBC 521075.04	Kratek stik z maso elektromagnetnega ventila za set 2 nožev predrezalnika.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za set 2 nožev predrezalnika.
RBC 521075.14	Nepričakovan premik seta 2 nožev predrezalnika iz prejšnjega stanja.	Preverite, ali so noži predrezalnika v zelenem položaju. Nastavite senzor 2. kompleta nožev predrezalnika, glejte <u>Nastavitev senzorjev nožev predrezalnika SB554 in SB555</u> v poglavju Servis. Preverite senzor za 2. komplet nožev predrezalnika.
RBC 521078.11	Spustno dno spuščeno	Preverite položaj spustnega dna. Preverite senzor spustnega dna SB533
RBC 521078.14	Nepričakovan premik spustnega dna iz prejšnjega stanja.	Preverite, ali je spustno dno v zelenem položaju. Nastavite senzor za spustno dno, glejte <u>Nastavitev senzorja za spustno dno SB533</u> v poglavju Servis. Preverite senzor spustnega dna.
RBC 521079.03	Odprt tokokrog elektromagnetnega ventila gostote ali kratek stik na akumulatorju.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za gostoto.
RBC 521079.04	Ozemljen tokokrog elektromagnetnega ventila za gostoto.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite elektromagnetni ventil za gostoto.
RBC 521127.03	Kratek stik senzorja tlaka gostote s fazo.	Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 521127.04	Ozemljen tokokrog senzorja tlaka gostote.	Preverite napeljavo in priključke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 522016.07	Okvara senzorja rampe.	Preverite senzor rampe SB343. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 522022.02	EEPROM za shranjevanje umerjanja, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za umerjanje ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko.
RBC 522023.02	EEPROM za shranjevanje polj, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za polja ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko.
RBC 522024.02	EEPROM za shranjevanje uporabnikov, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za uporabnike ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko.
RBC 522025.02	EEPROM za shranjevanje avtomatike, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za avtomatiko ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 522026.02	EEPROM za shranjevanje trgovcev, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za trgovce ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 522027.02	EEPROM za shranjevanje tovarniških nastavitev, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	EEPROM za proizvajalca ponastavite na privzete vrednosti. Morda boste morali ponovno pripraviti in umeriti balirko. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 522028.02	EEPROM za umerjanje, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522028.12	EEPROM za umerjanje, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522029.02	EEPROM za polja, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522029.12	EEPROM za polja, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522030.02	EEPROM za uporabnike, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.

Servisni program balirke

SPN.FMI	Opis	Opombe
RBC 522030.12	EEPROM za uporabnike, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522031.02	EEPROM za avtomatiko, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522031.12	EEPROM za avtomatiko, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522032.02	EEPROM za trgovce, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522032.12	EEPROM za trgovce, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522033.02	EEPROM za tovarniške nastavitve, napaka kontrolne vsote.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 522033.12	EEPROM za tovarniške nastavitve, napaka kontrolne vsote po zadnjem izklopu napajanja.	Potrdite sporočilo o diagnostični kodi napake.
RBC 523108.13	Težave z izhodi krmilne enote v zvezi z napravo za ovijanje z mrežo ali vrvico.	Ovijanje z mrežo ne deluje s polno zmogljivostjo. Čim prej zamenjajte krmilno enoto. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 523353.04	Kratek stik z ozemljitvijo motorne zavore vrvnih valjev.	Preverite napeljavo in priključke. Preverite motorno zavoro vrvnega valja. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 523353.12	Zavorni gonilnik ni dobavljen.	Prekinite in ponovno vzpostavite napajanje. Odklopite in priključite kabelski snop stroja. Glejte <u>Odklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Odklop in <u>Prikllop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Prikllop. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 523353.19	Napaka v komunikaciji voznika zavore.	Prekinite in ponovno vzpostavite napajanje. Odklopite in priključite kabelski snop stroja. Glejte <u>Odklop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Odklop in <u>Prikllop kabelskega snopa stroja</u> v poglavju Prikllop. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
RBC 523836.18	Posoda za mast je prazna.	Napolnite posodo za mast. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.
RBC 524063.03	Aktuator mreže v kratkem stiku z akumulatorjem.	Preverite napeljavo in priključke.
RBC 524063.04	Aktuator mreže v kratkem stiku z maso.	Preverite napeljavo in priključke.
RBC 524063.05	Razklenjen kontakt aktuatorja mreže.	Preverite, ali je aktuator mreže popolnoma priključen. Preverite napeljavo in priključke.
RBC 524151.07	Zastoj v pobiralu. Zaustavite traktor (nivo avtomatike 1). Traktor se samodejno ustavi (nivo avtomatike 2).	Odpravite zastoj v pobiralu. Glejte <u>Odstranjevanje zastojev na pobiralu v samodejnem načinu</u> v poglavju Upravljanje balirke v samodejnem načinu. Preverite nastavev senzorja. Glejte <u>Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opremi)</u> v poglavju Servis.

tl81334,1682423635037 -82-30MAY23-6/6

Preizkus senzorjev in stikal

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-1/12

2. Izberite zaslonsko tipko "Dijagnostika balirke".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-2/12

3. Izberite zaslonsko tipko "Preizkus vhodov".

CC277969 —UN—22SEP16



CC277969

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-3/12

4. Funkcija testa vhodov je namenjena preizkušanju senzorjev in stikal.

Za položaje senzorjev glejte [Prikaz mest električnih komponent strojav](#) poglavju Servis.

Opis:

- Simbol (A) kaže status senzorja ali stikala (deaktiviran ali aktiviran).
- Števec (B) obvešča voznika, ali je senzor oz. stikalo med ciklom zaznalo svojo tarčo.

Preizkusni postopki:

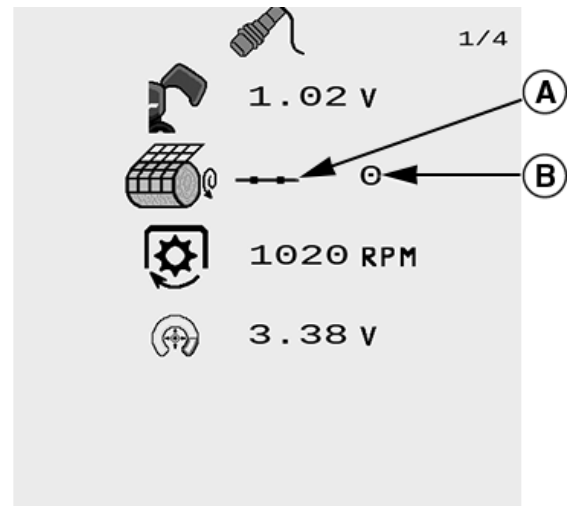
Prepričajte se, da so vsi senzorji in tarče čisti. Preverite, ali je razdalja med senzorjem in tarčo pravilna. Senzorje aktivirajte tako, da pred senzor postavite kos jekla. Števec (B) se poveča za ena vsakič, ko se senzor aktivira ali deaktivira.

OPOMBA: Števec (B) se ponastavi ob vsaki spremembi strani.

OPOMBA: Nekateri senzorji imajo na zadnji strani LED-diodo, ki se prižge, ko je senzor aktiviran.

Če preizkus ni uspešno opravljen:

- Preverite delovanje priključkov.



CC571126

CC571126 —UN—03APR23

A—Simbol stanja

B—Števec

- Pokvarjeni senzor zamenjajte z drugim senzorjem na stroju, po možnosti s senzorjem dovajanja mreže ali s senzorjem hitrosti vrtenja balirke.
- Če prejšnja preizkusa nista bila uspešna, se obrnite na zastopnika za John Deere.

Nadaljevanje na naslednji strani

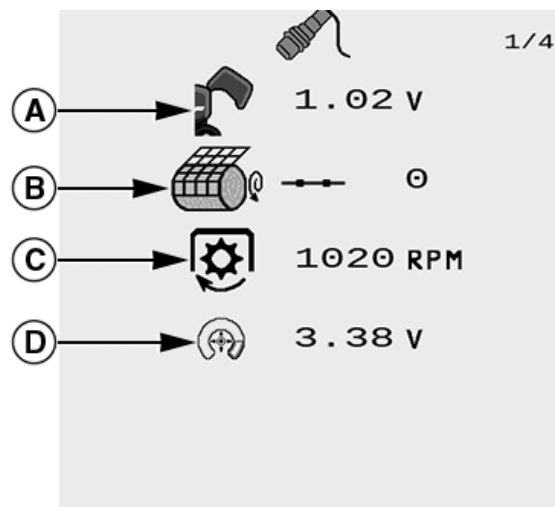
ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-4/12

5. Str. 1:

- Preizkus (A) je preizkus potenciometra položaja vrat. Enota vrednosti je v voltih (V).
- Preizkus (B) je preizkus senzorja podajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo.
- Preizkus (C) je preizkus senzorja hitrosti vrtenja. Enota vrednosti je v vrtljajih na minuto (vrt./min).
- Preizkus (D) je preizkus senzorja tlaka gostote. Enota vrednosti je v voltih (V).

A—Preizkus potenciometra položaja vrat
B—Preizkus senzorja podajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo

C—Preizkus senzorja hitrosti vrtenja balirke
D—Preizkus senzorja tlaka gostote



CC571127

tl81334,1680078507513 -82-11MAY23-5/12

CC571127—UN—03APR23

6. Za premikanje med stranmi izberite zaslonsko tipko
»Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

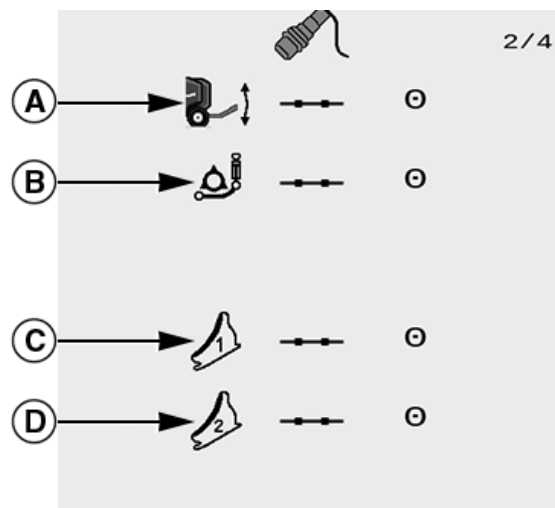
tl81334,1680078507513 -82-11MAY23-6/12

7. Str. 2:

- Preizkus (A) je preizkus senzorja na rampi za izmet bale.
- Preizkus (B) je preizkus senzorja za spustno dno.
- Preizkus (C) je preizkus senzorja za 1. sklop nožev predrezalnika.
- Preizkus (D) je preizkus senzorja za 2. sklop nožev predrezalnika.

A—Preizkus senzorja na rampi za izmet bal
B—Preizkus senzorja za spustno dno

C—Preizkus senzorja za 1. sklop nožev predrezalnika
D—Preizkus senzorja za 2. sklop nožev predrezalnika



CC571128

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078507513 -82-11MAY23-7/12

CC571128—UN—03APR23

8. Za premikanje med stranmi izberite zaslonsko tipko
»Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-8/12

9. **Str. 3:**

- Preizkus (A) je preizkus senzorja za prazen rezervoar za mazivo.
- Preizkus (B) je preizkus senzorja folija na bali. Glejte Preizkus senzorja folija na bali SB473 v tem poglavju.
- Preizkus (C) je preizkus senzorja zunanjih vravnih valjev.
- Preizkus (D) je preizkus senzorja notranjih vravnih valjev.

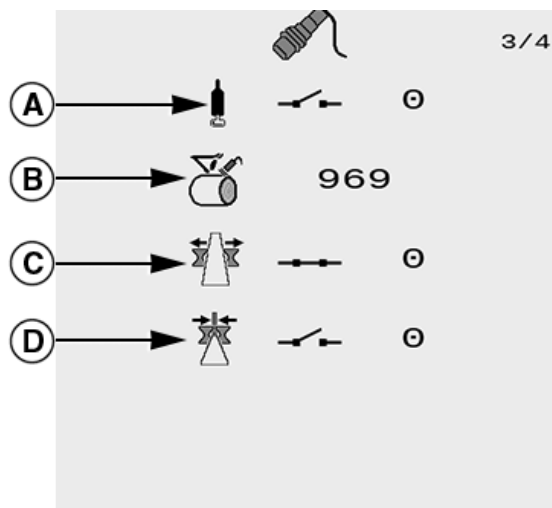
OPOMBA: Preskusi (B), (C) in (D) so na voljo, če je stroj opremljen z napravo za povijanje z mrežo/folijo.

A—Preizkus senzorja za prazen rezervoar za mazivo

B—Preizkus senzorja folija na bali

C—Preizkus senzorja zunanjih vravnih valjev

D—Preizkus senzorja notranjih vravnih valjev



CC571129

3 / 4

CC571129 —UN—03APR23

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-9/12

10. Za premikanje med stranmi izberite zaslonsko tipko
»Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680078507513 -82-11MAY23-10/12

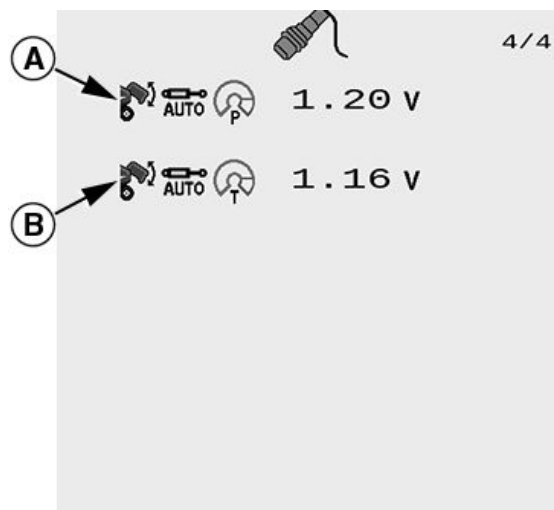
11. Str. 4:

- Preizkus (A) je preizkus senzorja tlaka samodejnega načina zadnjih vrat P.
Enota vrednosti je v voltih (V).
- Preizkus (B) je preizkus senzorja tlaka samodejnega načina zadnjih vrat T.
Enota vrednosti je v voltih (V).

OPOMBA: Preizkusa (C) in (D) sta na voljo, če je stroj opremljen s funkcijo samodejnega načina zadnjih vrat.

A—Preizkus senzorja tlaka samodejnega načina zadnjih vrat P

B—Preizkus senzorja tlaka samodejnega načina zadnjih vrat T



CC571130

Preizkus senzorjev in stikal, stran 4

tl81334,1680078507513 -82-11MAY23-11/12

CC571130—UN—03APR23

12. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680078507513 -82-11MAY23-12/12

Test elektrohidravličnih komponent

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

tl81334,1680078519243 -82-02MAY23-1/9

2. Izberite zaslonsko tipko "Diagnostika balirke".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078519243 -82-02MAY23-2/9

3. Izberite zaslonsko tipko »Test izhodov«.

CC277970 —UN—22SEP16

! OPOZORILO: Med preizkusom elektrohidravličnih komponent se del stroja premika. Pred izvedbo preizkusa se prepričajte, da v delovnem območju stroja ni ljudi ali predmetov.



CC277970

POMEMBNO: Če kateri od preizkusov ni v redu, se posvetujte z zastopnikom za John Deere.

4. Funkcija testa izhodov je namenjena preizkušanju elektrohidravličnih komponent. Za vklop komponente izberite in aktivirajte ustrezen gumb.

ti81334,1680078519243 -82-02MAY23-3/9

5. Str. 1:

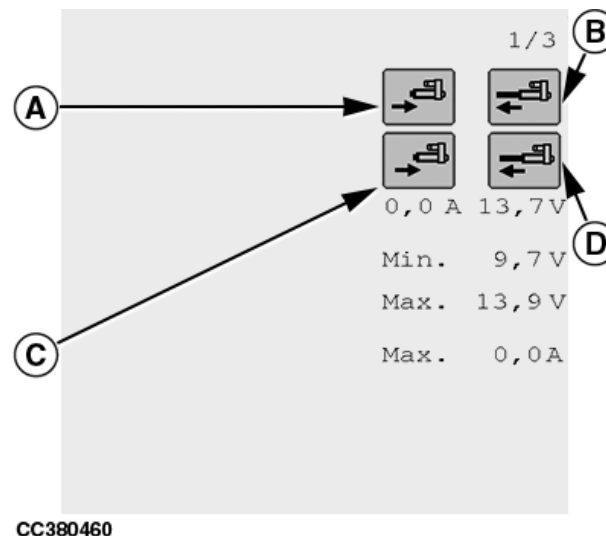
- Gumb (A) je namenjen umiku aktuatorja mreže.
- Gumb (B) je namenjen iztegovanju aktuatorja mreže.
- Gumb (C) je namenjen premiku vrhnih valjev navznoter.
- Gumb (D) je namenjen premiku vrhnih valjev navzven.

A—Gumb za umik aktuatorja za mrežo

B—Gumb za iztegovanje aktuatorja za mrežo

C—Premaknite vrвне valje navznoter

D—Premaknite vrвные valje navzven



CC380460

CC380460 —82—16DEC20

ti81334,1680078519243 -82-02MAY23-4/9

6. Za premikanje med stranmi izberite zaslonsko tipko »Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



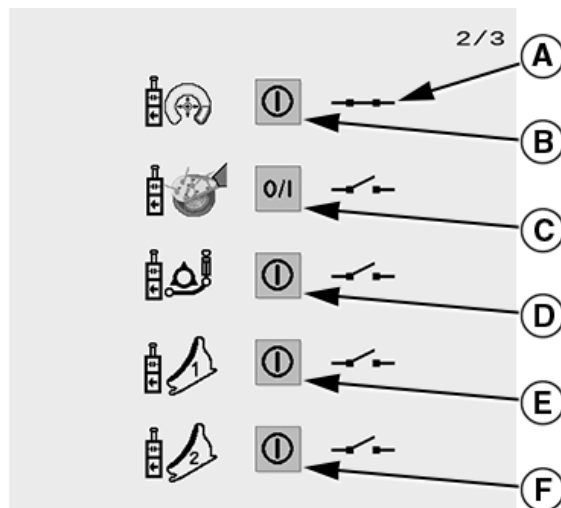
CC277967

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680078519243 -82-02MAY23-5/9

7. Str. 2:

- Simbol (A) kaže stanje komponente (deaktivirana ali aktivirana).
- Gumb (B) je namenjen preizkušanju elektromagnetnega ventila za gostoto.
- Gumb (D) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila dviga pobirala. Ko je simbol (A) odprt, se upravlja pobiralo. Ko je simbol (A) zaprt, se upravlja spodnje funkcije.
- Gumb (D) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila spustnega dna.
- Gumb (E) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila za 1. sklop nožev predrezalnika.
- Gumb (F) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila za 2. sklop nožev predrezalnika.



A—Simbol stanja
B—Gumb elektromagnetnega ventila za gostoto
C—Gumb elektromagnetnega ventila za dvig pobirala

D—Gumb elektromagnetnega ventila za spustno dno
E—Gumb elektromagnetnega ventila za 1. sklop nožev predrezalnika
F—Gumb elektromagnetnega ventila za 2. sklop nožev predrezalnika

CC562611

CC562611 —UN—22FEB23

t181334,1680078519243 -82-02MAY23-6/9

- ## 8. Za premikanje med stranmi izberite zaslonsko tipko »Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078519243 -82-02MAY23-7/9

9. Str. 3:

- Simbol (A) kaže stanje komponente (deaktivirana ali aktivirana).
- Gumb (E) se uporablja za preizkus releja avtomatskega mazanja.
- Gumb (C) se uporablja za preizkus motorne zavore odprtih vrvnih valjev.
- Gumb (D) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila za odpiranje vrat.
- Gumb (E) se uporablja za preizkus elektromagnetnega ventila za zapiranje vrat.

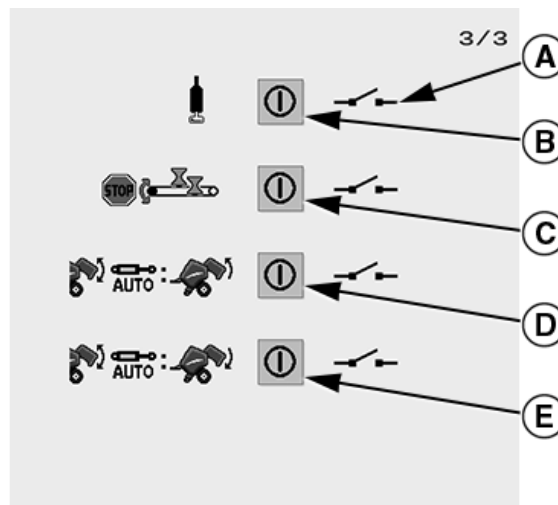
OPOMBA: Gumb (C) je na voljo, če je stroj opremljen z napravo za povijanje z mrežo/folijo.

Gumba (D) in (E) sta na voljo, če je stroj opremljen s funkcijo samodejnega načina zadnjih vrat.

Za gumba (D) in (E) je mogoče, da sta obrnjena glede na priklop hidravličnih cevi na traktorju.

A—Simbol stanja
B—Gumb releja za samodejno mazanje
C—Gumb za motorno zavoro odprtih vrvnih valjev

D—Gumb elektromagnetnega ventila za odpiranje vrat
E—Gumb elektromagnetnega ventila za zapiranje vrat



CC571131

CC571131 —UN—05APR23

tl81334,1680078519243 -82-02MAY23-8/9

10. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680078519243 -82-02MAY23-9/9

Preizkus električne porabe aktuatorjev

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

TL81334,000109C -82-23MAR22-1/5

2. Izberite zaslonsko tipko »Diagnostika balirke«.

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,000109C -82-23MAR22-2/5

3. Izberite zaslonsko tipko »Test izhodov«.

CC277970 —UN—22SEP16



CC277970

TL81334,000109C -82-23MAR22-3/5

4. Izberite gumb (A) ali (B), da iztegnete ali umaknete aktuator naprave za povijanje z mrežo/folijo.

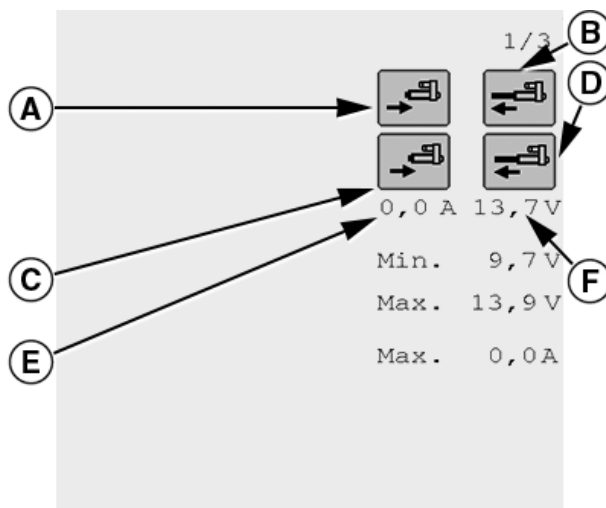
Izberite gumb (A) za izteg ali gumb (B) za vpotev vravnih valjev naprave za povijanje s folijo.

Vrednost (E) prikazuje intenzivnost v amperih odčitka aktuatorja mreže.

Vrednost (F) prikazuje napetost v električnem tokokrogu.

A—Gumb za umik aktuatorja
B—Gumb za izteg aktuatorja
C—Gumb za vpotev vravnih valjev

D—Gumb za izteg vravnih valjev
E—Vrednost intenzivnosti
F—Vrednost napetosti v voltih



CC380461

CC380461 —82—16DEC20

TL81334,000109C -82-23MAR22-4/5

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000109C -82-23MAR22-5/5

Preizkus senzorja folija na bali SB473

CC277966 —UN—22SEP16

Funkcija senzorja folija na bali se uporablja za zaznavanje, ali je na bali med postopkom povijanja prisotna folija.

Če folija ni prisotna, se ultrazvočni valovi, ki jih pošlje senzor, odbijajo v vse smeri. Zato senzor zazna ultrazvočne valove.

Če je folija prisotna, se ultrazvočni valovi, ki jih pošlje senzor, od folije odbijejo stran od senzorja. Zato senzor ne zazna ultrazvočnih valov.

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680526947003 -82-06APR23-1/14

2. Izberite zaslonsko tipko "Diagnostika balirke".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-2/14

3. Izberite zaslonsko tipko "Preizkus vhodov".

CC277969 —UN—22SEP16



CC277969

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-3/14

4. Izberite zaslonsko tipko "Naslednja stran".

CC277967 —UN—22SEP16

5. Preverite, ali je komora prazna.



CC277967

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-4/14

6. Preverite, ali vrednost (A) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

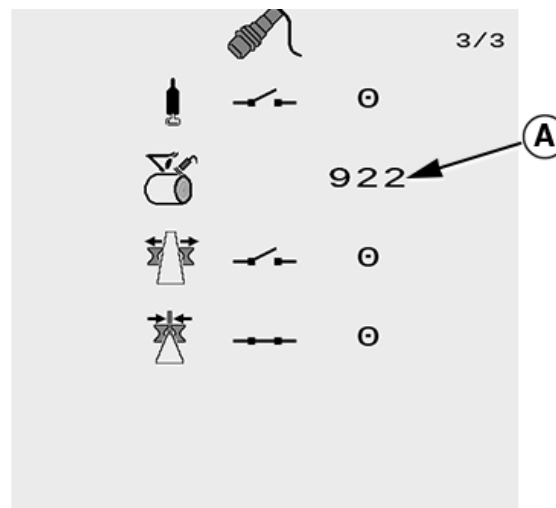
Območje zaznavanja

senzorja folije na bali

SB473—Območje.....>900

- Če je vrednost (A) v skladu s specifikacijami, pojdite na naslednji korak.
- Če vrednost (A) ni v skladu s specifikacijami, očistite območje senzorja. Preverite nastavev senzorja, glejte Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473 v poglavju Servis.

A—Vrednost



CC562613

CC562613 —UN—22FEB23

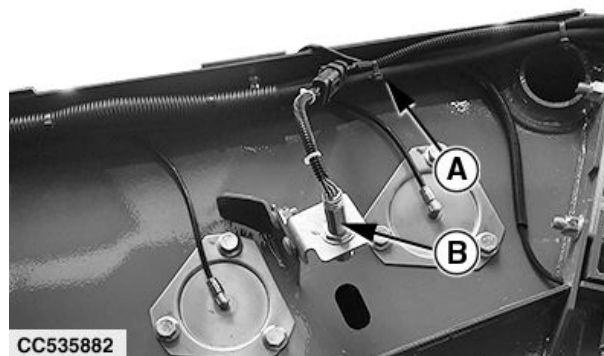
Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-5/14

7. Odstranite objemko (A).
8. Odstranite senzor (B), ne da bi ga odklopili s kableske napeljave.

A—Objemka

B—Senzor



CC535882 —UN—03MAY22

1181334,1680526947003 -82-06APR23-6/14

9. Senzor postavite na razdaljo (A), kot je prikazano:

Tehnični podatki

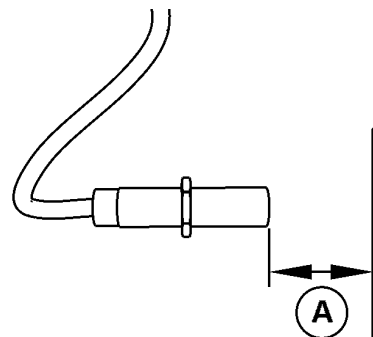
Senzor folije na
bali do okvira stroja

SB473—Razdalja..... 140–160 mm
(od 5–1/2 – 6–19/64 in)

A—Vrednost



CC535881 —UN—03MAY22



CC535880 —UN—03MAY22

Nadaljevanje na naslednji strani

1181334,1680526947003 -82-06APR23-7/14

10. Preverite, ali vrednost (A) ustreza specifikacijam:

Tehnični podatki

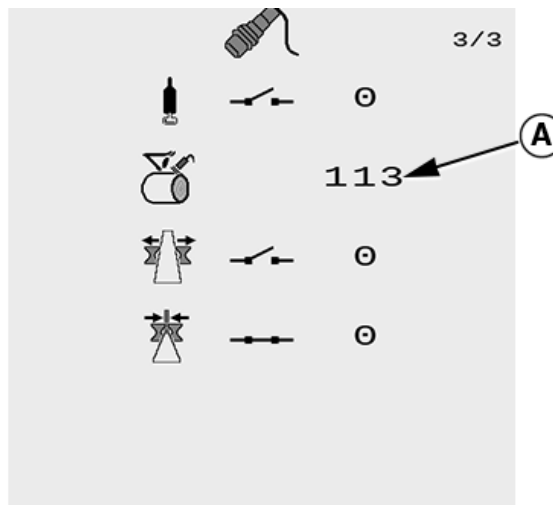
Razpon zaznavanja

senzorja folije na bali

SB473—Območje..... 100–130

- Če je vrednost (A) v skladu s specifikacijami, pojdite na naslednji korak.
- Če vrednost (A) ni v skladu s specifikacijami, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

A—Vrednost



CC562614

CC562614 —UN—22FEB23

t181334,1680526947003 -82-06APR23-8/14

11. Senzor postavite na razdaljo (B), kot je prikazano:

Tehnični podatki

Senzor folije na

bali do okvira stroja

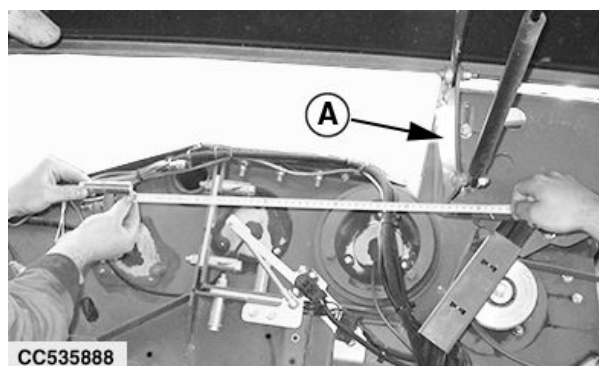
SB473—Razdalja..... 440–460 mm

(1 ft 5–21/64 – 1 ft 6–7/64 in)

OPOMBA: Senzor mora biti usmerjen na ravno površino, kot je površina (A).

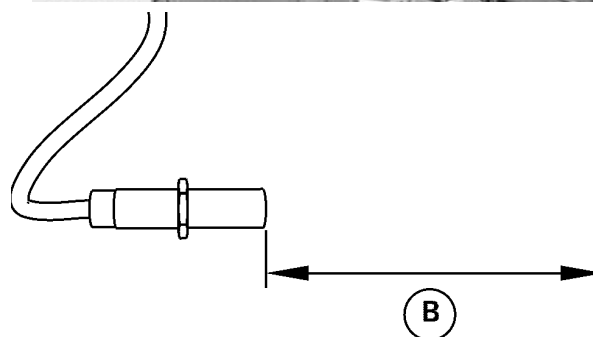
A—Tarča senzorja

B—Vrednost



CC535888

CC535888 —UN—04MAY22



CC535883

CC535883 —UN—04MAY22

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680526947003 -82-06APR23-9/14

12. Preverite, ali vrednost (A) ustreza specifikacijam:

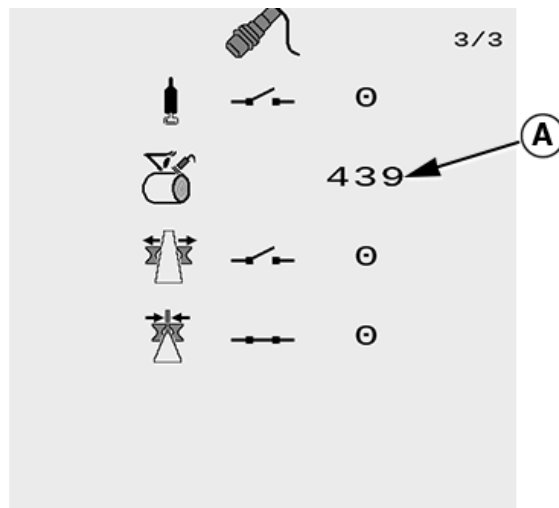
Tehnični podatki

Razpon zaznavanja
senzorja folije na bali

SB473—Območje..... 420–450

- Če je vrednost (A) v skladu s specifikacijami, pojdite na naslednji korak.
- Če vrednost (A) ni v skladu s specifikacijami, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

A—Vrednost



CC562615

CC562615 —UN—22FEB23

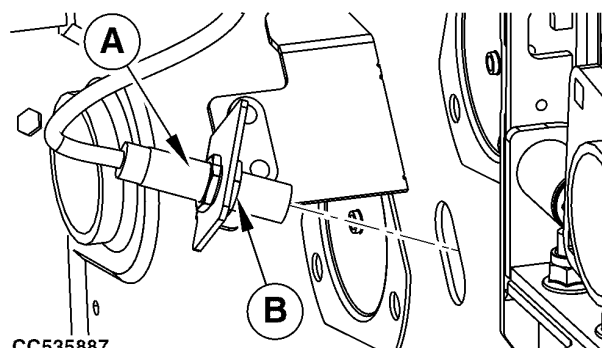
tl81334,1680526947003 -82-06APR23-10/14

13. Namestite senzor (A) in matice (B).

14. Nastavite senzor folije na bali (A). Glejte Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473 v poglavju Servis.

A—Senzor

B—Matica



CC535887

CC535887 —UN—03MAY22

tl81334,1680526947003 -82-06APR23-11/14

15. Preverite, ali senzor pravilno deluje. Vrednost (A) ustreza specifikacijam:

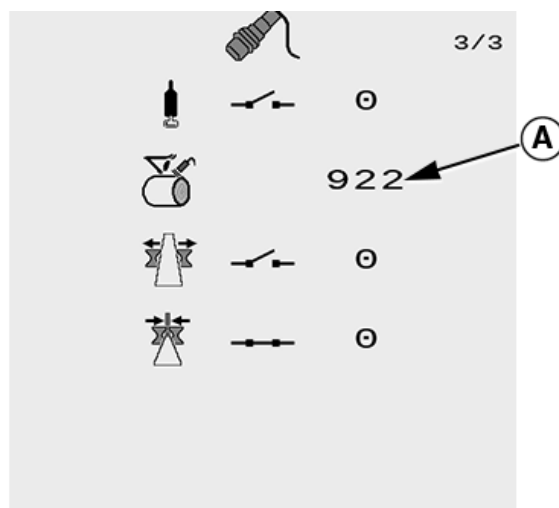
Tehnični podatki

Razpon zaznavanja
senzorja folije na bali

SB473—Območje..... >900

- Če je vrednost (A) v skladu s specifikacijami, senzor je v redu, pojdite na naslednji korak.
- Če vrednost (A) ni v skladu s specifikacijami, se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

A—Vrednost



CC562613

CC562613 —UN—22FEB23

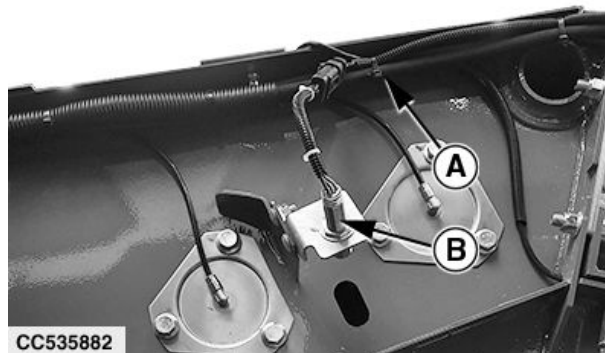
Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680526947003 -82-06APR23-12/14

16. Namestite objemko (A).

A—Objemka

B—Senzor



CC535882 —UN—03MAY22

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-13/14

17. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680526947003 -82-06APR23-14/14

Umerjanje potenciometra položaja vrat RB331

CC277966 —UN—22SEP16

POMEMBNO: Pred umerjanjem potenciometra za položaj vrat. Pazite na naslednje:

- balirka deluje s pravilno hidravlično močjo,
- komora je prazna,
- vrata so popolnoma zaprta in med okvirjem ter vrati ni kopičenja poljščin.



CC277966

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.

ti81334,1680078613044 -82-25APR23-1/6

2. Izberite zaslonsko tipko »Umerjanje balirke«.

CC351756 —UN—25APR18



CC351756

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680078613044 -82-25APR23-2/6

3. Vrednost umerjanja odprtih vrat (A) kaže vrednost umerjanja (v voltih) potenciometra položaja vrat, ko so vrata povsem odprta.

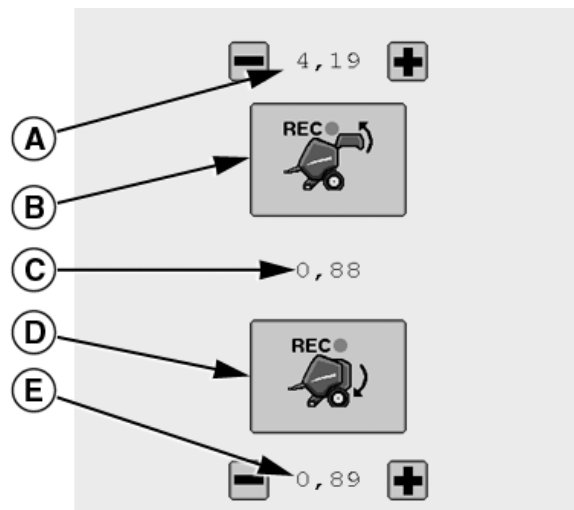
Vrednost umerjanja zaprtih vrat (E) kaže vrednost umerjanja (v voltih) potenciometra položaja vrat, ko so vrata povsem zaprta.

Trenutna vrednost položaja vrat (C) kaže trenutno vrednost (v voltih) potenciometra položaja vrat.

Gumb (B) se uporablja za beleženje vrednosti umerjanja odprtih vrat (A).

Gumb (D) se uporablja za beleženje vrednosti umerjanja zaprtih vrat (E).

A—Vrednost umerjanja odprtih vrat	D—Gumb za beleženje vrednosti umerjanja zaprtih vrat
B—Gumb za beleženje vrednosti umerjanja odprtih vrat	E—Vrednost umerjanja zaprtih vrat
C—Trenutna vrednost položaja vrat	



CC351757

CC351757 —UN—25APR18

Nadaljevanje na naslednji strani

t81334,1680078613044 -82-25APR23-3/6

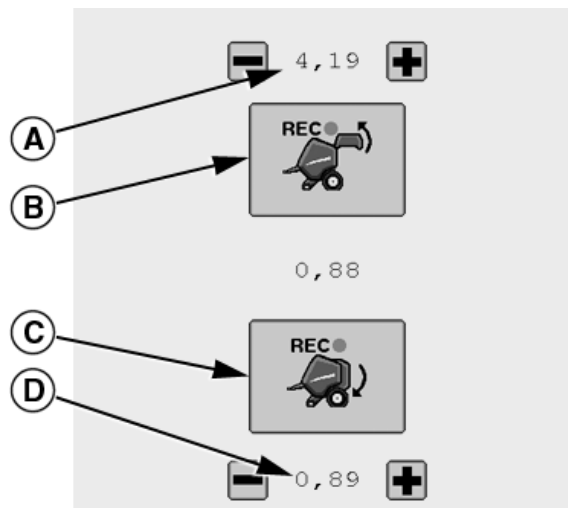
4.

Če želite umeriti potenciometer položaja vrat, sledite naslednjim korakom:

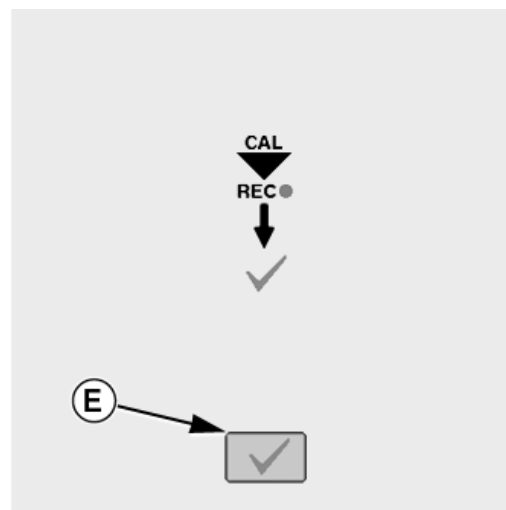
- S selektivnim krmilnim ventilom traktorja odprite vrata, kolikor je to mogoče.
- Izberite in aktivirajte gumb (B), da zabeležite vrednost umerjanja odprtih vrat (A).
- Na zaslonu se prikaže pojavno sporočilo, ki označuje uspešen zapis vrednosti (A). Izberite in aktivirajte gumb (E), da potrdite sporočilo.
- S selektivnim krmilnim ventilom traktorja povsem zaprite vrata.
- Izberite in aktivirajte gumb (C), da zabeležite vrednost umerjanja zaprtih vrat (D).
- Na zaslonu se prikaže pojavno sporočilo, ki označuje uspešen zapis vrednosti (D). Izberite in aktivirajte gumb (E), da potrdite sporočilo.

OPOMBA: Ko so vrednosti umerjanja zabeležene, se lahko razlikujejo od trenutne vrednosti položaja vrat.

A —Vrednost umerjanja odprtih vrat	D —Vrednost umerjanja zaprtih vrat
B —Gumb za beleženje vrednosti umerjanja odprtih vrat	E —Gumb Sprejmi
C —Gumb za beleženje vrednosti umerjanja zaprtih vrat	



CC351758



CC351759

Nadaljevanje na naslednji strani

tl81334,1680078613044 -82-25APR23-4/6

CC351758 —UN—25APR18

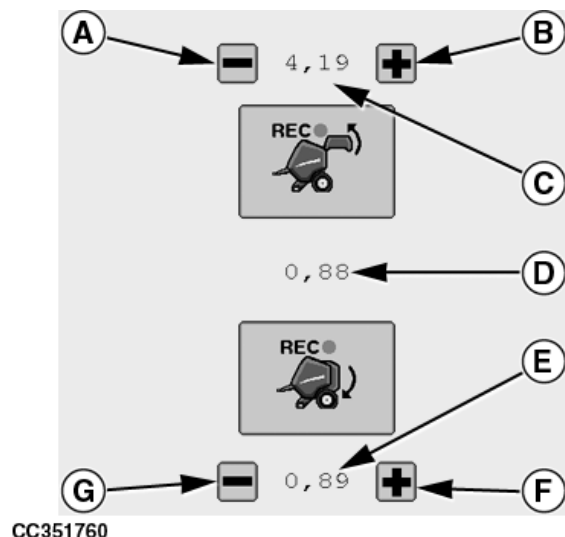
CC351759 —UN—25APR18

5. Če se prikaže sporočilo o prekinitvi umerjanja, morate nastaviti potenciometer in njegovo ročico. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Če je bilo umerjanje potenciometra položaja vrat uspešno dokončano in se pri popolnoma odprtih ali zaprtih vratih prikaže diagnostična koda napake WCU 1.09 ali WCU 517616.12, je treba izvesti natančno nastaviti vrednosti umerjanja vrat: Izračunajte razliko med vrednostjo položaja odprtih vrat (C) in vrednostjo položaja zaprtih vrat (E). Razlika med obema vrednostma mora biti enaka ali večja od 3,15 V. Če razlika ni enaka ali večja od 3,15 V, preverite potenciometer položaja vrat in pripadajočo ročico. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

POMEMBNO: Po natančni nastavitvi vrednosti umerjanja vrat ne izvedite umerjanja potenciometra položaja vrat.

OPOMBA: Opomba: Vrednosti (C) in (E), ki so prikazane na zaslonu, se lahko od ciljnih razlikujejo za približno 0,02–0,04 V.



- A—Gumb MINUS za odprta vrata
B—Gumb PLUS za odprta vrata
C—Vrednost umerjanja odprtih vrat
D—Trenutna vrednost položaja vrat
E—Vrednost umerjanja zaprtih vrat
F—Gumb PLUS za zaprta vrata
G—Gumb MINUS za zaprta vrata

t181334,1680078613044 -82-25APR23-5/6

6. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.
7. Po umerjanju zaslon prikaže le en stolpec za trenutni indikator premera bale. Če je prikazan več kot en stolpec, preverite potenciometer položaja vrat in njegovo ročico ali se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1680078613044 -82-25APR23-6/6

Omogočenje ali onemogočenje senzorja hitrosti vrtenja balirke (če je na voljo)

POMEMBNO: Pri delovanju balirke z onemogočenim senzorjem hitrosti vrtenja balirke lahko pride do napak. Obrnite se na svojega prodajalca John Deere in čim prej zamenjajte okvarjene dele.

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

t181334,1680078653936 -82-06APR23-1/3

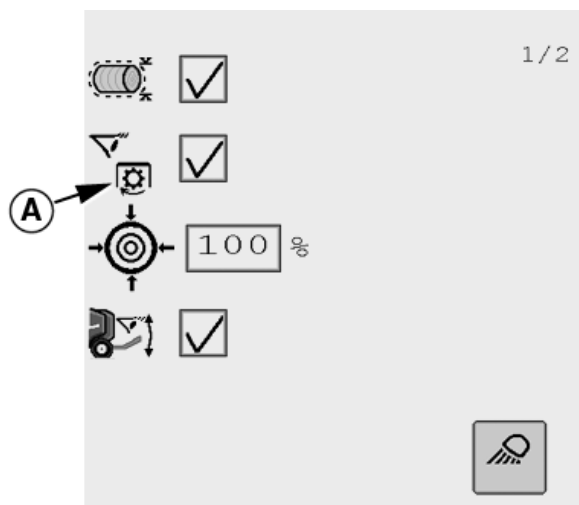
2. Potrditveno polje (A) je namenjeno omogočenju in onemogočenju senzorja hitrosti vrtenja balirke.

OPOMBA: Če onemogočite senzor hitrosti vrtenja balirke, lahko balirka deluje tudi s pokvarjenim senzorjem.

- Označite potrditveno polje (A), da omogočite senzor hitrosti vrtenja balirke.
- Počistite potrditveno polje (A), da onemogočite senzor hitrosti vrtenja balirke.

3. Preden deaktivirate to funkcijo, preverite nastavev senzorja. Glejte Nastavitev senzorja hitrosti vrtenja balirke SB365 (če je v opremi) v poglavju Servis.

A—Senzor hitrosti vrtenja balirke



CC351750

CC351750 —UN—23MAY18

ti81334,1680078653936 -82-06APR23-2/3

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ti81334,1680078653936 -82-06APR23-3/3

Omogočenje ali onemogočenje senzorja na rampi za izmet bal (če je na voljo)

CC277966 —UN—22SEP16

POMEMBNO: Pri delovanju balirke z onemogočenim senzorjem rampe za odlaganje bal v samodejnem načinu in samodejnem načinu zadnjih vrat lahko pride do napak. Obrnite se na svojega prodajalca John Deere in čim prej zamenjajte okvarjene dele.



CC277966

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.

Nadaljevanje na naslednji strani

ti81334,1680078667016 -82-06APR23-1/3

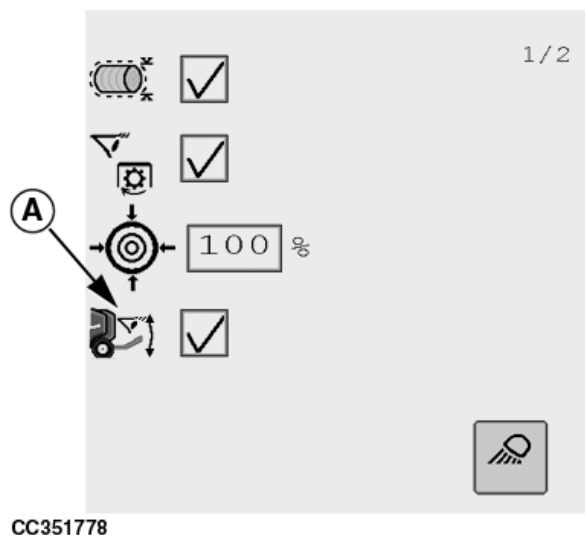
2. S potrditvenim poljem (A) lahko omogočite ali onemogočite senzor na rampi za izmet bal.

OPOMBA: Če omogočite senzor na rampi za izmet bal, lahko balirko uporabljate v načinu avtomatike in samodejnem načinu zadnjih vrat.

- Označite potrditveno polje (A), da omogočite senzor rampe za odlaganje bal.
- Počistite potrditveno polje (A), da onemogočite senzor rampe za odlaganje bal.

3. Preden omogočite to funkcijo, preverite nastavitve senzorja. Glejte Nastavitev senzorja rampe za odlaganje bal SB343 v poglavju Servis.

A—Senzor na rampi za izmet bal



CC351778 —UN—23MAY18

tt81334,1680078667016 -82-06APR23-2/3

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tt81334,1680078667016 -82-06APR23-3/3

Nastavitev sistema samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo)

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

tt81334,1680078685626 -82-25APR23-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko Naslednja stran ali Prejšnja stran za dostop do strani 2/2.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Nadaljevanje na naslednji strani

tt81334,1680078685626 -82-25APR23-2/4

3. Sistem samodejnega mazanja nastavite po naslednjem postopku:

- a. Sistem samodejnega mazanja je samodejno vklopljen. Čas vklopa v vnosnem polju (C) nastavite od 1 do 5 minut.

OPOMBA: Začetna tovarniška nastavitve je 4 minute.

Čas celotnega cikla (čas vklopa + čas izklopa) nastavite od 15 do 180 minut v vnosnem polju (D).

OPOMBA: Začetna tovarniška nastavitve je 15 minut.

Simbol avtomatskega mazalnega sistema (A) se prikazuje glede na stanje avtomatskega mazalnega sistema:

- Simbol (A) je prečrtan, ko je avtomatski mazalni sistem prazen.
- Simbol (A) je poln med vklopom sistema.
- Simbol (A) je prazen med izklopom sistema.

- b. Pritisnite gumb (B), da ročno sprožite samodejni cikel mazanja. Sistem za samodejno mazanje se aktivira tudi med nastavljanjem umerjanja časa vklopa (C). Gumb (B) deluje samo, če je senzor hitrosti vrtenja balirke onemogočen. Glejte Omogočenje ali onemogočenje senzorja hitrosti vrtenja balirke (če je na voljo) v tem poglavju.

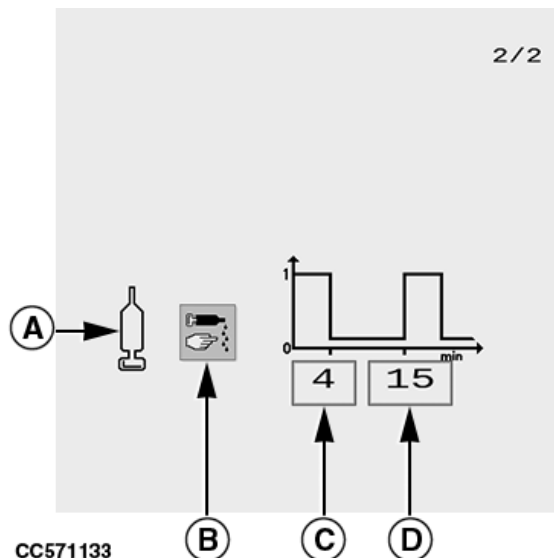
4. Za podroben opis sistema samodejnega mazanja glejte Splošne informacije o sistemu samodejnega mazanja (če je vgrajena črpalka s posodo) v poglavju "Mazanje in vzdrževanje".

A—Indikator sistema samodejnega mazanja
B—Gumb za začetek samodejnega cikla mazanja

C—Umerjanje časa vklopa
D—Umerjanje časa celotnega cikla



CC571132



CC571133

CC571132 —UN—03APR23

CC571133 —UN—03APR23

tl81334,1680078685626 -82-25APR23-3/4

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680078685626 -82-25APR23-4/4

Preklop programa za baliranje s trenutnega virtualnega terminala na drug terminal

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



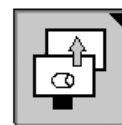
CC277966

Nadaljevanje na naslednji strani

TL81334,0000360 -82-25APR18-1/4

2. Izberite zaslonsko tipko »Izbira virtualnega terminala«.

CC277988 —UN—22SEP16



CC277988

TL81334,0000360 -82-25APR18-2/4

3. Izberite ikono (A), da program za baliranje preklopite iz trenutnega virtualnega terminala na drug virtualni terminal.

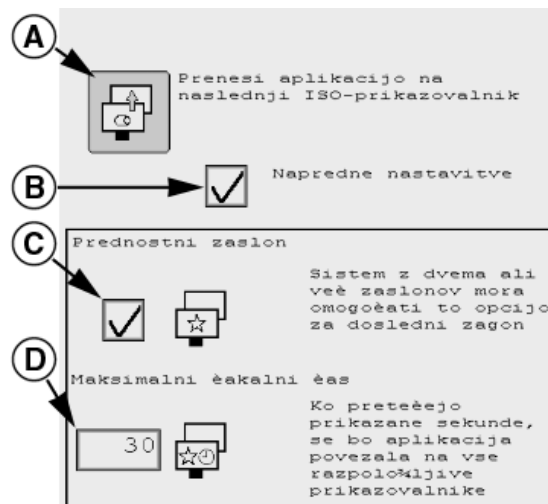
Označite potrditveno polje za napredne nastavitve (B), da prikličete prednostni virtualni terminal (C) in nastavitve časa čakanja na začetek (D).

Potrditveno polje za prednostni virtualni terminal (C) vozniku omogoči, da izbere virtualni terminal, ki ob zagonu prikaže program za baliranje. Označite potrditveno polje (C), ko se program prikaže na zelenem virtualnem terminalu.

Čas čakanja na zagon (D) je čas, po katerem se program za baliranje prikaže na privzetem virtualnem terminalu, če pričakovan virtualni terminal ni na voljo.

A—Ikona za preklon na drug virtualni terminal
B—Napredne nastavitve

C—Prednostni virtualni terminal
D—Čas čakanja na začetek



CC277989

CC277989 —82—21DEC16

TL81334,0000360 -82-25APR18-3/4

4. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,0000360 -82-25APR18-4/4

Preverjanje števca rednega vzdrževanja

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na glavni strani programa za baliranje izberite zaslonsko tipko »Nastavitve«.



CC277966

ga87848,1682412350415 -82-25APR23-1/5

2. Izberite zaslonsko tipko »Dijagnostika balirke«.

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1682412350415 -82-25APR23-2/5

3. Da se premaknete na stran 6/6, izberite zaslonsko tipko »Naslednja stran« ali »Prejšnja stran«.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

ga87848,1682412350415 -82-25APR23-3/5

4. Števec (A) na strani 6/6 sporoča, kdaj je čas za praznjenje in ponovno polnjenje olja v okrovu gonila. Glejte Vsakih 500 ur ali enkrat letno: Praznjenje in polnjenje okrova gonila v poglavju Mazanje in vzdrževanje.

Števec (B) sporoča, kdaj je čas za kontrolo zategnjenosti kolesnih matic. Glejte Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic v poglavju Priprava balirke.

Števec (C) sporoča, kdaj je čas za kontrolo na 100 ur ali letno. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.

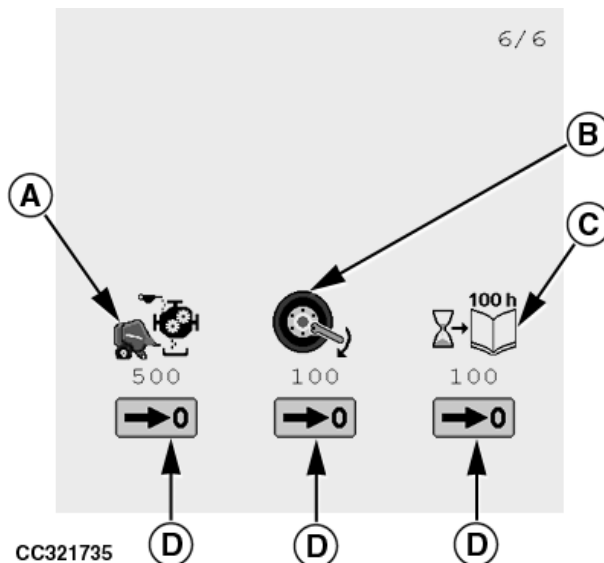
Izberite gumb »Brisanje števca« (D), da ponastavite števec na nič.

Ko se števeci ur približujejo ničli, se prikaže pojavno sporočilo, ki uporabnika opomni, da je potrebno redno vzdrževanje. Z gumbom (E) potrdite opomnik.

OPOMBA: Števce ponastavite po vsakem rednem vzdrževanju.

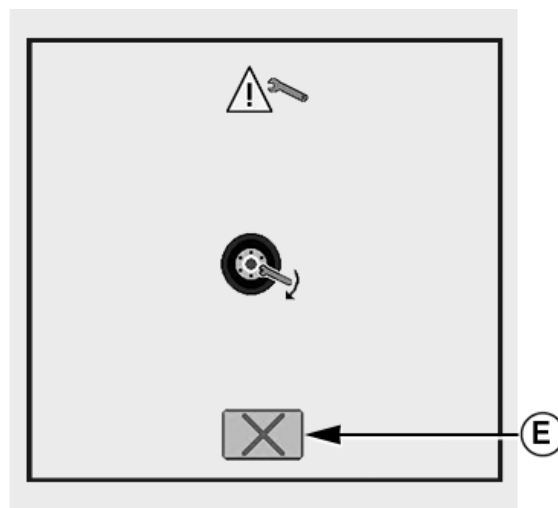
- A—Števec praznjenja in ponovnega polja olja v okrovu gonila
B—Števec zategovanja kolesnih matic
C—Števec pregledov na 100 h ali letno

- D—Gumb za brisanje števca
E—Gumb Prekliči



CC321735

CC321737 —82—19JUL17



CC510507

CC510507 —UN—21JUL21

ga87848,1682412350415 -82-25APR23-4/5

5. Izberite zaslonsko tipko »Glavna stran«, da se vrnete na glavno stran programa za baliranje.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

ga87848,1682412350415 -82-25APR23-5/5

Skladiščenje

Priprava balirke za skladiščenje

Odstranite zvitke ter jih shranite na hladnem in suhem mestu.

Temeljito očistite notranjost in zunanost balirke. Umazanija vleče nase vlago in povzroča rjavenje.

Temeljito očistite okvir naprave za povijanje.

POMEMBNO: V primeru dolgotrajnejšega shranjevanja naprave za povijanje z mrežo, preprečite preoblikovanje gumijastih podajalnih valjev tako, da jih sprostite tlačne napetosti in sprostite zavoro valja. Med dovajalne valje po celotni širini namestite karton.

OPOMBA: V primeru, da se za čiščenje balirke uporablja visokotlačni čistilnik, visokotlačnega vodnega curka ne usmerjajte v ležaje ali v električne komponente.

Naostrite in namažite rezila.

Preverite prosto gibljivost vseh valjev. Če se kateri od valjev težko vrti, ga odstranite, očistite ohišje ležaja in po potrebi zamenjajte ležaj.

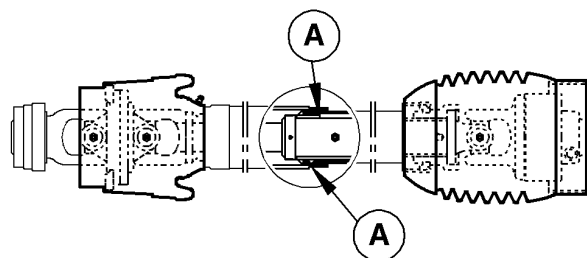
Temeljito namažite cel stroj. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje. Odvečna mast absorbira vlago in varuje ležaje pred njo.

Izpostavljene batnice cilindrov namažite z mastjo, da preprečite korozijo.

Vse tečaje in zglobe namažite s par kapljicami olja.

Navoje vseh nastavitvenih vijakov na tanko namažite z mastjo.

Pred začetkom zime namažite zaščitne cevi prenosne gredi (A), da preprečite zmrzovanje.



CC1030882

A—Zaščitna cev

Polakirajte ali namažite z oljem vsa mesta, kjer se je lak odrgnil.

Očistite vse verige. Temeljito jih osušite in namažite z gostim oljem.

Električne priključke zaščitite proti koroziji s primernim zaščitnim sredstvom.

Naredite seznam potrebnih nadomestnih delov in jih pravočasno naročite.

Balirko shranite v primeren suh in zavarovan prostor. Če jo skladiščite na prostem, jo pokrijte z za vodo neprepustno folijo.

Podprite balirko, da razbremenite pnevmatike. NE izpuščajte zraka iz pnevmatik. Če so pnevmatike izpostavljene svetlobi, masti in olju, jih za zaščito pokrijte.

ga87848,1682687910338 -82-23MAY23-1/1

Priprava balirke na začetek sezone

Preverite nivo olja v gonilu in ga dolijte do odprtine kontrolnega čepa. Glejte Tedensko: Kontrola nivoja olja v okrovu gonila v poglavju Mazanje in vzdrževanje.

Odstranite olje z verig.

Namažite vsa mazalna mesta stroja, s čimer boste izrinili vlago iz ležajev. Glejte poglavje Mazanje in vzdrževanje.

Preverite tlak v pnevmatikah. Glejte razdelek Polnjenje pnevmatik v poglavju Priprava balirke.

Zategnite vse vijake, matice in nastavitvene vijake. Glejte poglavje Servis.

Preverite nastavitve balirke, kot je opisano v poglavju Vzdrževanje.

Znova preberite uporabniški priročnik.

Preverite, ali nadzorni monitorji delujejo brezhibno.

Obrišite podajalne valje naprave za povijanje z mrežo in preverite, ali je prisotna kakšna lepljiva snov. Če je potrebno, lahko valj operete z milnico. NIKOLI ne uporabljajte topil za čiščenje podajalnega gumiranega valja in NIKOLI ne nanašajte smukca na gumijasti podajalni valj.

Preglejte površine, ki so v stiku z zvitkom mreže. Te površine morajo biti čiste in gladke, da se prepreči ovijanje mreže okrog gumiranega valja. Glejte Nega naprave za ovijanje z mrežo v poglavju Priprava balirke.

Preverite nastavitve naprave povijanja z mrežo/folijo in se prepričajte, ali je rezilo za mrežo ostro. Glejte poglavje Servis.

ga87848,1683029344699 -82-02MAY23-1/1

Tehnični podatki

Tehnični podatki balirke F441R

Velikost komore za balo

Premer komore za balo	1,25 m (4 ft 1 in)
Širina komore za balo	1,21 m (3 ft 11-5/8 in)

Balirka

Teža praznega stroja ^a	4400 kg (9700 lb)
Dolžina, vrata zaprta	4,60 m (15 ft 1 in)
Dolžina, vrata odprta	4,85 m (15 ft 11 in)
Višina, vrata zaprta	2,38 m (7 ft. 10 in.)
Višina, vrata odprta	3,04 m (9 ft 11-1/2 in)
Širina (s pnevmatikami 600/50 - 22,5)	2,76 m (9 ft 3/4 in)

^aTeža brez potrošnega materiala, ki se lahko razlikuje glede na opremo.

2,00 m (6 ft 6-3/4 in) pobiralo s spustnim dnom

Širina pobirala	2,00 m (6 ft 6-3/4 in)
Širina (med zunanji zobmi)	1,66 m (5 ft 5-1/4 in)
Letev z zobmi	10 (2 x 5)
Število zob	130
Razdalja med zobmi	66 mm (2-1/2 in)
Premer strgalnika	340 mm (1 ft 1-1/2 in)

2,20 m (7 ft 3 in) pobiralo s spustnim dnom

Širina pobirala	2,20 m (7 ft 3 in)
Širina (med zunanji zobmi)	1,92 m (6 ft 4 in)
Letev z zobmi	10 (2 x 5)
Število zob	150
Razdalja med zobmi	66 mm (2-1/2 in)
Premer strgalnika	340 mm (1 ft 1-1/2 in)

Predrezalnik s 13 noži

Število rezil	13
Razdalja med rezili	80 mm (3-1/8 in) (s 13 vklopljenimi noži)

Zavorni sistem (če je vgrajen)

Tip	Hidravlični ali pnevmatski

Razno

Hitrost priključne gredi	540 vrt/min (balirke z gonilom s 540 vrt/min) 1000 vrt/min (balirke z gonilom s 1000 vrt/min)
Varovanje pogona	Strižna sklopka z zobmi
Pogonska gred	Pogonska gred s konstantnim številom vrtljajev
Največja teža traktorja	13000 kg (28660 lb)
Najmanjša moč traktorja	75 kW (100 KM) na kardanski gredi

Nadaljevanje na naslednji strani

ga87848,1687177898522 -82-19JUN23-1/2

Tehnični podatki

Razno

Tip pnevmatike 16/70-20 14R
400/70-20 150A8
500/55-20 150A8
520/55R22,5 154D
600/50R22,5 159D

Oje Nastavljivo

Nivo hrupa

Maksimalni nivo hrupa v skladu z EN1553; merilna metoda v skladu z
ISO3744 (povprečna vrednost) 85 dB(A)

ga87848,1687177898522 -82-19JUN23-2/2

Izjava ES o skladnosti: Balirka za okrogle bale F441RDeere & Company
Moline, Illinois, ZDA

Oseba, ki je podpisala potrdilo, zagotavlja:

Tip stroja: Balirka za okrogle bale

Model: F441R

Od serijskih števil: 1CCF441HAFR159001-
1CCF441LAFR159001-
1CCF441NAFR159001-
1CCF441PAFR159001-

izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih direktiv:

DIREKTIVA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o strojih	2006/42/ES	Samocertificiranje v skladu s 5. členom te direktive
Kmetijski stroji - Varnost - 1. del: Splošne zahteve	ISO 4254-1	Samocertificiranje
Kmetijski stroji - Varnost - 11. del: Balirke s pobiralniki	ISO 4254-11	Samocertificiranje

Ime in naslov osebe v Evropski skupnosti, ki je poblaščen za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

Brigitte Birk
John Deere GmbH and Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Nemčija D-68163

CC213594 —UN—08OCT14

Kraj podpisa izjave: Arc-lès-Gray, Francija

Datum podpisa izjave: 01. december 2016

Proizvodna enota: John Deere Arc-lès-Gray, Francija

Ime: Didier DELPHIGUÉ

Naziv: Vodja načrtovanja izdelkov

TL81334,000109E -82-05MAY22-1/1

Izjava EU o skladnosti: Balirka za okrogle bale F441R

Deere & Company
Moline, Illinois, ZDA

Oseba, ki je podpisala potrdilo, zagotavlja:

Tip stroja: Balirka za okrogle bale

Model: F441R

Od serijskih števil: 1CCF441HAMR220001-
1CCF441NAMR220001-
1CCF441PAMR220001-

izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih direktiv:

DIREKTIVA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o strojih	2006/42/ES	Samocertificiranje

Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativi:

EN ISO 4254-1

EN ISO 4254-11 +A1

Stranka v Evropski skupnosti, ki je pooblaščen za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Walldorf GmbH and Co. KG
Podpora za stranke
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf, Nemčija
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.



Kraj podpisa izjave: Arc-lès-Gray, Francija

Datum podpisa izjave: 1. julij 2021

Proizvodna enota: John Deere Arc-lès-Gray, Francija

Ime: Frédéric PERROTIN

Naziv: Vodja inženiringa

GA87848,00012C4 -82-01JUL21-1/1

CC414332—UN—24JUN21

**Izjava o skladnosti v Združenem kraljestvu
Balirka za okrogle bale F441R****Deere & Company**
Moline, Illinois, ZDA

Oseba, ki je podpisala potrdilo, zagotavlja:

Tip stroja: Balirka za okrogle bale**Model:** F441R**Od serijskih števil:** 1CCF441HAMR220001-
1CCF441NAMR220001-
1CCF441PAMR220001-

Izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih predpisov Združenega kraljestva:

PREDPIS:	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Predpisi o dobavi strojev (varnost) 2008	S.I. 2008/1597	Samocertificiranje

Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativi:

EN ISO 4254-1

EN ISO 4254-11 +A1

Stranka, ki je pooblaščen za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Združeno kraljestvo
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

**UK
CA**

CC511493 —UN—19MAY21

Kraj podpisa izjave: Arc-lès-Gray, Francija**Datum podpisa izjave:** 1. julij 2021**Proizvodna enota:** John Deere Arc-lès-Gray, Francija**Ime:** Frédéric PERROTIN**Naziv:** Vodja inženiringa

GA87848,00011F3 -82-01JUL21-1/1

Evrazijska ekonomska unija

Te informacije veljajo samo za izdelke z oznako skladnosti z EAC v državah članicah Evrazijske ekonomske unije.

Proizvajalec:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Ime pooblaščenega zastopnika v Evrazijski ekonomski uniji:

Družba z omejeno odgovornostjo
"John Deere Rus"

Naslov pooblaščenega zastopnika:

142050, Rusija, območje Moskve, predel Domodedovo,
Domodedovo, Beliye Stolb, vladjenje "skladišče 104",
stavba 2

Za tehnično podporo se obrnite na svojega zastopnika.



Oznaka EAC

Datum proizvodnje je naveden z oznako izdelka na tablici s serijsko številko ali v njeni bližini.

TS1738 —UN—26APR16

DX,EAC -82-27APR16-1/1

Serijska številka

Tablica s serijsko številko

Serijska številka za identifikacijo balirke je vtisnjena na tablici s tovarniško serijsko identifikacijsko številko izdelka ali na tablici z evropsko identifikacijsko številko vozila.

Da bo pri roki, serijsko številko vpišite v tabelo pod sliko.

Te številke in črke so nujno potrebne pri naročanju nadomestnih delov balirke ali priključka.

Da bo pri roki, serijsko številko vpišite v tabelo pod sliko.

GA87848.00006F8 -82-09JUL18-1/1

Opis tablice s serijsko številko

Ob upoštevanju lokalne zakonodaje je stroj opremljen z eno od naslednjih identifikacijskih tablic:

Tablica z identifikacijsko številko izdelka

A—Oznaka modela

B—Identifikacijska številka

C—Največja obremenitev priklopa

D—Datum prevzema ali homologacijska številka

E—Letnica izdelave

F—Modelno leto

G—Največja osna obremenitev

H—Največja dovoljena skupna masa

The diagram shows a rectangular identification plate for a John Deere tractor. At the top, it says 'JOHN DEERE' and '2, Avenue Jean Jaurès 70100 ARC-LES-GRAY (FRANCE)'. Below this, it lists 'Marque : JOHN DEERE (DEERE & COMPANY, ILLINOIS, USA)'. The main section contains fields for 'Type/Variante/Version', 'Numéro de série', 'PTAC' (kg), 'Masses Maximales Admissibles' (kg) for two axles, and 'Réceptionné par la DREAL de BESANCON le :'. At the bottom, there is a section for 'Année Modèle' and 'Année de la E.C. Fabrication', along with a CE mark and a small logo.

CC206124—UN—30OCT13

GA87848 00006EF -82-03AUG18-1/2

Tablica z evropsko identifikacijsko številko vozila

A—Št. tipske odobritve EU
 B—Identifikacijska številka
 C—Navpična obremenitev (S) na priklopnem mestu
 D—Največja tehnično dovoljena masa za 2. os
 E—Leto proizvodnje

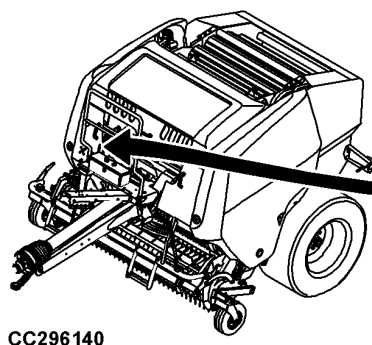
F—Modelno leto
 G—Največja tehnično dovoljena masa za 1. os
 H—Največja tehnično dovoljena masa naloženega vozila
 I—Evropska kategorija vozila

CC356514 —UN—04JUL18

GA87848.00006EF -82-03AUG18-2/2

Identifikacijska številka balirke

Lokacija tablice za stroj do serijske številke 199999:



CC296140

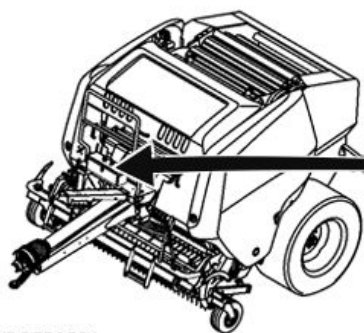


Tablica z identifikacijsko številko balirke se nahaja na desni strani balirke, za obešeno zaščitno mrežo.

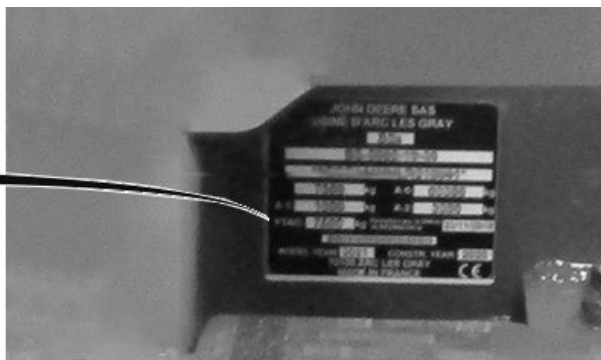
aysdijz,1685087038912 -82-26MAY23-1/2

CC296140 —UN—18OCT16

Lokacija tablice za stroj od serijske številke 200001:



CC526031



Registrska ploščica s serijsko številko stroja je nameščena na sprednjem okvirju stroja.

Serijsko številko zapišite v spodnjo tabelo.

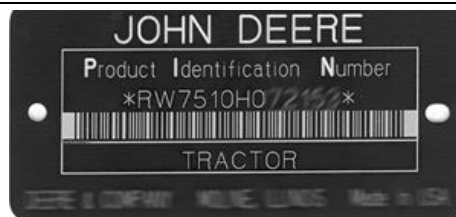
Serijska številka															
*															*

aysdijz,1685087038912 -82-26MAY23-2/2

CC526031 —UN—09MAY22

Dokazilo o lastništvu

1. Na varnem mestu shranite serijske številke dosedanjega inventarja in vseh komponent.
2. Redno preverjajte, da so nameščene vse identifikacijske ploščice. Javite vse nedovoljene spremembe ustreznim zakonskim službam in naročite kopije ploščic.
3. Ostali postopki, ki jih lahko izvedete:
 - Označite stroj z vašim lastnim številčnim sistemom
 - Naredite fotografije iz različnih kotov za vsak vaš stroj

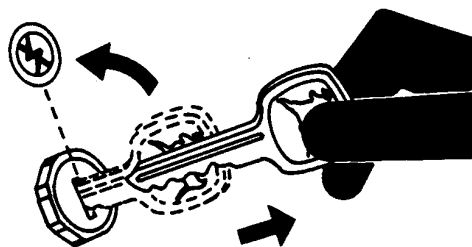


DX,SECURE1 -82-18NOV03-1/1

TS1680 —UN—09DEC03

Zavarujte vaš stroj

1. Instalirajte alarmno napravo.
2. V primeru, da je stroj skladiščen:
 - Spustite opremo na tla
 - Nastavite kolesa na skrajno pozicijo, da s tem otežite natovarjanje
 - Odstranite vse ključe in akumulatorje
3. Če ste parkirali znotraj poslopja, spustite večjo opremo pred izhodom in zaklenite vaše skladiščno poslopje.
4. Če ste parkirali zunaj, shranjujte v dobro osvetljenemu in ograjenemu okolju.
5. Zabeležite si si vse sumljive aktivnosti in javite vsako krajo najbližji ustrezni zakonski službi.
6. Obvestite vašega zastopnika John Deere o vsaki izgubi.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -82-18NOV03-1/1

Razpoložljivi servisni priročniki John Deere

Tehnične informacije

Tehnične informacije lahko kupite pri družbi John Deere. Publikacije so na voljo v tiskani obliki ali v formatu CD-ROM.

Na voljo so naslednji načini za oddajo naročila:

- Trgovina John Deere za tehnične informacije:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Pokličite 1-800-522-7448
- Obrnite se na svojega zastopnika za John Deere

Razpoložljive informacije vključujejo:

KATALOG DELOV ima na voljo seznam nadomestnih delov za vaš stroj s slikami v razstavljenem stanju, da lažje prepoznate pravilne dele. To je uporabno tudi pri montaži in demontaži.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -82-07DEC16-1/4

NAVODILA ZA UPORABO zagotavljajo informacije o varnosti, delovanju, vzdrževanju in servisiranju.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -82-07DEC16-2/4

TEHNIČNI PRIROČNIKI vsebujejo servisne informacije za vaš stroj. Vključene so specifikacije, ilustracije postopkov sestavljanja in razstavljanja, diagrami pretoka hidravličnega olja in kabelske napeljave. Nekateri izdelki imajo ločene priročnike z informacijami za popravila in diagnostiko. Nekateri komponente, kot so motorji, so na voljo v ločenih tehničnih priročnikih o komponentah.



TS224 —UN—17JAN89

Nadaljevanje na naslednji strani

DX,SERVLIT -82-07DEC16-3/4

IZOBRAŽEVALNI MATERIAL, ki vključuje pet obširnih serij knjig z osnovnimi informacijami, ki veljajo za vse proizvajalce:

- Serija Kmetijski abecednik (Agricultural Primer) pokriva kmetijsko in živinorejsko tehnologijo.
- Serija vodenja poslovanja v kmetijstvu (Farm Business Management) raziskuje realne vsakodnevne težave in ponuja praktične rešitve na področju trženja, financiranja, izbora opreme in skladnosti.
- Priročniki o osnovah servisiranja (Fundamentals of Services) vam pokažejo, kako popraviti in vzdrževati necestno opremo.
- Priročniki o osnovah delovanja stroja (Fundamentals of Machine Operation) pojasnjujejo zmožnosti in nastavitve stroja, kako izboljšati učinkovitost stroja in kako eliminirati nepotrebno delovanje na polju.
- Priročniki za osnove kompaktne opreme (Fundamentals of Compact Equipment) vsebujejo navodila za



servisiranje in vzdrževanje opreme s kardansko gredjo do 40 konjskih moči.

TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -82-07DEC16-4/4

Indeks

Stran	Stran
A	
Alarm za skoraj polno balo	
Nastavitev 37-9	
Avtomatika	
Dijagnostika 38-11	
Funkcije zaslonkih tipk 38-2	
Izbira nivoja 38-5	
Pogoji 38-1	
Seznam sporočil o deaktiviranju 38-14	
Tortni graf stanja 38-10	
Avtomatika traktorskega priključka	
Pogoji 38-1	
B	
Bala	
V primeru zamašitve 35-14	
Balirka	
Odklop s traktorja 27-1	
Priključek na traktor 25-2	
Splošne težave 50-5	
Balirka za okrogle bale	
Točke za obešanje 55-44	
C	
Cikel ovijanja	
Ročni zagon 37-20	
Samodejni začetek 37-18	
Č	
Čas utekanja	
Ležaj kolesnega pesta 45-23	
Po prvih 50 urah 32-1	
Utekanje balirke 32-1	
Zatezni moment kolesnih matic 32-1	
Čiščenje	
stroja 35-1	
Čiščenje in preverjanje	
Zavora 45-19	
D	
Dijagnostična koda napake	
Opozorilni zasloni 57-1	
Seznam 57-4	
Zadnje težave 57-2	
Dijagnostika	
Avtomatika 38-11	
Dnevno	
Mazanje preusmerjevalnika verižnika	
pogonske verige vrat (stroj od serijske	
številke 210001) 45-13	
Preverjanje nožev predreznika 45-12	
Preverjanje transporterja 45-14	
Preverjanje verig 45-14	
Dodatna oprema	
Kabelska napeljava v kabini 40-2	
Kabelski snop akumulatorja 40-1	
E	
Električni sistem	
Položaji komponent 55-32	
Elektrohidravlične komponente	
Preizkus 57-13	
F	
Funkcija dviganja ali spuščanja	
Pobiralo 37-23	
Funkcija umika ali aktiviranja	
Noži predreznika 37-23	
Funkcije zaslonkih tipk	
Program za baliranje 37-3	
G	
Glavna pogonska veriga	
Nastavitev 55-11	
Glavna stran	
Opis prikazovalnika 37-2	
Glavna stran avtomatike balirke	
Opis prikazovalnika 38-2	
Gostota bale	
Nastavitev 37-21	
H	
Hidravlična spojka	
Čiščenje filtrov 45-9	
Hidravlične cevi	
Menjava 45-28	
Hidravlične gibke cevi	
Odklop s traktorja 27-5	
Priključitev na traktor 25-6	
Shranjevanje 27-6	
Hidravlične zavore	
Odklop 27-2	
Priključitev 25-10	
Hidravlični sistem balirke	
Odklop s traktorja 27-5	
Priključitev na traktor 25-6	
Hidravlični zbiralnik	
Servis 55-3	
Hitrost kardanske gredi	
Izbira 15-1	
I	
Identifikacijski pogled 00-1	

Nadaljevanje na naslednji strani

	Stran		Stran
Iskanje priključkov	40-1		
Izberi funkcijo		M	
Samodejni način zadnjih vrat	39-8	Maksimalni delovni tlak hidravlike	05-10
Izbira		Mast	
Hitrost kardanske gredi traktorja	15-1	Mast za mazanje	45-2
Način začetka povijanja	37-12	Sistem avtomatskega mazanja	45-2
Nivo avtomatike	38-5	Mast za mazanje	45-2
Sistem povijanja	37-9	Mazalno sredstvo	
Izbirni upravljalni ventil		Mešanje	45-4
Izberite zadnja vrata	38-6	Mazanje in vzdrževanje	
Izklop parkirne zavore (balirka s hidravličnimi		Čiščenje	
zavorami)	25-10	Kolesni ležaji	45-26
Izklop parkirne zavore stroja (balirka z		Letno	45-24, 45-27
zračnimi zavorami)	25-11	Čeljusti zračne zavore	45-27
Izpraznite vodo iz posode zračne zavore	45-18	Gred za podaljšanje	45-25
		Kolesni ležaji	45-26
K		Okvir ojesa in priklop	45-22
Kabelska napeljava		Parkirna zavora	45-23
Priklop	25-8	Tečaji zavor	45-21
Kabelski snop		Zatezni moment kolesnih matic	45-20
Odklop	27-4	Zavorne osi	45-20
Kabelski snop akumulatorja		Mazanje	
Namestitev	15-4	Kolesni ležaji	45-26
Kakovost bal		Mesto komponente za oljenje verige	45-7
Težave	50-7	Nastavitev pretoka olja	45-8
Kamera		Noži predrežalnika	45-12
Odklop kabelskega snopa	27-4	Po potrebi	45-8, 45-11
Kamera		Preprečite požar	45-11
Priklop kabelskega snopa	25-9	Preusmerjevalnik verižnika pogonske	
Videoaplikacija	37-32	verige vrat (stroj od serijske številke 210001)	45-13
Kardanska gred		Preverjanje	
Odklop teleskopske pogonske gredi	27-6	Kolesni ležaji	45-26
Kolo		Spustno dno	45-12
Odstranitev in namestitev	55-45	Tedensko	45-18, 45-19
Preverjanje parkirne zavore	45-23	Transporter	45-14
Preverjanje zateznega momenta		Upoštevajte vzdrževalne intervale	45-1
matic	20-18, 45-20	Veriga	45-14
Zatezni moment matic	32-1	Vsaki 10 ur	45-15, 45-16
Konfiguracija zaznavanja		Vsaki 100 ur	
Povijanje bale s folijo	37-16	Okvir ojesa in priklop	45-22
Kot stroja		Parkirna zavora	45-23
Nastavitev	20-2	Tečaji zavor	45-21
Krtačke		Zatezni moment kolesnih matic	45-20
Nastavitev	55-14	Zavorne osi	45-20
		Vsaki 50 ur	45-16, 45-17
L		Preverjanje napetosti verige	45-17
Letno		Vsaki 500 ur	45-24, 45-25
Čiščenje obrabe bobna	45-27	Gred za podaljšanje	45-25
Gred za podaljšanje	45-25	Vsaki 6 let	45-28
Ležaj kolesnega pesta	45-23	Maziva, varnost	45-4
Obraba osi	45-26	Merilna kolesa pobirala	
Preverjanje obrabe bobna	45-27	Nastavitev	35-5
Preverjanje parkirne zavore	45-23	Merske enote	37-1
Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic ..	45-20	Mesto komponente za oljenje	
Stojalo	45-25	Verige	45-7
		Mešanje mazalnih sredstev	45-4

Nadaljevanje na naslednji strani

	Stran		Stran
Monitor		Raztezanje povijalne folije	35-9
Namestitev nosilca	15-3	Samodejni način zadnjih vrat	
Mrežni valj		Hidravlični pretok	39-9
Oskrba	20-6	Senzor dovajanja naprave za povijanje z mrežo/folijo	55-35
N		Senzor hitrosti vrtenja balirke	55-34
Način avtomatizacije		Senzor notranjega vrvnega valja za povijanje s folijo SB471	55-36
Upravljanje balirke	38-4	Senzor povijanja bale s folijo SB473	55-39
Način začetka povijanja		Senzor spustnega dna	55-40
Izberi	37-12	Senzor zunanjega vrvnega valja za povijanje s folijo SB472	55-38
Namestitev		Senzorji nožev predrezalnika	55-41
Nosilec za monitor	15-3	Sistem samodejnega mazanja	57-27
Prenosljiva kabelska napeljava virtualnega terminala (zaslona)	15-5	Spodnji zaustavljalniki pobirala	35-6
Standardna merilna kolesa		Stiskalna pločevina redi	35-7
Delovni položaj	20-4	Stiskalni valj redi	35-7
Teleskopska pogonska gred	25-4	Strgala valjev (št. 13, št. 14 in št. 15)	55-22
Usmerjevalnik valja (št. 13)	55-21	Strgalo valja (št. 13)	55-19
Vrtljiva merilna kolesa		Usmerjenost kamere	55-43
Delovni položaj	20-5	Usmerjevalnik zvitka mreže	55-26
Napeljevanje mreže po dovajalnih valjih	20-8	Vlečni drog	15-1
Napeljevanje povijalne folije po dovajalnih valjih	20-13	Vzmet plavajočega položaja pobirala	35-5
Napetost akumulatorja		Zavora naprave za povijanje	55-28
Preizkus	57-3	Zavora zavornega valja za folijo	55-30
Naprava za ovijanje z mrežo		Nastavitev ojesa	20-2, 20-3
Seznam nastavitev	55-24	Nož za povijanje z mrežo	
Težave	50-9	Nož za povijanje s folijo	
Naprava za povijanje		Odstranitev in namestitvev	55-23
Ostrenje noža za povijanje z mrežo/folijo	55-24	Nož za povijanje z mrežo/folijo	
Naprava za povijanje s folijo		Ostrenje	55-24
Seznam nastavitev	55-25	Noži predrezalnika	
Težave	50-12	Funkcija umika ali aktiviranja	37-23
Vzdrževanje	20-9	Menjava	55-15
Naprava za povijanje z mrežo		Ostrenje	55-16
Vzdrževanje	20-6	Pregled	45-12
Nastavitev		O	
Alarm za skoraj polno balo	37-9	Obnašanje traktorja	
Glavna pogonska veriga	55-11	Nastavitev	38-9
Gostota bale	37-21	Odklapanje	
Kot stroja	20-2	Balirka s traktorja	27-1
Krtačke	55-14	Hidravlični sistem balirke	
Merilna kolesa pobirala	35-5	Odklop s hidravličnega sistema traktorja	27-5
Obnašanje traktorja	38-9	Odklop 7-polne vtičnice za prikolico	27-5
Oje	20-3	Odklop balirke s traktorja	27-1
Omejevalniki zvitka povijalne folije	20-9	Odklop hidravličnih zavor	27-2
Plastični valji	55-27	Odklop teleskopske pogonske gredi s priključne gredi traktorja	27-6
Pogonska veriga pobirala	55-10	Odklop zračnih zavor	27-3
Pogonska veriga rotacijskega podajalnika	55-12	Razklapljanje stojala	27-7
Pogonska veriga valja okvirja	55-11	Shranjevanje hidravličnih cevi	27-6
Položaj protirezila	55-26	Shranjevanje teleskopske pogonske gredi	27-6
Povijanje s folijo	37-14	Vklop parkirne zavor stroja (balirka s hidravličnimi zavorami)	27-1
Povijanje z mrežo	37-13	Vklop parkirne zavor stroja (balirka z zračnimi zavorami)	27-2
Premer bale	37-8		
Pretok olja	45-8		
Pretok sistema avtomatskega mazanja	45-6		
Priklop krogelnega tipa	55-10		

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Zaklepanje mehanske spojke 27-8	Opozorilni zasloni
Odklop	Diagnostična koda napake..... 57-1
Hidravlična zavora 27-2	Originalni nadomestni deli John Deere..... 55-4
Kabelski snop..... 27-4	Ostrenje
Kabelski snop za video kamero 27-4	Nož za povijanje z mrežo/folijo 55-24
Priklop 7-polne vtičnice za prikolico 27-5	Noži predreznika 55-16
S hidravličnega sistema traktorja 27-5	Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo
Zračne zavore 27-3	Priključki..... 40-3
Odlaganje bale	Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo
Ročno..... 38-8	Upravljanje 37-30
Odpiranje	Osvetlitev stranskih vrat
Stranska vrata..... 35-3	Priključki..... 40-3
Odpravljanje težav	Upravljanje 37-30
Kakovost bal 50-7	
Prikazovalnik virtualnega terminala priključka 50-20	P
Sistem samodejnega mazanja 50-19	Parkiranje stroja..... 30-3, 30-4
Sistem za avtomatsko mazanje 50-20	Plastični valji
Sistem za oljenje verig 50-18	Nastavitev 55-27
Splošne težave z balirko 50-5	Pnevmatike, varno vzdrževanje..... 05-7
Težave pri dovajanju 50-1	Po potrebi
Težave pri silaži..... 50-8	Čiščenje filtra rezervoarja za olje 45-8
Težave s pobiralom 50-1	Čiščenje filtrov hidravličnih spojk 45-9
Težave z napravo za povijanje s folijo..... 50-12	Čiščenje valjev komore za baliranje..... 45-11
Težave z napravo za povijanje z mrežo 50-9	Dolivanje olja za verige v posodo sistema 45-8
Odpravljanje zastojev	Menjava kartuše v sistemu avtomatskega
Pobiralo..... 37-25, 38-5	mazanja..... 45-10
Odstrani	Polnjenje posode sistema za samodejno mazanje.. 45-9
Povijalni materiali okoli dovajalnih valjev 55-31	Po prvih 10 urah
Usmerjevalnik valja (št. 13) 55-20	Zatezni moment kolesnih matic 32-1
Odstranitev in namestitvev	Po prvih 50 urah
Nož za povijanje z mrežo	Okrov gonila..... 32-1
Povijanja rezila za film..... 55-23	Pobiralo
Odstranjevanje zastojev na pobiralu	Funkcija dviganja ali spuščanja 37-23
Samodejni način 38-5	Nastavitev spodnjih zaustavljajnikov..... 35-6
Odvajalnik slame na vlečnemu drogu..... 15-5	Odpravljanje zastojev..... 37-25
Odzračevanje	Odpravljanje zastojev v samodejnem načinu..... 38-5
Črpalka sistema za oljenje verig 55-13	Podpora teleskopske pogonske gredi 25-5
Sistem samodejnega mazanja 55-13	Podporno kolo
Sistem za avtomatsko mazanje 55-13	Popravo 55-45
Oje	Pogoji
Nastavitev 20-3	Avtomatika traktorskega priključka 38-1
Okrov gonila	Pogonska veriga pobirala
Izpust 32-1, 45-24	Nastavitev 55-10
Nivo olja 45-18	Pogonska veriga rotacijskega podajalnika
Olje za menjalnike	Nastavitev 55-12
Olje, menjalnik 45-3	Pogonska veriga valja okvirja
Omogočenje ali onemogočenje	Nastavitev 55-11
Senzor hitrosti vrtenja balirke..... 57-25	Pogonska veriga valja vrat
Senzor na rampi za izmet bal 57-26	Nastavitev 55-12
Opis	Polnjenje pnevmatik 20-1
Samodejni način zadnjih vrat..... 39-1	Položaj protirezila
Opis prikazovalnika	Nastavitev 55-26
Glavna stran..... 37-2	Položaji komponent
Glavna stran avtomatike balirke..... 38-2	Električni sistem 55-32
Programska tipka 37-3	Posoda za vodo pod tlakom
Samodejni način zadnjih vrat	Pregled..... 45-24
Glavna stran 39-2	
Opozorilne besede, razumevanje..... 05-1	

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Posoda zračne zavore	Osvetlitev stranskih vrat..... 40-3
Preverjanje in praznjenje 45-18	Stiskalni valj za pobiralo..... 40-2
Potenciometer položaja vrat	Priključna gred
Umerjanje..... 57-22	Priklop teleskopske pogonske gredi 25-5
Povijalna folija	Priključna gred traktorja
Nalaganje..... 20-10	Samodejni odklop 38-7
Povijalni materiali okoli dovajalnih valjev	Priklop
Odstrani 55-31	Balirka na traktor..... 25-2
Povijanje bale s folijo	Izklop parkirne zavore (balirka s
Konfiguracija zaznavanja 37-16	hidravličnimi zavorami)..... 25-10
Povijanje s folijo	Izklop parkirne zavore stroja (balirka z
Nastavitev 37-14	zračnimi zavorami) 25-11
Povijanje z mrežo	Kabelska napeljava..... 25-8
Nastavitev 37-13	Kabelski snop za video kamero 25-9
Požar	Na hidravlični sistem traktorja 25-6
Polnjenje posode za vodo pod tlakom 55-5	Priklop balirke na traktor 25-2
Preprečevanje	Priklop teleskopske pogonske gredi na
Očistite stroj..... 35-1	priključno gred traktorja 25-5
Splošno 05-8	Priklop varnostne verige 25-6
V primeru požara 05-9	Varnostna veriga 25-6
Pregled	Priklop 7-polne vtičnice za prikolico
Posoda za vodo pod tlakom..... 45-24	Odklop..... 27-5
Preizkus	Priklop in odklop
Električna poraba aktuatorjev 57-16	Priključitev zračnih zavor 25-11
Elektrohidravlične komponente..... 57-13	Priklop krogelnega tipa
Napetost akumulatorja traktorja 57-3	Nastavitev 55-10
Senzor folija na bali SB473..... 57-17	Priklop upravljalnega monitorja
Senzorji in stikala 57-10	Namestitev kabelskega snopa akumulatorja 15-4
Preklop programa za baliranje	Priprava balirke
Iz trenutnega virtualnega terminala na drugega ... 57-28	Izbira zvitka mreže 20-6
Premier bale	Izbira zvitka povijalne folije 20-9
Nastavitev 37-8	Nalaganje zvitka povijalne folije 20-10
Preprečite požar 45-11	Namestitev standardnih merilnih koles v
Splošno 05-8	delovni položaj 20-4
Preprečite požar ob vsakem servisu 55-2	Namestitev vrtljivih merilnih koles v
Pretok olja	delovni položaj 20-5
Nastavitev 45-8	Naprava za povijanje s folijo 20-9
Preusmerjevalnik verižnika pogonske verige	Naprava za povijanje z mrežo..... 20-6
vrat (stroj od serijske številke 210001)	Nastavitev omejevalnikov zvitka povijalne folije..... 20-9
Mazanje 45-13	Polnjenje pnevmatik..... 20-1
Preverjanje	Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic .. 20-18
Ravnost valja za stiskanje..... 55-25	Priprava balirke za skladiščenje 60-1
Prikaz mest komponent	Priprava krme
Električni sistem 55-32	Seno..... 35-3
Prikazovalnik virtualnega terminala	Silaža 35-3
priključka	Slama..... 35-3
Odpravljanje težav 50-20	Velikost redi..... 35-3
Priključek	Priprava stiskalnice bal
Iskanje..... 40-1	Shranjevanje mrežnega valja..... 20-6
Priključitev	Priprava traktorja
Hidravlična zavora 25-10	Izbira hitrosti kardanske gredi traktorja 15-1
Zračne zavore 25-11	Montaža nosilca za monitor 15-3
Priključitev 7-polne vtičnice za prikolico 25-8	Namestitev kabelske napeljave
Priključki	akumulatorja za priklop upravljalnega monitorja ... 15-4
Kamera za napravo za povijanje s folijo 40-3	Namestitev kabelskega snopa akumulatorja 15-4
Kamera za zadnja vrata 40-4	Nastavitev vlečnega droga..... 15-1
Nosilec za monitor 40-1	Odvajalnik slame na vlečnemu drogu 15-5
Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo 40-3	Prilagoditev pretoka SCV 15-2

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Pritrjevanje in odstranjevanje	Senzor na rampi za izmet bal
Priklop hidravličnih zavor 25-10	Omogočenje ali onemogočenje 57-26
Privijanje	Senzor notranjega vrvnega valja za povijanje
Matice verižnika 55-7	s folijo SB471
Program za baliranje	Nastavitev 55-36
Dostop 37-1	Senzor povijanja bale s folijo SB473
Funkcije zaslonskih tipk 37-3	Nastavitev 55-39
Programska tipka	Senzor zunanjega vrvnega valja za povijanje
Opis prikazovalnika 37-3	s folijo SB472
	Nastavitev 55-38
R	Senzorji in stikala
Ravnost valja za stiskanje	Preizkus 57-10
Preverjanje 55-25	Senzorji nožev predrezalnika
Razpredelnica zateznih momentov	Nastavitev 55-41
Metrični 55-1	Serijska številka
Raztezanje povijalne folije	Tablica 70-1
Nastavitev 35-9	Serijske številke
Redno vzdrževanje 57-29	Identifikacijska številka balirke 70-2
Ročni zagon	Opis tablice 70-1
Cikel ovijanja 37-20	Servis
Ročno odlaganje bale 38-8	Nastavitev senzorja dovajanja naprave za
	povijanje z mrežo/folijo 55-35
	Nastavitev senzorja notranjega vrvnega
	valja za povijanje s folijo SB471 55-36
	Nastavitev senzorja povijanja bale s folijo SB473.. 55-39
	Nastavitev senzorja rampe za odlaganje bal 55-43
	Nastavitev senzorja spustnega dna 55-40
	Nastavitev senzorja zunanjega vrvnega
	valja za povijanje s folijo SB472 55-38
	Nastavitev senzorjev nožev predrezalnika 55-41
	Odstranitev in namestitve koles 55-45
	Odzračevanje črpalke sistema za oljenje verig 55-13
	Popravilo podpornega kolesa 55-45
	Pred vsakim servisom 55-2
	Preprečite požar 55-2
	Privijanje matic in vijakov verižnika valja 55-7
	Seznam nastavitev naprave za povijanje s folijo .. 55-25
	Seznam nastavitev naprave za povijanje z
	mrežo 55-24
	Številčenje valjev balirke 55-2
	Varovalka za servisno luč in luč za
	povijanje z mrežo (če sta del opreme) 55-44
	Zamenjava nožev predrezalnika 55-15
	Seznam
	Diagnostična koda napake 57-4
	Seznam sporočil o deaktiviranju
	Avtomatika 38-14
	Silaža
	Težave 50-8
	Sistem avtomatskega mazanja
	Mast 45-2
	Sistem povijanja
	Izberi 37-9
	Sistem samodejnega mazanja
	Nastavitev 57-27
	Nastavitev pretoka 45-6
	Odpravljanje težav 50-19
	Odzračevanje 55-13

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Splošna navodila.....	45-4
Splošne informacije.....	45-5
Sistem za avtomatsko mazanje	
Odpravljanje težav	50-20
Odzračevanje.....	55-13
Sistem za oljenja verig	
Odzračevanje črpalke	55-13
Sistem za oljenje verig	
Težave.....	50-18
Skladiščenje	
Priprava balirke	60-1
Priprava na začetek sezone.....	60-1
Skladiščenje mazalnih sredstev	
Skladiščenje, mazalna sredstva.....	45-4
Skupno sezona in stroj	
Števci	37-28
Smernice za ustrezno oblikovanje bale	35-12
Sprožilec	
Preizkus električne porabe.....	57-16
Standardna merilna kolesa	
Namestitev	
Delovni položaj	20-4
Standardna podporna kolesa	
Položaj za transport	30-2
Stiskalna pločevina redi	
Nastavitev	35-7
Stiskalni valj redi	
Nastavitev	35-7
Stojalo	
Razklapljanje.....	27-7
Zlaganje	25-2
Stranka in polje	
Števci	37-27
Stranska vrata	
Zapiranje	30-1
Strgala polžev rotorja	
Nastavitev	55-18
Strgalo	
Polž rotorja.....	55-18
Strgalo valja (št. 13)	
Nastavitev	55-19
Š	
Števci	
Skupno sezona in stroj.....	37-28
Stranka in polje	37-27
T	
Tedensko	45-18
Pokrov kolesnega pesta.....	45-19
Tehnični podatki	
Balirka F441R	65-1
Teleskopska pogonska gred	
Namestitev	25-4
Odklop.....	27-6
Priklop	25-5
Shranjevanje	27-6
Tipalo	
Spustno dno.....	55-40
Tlačni zbiralniki	
Vzdrževanje	45-10, 45-28, 45-29
Tortni graf stanja	
Avtomatika	38-10
Traktor	
Montaža nosilca za monitor	15-3
Prilagoditev pretoka SCV.....	15-2
Vlečni drog	15-1
Transport	
Parkiranje stroja	30-3, 30-4
Vleka balirke po javnih cestah	30-1
Transport in parkiranje	
Zapiranje stranskih vrat.....	30-1
Transporter	
Pregled.....	45-14
Transportni položaj	
Standardna podporna kolesa.....	30-2
Vrtljiva podporna kolesa.....	30-3
U	
Umerjanje	
Potenciometer položaja vrat	57-22
Uporaba balirke	
Nastavitev stiskalne pločevine redi	35-7
Nastavitev stiskalnega valja redi	35-7
Nastavitev strgal valjev (št. 13, št. 14 in št. 15)....	55-22
Odpiranje in zapiranje stranskih vrat.....	35-3
Pred vsako uporabo balirke	35-1
Priprava krme (seno)	35-3
Priprava krme (silaža)	35-3
Priprava krme (slama).....	35-3
Velikost redi.....	35-3
Ventil za zaklepanje vrat	35-4
Zaporni ventil predrezalnika.....	35-4
Upravljanje	
Osvetlitev naprave za povijanje z mrežo/folijo	37-30
Osvetlitev stranskih vrat.....	37-30
Zavora naprave za povijanje.....	35-8
Upravljanje balirke	
Način avtomatizacije	38-4
Samodejni način zadnjih vrat	39-3
Usmerjenost kamere	
Nastavitev	55-43
Usmerjevalnik valja (št. 13)	
Odstrani	55-20
Usmerjevalnik zvitka mreže.....	55-26
Ustrezno oblikovanje bale	35-12
V	
Valj (št. 13)	
Namestitev	55-21

Nadaljevanje na naslednji strani

Stran	Stran
Varna uporaba balirke	Tlačni zbiralniki 45-10, 45-28, 45-29
Samodejni način zadnjih vrat 39-1	Vzmet plavajočega položaja pobirala
Varnost	Nastavitev 35-5
Pnevmatike, varno vzdrževanje 05-7	
Polnjenje posode za vodo pod tlakom 55-5	Z
Varno vzdrževanje, zagotavljanje 05-11	
Vrteči se prenosniki moči, ne zadržujte se v bližini.. 05-4	Zadnje težave
Varnost, maziva 45-4	Diagnostična koda napake 57-2
Varnost, previdnost pri puščanju tekočin pod	Zapiranje
visokim tlakom	Stranska vrata 30-1, 35-3
Previdnost pri puščanju tekočin pod	Vrata 30-1
visokim tlakom 05-12	Zaporni ventil predreznika 35-4
Varnost, stopnice in držaji	Zaslonska tipka
Pravilna uporaba stopnic in držajev 05-7	Oznaka 38-2, 39-2
Velikost redi 35-3	Zatezni momenti pritrdilnih elementov
Ventil za zaklepanje vrat 35-4	Metrični 55-1
Veriga	Zatezni momenti sornikov in vijakov
Nastavitev glavne pogonske verige 55-11	Metrični 55-1
Nastavitev pogonske verige pobirala 55-10	Zatezni momenti za metrične sornike in vijake 55-1
Nastavitev pogonske verige rotacijskega	Zavora
podajalnika 55-12	Čiščenje in preverjanje 45-19
Nastavitev pogonske verige valja vrat 55-12	Zavora naprave za povijanje
Pogonska veriga valja okvirja 55-11	Nastavitev 55-28
Pregled 45-14	Upravljanje 35-8
Vsakih 50 ur – Preverjanje napetosti 45-17	Zavora zavornega valja za folijo
Verige	Nastavitev 55-30
Mesto komponente za oljenje 45-7	Zbiralnik
Virtualni terminal	Servis 55-3
Preklop programa za baliranje 57-28	Zbiralnik za gostoto
Vklop parkirne zavore stroja (balirka s	Vsakih 6 let 45-28
hidravličnimi zavorami) 27-1	Zlaganje
Vklop parkirne zavore stroja (balirka z	Stojalo 25-2
zračnimi zavorami) 27-2	Zobje pobirala
Vlečni drog	Menjava 55-16
Nastavitev 15-1	Zračne zavore
Vleka balirke po javnih cestah 30-1	Odklop 27-3
Vrata	Priključitev 25-11
Zapiranje 30-1	Zračnost
Vrednosti zateznega momenta	Vsakih 100 ur 45-23
Matice in vijaki verižnika valja 55-7	Zvitek mreže
Vrtljiva merilna kolesa	Izbira 20-6
Namestitve	Zvitek povijalne folije
Delovni položaj 20-5	Izbira 20-9
Vrtljiva podporna kolesa	Vzdrževanje 20-9
Položaj za transport 30-3	
Vsaki 10 ur 45-16	
Vsaki 100 ur	
Preverjanje parkirne zavore 45-23	
Preverjanje zateznega momenta kolesnih matic .. 45-20	
Vsaki 50 ur 45-16	
Mazanje in vzdrževanje 45-17	
Vsaki 500 ur	
Gred za podaljšanje 45-25	
Okrov gonila 45-24	
Stojalo 45-25	
Vzdrževalni intervali 45-1	
Vzdrževanje	
Identifikacija verig balirke 55-9	
Menjava zob pobirala 55-16	
Nastavitev krtačk 55-14	

John Deere rezervni deli

V najkrajšem času vam dostavimo originalne nadomestne dele John Deere tako, da so izpadi dela minimalni.

Ker imamo na široko založeno in dobro sortirano skladišče, smo vedno v koraku z vašimi zahtevami.



DX,IBC,A -82-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Pravilno orodje

Precizno orodje in preizkusne naprave, omogočajo našemu servisu, da napake hitro prepoznajo in odpravijo...
. S tem prihranite čas in denar.



DX,IBC,B -82-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dobro izšolani strokovnjaki na servisu

Za našo John Deere servisno službo ni šolanje nikoli končano.

Šolanje se izvaja redno, da se zagotovi našemu osebju poznavanje opreme in delovanja z njo.

Rezultat?

To prinaša izkušnje, na katerih lahko nadgrajujejo!



DX,IBC,C -82-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Hitro na delovnem mestu

Želimo vam hitro in učinkovito pomagati, predvsem na mestih in krajih, kjer najbolj potrebujete pomoč.

Popravljamo pri vas, ali v naših delavnicah, glede na okoliščine: Obrnite se na nas, če nas potrebujete.

JOHN DEERE IMA PREUDARNO SERVISNO SLUŽBO:
Mi smo tu, ko nas potrebujete.



DX,IBC,D -82-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

Servisna služba John Deere vam bo pomagala pri vašem delu

